



Las cartas que lo acreditan ante Chile en el cargo de embajador de Argentina, presentó ayer el general (R) José Montes al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte. En la ocasión se reafirmó la tradicional amistad entre ambos pueblos.

Recibió cartas credenciales del jefe de misión argentina

Presidente Pinochet reiteró su confianza en la mediación papal

Embajador José Montes afirmó que la unión de Chile y Argentina constituye un mandato irrenunciable que nunca ha sido desoído

Su confianza plena en que la propuesta del Santo Padre Juan Pablo II conducirá a Chile y a Argentina a una solución justa y honorable del diferendo austral y abrirá inmensos caminos de cooperación e integración para los dos países, dio a conocer ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, al nuevo Embajador trasandino en nuestro territorio, General (R) José Montes, durante la ceremonia en que el diplomático le presentó las cartas que lo acreditan ante el Gobierno chileno.

Por su parte el jefe de la misión argentina dijo que el histórico abrazo de Maipú, que unió para siempre a ambos pueblos, constituye un mandato irrenunciable que no ha sido jamás desoído por los sucesivos gobiernos de su nación. "Mi labor, afirmó a este respecto, estará enteramente dedicada a avanzar por la senda de la permanente y provechosa confraternidad argentino-chilena".

La ceremonia de presentación de cartas credenciales se llevó a cabo en el Salón O'Higgins del Palacio de la Moneda. El Presidente Pinochet estuvo acompañado del Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, y del jefe de la Casa Militar, Coronel Jorge Ballerino, en tanto que el Embajador Montes asistió con la totalidad de los personeros que conforman la misión.

TRADICIONALES RELACIONES

El jefe de Estado en esta oportunidad también se refirió a la gesta emancipadora de Maipú, señalando que desde esa época ambas naciones se unieron férreamente ante un mismo desafío histórico y un destino común.

"Chile y Argentina, dijo, han permanecido unidos a lo largo de su historia, inspirados en los mismos anhelos americanistas, y en la voluntad de sus gobiernos de hacer de la cooperación internacional y el entendimiento armónico entre las naciones, los instrumentos más idóneos de que debe valerse el derecho de gentes para alcanzar una paz estable y permanente entre los Estados que conforman la comunidad internacional".

(Pasa a la Pág. 16-A)



Nuevo trasplante renal

Cinco horas duró la operación quirúrgica mediante la cual se trasplantó un riñón a Ernestina Fierro. Donó el órgano sano su hermano y, según indicaron los médicos, ambos se encuentran en buenas condiciones de salud. (Inf. Pág. 16A).

Señaló Ministro Rivera Calderón

40 MIL MILLONES DE PESOS SE INVERTIRÁN ESTE AÑO EN SALUD

- Con 84 nuevas postas se cumple la meta de dar salud a todos los chilenos
- 31 millones de litros de leche se distribuirán anualmente a los pequeños del país
- Servicios de Salud atienden a diario a más de 90 mil pacientes en todo el territorio

Cuarenta mil millones de pesos fueron destinados el presente año al sector salud, informó ayer el Ministro del ramo, Contralmirante Hernán Rivera Calderón, al referirse a los logros experimentados por su sector, con motivo del 8º Aniversario de la Liberación Nacional.

El Secretario de Estado anunció que, anualmente, se distribuirán 31 millones de litros de leche entre la población infantil, a fin de asegurar el desarrollo integral de los niños de Chile.

Durante su cuenta anual, el Ministro Calderón hizo una síntesis sobre los principales recursos con que cuenta el país para brindar atención a todos los habitantes, aspecto en el que se han superado los más altos niveles hasta ahora conocidos.

"Los actuales niveles de salud son los más altos alcanzados durante toda

nuestra historia, como consecuencia de la importancia que el Supremo Gobierno ha dado a la política de salud, gracias a lo cual nuestros hijos vivirán más años y serán más sanos".

Así lo manifestó el Ministro de Salud, Contralmirante Hernán Rivera Calderón, al referirse a los logros obtenidos en este campo en los últimos años con motivo de celebrarse próximamente el octavo año de la Liberación Nacional.

Agregó más adelante que "para cubrir al máximo todos los sectores de la población brindándoles un mejor y mayor servicio, se han destinado al sector salud para el presente año mil millones de dólares para así hacer frente al desafío de mantener estos niveles de salud, manteniendo la óptima calidad biológica de las futuras generaciones, consiguiendo además

un concreto descenso en la tasa de mortalidad infantil".

NUTRICION INFANTIL

"Además el Ministerio —dijo el Secretario de Estado— cumple un plan sistemático de control de crecimiento y desarrollo, del niño sano, complementándose con la entrega de leche y alimentos proteicos, que este año se han mejorado en calidad, cantidad y variedad. Es así como para el presente año se ha dispuesto que se distribuyan 31 millones de litros de leche y alimentos ricos en proteínas".

Indicó que el resultado de estas acciones se ha traducido en una notable baja de la desnutrición infantil y se orientará la entrega de dichos productos hacia los sectores que tienen un mayor riesgo de desnutrición.

También el Servicio de Salud, ha

cumplido un amplio programa gratuito de vacunación, destacándose la inmunización de la población infantil contra la poliomielitis, por lo que hay que resaltar que la parálisis infantil ha sido erradicada del país durante este Gobierno.

INFRAESTRUCTURA SANITARIA

Agregó el Ministro de Salud que, con el propósito de que la comunidad participe más directamente en la solución de sus necesidades de salud, se ha dispuesto que una parte de los establecimientos primarios sean traspassados a la administración municipal, pero manteniendo el Ministerio el control y la supervisión técnica.

Señaló más adelante que "la Organización Mundial de la Salud ha es-

(Pasa a la Pág. 16-A)



CURIOSA PAZ EN MEDIO DE LA GUERRA

Un soldado salvadoreño toma un descanso en el cementerio local de La Unión, durante la lucha que el Ejército mantiene en esa zona contra los subversivos izquierdistas, que en la presente semana sufrieron una gran derrota internacional al recibir el repudio de los países americanos que rechazan reconocerlos como una fuerza política digna de ser considerada (Radiofoto UPI).

KGB involucrada en atentado al Papa

El intento de asesinato habría sido planeado por la policía secreta soviética a raíz del respaldo del Santo Padre al movimiento sindical polaco

LONDRES, Septiembre 3 (AP).— Los servicios de seguridad del Vaticano y de Italia sospechan involucramiento de la policía secreta soviética KGB en el intento de asesinato del Papa Juan Pablo II en Roma en mayo pasado, según informó hoy un programa de la televisión británica.

Dijo que el motivo fue la defensa por el Papa de la posición del movimiento sindicalista independiente So-

lidad contra el gobierno comunista de Polonia.

El periódico liberal The Guardian, siguiendo la nota de la televisión, dice hoy que el Vaticano ha informado al Gobierno de Estados Unidos de sus sospechas y que la acusación "está siendo tomada en serio por Washington".

El periódico dice que el asunto está siendo discutido por figuras políticas en Washington y "analizado por la

CIA y el Consejo Nacional de Seguridad".

Las sospechas fueron mencionadas en TV Eye, programa de asuntos actuales de Thames Television Network. El programa también sugirió que Mehmet Ali Agca, el turco de 23 años declarado culpable de disparar contra el Papa, estuvo acompañado

(Pasa a la Pág. 14 A)

Masiva entrega de subsidios y títulos de dominio a pobladores

Más de 21.000 son los favorecidos a nivel metropolitano

Medidas especiales han dispuesto las autoridades del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo con el fin de facilitar al máximo la entrega de los 14.056 certificados de subsidios y 7.074 títulos de dominio de la Región Metropolitana mañana en el Estadio Nacional. Los beneficiados forman parte de los 40 mil favorecidos con la ayuda estatal en todo el país.

Para este efecto, se programaron exactamente los lugares de atención dentro del recinto deportivo y se dispuso que las puertas estarán abiertas antes de las 8.00 de la mañana. Igualmente se instalarán 249 mesas en las entradas a las graderías, en cada una de las cuales funcionarios del sector atenderán a 70 beneficiados.

INGRESO DEL PUBLICO

El Ministerio de la Vivienda y Urbanismo informó que para un acceso más expedito de los 21.103 jefes de familias favorecidos —además de sus acompañantes— las personas que acuden a retirar sus certificados de subsidio básico deberán entrar por las

puertas de Avenida Grecia, en tanto que quienes reciben los títulos de dominio de los bienes raíces que ocupan, deberán hacerlo por las de Avenida Maratón, frente al Laboratorio Chile.

Asimismo, se ha indicado que los acompañantes deberán ingresar al recinto junto a los invitados y por las

mismas puertas que se han destinado a éstos.

TORRE DEL MARCADOR

A los beneficiados con escrituras de propiedades se les ha designado para

(Pasa a la Pág. 16-A)

De enero a agosto

En un 73,6 % aumentó la construcción de viviendas

En un 73,6 por ciento aumentó la edificación de viviendas entre enero y agosto del presente año en relación a igual período de 1980, de acuerdo a lo informado ayer por el presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Máximo Honorato.

El personero señaló que, de acuerdo a la tradicional encuesta que realiza el gremio en ocho comunas del Gran Santiago, el número de viviendas cuyos permisos de edificación ya fueron aprobados aumentó de 9 mil 944 a 17 mil 259 unidades en los pri-

meros ocho meses, tanto en 1980 como en 1981.

Informó que las comunas seleccionadas fueron Santiago, Providencia, Las Condes, Nuñoa, La Reina, La Florida, Maipú y San Bernardo.

Destaca entre ellas el aumento de la edificación de viviendas aprobadas en La Florida, de 1.428 a 5.057; en Nuñoa, de 2.581 a 3.084; Las Condes, de 1.353 a 3.728 y Maipú, de 1.368 a 1.961, comparando ambos períodos de ocho meses.

(Pasa a la Pág. 16-A)

En estudio aguinaldo de Fiestas Patrias

El Gobierno se encuentra estudiando en estos momentos la posibilidad de que se otorgue un aguinaldo para Fiestas Patrias al sector público.

Así lo informó ayer a la prensa el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, en una conversación informal que sostuvo con los periodistas que habitualmente cubren las informaciones en el Palacio de la Moneda, luego de que recibiera las cartas credenciales del nuevo embajador de Argentina en Chile, General (R) José Montes.

"Todavía no sé si daremos aguinaldo. Habrá que sacar las cuentas y recién informaremos a la opinión pública los resultados entre el 11 y el 12 de septiembre, antes no", puntualizó el Mandatario.

Por otra parte, dijo que no habrá ninguna modificación en lo que respecta a la edad de jubilación del sector marítimo. "No, no hay nada de eso", afirmó S.E.

Renuevan Estado de Emergencia

El Estado de Emergencia ha sido renovado por otros 90 días, a contar del lunes 7 del presente.

Así lo hizo saber ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, en una conversación con los periodistas en el Palacio de la Moneda.

El decreto del Ministerio del Interior que renueva el Estado de Emergencia en el territorio nacional aparece publicado hoy en el Diario Oficial.

Por otra parte, el jefe de Estado adelantó que no se encuentra consultado ningún anuncio especial en el mensaje que dirigirá a la ciudadanía en la ceremonia central con que se conmemorará el octavo aniversario de la Liberación Nacional. "Todo será de rutina", puntualizó el Presidente Pinochet.

Videla se reúne con Samoré

Para hoy se fijó la reunión que sostendrá el Subsecretario de R.E.E. de Chile, Coronel Enrique Videla, con el encargado papal de la misión, Cardenal Antonio Samoré.

(Inf. Pág. 13A)

El Salvador agradeció a Cancillería

(Inf. Pág. 6A)

Lunes y Martes

"I Musici" en el Teatro Oriente

"I Musici" está considerado en el mundo entero como el conjunto de cámara más destacado de los últimos años.

Desde su fundación en 1952, sus versiones de la música barroca han hecho escuela, donde se las haya escuchado y gracias a ellos compositores tales como Vivaldi, Albinoni y otros han alcanzado una inmensa difusión. Sus interpretaciones se caracterizan por una deslumbrante vitalidad junto a un gran respeto por la autenticidad

de sus interpretaciones. Lo integran seis violines, dos violas, dos violoncellos, un contrabajo y un clavicé, a cargo de María Teresa Garatti.

Para Chile, cada venida de este conjunto ha sido siempre un gran acontecimiento artístico.

En la presente oportunidad I Musici actuará el próximo lunes 7 para el abono "A" y el martes 8 para el abono "B" de la temporada de conciertos del Teatro Oriente.



Vence plazo para Concurso de Composición Sinfónica

Hasta el 15 de septiembre se reciben en la sede de la Embajada de Venezuela, en nuestra capital, las composiciones de género sinfónico que postulen al Concurso de Composición Musical Inocencio Carreño, convocado desde Venezuela para todos los compositores nacidos o nacionalizados en los países signatarios del Convenio Andrés Bello.

El ganador de este certamen se hará acreedor a un premio de diez mil dólares y a una medalla de oro con su correspondiente diploma. Asimismo, su obra será interpretada en Caracas, en un concierto de gala, el día 20 de noviembre, aniversario del nacimiento de don Andrés Bello.

La Secretaría del Premio "Inocencio Carreño" arbitrará los medios pertinentes con el fin de que la obra premiada sea publicada por una editorial internacional y grabada en disco o en cinta magnetofónica para ampliar su difusión.



Sin abandonar para nada su personal forma de expresión, de tenues y geométricos reflejos, Robinson Mora nos presenta una cordillera inédita y sugerente. Obtuvo el primer premio.

La belleza de este óleo de Sergio Soza, ganador del segundo galardón en el concurso "Reencuentro pictórico con Chile", nos demuestra cuán abstractas pueden ser las estructuras de la naturaleza.

Un concurso estimulante:

Reencuentro con la Cordillera

□ Lo abstracto refleja el tema tanto como lo figurativo

Primer Premio: Robinson Mora.
Segundo Premio: Sergio Soza
Tercer Premio: José Baso

Menciones Honorables: Hernán Meschi, Hernán Miranda, Hardy Wistuba, y Luis Ahumada.

Edad promedio: 38 años, cifra que elevan Hernán Meschi y Hardy Wistuba, este último de conocido recorrido y el máximo exponente, junto con Israel Roa, también presente en el grupo, de la acuarela chilena.

Ocasión: El "Primer Concurso Chileno de Pintura" al que se agrega el nombre "Reencuentro Pictórico con Chile". En concreto: la cordillera.

De 300 obras presentadas por 104 artistas, la mayoría de ellos, el estricto jurado dejó para ser exhibidos sólo 40 y algo. Conformen, sin embargo, una excelente respuesta al desafío que significa que los pintores jóvenes adviertan que en los perfiles andinos se ocultan abundantes posibilidades estéticas para llevar a la tela o al papel. Prueba de ello es, desde luego, el primer premio, concedido a uno de los 18 artis-

tas de provincia: Robinson Mora, profesor de la Escuela de Coyhaique, lo mereció con justicia por su óleo en azules que no abandona en nada la línea abstracto-espacial, de tenues reflejos, tan característica del artista. Son sus volúmenes los que señalan los macizos cordilleranos.

De los ganadores, el más figurativo en su realización es Sergio Soza, con un sólido fragmento montañoso en verdes azules que, cuajado de planos auténticamente reales, enfatizan cuán abstractas son, desde un punto de vista pictórico, las estructuras de la naturaleza. Soza, además, ejemplariza con su magnífico control de la pintura, cómo la generación joven ha superado en oficio a muchos pintores de larga trayectoria... presentes en el concurso. Baso, por su parte, realizó un tríptico en que a la cordillera se la vislumbra apenas a través de esfumados que logra con técnica del spray y tres círculos que podrían describirse como "en la mira", y que él llama "Fotografía de la Pintura Chilena".

REPORTAJE AL ARTE

Por Nena Ossa



La suya es la idea de la cordillera.

La sorpresa estuvo en las menciones. A excepción de Wistuba, de más divulgado, y hasta cierto punto Meschi, que con sus nítidas líneas y atmósfera surrealista ha mantenido su constancia como participante en concursos de pintura, los otros dos, Miranda y Ahumada, son una relevancia. El primero, con un interior que deja ver la montaña y, el segundo, con un abstracto excelente que sugiere un nevado perfil cordillerano mirado muy de cerca.

Para el afiche, sin embargo, se eligió un paisaje de Isabel Pfingsthor, entre cezanescos y fauvistas, muy auténticamente revelador de instantes en que el smog no hace de las suyas: ratos que todos ahoramos se repitan más seguido. Beatriz Uguillas, autora de otro paisaje que tendrá recepción entre quienes prefieren lo concretamente figurativo a las sugerencias de un tema, eligió con acierto pintar un flanco del Santiago brumoso. A ambas escenas las hará desaparecer el gigantismo de otro tríptico, el de Patricio de la O, cuya cordillera sin duda es cordillera, espectacular, fuerte por los blancos, negro, amarillos, etc., a todo color y dimensión, que, lamentablemente, en su totalidad, no se amalgamó lo suficiente como para merecer un premio.

Con todo, lo extraordinario del conjunto, que comenzará a exhibirse desde el próximo miércoles 9 en el central del Museo Nacional de Bellas Artes, es que la pintura chilena, de estar, en lo que a nuestra cordillera se refiere, en la época de Ramos Carvallo, con este Concurso de Chiletales ha dado un brinco monumental. Destaca que algo tan vinculado a nuestro vivir como la Cordillera, esa mole que perfora la visión estereotipada donde estamos en nuestro país, que nos recuerda día a día que no hay un amanecer o un atardecer igual al otro, que orienta, que es nuestra brújula y hasta indica al vaqueño de los valles qué época del año es, puede ser una inagotable fuente de inspiración.

Además, según las expresiones de Patricio Ihnen de Chiletales, "aunque que no pueda ser más clisé lo que digo, el concurso es otro aporte de la empresa chilena al desarrollo artístico chileno, que esta vez ha permitido la participación de diferentes tendencias en un intento de captar vivencialmente nuestro paisaje. Y la magnífica respuesta que ha habido nos da alas para que el próximo año el tema pueda ser la costa. O los pueblos, o la flora, o la fauna, o los lagos, los desiertos, los costumbres, el hombre... ¡Ya venmos!

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

VUELOS INTERNACIONALES SALIDAS

LINEA AEREA ECUATORIANA: Vuelo 092 a las 08.00 Lima, Guayaquil, Quito, México, Los Angeles, Miami y Nueva York. LINEA AEREA PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 10.00 Asunción, Dakar, y Milán. AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 205 a las 15.30 a Mendoza y Buenos Aires. AVIANCA: Vuelo 083, a las 16.55 a Buenos Aires. LAN CHILE: Vuelo 170 a las 15.05 a Buenos Aires, Río, Madrid, París y Frankfurt. Vuelo 152 a las 21.30 a Lima, Panamá y Miami. Vuelo 116, a las 22.55 a Caracas. BRANIFF INTERNATIONAL: Vuelo 020 a las 20.15 a Lima, Los Angeles y San Francisco. AERO-PERU: Vuelo 605, a las 14.00 a Buenos Aires; Vuelo 60 a las 20.45 a Lima, Guayaquil, Miami y México.

LLEGADAS

PARAGUAYA: Vuelo 502 a las 08.20 de Río, Sao Paulo y Asunción. LAN CHILE: Vuelo 141 a las 10.20 de Nueva York y Miami. Vuelo 132 a las 17.15 de Nandi y Papeete. AEROPERU: Vuelo 605, a las 13.15 de México, Miami, Guayaquil y Lima. Vuelo 604 a las 19.55 de Buenos Aires. VARIG: Vuelo 922 a las 13.40 de Frankfurt, Madrid, París, Lisboa, Río y Sao Paulo. AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 204 a las 14.50 de Buenos Aires y Mendoza. AVIANCA: Vuelo 083 a las 16.05 de Miami, México, Caracas, Bogotá y Lima. BRANIFF INTERNATIONAL: Vuelo 911 a las 15.25 de Miami, Panamá, Quito y Lima. ALITALIA: Vuelo 1572 a las 19.55 de Milán, Roma, Dakar y Buenos Aires.

VUELOS NACIONALES SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 09.00 a Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO PU-DAHUEL: Vuelo 003 a las 08.15 a Concepción. Vuelo 062 a las 08.30 a Antofagasta, Iquique y Arica. Vuelo 015 a las 15.00 a Temuco y Valdivia. Vuelo 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. Vuelo 055 a las 18.30 a Concepción. Vuelo 075 a las 11.30 a Puerto Montt y Punta Arenas.

LLEGADAS

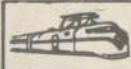
LAN CHILE: Vuelo 095 a las 14.50 de Arica a Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO PU-DAHUEL: Vuelo 002 a las 10.30 de Concepción. Vuelo 014 a las 19.55 de Valdivia y Temuco. Vuelo 063 a las 16.35 de Arica, Iquique y Antofagasta. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción. Vuelo 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

NATALICIO

Francois Chateaubriand, autor Francés (1768-1843); Anton Bruckner, compositor austríaco (1824-1896).

EMERGENCIAS

Posta Central	393451	AREA NORTE	370011
Ambulancias	394871	Hospital San José	371011
La Cisterna	222422	Hospital Roberto del Río	370301
Niñoa	499004	Hospital Psiquiátrico	
Providencia-Las Condes	2257216	CARABINEROS	60151
Quinta Normal	91011	Prefectura General	133
San Miguel	2224222	Radiopatrullas Central	
San Bernardo	591534	BOMBEROS	132
AREA ORIENTE		Area Metropolitana	581122
Hospital Salvador	2256441	La Cisterna	82211
Hospital Calvo Mackenna	41011	INVESTIGACIONES	723025
Instituto del Tórax	495091		
Hospital Pedro A. Cerda	2271251		



TRENES

ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8,30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12,30	Valparaíso	A. Expreso	Lun. a Vier.
14,30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19,10	Valparaíso	A. Expreso	Diario

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
9,10	Quillota	A. Expreso	Lun. a Vier.
10,35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17,40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21,40	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDA DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7,30	Talca	Tren Ord.	Diario
8,30	Concepción	A. Expreso	Diario
9,00	Concepción	A. Salón	Diario
11,15	Talca	A. Ord.	Diario
14,30	Concepción	A. Salón	Diario
15,00	Talca	A. Ord.	Diario
15,15	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
16,00	Chillán	T. Expreso	Diario
18,00	Chillán	A. Salón	Dgo. a Vier.
18,30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
18,45	Curicó	A. Ord.	Diario
19,30	Talca	A. Expreso	Diario
20,45	Rancagua	A. Ord.	Diario
21,00	Valdivia	T. Expr. Noct.	Diario
22,00	Concepción	T. Expr. Noct.	Diario
23,00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7,00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario
7,40	Rancagua	A. Ord.	Diario
8,15	Concepción	T. Expr. Noct.	Diario
8,50	Valdivia	T. Expr. Noct.	Diario
9,10	Curicó	A. Ord.	Diario
9,25	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
10,35	Curicó	A. Ord.	Dgos. y Fest.
10,35	Talca	A. Expreso	Días Trabajo
12,15	Chillán	A. Salón	Lun. a Sáb.
12,40	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
13,45	Chillán	A. Expreso	Diario
16,40	Concepción	A. Salón	Diario
18,05	Talca	A. Expreso	Diario
18,15	Concepción	A. Expreso	Diario
20,30	Talca	A. Expreso	Diario
21,10	Chillán	A. Salón	Dgos. y Fest.
21,40	Concepción	A. Salón	Diario
22,20	Talca	A. Expreso	Diario

SERVICIOS ESPECIALES:

Servicio Auto-Tren a Concepción, Temuco y Valdivia. Los lunes, miércoles y viernes con regreso martes, jueves y domingo. Hacia y desde Osorno, todos los días. Trenes especiales en festividades patrias y religiosas.

Informaciones y ventas de pasajes Libertador Bernardo O'Higgins 833 Local 21 Fono: 391818 y 30746 Metro Escuela Militar Sur Local 3 Fono: 2282983 Estación Central Fono: 92157 Estación Mapocho Fono: 60923 Auto-Tren Fono: 31814 Equipaje Fono: 91526.



BUSES

TERMINAL SANTIAGO

Alameda al 3.800

TRANSPORTES CRUZ DEL SUR: Salidas diarias para Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Ancud y Castro. Buses Pullman 18.00 y 19.30 y Bus Salón-Cama a las 19.00. Oficina 45, fono 793852.

IG-LLAIMA: Salida al Sur: 08.45 a Talca, Chillán, Los Angeles, Victoria, Temuco; 13.15 a Talca, Chillán, Concepción; 18.15 a Chillán, Puerto Varas, Puerto Montt, Ancud, Castro y Quellón; 19.30 a Temuco, Loncoche, Lanco, San José, Valdivia, Osorno; 21.00 a Victoria, Temuco, Villarrica, Pucón; 22.15 a Lautaro, Temuco; 23.00 a Los Angeles, Angol, Traiguén; 23.15 a Concepción y 23.00 a Concepción.

TURISMO VARSAL: Salidas diarias a Talca, Chillán, Concepción y Talcahuano: a las 10.00 y 16.30 a Linares y Chillán; a las 21.30 a Los Angeles, Victoria, Lautaro y Temuco; a las 21.45 a Temuco; a las 22.00 a Chillán, Coronel, Arauco y Lebu; salidas especiales a Viña y Valpo. a las 9.30 y 20.45. Servicio de encomiendas y encargos. Oficina terminal Santiago Of. 71 fono 79642.

EMPRESA GENERAL ARTIGAS: Salidas a Montevideo, Punta del Este y Piriápolis. Venta de pasajes en Santiago, oficina de FICHTUR, Huérfanos 1359, fono 795263 y 726467.

UNION DEL SUR: Salidas diarias a las 18.00 a Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Varas y Puerto Montt. Salida a las 21.30 a Temuco y a las 23.00 a Chillán, Los Angeles y Mulchén. Oficina 6, fono 79263.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1811.— Los hermanos Carrera mediante un golpe militar derrocan la Junta de Gobierno integrada por Blanco Encalada, Del Solar y Aldunate.

1821.— José Miguel Carrera es fusilado en Mendoza.

1850.— Coquimbo recibe el título de ciudad. Había sido fundada el 13 de agosto del mismo año.

1916.— La "Yelcho" fondea en Punta Arenas trayendo a bordo los naufragos de la "Endurance".

1946, 1952 y 1958.— Se efectúan elecciones presidenciales en Chile resultando triunfadores Gabriel González, Carlos Ibáñez y Jorge Alessandri, respectivamente.

1958.— Se registra en el Cajón del Maipo, con epicentro en las Melosas, un sismo grado 11.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1669.— Los venecianos entregan Creta a los turcos al finalizar un sitio que comenzó en 1648.

1870.— La derrota de los franceses a manos de los prusianos causa una rebelión en París donde se establece un gobierno provisional de Defensa Nacional y se proclama una República.

1872.— Se restablece el control conjunto anglo-francés de Egipto.

1888.— Un ciclón arrasó con gran parte de Cuba.

1929.— El dirigible alemán "Graf Zeppelin" completa su viaje alrededor del mundo.

1959.— Se declara una emergencia en Laos, con presunta agresión de Nor Vietnam.

1968.— Tres bombas terroristas estallan en una estación de autobuses en Tel Aviv, ocasionando la muerte de una persona y causando motines anti-árabes.

1974.— Estados Unidos establece relaciones diplomáticas con Alemania Oriental.

PENSAMIENTO

Los inteligentes preguntan cuando no saben... y a veces aún sabiendo.

SANTORAL DE HOY: Santa Irma

SEMANA DEL 29 DE AGOSTO AL 4 DE SEPTIEMBRE

1º SECTOR: BALMACEDA - CARDENAL JOSE MARIA CARO - VICUNA MACKENNA - LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION - AVDA. NORTE-SUR - GRUPO "A" - ANDRADE PUENTE, Puente 818, IMPERIO, Estado 200, FARRU, San Diego 2099, IVON, Avda. Matta 1538, MAULE, Cuevas 1596, SAN IGNACIO, Libertador Av. 80, O'Higgins 1500, SAN ISIDRO, San Isidro 599, SANTA ROSA, Santa Rosa 1398.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR - BALMACEDA - LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL - GRUPO "A" - SIMON BOLIVAR, San Pablo 4745, GRUPO "B" - REAL, Rosas 2008, PROFESIONAL, San Pablo 2290, SALAMOVICH, San Pablo 3242, FENIX, José Joaquín Pérez 6099, ABOLENGO, Carrascal 4494, LA ESTRELLA, San Pablo 7835.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE-SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO A MELIPILLA - COMUNA MAIPO, GRUPO "A" - Ramón Freyre 1924, GRUPO "B" - LA SANITARIA, Bascuñán Guerrero 698, LIBERTADOR, Libertador Bdo. O'Higgins 4599, DEL INDIO MATUCANA 2-C, AEROPUERTO N° 2, Félix Matuz 37.

4º SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO, GRUPO "A" - BRISTOL, Providencia 1364, CAPITANIA, Colón 5951, EL ALBA Apokindo 8486, LO CURRO N° 2, Vitacura 6724, OBISPO SALAS, Obispo Salas 245, LO CASTILLO, Fco. de Aguirre 4735, ARAVENA LAS CONDES, Las Condes 7010, EL SOL, Vitacura 8937, CORY, Las Condes 14564.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL, GRUPO "A" - Villa La Reina, Nueva Larrain 9047, BILBAO, Bilbao 1308, LOS ESPINOS, Pudahuel 5814, LOS GUINDOS, Egaña 1000, BRASIL, José P. Alessandri 3533, SOLARI, Monseñor Edwards 1054, EVA, Hamburg 1065, SUR, Grecia 1004, SANTA JULIA, Santa Isabel 0301, CARRILLO, Irarrázaval 1280, KREBS, NUNOA, Irarrázaval 2536, SANTA JULIA, Irarrázaval 3800, PUCARA, Pucará 4251.

6º SECTOR: VICUNA MACKENNA - LINEA FERRO-CARRIL CIRCUNVALACION - COMUNAS: LA FLORIDA - LA GRANJA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA, GRUPO "A" - METROPOLITANA, Vicuña Mackenna 4106, CO-PIA, Departamental 1560, GRUPO "B" - La Granja N° 2, José Miguel Carrera 8239, MACALLANES, José Miguel Carrera 10782, SAN LUIS, Pirámide 395, LA VILLA, Alcalde Sepúlveda 2822, VILLA SUR, La Feria 5435, SEBASTOPOL, Sevinos 8431, PUNTA ARENAS, José Miguel Carrera 8045, LA BANDERA, Vicuña Mackenna 1040, La Cisterna, MO-RENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119, PICTON N° 2, Vicuña Mackenna 10074, LO VIAL, José Miguel Carrera 4708, VILLA O'HIGGINS, Calle D 8297, EPSILON, Calle "D" 6473 - San Miguel.

7º SECTOR: SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA, GRUPO "A" - Nueva Independencia, Independencia 5278, GRUPO "B" - Santa Elena, Nueva de Mate 2616, URMENTA, Recoleta 3481, Recoleta, Recoleta 351, CITY, Independencia 602, PRALO, Independencia 2813.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA: Portugal 133, AS: Huérfanos 896, CONCEPCION: San Diego 1120, FARRU: Portal: Portal Bulnes 495; AHUMADA: VICUNA MACKENNA: Vicuña Mackenna 798; ABC N° 2: Independencia 1175; DIECISIETE Y MEDIO: Vicuña Mackenna 8430; JAZMIN: José Miguel Carrera 6494; SUIZA: José Miguel Carrera, 3052; COVENTRY: Irarrázaval 4818; LA VILLA: Monseñor Edwards 1170; ABC N° 4: LA PORTALES: Monseñor Edwards 1901; GIL N° 4: Carretas 2383; BILBAO ALTO: Tomás Moro 1901; GIL N° 2: Cuarto Centenario 999; AHUMADA: ESTADIO ITA- LIANO: Las Condes 6737; KREBS: APOQUINDO: Claudio Centenario 6180; ABC N° 6: Américo Vespucio Sur 75; ABC N° 1: Vitacura 3920; ABC N° 9: Vitacura 6195; ANDRADE: OMNIUM: Apokindo 4876; REUNIDAS: Providencia 2011; FARRU: Pedro de Valdivia 87; ANDRADE: Libertador Bdo. O'Higgins 2902, y ABC N° 5: Libertador Bdo. O'Higgins 3333.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1268 teléfono 82222

Notable Avance Agrícola

En una exposición informativa al país, el Ministro de Agricultura, José Luis Toro Hevia, resumió los avances experimentados por el país en materia agraria, señalando que en estos últimos 7 años la nación ha logrado satisfacer sus necesidades alimentarias.

El Secretario de Estado informó a la ciudadanía de la situación actual de la agricultura, los avances experimentados por el sector, los problemas subsistentes y las soluciones que se están implementando.

Coherente con la política de desarrollo nacional, la acción del Ministerio de Agricultura ha significado la transformación del sector en un todo dinámico, con una activa participación en el Producto Geográfico Bruto que en 1980 alcanzó al 8,4 por ciento, mostrando un índice de crecimiento promedio anual de 5,8 por ciento que supera con creces el promedio de 2 por ciento de la década pasada. A ello hay que agregar que la participación en el total de exportaciones del país aumentó de un 5 por ciento, en 1973, a un 20 por ciento.

Destacó el Ministro Toro Hevia que se ha caminado con éxito por el difícil camino de transición de una economía socialista de Estado, con todo el colectivismo anulador del individuo que ello implica, a una economía privatizada y de mercado abierto, en la cual el hombre es responsable de su propio destino puesto al servicio del desarrollo y la grandeza del país.

Cabe señalar que el Ministerio de Agricultura ha sido el primero en reconocer que aún existen problemas pendientes en el agro, cuyas soluciones necesitan de mecanismos de apoyo de parte del Estado. Este esfuerzo subsidiario está considerado por las autoridades, entendiendo, eso sí, que debe ser dirigido especialmente hacia aquellos productores agrícolas económica, social y culturalmente más débiles, como asimismo a la protección y acrecentamiento de los recursos naturales renovables, frente a los cuales el Gobierno sustenta una política de uso racional en beneficio del bien común.

Algunos aspectos que destacan del total de resultados de las políticas agrícolas son, por ejemplo, la plantación de 540 mil hectáreas de bosques en los ocho años ya transcurridos, contra 220 mil en los ocho anteriores; el crecimiento de la fruticultura, que alcanza niveles de exportación que superan en ocho veces a los de 1973; la actividad pecuaria, donde se pueden observar claros records en producción de aves y cerdos y un desarrollo muy interesante en lo referido a ganado bovino; finalmente, en materia de sanidad animal se ha logrado la erradicación de la fiebre aftosa, éxito obtenido por primera vez en América del Sur, con un costo del orden de los 39 millones de dólares.

La clara y precisa exposición del Ministro de Agricultura ha permitido, tanto a los que trabajan directamente en el sector como a quienes son consumidores, formarse un cuadro comparativo de lo que es hoy la situación del agro chileno, su potencialidad futura y la realidad que se vivió en tres años de gobierno marxista.

Los guarismos exhibidos por el Ministro Toro Hevia son indismutables. Nuestra agricultura, quizás uno de los sectores de la economía más afectados por el desorden del trienio 70-73 y el de más difícil recuperación, hoy también muestra avances y progresos notables.

Alberto Durero

(De LA NACION del 4 de septiembre de 1961)

Faltaban aún 10 años para que se cumplieran 500 años del nacimiento del Gran Alberto Durero, pero los alemanes y en toda Europa se organizaban para programar ese aniversario. Así, pues, una década después el "Grande Artista" recibiría el homenaje del Viejo Mundo, en el que se resalta su obra. Los cables de la edición de ese día de 1961 señalaban la organización que se estaba montando para cuando llegara el aniversario número 500.

En el corazón de la Europa medieval, en la cultura y laboriosa Nuremberg, nació el 21 de mayo de 1471, en el seno de una familia artesana, Alberto Durero. Apadrinado por Anton Koberger, el más grande editor alemán de su tiempo y amigo desde la infancia del famoso humanista Pirkheimer, que tanta influencia tendrá en su vida, sus primeros años transcurrieron en un ambiente de esplendor científico e inquietudes humanistas.

Pero, todavía, los Alpes separaban dos concepciones de la vida: el Medievo alemán y el Renacimiento italiano; mientras en Alemania las ciencias y las letras asistían a un prodigioso florecimiento, el arte seguía siendo totalmente gótico, y a sus normas y criterios permanecía anclado, en su trabajo, el artista. Este, por otra parte, carecía en la sociedad de la relevancia que disfrutaban en la Italia renacentista los grandes maestros, e incluso los simples cultivadores que habían visto convertir el antiguo artesano en una clase social, especialmente privilegiada y distinguida.

Conseguir la implantación, en su tierra, de estas nuevas concepciones del arte y del artista será una de las grandes aportaciones de Durero al acervo cultural de Alemania. De regreso de sus dos viajes a Italia —1494-1495 y 1505-1507— de los que

traerá la obsesión por el estudio de la perspectiva y de las proporciones del cuerpo humano, Durero difundirá en su país, las facetas estéticas y las preocupaciones intelectuales del Renacimiento, rompiendo viejos moldes, asentando al hombre como centro de la vida y elevando a la categoría de profesión liberal al antes sufrido gremio de pintores, grabadores y demás artesanos.

Obra copiosa y variada la suya, pues aunque su fama se funda en su condición de pintor, antes que nada fue un portentoso grabador. El catálogo de su producción —que ha merecido una de las bibliografías más extensas dedicadas a un autor alemán— comprende 1.000 dibujos, 250 xilografías, 100 grabados en cobre, 70 cuadros y 3 libros impresos: El arte de la medida; Tratado sobre la fortificación de ciudades, castillos y palacios y Tratado de la medida con el compás y la escuadra. Entre sus grabados destacan: El Escudo de la Muerte (1503); El Caballero, la Muerte y el Diabolo (1513); Melancolía (1514).

Las series conocidas con el nombre de El Arco Triunfal del emperador Maximiliano y El Carro Triunfal del emperador Maximiliano. Entre sus cuadros merecen ser recordados: La Adoración de los Reyes Magos (Florentina); La Virgen del canario (Berlín); Adán y Eva y el supuesto Retrato de Hans Imhof (Madrid); el Retrato de Jerónimo Holzschuber (Florentina); La Natividad y Los Cuatro Apóstoles —Juan, Pedro, Marcos y Pablo— (Munich).

Aportación la de Durero amplia y de valor incalculable sólo truncada por la muerte, acaecida el 6 de abril de 1528, en su querida Nuremberg, la misma que vela su último sueño en el recoleto cementerio de la iglesia de San Juan.

Cartas al Director

Señor Director:

Es efectivo lo que señalaba uno de sus lectores en el sentido que la programación de Fiestas Patrias siempre se conoce un poco tarde y es ahí, entonces, cuando uno busca programas fuera de la capital. Es una mala costumbre nacional esta de estar siempre mal informados y poco al tanto de las cosas que nos rodean. Vamos todo haciéndolo a última hora. La pregunta ahora es ¿cuando las municipalidades de Santiago, todas las del Gran Santiago, van a entregar su programación de Fiestas Patrias?

Lo saludo atentamente a Ud.

Mario Cartes Oyarzún

HIJO DE FRANKENSTEIN



Encuentro con Urano en 1986

Por Mark WASHBURN

Los científicos de la misión Voyager dijeron adiós al planeta Saturno hace algunas horas, mientras la nave espacial Voyager II se dirigía hacia un encuentro en 1986 con el distante Urano.

El espectacularmente feliz encuentro con Saturno cierra —o al menos durante una pausa de cuatro años y medio— una era de exploración y descubrimiento jamás experimentada por la humanidad desde los días de Colón y Magallanes.

Las dos naves espaciales Voyager fueron lanzadas desde Cabo Cañaveral, Florida, en agosto y septiembre de 1977. Luego de vuelos de inspección del planeta Júpiter en 1979 y 1980, las naves Voyager se encontraron con Saturno en noviembre de 1980 y agosto de 1981. Juntos, los dos robots exploradores han enviado a tierra suficiente información para llenar 5.000 conjuntos de la Enciclopedia Británica. Los científicos dicen que están analizando el caudal de información durante varios años, pero que ya han descubierto algunos fascinantes datos nuevos sobre Saturno, sus deslumbrantes anillos y su familia de desconcertantes lunas. Entre los nuevos descubrimientos se encuentran:

El sistema de anillos de Saturno —que una vez se pensó que consistía en no más de tres o cuatro anillos individuales— parece ahora estar compuesto de miles de estrechos anillos. De acuerdo con el científico del proyecto Voyager, Arthur I. Lane, el número de anillos puede ser tan elevado como 100.000. Los anillos consisten en pequeñas partículas de hielo y polvo, algunas tan grandes como una casa y algunas tan pequeñas como la millonésima parte de un metro.

Uno de los anillos de Saturno, conocido como Anillo F, presentó más sorpresas aún. Cuando Voyager I voló cerca de Saturno el pasado noviembre, los científicos se asombraron al descubrir que el anillo de 500 kilómetros de ancho parecía consistir en tres bandas entrelazadas. Pero las imágenes tomadas por Voyager II revelaron tanto como 14 distintos anillos dentro del Anillo F.

Se pensaba que la estructura del Anillo F estaba controlada por dos pequeñas lunas, conocidas como sa-

télites guías. Consideraban los científicos que las pequeñas lunas, una a cada lado del Anillo F, causaban perturbaciones en la gravedad del material del Anillo F. Las imágenes de Voyager II indican que esta teoría puede haber estado errada o ser incompleta. "Hasta la fecha", dijo el Dr. Smith el 30 de agosto, "no tenemos prueba de las perturbaciones causadas por estos satélites en el Anillo F. Por el momento nos deja con la idea de que, quizás, la interacción de las menudas partículas (el anillo) con el campo magnético de Saturno, sea la mejor explicación de la estructura que vemos en el Anillo F."

Mientras Voyager atravesaba los anillos del planeta Saturno tarde en la noche del martes 25 de agosto, los instrumentos diseñados para observar las partículas atómicas de carga eléctrica atrapadas dentro del campo magnético de Saturno, registraron una inesperada actividad dentro del campo. Luego de analizar la información, los científicos de la misión Voyager han concluido que la nave espacial chocó con una nube de partículas de polvo extremadamente pequeñas que se vaporizaron durante el impacto con el vehículo, produciendo las partículas de carga que observaron los instrumentos. De acuerdo con el doctor Joseph Romig, la información señala que Voyager II no pasó fuera de los anillos de Saturno, sino que de hecho atravesó un anillo.

El propio Saturno continúa siendo un reto para las capacidades analíticas de los científicos de la misión Voyager. "Voyager II ha mejorado grandemente nuestro conocimiento de Saturno", dijo el científico de la misión Voyager, el doctor Andrew Ingersoll. Sin embargo, Ingersoll cree que los nuevos datos invalidarán probablemente las teorías existentes sobre la estructura de la atmósfera de Saturno.

Incluyendo las teorías propuestas por el propio Ingersoll. Tal vez pasen algunos años antes de que los científicos entiendan plenamente todo lo que Voyager II ha revelado acerca de ese gigantesco mundo, el que está a más de 1.500 millones de kilómetros de la tierra.

La luna saturnina Yapeto, la que ha sido objeto de intensas conjeturas durante más de tres siglos, tal vez se

componga de lo que el astrónomo Carl Sagan describió como una compleja sustancia pegajosa orgánica. Yapeto es diez veces más brillante en un hemisferio que en el otro. El lado más brillante parece estar compuesto de hielo, pero la naturaleza del lado oscuro ha sido un constante misterio. La información de Voyager II indica a los científicos que el material oscuro puede ser un compuesto orgánico basado en carbón, semejante al asfalto o al alquitrán. Sin embargo, la presencia de material orgánico no indica la existencia de vida en Yapeto o en cualquiera otra parte del sistema saturnino.

Continúa sin conocerse exactamente cómo Yapeto desarrolló su apariencia de dos tonos. Actualmente, los científicos debaten tres teorías diferentes, las que se excluyen las unas a las otras, respecto a la exótica Luna. "Hay un espíritu de un debate constante sobre lo que significan las películas de Voyager II", dijo el doctor Sagan. "Estoy seguro de que el debate seguirá agitado".

Otro cuerpo extraño examinado por los instrumentos de Voyager, es la luna Titán de Saturno, la única luna en el sistema solar que se sabe posee atmósfera. Titán, sin embargo, también ha resultado ser el único cuerpo con una atmósfera que no posee ionósfera. Las ionósferas son regiones superiores de la atmósfera que contienen grandes cantidades de partículas cargadas de electricidad. El científico de la misión Voyager, Dr. Len Tyler, calificó la falta de atmósfera en Titán como un misterio.

El vuelo de Voyager II por las cercanías de Saturno será el último encuentro de una nave espacial estadounidense con un planeta hasta 1986, cuando la exploración llegue a Urano. No habrá nuevas misiones planetarias por parte de Estados Unidos hasta la misión Galileo a Júpiter, que actualmente está programada para iniciarse en 1985. Los científicos de Voyager ven esta laguna con una mezcla de desesperación y cauteloso optimismo sobre el futuro de la exploración espacial. Según Ingersoll, "el mundo será un planeta muy aburrido y algo sombrío si dejamos de plantear interrogantes y descubrimos otras nuevas que no podemos ni aún planear".

Cambio de Táctica en El Salvador

Por Russell E. DYBVIK

El Secretario de Estado, Alexander Haig, dice que Estados Unidos está considerando "toda una serie de medidas políticas, económicas y de seguridad", en un esfuerzo por hacer cesar la creciente corriente de ayuda cubana a las fuerzas de las guerrillas en El Salvador.

Haig dijo en Washington que ha habido un constante aumento de la ayuda cubana y de los recursos suministrados por los soviéticos a las guerrillas salvadoreñas, aunque reconoció que la corriente no es tan impresionante como lo fue antes del fracaso de la ofensiva de las guerrillas el pasado enero.

"Hay también un cambio en las tácticas", dijo Haig. "Lo que hemos visto es que el movimiento guerrillero ha recurrido al terrorismo directo, el tipo de actividad que refleja su fracaso y frustración en importantes operaciones militares".

Como resultado de ello, las principales víctimas de la actividad de las guerrillas son pacíficos ciudadanos inocentes, según apuntó señalando los esfuerzos por interrumpir la distribución de alimentos y un método terrorista muy avanzado para destruir la red de energía eléctrica de El Salvador.

"Mientras continúen esta asistencia y provocación e investigación exteriores, tenemos la obligación de enfrentarnos a esta situación, tanto interna como externamente".

Agregó que Estados Unidos está haciendo todo lo que puede para asistir en el proceso político de El Salvador, por medio de la provisión de asistencia económica y para el desarrollo, conjuntamente con niveles moderados de asistencia para la seguridad interna de ese país.

"A la misma vez, estamos considerando una serie de otras medidas que tienen que ver con la fuente del problema: Cuba". No obstante, sería "prematura" detallar las medidas que se consideran.

Informó que, además de la función que realiza Cuba en la provisión de armamentos y orientación a las guerrillas salvadoreñas, ha habido informes sobre la presencia de asesores militares cubanos en ciertas áreas del país.

Es esencial que "los que están involucrados en los incidentes y en las operaciones que nos causan preocupación estén conscientes de la preocupación estadounidense al respecto".

Apuntó que su reunión con el Ministro de Relaciones Exteriores (soviético), Gromyko, este mes en las Naciones Unidas, será "una avenida para expresar esa preocupación".

Las conversaciones entre Haig y Gromyko están programadas para la semana del 20 al 26 de septiembre en Nueva York y, según Haig "ante todo" habrá en la agenda "el deseo de llegar a las modalidades específicas para emprender las negociaciones sobre el control de las armas nucleares en una fecha entre mediados de noviembre y mediados de diciembre".

Al observar que su reunión con Gromyko será el primer contacto ministerial entre Estados Unidos y la Unión Soviética desde que la administración Reagan asumió el poder, dijo que se presentará una serie de cuestiones de preocupación política —incluyendo Afganistán, Kampuchea y otras intervenciones en el tercer mundo—, ya sea directamente o por medio de representantes. También se discutirá sobre el comercio y

otros asuntos bilaterales, dijo el secretario.

Se refirió a que era "demasiado prematuro" decir si el disparo de un misil el 26 de agosto, realizado por Corea del Norte contra un avión de reconocimiento estadounidense era "un incidente aislado o si vamos a tener más de los mismos".

"Todo lo que puedo decir al respecto es que vamos a continuar nuestros vuelos de acuerdo con los procedimientos pasados, y que estaremos preparados para tomar las medidas necesarias a fin de proteger a nuestros aviadores y aviones en ese proceso".

Discrepo de la idea de un periodista, de vincular el incidente de Corea del Norte con el combate aéreo de una semana antes sobre el Golfo de Sidra, que dio por resultado el derribo de la Marina norteamericana. Tampoco quiso comentar directamente sobre la idea que los dos incidentes representasen la adopción de una política más enérgica por parte de la administración Reagan hacia las pretensiones en disputa sobre espacio aéreo territorial.

"Nos proponemos cumplir con nuestras obligaciones respecto de los derechos de los Estados Unidos en el exterior, así como respecto a las disposiciones del derecho internacional. Como líder del mundo libre, Estados Unidos tiene la obligación de abogar vigorosamente por la adhesión a las normas aceptadas del derecho internacional y de la conducta internacional. Esa es la política del Presidente Reagan y la misma será seguida. El que ello se califique como una posición más enérgica respecto del pasado, queda a juicio de ustedes".

Misterio

El universo infinito, el origen de la vida y su desarrollo en la tierra son llenos de asombro y despertan en todo hombre humilde y pensante un profundo sentimiento religioso; pero lo que tras ello se oculta queda impenetrable y debemos renunciar a "interpretar", no obstante, lo no interpretable.

El ser humano no conoce más que aquellas cosas que él mismo ha creado gracias a su capacidad de imaginación. Cuando sigue indagando y trata de penetrar en los misterios de la naturaleza llega a ver en su esencia última su propia imagen.

Russell compara la situación del ser investigador con la de un sordo de nacimiento. Como nunca ha oído música, aunque pueda reconocer ciertas reglas en las notas, no puede llegar a comprender lo que la música significa para el que oye. De manera parecida investigamos las estructuras y las leyes de la naturaleza, sin que podamos saber lo que simbolizan y si realmente pueden verse en sentido objetivo como señales de algo distinto.

Naturalmente, la ciencia moderna rechaza tal simbolismo natural conforme a su principio de eliminar nociones que no correspondan a ninguna observación concebible. El hombre técnico ya en nada cree de verdad, y, por lo mismo, puede creer en todo. La falta extrema de vínculos sigue siendo, a pesar de desesperados intentos de recuperación, signo fatal de nuestra época.

Dado que el pensamiento humano se apoya en determinadas hipótesis fundamentales, y resultados positivos no se obtienen sino en base a condiciones previas, ya hay que creer en algo si no se quiere renunciar a conocimientos sustanciales. Posiblemente quedan al hombre solamente dos recursos: la fantasía especuladora o la limitación a problemas técnico-metódicos.

Salir de tal dilema y comprender el mundo en sentido religioso será uno de nuestros objetivos primordiales. Las nociones de la ciencia, que son justamente eso, apenas nociones —lo que no demuestra otra cosa que la pequeñez del hombre—, será uno de nuestros objetivos primordiales.

Las nociones de la ciencia demuestran ser insuficientes y ha llegado, es posible, la hora de asumir responsabilidades de una ciencia auténtica. La objetividad científica de la que muchos hablan —que, quizás— no sea tal, puede que sea una buena premisa para la comprensión mutua, pero, también es posible —más racional ésta que la primera— es el amor cristiano.

Sea el Cristianismo tal vez lo único que podamos oponer al nihilismo, que es la tendencia del ser humano a destruirse a sí mismo. Donde estemos, donde miremos, es el mundo de hoy todo un nihilismo.

Ya el astro-físico inglés Bernard Lovell nos lo dijo: "siento profunda humildad, mezclada con pesimismo, porque a medida que vamos penetrando en los misterios del cosmos nuestra comprensión del todo parece quebrantarse. La verdad definitiva deberá ser asimilación y acuerdo recíproco de todo lo que observamos y creemos".

Así, pues, el futuro de nuestro mundo, los deberes esenciales, la responsabilidad ante la vida tendrán que plantearse en el ámbito humanitario y sociológico.

El hombre, sin embargo, no lo entiende. Sigue demostrando que es apenas un enano.

Suecas

Un apretado cuadro estadístico abre todo un mundo de conocimientos, de historia incluso. Tenemos a la mano un cuadro de 1 columna por 8 centímetros, que, al traducirlo, nos habla mucho de Suecia, de cómo son los suecos.

Los paseos, las excursiones en automóvil, los baños al aire libre, y la jardinería constituyen las actividades más populares y deseadas, según un estudio sobre el estilo de vida y las condiciones de la misma, realizado por la Oficina Central de Estadística. Más de tres cuartas partes de la población se entrega a este tipo de actividades por lo menos una vez al año, y son muchos los que lo hacen regularmente.

Aproximadamente 1,5 millón de suecos de 16-74 años de edad practican deporte o hacen ejercicios físicos prácticamente cada semana, y el 65 por ciento realiza actividades de jardinería a lo largo del año. Para el 38 por ciento la frecuencia supera las 20 veces al año.

En el lado cultural, cuatro de cada cinco adultos leen revistas de vez en cuando, y el 55 por ciento lo hace prácticamente cada semana. Cuatro de cada diez leen libros regularmente, mientras que casi una cuarta parte no lo hace nunca.

Mientras que sólo el 6 por ciento de la población visita asiduamente los museos y las representaciones teatrales, entre el 37 y el 46 por ciento realiza al menos una visita anual a una exhibición, concierto, o representación teatral. El 46 por ciento va al cine una o más veces, y el 16 por ciento lo hace regularmente.

Casi las tres cuartas partes de la población ha realizado un viaje de placer de un mínimo de una semana de duración, o ha tenido acceso a una casa veraniega. De los restantes, muchos son personas jubiladas muy mayores e inválidas.

Lo apuntado es lo que se refiere a los suecos en general. En particular están las suecas, las tremendas, formidables y espectaculares suecas. Los estadísticos, empero, lo englobaron todo, nada particularizaron, pues, sabido es, que las suecas tienen otra dimensión. Son lo mejor de Suecia.

P.



"11 de Septiembre"

LA BASE COMUNAL PREPARA ANIVERSARIO DE LA LIBERACION



Un hermoso Centro Abierto de 700 metros cuadrados que estará destinado a la atención de 200 pequeños de escasos recursos de la comuna de Santiago, inauguró ayer la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

Primera Dama entregó un Centro Abierto que atenderá a 200 niños

Con la presencia de la Primera Dama de la Nación, Señora Lucía Hiriart de Pinochet, fue inaugurado ayer el Centro Abierto "Lautaro", ubicado en la población del mismo nombre en la comuna de Santiago.

Durante la ceremonia efectuada en el lugar, el jefe comunal junto con hacer una reseña de las principales obras que se han entregado en beneficio de la comunidad dijo "deseamos poner la ciudad al servicio del hombre, mejorarla para él, una ciudad humanizada, cálida, grata. Jamás insensible o distante." Luego agregó: "Para los niños y en esta disposición de solidaridad que anima a nuestra Primera Dama, el municipio construyó este gran Centro Abierto de 700 metros cuadrados que atenderá a 200 menores de las poblaciones "Amengual" y "Lautaro".

El inmueble consta de cuatro salas de clases, salón de reuniones, cocina, sala de distribución de alimentos, pabellón de dos baños y otras dependencias. Dispone además de asesoría médica tanto para los niños como para el grupo familiar.

Al término de la ceremonia la Primera Dama, junto a las otras autoridades, recorrió el inmueble inaugurado, y que se suma a los seis existentes en la comuna dando albergue a 900 menores.



La esposa del Jefe de Estado, acompañada de la Vicepresidenta de la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad, María Eugenia de Fernández, recorre las dependencias del Centro Abierto Lautaro, mientras los pequeños realizan sus tareas.

Municipalidad de Santiago continúa señalización e iluminación de calles

Con la instalación de 400 señales de esquinas con nombre de calles, numeración y sentido del tránsito, demarcación de 300 mil metros lineales en cruces del área central, la entrega de un Club de Abstemios y la instalación de 15 luminarias de 400 watts en Avenida Bernardo O'Higgins, entre Vicuña Mackenna y Portugal, la Municipalidad de Santiago continuará hoy con su calendario de actividades, con motivo de la celebración del Octavo Aniversario de la Liberación Nacional.

El programa para los próximos días es el siguiente:

SABADO 5

9.00 Atletismo, Parque O'Higgins.

17.00 Juegos Deportivos y criollos, Plaza Yungay.
Juegos Deportivos y criollos, Plaza Bogotá.

LUNES 7

11.00 Inauguración Escuela F. 23, Purísima 268.

MARTES 8

11.30 Teatro Griego, Parque Forestal J. M. de la Barra.

MIERCOLES 9

11.00 Actos cívico patrióticos escuelas básicas del 1er. sector escolar de Santiago. Plaza de la Constitución otra plazas.

JUEVES 10

11.00 Juegos Infantiles, Plaza Gastaña.

Juegos infantiles, P. Montt-San Joaquín.

11.30 Iluminación y embalsamación Puente Recoleta, Cardenal Caro, Av. Santa María.

12.00 Recuperación jardines Avda. Matta poniente, Av. Viel-San Diego. 13.00 Almuerzo con organizacionales Publio Parque O'Higgins.

VIERNES 11

13.00 a 18.30 Porogran de actividades deportivas, recreativas, culturales y artísticas, organizadas por la Municipalidad y DICEDEP. Parque O'Higgins.

LA CISTERNA

Charlas de rehabilitación en los centros juveniles

La Secretaría Nacional de la Juventud de La Cisterna está efectuando numerosas actividades con motivo de la celebración del 11 de Septiembre.

Dentro de la programación que se realiza, en los Centros Juveniles de la Comuna, se destaca lo siguiente:

—Charlas sobre Drogas y Alcoholismo en 9 Centros Juveniles, los cuales beneficiarán a aproximadamente 450 jóvenes integrantes de estos Centros.

—Ciclo de Mesas Redondas, con la participación de 40 Dirigentes Vecinales y 14 Presidentes de Centros de Alumnos, en las que se discutirán temas como:

—Conducción de Organizaciones Juveniles.

—Rol del Dirigente Estudiantil Juvenil, en la actual política educacional.

—Charlas sobre:

—Orientación Vocacional

—Drogas y Alcoholismo

—Planificación Familiar, las que beneficiarán a 850 estudiantes de Enseñanza media.

—Maratón Juvenil "11 de Septiembre" en Población J.M.C.

—Jornada de Capacitación Juvenil, dirigida a Presidentes de Centros Juveniles y Estudiantiles en temas como:

—Ocupación del Tiempo Libre.

—La Familia (Relación Padre e Hijo).

—La Prostitución.

—Sexualidad.

—Orientación Profesional, etc.

—Jornadas de Capacitación del Barber Inmóvil y Abuso de Drogas en el Adolescente, dirigidas a todos los sectores de la comunidad, organizados por la Municipalidad y con la participación de 30 Dirigentes Comunes de esta Secretaría.

—A su vez esta Secretaría está colaborando en la Campaña Confraternidad, organizada por la Intendencia de la Región Metropolitana y otras de principal importancia en el área social.

PUDAHUEL

Inauguran escuelas, plazas y canchas

Diez obras (6 construidas y 4 reparadas) se entregarán en Pudahuel con motivo del VIII Aniversario de la Liberación Nacional.

Los trabajos, entre los que se encuentran escuelas, plazas, instalaciones deportivas, un centro abierto, un teatro y otros, se han realizado con una inversión de casi 37 millones de pesos.

La Municipalidad pondrá énfasis en la plaza, y teatro "Teniente Merino", el día domingo 6 de septiembre. Dicha ceremonia se iniciará a las 16.30 horas con el izamiento del Pabellón Nacional y culminará con un show artístico en el teatro mencionado. Asistirán las más altas autoridades comunales presididas por el Alcalde, Felipe Montero Jaramillo, y se espera la visita del Intendente Metropolitano, Mayor General Carol Urzúa.

DESFILE DE BRIGADAS

Asimismo, para el día 10 de septiembre se ha programado un acto en el "Estadio Modelo" de Pudahuel, donde se presentará una gala de gimnasia por las alumnas de las escuelas y liceos de la comuna, se entregarán los premios del concurso literario y de pintura que se está realizando entre los estudiantes, y desfilarán las Brigadas Escolares de Tránsito y de Cruz Roja.

CALENDARIO DE ACTIVIDADES

El domingo 6 será entregada a la comunidad la Plaza Paulo VI en la población del mismo nombre.

Ese mismo día serán entregadas simultáneamente, la Plaza, el Comunal y el Teatro "Teniente Merino".

El lunes 7, la Municipalidad celebrará la apertura de nuevas oficinas en avenida San Pablo N° 8444.

Para el martes 8 está programada la entrega de reparaciones en el Consultorio Pudahuel; el miércoles 9, los pobladores de la Villa Diego Portales recibirán una multicancha, mientras que ese mismo día será inaugurado el Centro Abierto "Los Angelitos", en la Villa Mapocho.

Finalmente, el jueves 10 de septiembre, las autoridades entregarán a la comunidad el Estadio Modelo de la comuna, ubicado en calle Teniente Cruz con Corona Sueca.



8 plazas de juegos infantiles que beneficiarán a más de 13 mil menores de poblaciones y campamentos, entregará el alcalde de Conchalí Fernando Alvarez.

LAS CONDES

Entregan consultorio para sector de extrema pobreza

Para atender las necesidades de atención médica y dental de pobladores de Campamentos y Cooperativas de la Comuna de Las Condes, la Municipalidad habilitará el "Consultorio Isabel Bravo", unidad que será traspasada a la Corporación Edilicia.

A la ceremonia que se realizará a mediodía de hoy en Avda. Paul Harris 1463, asistirá el Alcalde de Las Condes, Jorge Martínez, y el Secretario Ministerial de Salud.

Martínez adelantó que de inmediato se inaugurará una ampliación de este Consultorio destinada a dar atención dental a un importante sector de extrema pobreza y marginado de los beneficios de la Previsión.

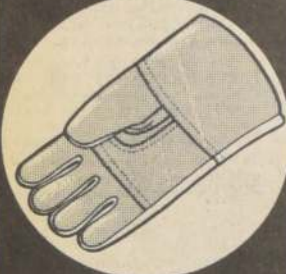
El Alcalde explicó que existe el propósito de atender el 100% de las consultas médicas espontáneas de los Campamentos Manuel Rodríguez, y Amas Verdes y de las Cooperativas Apogando, Santa Zita, La Costanera, Patria Joven, Las Flores, Salamero, Quinchamalí, Limachauqui, La Gruta, Santa Toribio, Lo Contador, Tabancura, Villa Coipina y Villa Guacolda. También se controlará al 100% de las embarazadas sin previsión certificada. Se practicarán exámenes de control al niño sano y se proporcionará Asistencia Social, Orientación Jurídica, Familiar y entrega de raciones de alimentos, entre otros servicios.

PAVIMENTACION

En una extensión de seis mil metros cuadrados comprendida entre Avenida Las Condes y el límite sur del pavimento existente será pavimentada la calle José de la Barra, en la comuna de Las Condes, de acuerdo a un convenio suscrito por la Municipalidad de esa comuna y el servicio de Vivienda y Urbanismo de la Región Metropolitana.

La presentación de las ofertas, por el sistema de obras vendida, deberá hacerse el 22 del presente a las 10.00 horas en la sala del Consejo Metropolitano, calle Arturo Prat número 48, tercer piso, de esta capital.

DE PROTECCION CON CALIDAD...



CALIDAD EN EL CUERO, CALIDAD EN LA CONFECCION

- EN DESCARNE
- VAQUETA
- COMBINADOS
- 21 MODELOS DIFERENTES
- DISTINTOS REFUERZOS Y ARGOS
- PVC, LATEX, ANTICORTE
- TAMBIEN POLAINAS Y PECHERAS PARA

HUERFANOS 1022-OF. 1202 FONO 83788 STGO.



IMPORTADORA Y COMERCIAL SUIZA LTDA.



RELOJES

CASIO CITIZEN
SEIKO ORIENT
ENCENDEDOROS DUPONT
PORCELANAS CAPODIMONTE
CRISTALES VAL ST. LAMBERT
MURANO, SEVRES

REGALOS AHUMADA 254 L. 34 FONO 710806

Instalan iluminación

PUERTO MONTT.— La Municipalidad está ejecutando los trabajos de instalación de la iluminación interior del Terminal de Buses Interprovinciales, que será inaugurado el día 11 de Septiembre.

En relación a la entrega del recinto al servicio de la comunidad, el Alcalde Jorge Brahm señaló que las empresas de buses obtendrán su ubicación en las oficinas destinadas a venta de pasajes, por sorteo. En cuanto a locales comerciales tales como restaurante, cafetería y otros de custodia de equipajes, oficina de informaciones, servicios higiénicos, serán licitados.

Funcionará además en el interior un local de exposición y venta de artesanía de CEMA-Chile.

El terminal de buses ubicado en la Avenida Costanera será inaugurado el 11 de septiembre por el Intendente Regional, General Sergio Piñero. Su entrega dará solución a los problemas que originan en la actualidad las numerosas empresas de buses interprovinciales que operan en la ciudad, y que no cuentan con recintos especiales, por lo que estacionan sus máquinas en diversas arterias del sector céntrico, contribuyendo en gran medida al congestionamiento del tránsito.

CASAS DE MADERAS



EMPRESA CONSTRUCTORA
TAGLE, LIRA Y CIA. LTDA.



VIRGO: Le construye su casa en Santiago, campo o playa, de dos, tres, cuatro dormitorios, living comedor con vigas a la vista, baño y cocina desde \$162.000

Créditos Visitenos en: Avda. El Parrón 01180 La Cisterna Fono: 586896, Paradero 21 Gran Avda. a Ochagavía. Atención de Lunes a Viernes de 9 a 19 horas sábados y festivos de 10 a 14 horas

dimacril dimacril dimacril

INDUSTRIA DE LETREROS LUMINOSOS

SANTA ROSA 446 FONO 2220319TGO.

ACRILICOS LUMINOSOS Y MARQUESINAS SECUENCIOMETROS AUTOMATICOS

CREDITOS FINANCIADOS

DENTRO Y FUERA DE SANTIAGO

REPARACIONES

Santiago de Chile,
Viernes 4 de Septiembre de 1981

Noticias de Obras Públicas

REINVERSION DEL LONGITUDINAL

La Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas llamó a propuestas a las empresas e ingenieros consultores de acuerdo al reglamento para la contratación de trabajos de consultoría, para realizar estudio de preinversión en varios sectores del Camino Longitudinal.

El llamado señala que el presupuesto oficial se dará a conocer en la apertura de las ofertas económicas, las que se serán abiertas el 15 de octubre próximo a las 10.00 horas en la oficina del director de Vialidad, Morandé 59, segundo piso, donde se recibirán las ofertas generales hasta el 30 del presente.

NUEVA ADUCCION

Una nueva aducción destinada a mejorar la cantidad y calidad del agua potable en Antofagasta se inauguró ayer en esa ciudad.

La antigua será reparada a la brevedad con el fin de prestar el más óptimo servicio del vital elemento a la población antofagastina que se había sentido afectada durante un lapso considerable por algunos problemas que presentaba la primera aducción que ya cumplió su vida útil.

ARBORIZACION

Continúa la campaña de arborización en todas las plazas de peaje de la Región Metropolitana. Hasta la fecha se encuentra totalmente plantada la cuota de árboles en la de Lo Prado, cuyas especies, entre las que se cuentan cítricos y caquis estarán en condiciones de prestar sus beneficios el próximo año.

Mientras tanto, la de Zapata se encuentra totalmente forestada y, los árboles, ya están produciendo frutos. 280 pinos, 30 naranjos, limones, caquis y duraznos están brindando sombra y frutos a quienes sufren un percance en la carretera y deben esperar que el año sea reparado a la sombra del productivo vegetal.

La iniciativa del Ministerio de Obras Públicas se está cumpliendo con éxito en las 10 plazas respectivas y se estima que en lo que resta del año e inicios del próximo estará totalmente completo el programa de actividades al respecto.



Las últimas plantaciones se efectúan en la plaza de peaje de Zapata para tener la dotación completa de árboles destinados al lugar.

CURSO DE REDACCION PARA SECRETARIAS

Un curso de redacción a distancia para reforzar, apoyar y actualizar su desempeño están siguiendo 34 secretarías del Ministerio de Obras Públicas, por disposición del Subdepartamento de personal de la Dirección General de Obras Públicas.

Lo auspicia la Universidad de Santiago, y está basado en el libro "Curso de Redacción", cuyo contenido equivale a 52 horas pedagógicas de las 150 que contempla el curso.

Los alumnos pueden realizar las actividades que aparecen en el texto en un lapso de 20 a 30 minutos dentro de su horario de trabajo. Para los efectos de control estipula la presencia de profesores una vez que han concluido cada unidad, para que consulten acerca de las dudas que se presenten.

El curso durará tres meses y consta de cuatro unidades. Una vez terminadas, rendirán exámen, de no aprobarlo, existe la posibilidad de repetirlo. Los organizadores estiman que la segunda prueba no se realizará considerando la experiencia que tienen las secretarías del Ministerio de Obras Públicas.

La experiencia se efectuará primero en Santiago y se hará extensiva a las Secretarías Regionales de dicha Secretaría de Estado una vez obtenidos y analizados los resultados de esta primera jornada.



34 funcionarios que cumplen labores de Secretaría en el Ministerio de Obras Públicas, están realizando un curso de perfeccionamiento en sus respectivas áreas.

Dirección de Reclutamiento cumplirá 81 años

El lunes cumple 81 años de existencia la Dirección General de Reclutamiento y Movilización de las Fuerzas Armadas, unidad dirigida por el mayor general, Luis Joaquín Ramírez Pineda.

El objetivo de dicha dirección es reclutar, seleccionar y distribuir al contingente que en tiempo de paz precisan las instituciones de la Defensa Nacional, además de mantener las estadísticas al día de las reservas humanas del país para dar respuesta oportuna a cualquier necesidad de movilización.

Otro de los roles que le corresponde a la Dirección General de Reclutamiento, es controlar el cumplimiento de todas las disposiciones contenidas en la Ley número 17.798 sobre "control de armas, explosivos y productos químicos" y del reglamento complementario correspondiente.



Las esposas de jefes y oficiales de Reclutamiento integrantes de CEMA, presentaron una exposición de trabajos.



La ingeniero agrónoma Adriana Pinto, ex presidenta de la Sociedad Agronómica de Chile espera que una vez efectuada las elecciones de la nueva directiva del Colegio Profesional al que pertenece, se logre la unidad en el gremio.

Constituyen asignatura Agrícola en los huertos escolares

La enseñanza de la agricultura formará parte de las asignaturas impartidas en los huertos escolares, que el Ministerio de Educación mantiene en mil escuelas básicas del país, desde la IV a la X Región.

La disposición está contenida en el decreto modificatorio N° 60 de esa Secretaría de Estado, el cual señala que en los establecimientos educacionales autorizados para aplicar el Programa Educacional Huertos Escolares, la asignatura de "Educación Técnico Manual" se denominará Educación Técnico Manual y Huertos Escolares, constituyendo para todos los efectos curriculares, un todo único e indivisible.

El Subsecretario de Educación, Manuel José Errázuriz, explicó que este programa existe desde hace dos años y que funciona gracias a un convenio entre el Ministerio de Educación y la Cooperativa Americana de Remesas al Exterior, organismo este último que aporta asistencia técnica y semillas. En este programa colaboran también voluntarios del Cuerpo de la Paz, para la capacitación de profesores.

Su objetivo es absolutamente didáctico, reiteró Errázuriz, y con ello se pretende enseñar al niño a cultivar su tierra, además de proporcionarle una buena fuente de productos para complementar su alimentación.

El nuevo cuerpo legal dispone asimismo, que la carga horaria que permite el desarrollo de la asignatura modificada, deberá ceñirse al horario semanal de clases establecido.

La evaluación del ramo se registrará por las normas vigentes, considerándose la forma de aplicación de técnicas enseñadas y medirá los sucesivos logros del alumno, sin compararlo con los adelantos logrados por los demás educandos. También se ordena que la asignatura sea impartida por personal docente idóneo y técnicamente capacitado.

Reglamentado el íntegro de las imposiciones a Caja de EE.PP.

Quedó reglamentado el íntegro de imposiciones que no se hubieran efectuado oportunamente ante la Caja de Previsión de Empleados Particulares, según lo dispone un decreto del Ministerio del Trabajo y Previsión Social publicado en el Diario Oficial.

Si las imposiciones no se efectuaron oportunamente, la Caja deberá admitirlas cuando se acredite la presentación de servicios afectos a su régimen, por medio de una sentencia ejecutoriada, dictada en juicio en que ella haya sido parte. Podrá también admitir las imposiciones ya mencionadas y cuyo pago no ha sido posible obtener de acuerdo con las normas generales, siempre que la prestación de los servicios afectos a su régimen se acrediten por alguno de los medios señalados en el artículo sexto bis de la ley número 10.475.

El decreto que entró en vigencia establece también que no podrá admitirse el íntegro de imposiciones por períodos que, en conjunto, excedan de cinco años.

Si los períodos de servicios afectos al régimen de la ciudad Caja, debidamente acreditados, excedieron de este máximo, se admitirán las imposiciones correspondientes a los lapsos que determine el solicitante, completando los aludidos cinco años, como máximo. Si el interesado no los señalare, se aceptarán aquellas correspondientes a los períodos más próximos en relación a la fecha de presentación de la solicitud, hasta completar los referidos cinco años.

Si los períodos respecto de los cuales se solicita el íntegro de imposiciones, en conjunto, fueren inferiores a cinco años, el interesado podrá, en el futuro, solicitar un nuevo íntegro de imposiciones en relación a otros servicios que acredite, pero, en todo caso, hasta completar el referido máximo de cinco años.

Unidad buscarán agrónomos en las elecciones de su Colegio

□ Conceptos de la Ing. Adriana Pinto, destacada gremialista. El Colegio, actualmente, está dividido. Lo desean apolítico

"Queremos un colegio netamente gremial, unido y apolítico en el cual todos los asociados se sientan representados. Si estas condiciones no se dan, dentro de poco la división ya existente se concretará en el nacimiento de otras asociaciones".

Así lo señaló a "LA NACIÓN" la ingeniero agrónoma Adriana Pinto, la única mujer de esta profesión, cuyo nombre ha sido postulado por muchos de sus colegas para integrar la Directiva del Colegio Profesional de esa orden, que llamó a elecciones para el próximo 14 de septiembre.

Desgraciadamente —agrega— somos muchos los que no nos sentimos representados por la gran mayoría de los integrantes actuales de la directiva de nuestra asociación gremial, que fueron elegidos en 1970. "No digo que estemos disconformes con todos. Hay excepciones, pero pensamos que durante este tiempo ha surgido la desunión en el gremio, sin que la actual directiva lo evitara".

Nosotros queremos —indica refiriéndose también a otros nombres que podrían integrar la próxima directiva— un colegio netamente gremial, apolítico, que a la vez promueva una mayor actividad científica conjuntamente con la Sociedad Agronómica. También, que a través de los fondos que reciba de sus asociados, pueda otorgar becas a los mejores alumnos de las universidades.

Actualmente, el colegio cuenta con más de mil socios activos. "Serían más, pero mucha gente se ha marginado en desacuerdo con la actual directiva". Nosotros —agrega Adriana Pinto— queremos la participación de todos. Que esas personas que se han retirado temporalmente vuelvan a integrarse".

Adriana Pinto tiene experiencia en cuanto a actividades gremiales se refiere. Entre los años 1973 a 1977 fue presidenta de la Sociedad Agronómica; siendo la única mujer que ha alcanzado ese cargo en los 71 años de vida de esta entidad.

Durante ese tiempo integró, junto a los decanos de las distintas facultades de Agronomía una comisión técnica asesora del Ministerio de Agricultura, en ese tiempo, Mario McKay.

"Se trabajó para lograr una mayor educación agrícola en todos los niveles."

les. También, pusimos énfasis en todo lo relativo a recursos naturales renovables y se logró una mayor investigación agrícola a través del Instituto de Investigación Agropecuaria".

En cuanto a la sociedad propiamente tal, "me ocupé mucho de la parte gremial y científica. Con la unión de todos, realizamos las Jornadas Agronómicas, el máximo torneo científico de la institución".

Ese es nuestro interés, reitera, enfatizar en lo gremial y en lo científico. La política debe quedar absolutamente fuera de estas actividades.

Señala que entre los nombres que se han mencionado para integrar la directiva del Colegio —A.G. destaca el decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, José Garrido. También, Sergio Bonilla, Bruno Razeto, Roberto Villa, Eduardo Jordán del SAG, Ramón Valdés (de la actividad privada y uno de los mejores especialistas en herbicidas que hay en el país), Mario Álvarez y Ricardo Herib.

"Se trata de gente dedicada a la actividad científica, que siempre ha luchado por lo gremial, por la unidad de todos, dispuestos a trabajar por esto. Eso creemos que es lo importante".

En las próximas elecciones, deben elegirse los nueve miembros que conforman la directiva; los que posteriormente eligen a su presidente, y vicepresidente, quedando los demás como directores y consejeros.

Especializada en fitopatología, Adriana Pinto, 23 años de profesión y madre de cuatro hijos, es investigadora de los programas de frutales y viñas y fitopatología de la Estación Experimental "La Platina". Además, asesora a agricultores en control de enfermedades frutales.

Respecto de los frutales, señala que Chile ha crecido en este sector, "de una forma realmente extraordinaria". El número de hectáreas con parronales y manzanos ha aumentado muchísimo y, lo que es más importante se tiende a plantar mucho más, especialmente en nectarinos y ciruelos.

En Chile, tenemos las mejores condiciones para producir una fruta excelente. En cuanto a las plagas, el Servicio Agrícola y Ganadero ha realizado diferentes programas de erradicación de plagas con mucho éxito.

Ministro de Educación entregará cuenta anual

A las 11 horas de hoy, el Ministro de Educación, Alfredo Prieto, ofrecerá una conferencia de prensa para referirse al Sistema de Subvenciones para los alumnos de establecimientos escolares gratuitos, que funciona a través de un moderno computador.

La reunión de prensa se realizará en San Martín 365, inmueble que ha sido especialmente habilitado para el funcionamiento del computador, en el cual se están almacenando todos los datos del Sistema Nacional de Educación.

De esta forma, el Secretario de Estado dará a conocer la cuenta de la gestión realizada por el Ministerio que dirige, entre septiembre de 1980 y septiembre 1981.

Alfredo Prieto abarcará en su exposición temas tales como el traspaso de colegios a Municipalidades, alfabetización, planes y programas de enseñanza media y reformas de la educación superior.

Brasil conmemora su independencia

Con la asistencia del embajador de Brasil, Raúl de Vincenzi, y autoridades universitarias, se realizará hoy un acto conmemorativo del 159° aniversario de la Independencia de ese país, que se celebra el próximo lunes.

La ceremonia fue organizada por el Instituto Chileno-Brasileño de Cultura, filial de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual-Universidad de Chile y tendrá lugar en el Salón de Honor de la Casa Central del plantel, a las 19 horas.

El lunes 7, en la sede de la embajada ubicada en la Alameda Bernardo O'Higgins se efectuará una breve ceremonia. Dicho acto consiste en el Toque de Alborada por parte del Orfeón de Carabineros de Chile y se llevará a cabo a las 8.15 horas.

Por la noche el embajador de Vincenzi ofrecerá una recepción de despedida, ya que próximamente dejará nuestro país al haber cumplido su periodo en Chile. A esta actividad han sido invitadas altas autoridades de Gobierno, representantes del Cuerpo Diplomático y de los medios de comunicación.

Filipinas abrirá una embajada en Santiago

La próxima instalación de una embajada residente en Santiago, anunció el nuevo Encargado de Negocios de Filipinas en Chile, Rodolfo Arizala, quien presentó ayer al Viceministro de Relaciones Exteriores, coronel Fernando Arancibia, las Cartas que lo acreditan en nuestro país.

Arizala manifestó que la apertura de una embajada residente es una manifestación del deseo de su Gobierno por establecer lazos de amistad más cercanos con Chile. "Siempre hemos tenido buenas relaciones con Chile —dijo— ya que es un país hermano y tenemos el mismo origen histórico y cultural, además que ambos gobiernos desean el progreso y bienestar de sus pueblos".

Consultado sobre cuándo se instalará la embajada, indicó que ya está buscando el lugar. "Físicamente —añadió— depende de que yo encuentre el lugar apropiado; pero con la presentación de mis credenciales podemos decir que estamos instalados desde este momento".

Se fijó pago de derechos en relación a tenencia de armas

Entraron en vigencia las nuevas tasas de derechos a las diligencias y actuaciones relacionadas con el Decreto Ley número 2.306 de 1978 y Ley 17.798 sobre Reclutamiento y movilización de las Fuerzas Armadas y control de armas, explosivos y productos químicos, según lo establece el correspondiente decreto del Ministerio de Defensa Nacional.

En el caso de actos relacionados con reclutamiento y movilización, algunos de los valores son: comprobante de inscripción, diez pesos, duplicado, 20, certificado de situación militar, 35, solicitud de anticipo, cien, de postergación, 300, de curso especial 300, de exclusión 300, de exención, 300, de amnistía 200, de rectificación de nombres y/o datos militares, cien, de nombramiento o ascenso en la reserva 150, cambio de escalafón en la reserva, 200, solicitud de llamado al servicio activo, 150, y otras actuaciones no expresadas, 80.

Respecto de las disposiciones sobre control de armas, la solicitud de inscripción o renovación de inscripciones con validez de un año tiene la siguiente escala: comerciante, dos mil pesos, importador, dos mil, fabricante, dos mil, exportador dos mil, consumidor habitual de productos químicos dos mil, consumidor habitual de explosivos dos mil para la grande y mediana minería y empresas constructoras, 600 para los pequeños mineros, y 120 para los pirquineros, 600 para el reparador de armas de fuego.

Las solicitudes para cargar armas tienen las tasas que se indican: armas cortas para defensa personal, por cada una dos mil pesos, para caza 500, deportistas mil, coleccionistas de armas antiguas mil, armas de fuego o duplicado, por cada arma, 200, y solicitud de actualización de datos de inscripción 200 pesos.

Las solicitudes para cargar armas tienen las tasas que se indican: armas cortas para defensa personal, por cada una dos mil pesos, para caza 500, deportistas mil, coleccionistas de armas antiguas mil, armas de fuego o duplicado, por cada arma, 200, y solicitud de actualización de datos de inscripción 200 pesos.

PINACOTECA

PROSPERO ARAYA



FRENTE IGLESIA SANTA ANA
Exposición permanente de hermosos y finos cuadros de marinas - paisajes - caletas. Telas y marcos todas las medidas y estilos. Precios especiales a artistas pintores. Restauramos y enmarcamos. Pinturas - Reproducciones - Poster - Acuarelas - Títulos, Certificados, etc.

Catedral 1495
ATELIER DEL PINTOR
García Reyes 146-Stgo.



FACILIDADES 48 MESES SIN PIE
ENTREGA INMEDIATA
RECIBIMOS SU AUTOMOVIL
VEHICULOS USADOS
EN GENERAL

ATENCION ESPECIAL A INSTITUCIONES
SOLICITE UN REPRESENTANTE
ATENCION SABADOS Y DOMINGOS

AUTOMOTRIZ SALVADOR
FCO. BILBAO 2427 FONO 41731

Un millón de personas han admirado la FUENTE DE AGUA DEL EDIFICIO "UNICENTRO"

Huerfanos frente al Cine Rex
LAS MAS ALTA DEL MUNDO

32 Mts. de altura 204 Filos de agua
100 Lts. por seg. en movimiento
NO DEJE DE VERLA



Diseñada, Proyectada y construida por **GERMAN HOLZAPFEL Y CIA. LTDA.**

con la asesoría técnica de **PEM: FOUNTAIN-CANADA**

BOMBAS G.H.C.
SANTA ELENA 1508

VISITE DE DIA O DE NOCHE
LA FUENTE DE ALAMEDA
LAS REJAS



Francisco Bertrand, Embajador de El Salvador.



Augusto Coello, Embajador de Honduras.

Reglamentan ética estudiantil en la Universidad de Santiago

La Universidad de Santiago de Chile publicó el Reglamento de Ética Estudiantil, en el cual se consignan algunas normas básicas, estableciendo los derechos y obligaciones de los alumnos y las medidas que se deberán tomar para mantener un ambiente de convivencia universitaria.

En sus fundamentos se señala que la Universidad tiene el deber de entregar al alumno el mejor nivel de conocimientos en su respectiva ciencia o arte, atendidas sus posibilidades, y éste tiene el derecho correlativo para recibirlo, el cual no debe ser perturbado por acciones ajenas a su esencia académica.

El artículo 1º de las disposiciones preliminares del Reglamento expresa que para alcanzar el adecuado logro de los grandes objetivos que la ley en-

comienda a la Universidad de Santiago de Chile, en orden al pleno desarrollo de los bienes del saber y de la cultura, en sus diferentes manifestaciones, se requiere de la participación activa y creadora de los estudiantes, lo cual supone, a la vez, la obligación en que éstos se encuentran de observar normas de buen comportamiento y sana convivencia universitaria, repudiando aquellas conductas o actividades que sean perturbadoras de las labores de la Corporación.

En su condición de estudiantes, éstos gozan dentro de la Universidad de un conjunto de derechos, afectando, en forma correlativa, ciertos deberes, detallados en el citado reglamento y que fue dado a conocer a todo el alumnado.

Rematan inmuebles fiscales en la Región Metropolitana

Veinte inmuebles fiscales situados en distintas comunas de la Región Metropolitana, cuya superficie total aproximada alcanza a los 26 mil metros cuadrados, rematará el próximo mes el Ministerio de Bienes Nacionales en un monto mínimo de 162 millones de pesos.

Las propiedades pertenecen a las comunas de La Reina, Nuñoa, Santiago, Talagante y Maipú. Entre los inmuebles que se subastarán figuran: dos oficinas del Edificio España, ubicado en Estado 337, las cuales se venderán en un precio no inferior a los tres millones 900 mil pesos; otro sitio en Teatinos 254, de una superficie de 654 metros cuadrados, el cual se ofrecerá en 69 millones de pesos como cifra mínima.

En la lista se incluyen también otros bienes raíces situados en Avenida Bernardo O'Higgins 1573 y en San Pablo 1301-1353. El primero tiene una extensión de tres mil 700 metros cuadrados y un valor mínimo de venta de 58 millones de pesos, mientras que el segundo ocupa una superficie de cuatro mil 495 metros cuadrados y se ofrecerá en un precio no inferior a los 15 millones 500 mil pesos.

OTRAS COMUNAS

Por su parte, en Nuñoa se rematará un terreno de 326 metros cuadrados en 230 mil pesos, situado en 1 Oriente esquina Departamental; en La Reina se venderá un sitio, en Clorinda Henríquez 165, de 834 metros cuadrados en un millón 150 mil pesos. Todos estos montos son los mínimos en que se ofrecerán los inmuebles.

En la comuna de Maipú subastarán la propiedad situada en Carmen 1484, en un valor no inferior a un millón 400 mil pesos y de 834 metros cuadrados. En Talagante rematarán el bien raíz ubicado en Bernardo O'Higgins 1783, cuya superficie es de mil 779 metros cuadrados y su monto mínimo es de 800 mil pesos.

De acuerdo a lo informado por la jefe del Departamento de Bienes Nacionales, Lucía Matus, esta venta forma parte del programa de enajenación de bienes fiscales prescindibles fijado por esta Secretaría de Estado para el presente año.

IMPORTADORA
Ramsey
MR

CALZADO DE SEGURIDAD

Importación Directa de Uruguay



Características

- 1.- PUNTA DE ACERO, soporta un peso de 2.000 kgs.
- 2.- PEGADO DE SUELA, resistente hasta 45 kgs. de presión (al despegue)
- 3.- CUERO, resistente a la tracción (IUP 6) 3.52 kg / mm² ph 3.50
- 4.- SUELA DE P.V.C. tipo oruga antideslizante resistente al aceite, soldado directamente sobre el calzado a 200° C de temperatura
- 5.- OJALES Y REMACHES inoxidables
- 6.- FORRO ACOLCHADO

PRECIO
\$ 950
+ IVA



IMPORTADORA
Ramsey
SALVADOR LAMA L.
MORANDE 723 F. 61637 • SANTIAGO

Embajador de El Salvador agradeció declaración de Chile

- Representante de Honduras también hizo presente su complacencia
- Países centroamericanos celebrarán en conjunto aniversario de su independencia

Los embajadores de Honduras y El Salvador, Augusto César Coello y Francisco Bertrand Galindo, manifestaron su complacencia por la declaración emitida por el Gobierno de Chile rechazando la legitimación de grupos guerrilleros como fuerzas políticas representativas y anunciaron que Costa Rica, El Salvador, Honduras y Guatemala se unirán para celebrar en conjunto el aniversario de su Independencia.

Ambos personeros llegaron ayer hasta el Ministerio de Relaciones Exteriores para invitar a las autoridades de esa Secretaría de Estado a participar en los actos del próximo 15 de septiembre. En la ocasión, las cuatro embajadas se unirán para depositar ofrendas florales ante el monumento al Libertador Bernardo O'Higgins, en el Altar de la Patria.

Refiriéndose a la declaración del Gobierno chileno, el Embajador de El Salvador, Francisco Bertrand Galindo, expresó que su país está profundamente agradecido por las "declaraciones claras, categóricas y firmes del Canciller René Rojas y con las de todos los Gobiernos amigos que se han expresado en la misma forma".

Consultado sobre las causas de la extrema violencia en El Salvador, dijo que hay que recordar que en el cono sur hubo una asonada comunista bastante fuerte que fue derrotada. "Esto —añadió— se ha trasladado ahora a América Central como un punto vital a través del que se pueden trasladar a otras áreas, de manera de hacer caer a América en un sistema que no es compatible con nuestros principios".

Refiriéndose a la participación de Nicaragua expresó que dicho país va claramente por la vía del marxismo y que esas fuerzas han tratado de expandirse. Para ello —señaló— han buscado a El Salvador como punto más próximo para sus propósitos; pero afortunadamente nuestro Ejército, nuestro pueblo y todo El Salvador ha rechazado este intento.

Requerido sobre por qué la subversión encuentra especial eco en su país, el Embajador Bertrand dijo que en El Salvador se han concentrado los subversivos de toda América para complotar en contra del Gobierno. Se puede constatar que no son salvadoreños —sostuvo— ya que en la guerrilla hay gente de distintas nacionalidades, muchos que estuvieron aquí en Chile, en Argentina, Uruguay, Colombia y España.

Afirmó que hay gente de muchas nacionalidades peleando para establecer un sistema. "Esta no es lucha de una fracción del pueblo salvadoreño contra otra fracción del mismo, sino que es una lucha entre el comunismo y la libertad", puntualizó.

EMBAJADOR DE HONDURAS

Por su parte, el Embajador de Honduras, Augusto César Coello, manifestó que su Gobierno está de acuerdo con repudiar la declaración franco-mexicana que reconoce representatividad a los guerrilleros de El Salvador.

Señaló que "es un mal precedente en el sentido que mañana, en cualquier país, puede suceder que grupos que no estén de acuerdo con el Gobierno que dirige la nación se reconozca como una entidad oficial".

CONSEJO DE SEGURIDAD

La Embajada de El Salvador en Santiago hizo llegar una copia de la nota enviada por el Subsecretario de Relaciones Exteriores de ese país, Alejandro Gómez Vides, al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

En dicha nota se refiere a la declaración conjunta emitida por los Cancilleres de Francia y México y cuyo texto, el embajador mexicano ante Naciones Unidas pidió a la presidencia del Consejo de Seguridad lo hiciera distribuir a los miembros del mismo.

Agrega que la declaración franco-mexicana constituye una flagrante violación al principio de no intervención en los asuntos internos de los Estados y que la situación interna de El Salvador no puede ser conocida por ningún órgano de las Naciones Unidas, ni mucho menos por el Consejo de Seguridad.

Señala, además, que El Salvador desea expresar en forma terminante que no está dispuesto a dar su consentimiento para que su situación interna sea tratada por este Consejo o cualquier otro órgano.



Esta aeronave, inició sus vuelos regulares para LAN-Chile, a Europa. Es tipo "Jumbo" y viaja los martes a Madrid, París y Frankfurt.

Severo control sanitario en fondas de fiestas patrias

Severas sanciones de acuerdo a los reglamentos establecidos en el Código Sanitario tendrán los propietarios o responsables de las fondas que se instalen en la capital, para las Fiestas Patrias.

Estas van desde la simple sanción hasta elevadas multas, de acuerdo a la gravedad de la infracción y el universo que afectan los daños o faltas a la sanidad ambiental y de alimentos que expandan durante el período mencionado.

La Secretaría Regional Ministerial de Salud ya elaboró los reglamentos sanitarios a que deben ceñirse esos establecimientos, concretamente en relación a alimentos fundamentalmente. El texto fue entregado a la Intendencia Metropolitana de Santiago para que la distribuya a las municipalidades donde se instalarán fondas.

En este se menciona que se eximirá a esos locales de contar con autorización sanitaria, por tratarse de puestos de funcionamiento transitorio.

Podrán expendir alimentos y bebidas procedentes de fábricas autorizadas por el Servicio de Salud. Es decir aquellos que cumplan con las disposiciones de presentación y utilización por parte del público.

Aquellos locales que cuenten con agua potable y disposición sanitaria de aguas servidas, podrán elaborar y expendir alimentos que sean sometidos a esterilización terminal por medio de calor. De tal manera se permitirá el expendio de cazuelas, empanadas de horno y frituras en general.

No se autorizará la elaboración y expendio de alimentos que no tengan tratamiento terminal por medio de

calor, como hot-dogs con agregados, hamburguesas con agregados, pasteles con crema y otros similares.

Los manipuladores deberán cumplir con los requisitos de aseo, estado de salud y uniforme que establece el Código Sanitario, como el aseo de las uñas, el uniforme de color claro y estar sano ya que el contacto con los alimentos y el público es directo.

Personal de la Secretaría Regional Ministerial dependiente del Departamento de Salud del Ambiente, inspeccionarán durante el lapso que permanezcan instaladas las fondas, las condiciones del establecimiento para determinar si cumplen con lo dispuesto por ese organismo.

Las denuncias serán atendidas especialmente tomando muestras de los alimentos que posiblemente hayan producido el problema y se llevarán al Instituto de Salud Pública, para determinar si es efectivo.

En general las normas establecidas para este año atienden a problemas básicos, para evitar que el público contraiga afecciones peligrosas para su salud en esos días de fiestas, en que se conmemora un nuevo aniversario de nuestra Independencia Nacional.

Corte de agua habrá hoy en la comuna de Pudahuel

Un corte del suministro de agua potable afectará a un sector de la comuna de Pudahuel, entre las 9.00 y las 16.00 horas de hoy, debido a la conexión de un nuevo grupo habitacional a la red de distribución. El área afectada será la comprendida entre los siguientes límites: Norte, San Pablo; Sur, calle Milton Rossel; Oriente, Av. Las Torres y Poniente, Teniente Cruz.



La directiva del Instituto de Especialidades Médicas oficializó la puesta en marcha de su AFP y anunció la creación de un ISAPRE.

Hospital del Profesor permitirá funcionamiento de nuevo ISAPRE

El primero de junio del próximo año entrará en funciones el Hospital del Profesor en Santiago. Así lo anunció la directiva del Instituto de Especialidades Médicas, entidad que junto al Colegio de Profesores, al Registro Nacional de Transportistas Profesionales y Comerciantes de Las Condes oficializaron la AFP Magister y anunciaron la creación de una ISAPRE.

La sociedad integrada por esas agrupaciones pretende extender su acción a nivel nacional, brindar la libertad de elección de los pacientes con respecto a los profesionales con que deseen atenderse, los que pretenden reeditar el papel de los médicos de familia.

A diferencia de otras entidades que han constituido Institutos de Salud Previsional, ISAPRE, la AFP Magister cuenta con la infraestructura médica instalada. El Hospital del Profesor, iniciativa acariciada por mucho tiempo, aportará con sus dependencias,

las más modernas y mejor equipadas del país, para cumplir con los objetivos propuestos por dicha sociedad: brindar salud, prevención y pensión a todos los que lo requieran.

Carlos Gutiérrez Ravello, director del Instituto de Especialidades Médicas, señaló que el Instituto de Salud Previsional comenzará a funcionar a fines de año. Contará con 131 especialistas del Instituto y entregará atención de medicina curativa, general de adultos, obstetricia y ginecología.

Gutiérrez señaló que la "primera versión" funcionará además con un consejo de participación que estará integrado por médicos y beneficiarios.

Con el dinero obtenido se harán versiones en salud, para continuar mejorando y extendiendo los servicios que otorgará a más de 150 mil personas en el país.

Distinción a ex Director del Trabajo

Como socio honorario del Instituto de Administración de Personal de Chile fue designado el ex Director del Trabajo, abogado Ramón Suárez.

En la oportunidad el Presidente de ese organismo, Raúl Castillo Espejo, le entregó un diploma y un galatón que acreditaban tal condición.

Esta ceremonia se llevó a cabo en el Estadio Las Condes, luego de finalizar la Asamblea General Ordinaria

del Instituto, en la que se rindió cuenta de la labor realizada.

En esta oportunidad Castillo Espejo destacó la colaboración que siempre Ramón Suárez prestó al organismo, especialmente con motivo reciente IX Congreso Interamericano de Administración de Personal, celebrado en Viña del Mar.

En esta manifestación también estuvo presente el nuevo Director del Trabajo, Norman Bull.

Finalizaron negociaciones colectivas en Codelco-Chile

La Corporación Nacional del Cobre, CODELCO, finalizó totalmente las respectivas negociaciones colectivas sostenidas con las diferentes divisiones de la entidad, luego de firmar el contrato colectivo con los dirigentes de la Zona Centro, que agrupa a 400 trabajadores.

Roberto Lillo, presidente de la filial Zona Centro, se mostró muy conforme por los términos del contrato, destacando que en esta oportunidad se lograron nuevos beneficios y se mantuvieron las conquistas de la anterior negociación. Lillo, señaló que la Empresa otorgó un bono de 8.500

pesos por término de convenio y 4 como anticipo" de bono de licencia además de la incorporación de bono de producción del 18 por ciento, al cálculo de indemnización de años de servicio y el aumento de las prestaciones médicas este último lo comenzó a regir a partir del mes recién pasado.

El dirigente señaló que después de suscribir el contrato se efectuó una asamblea en la que estuvieron presentes la totalidad de los afiliados al sindicato, quienes entregaron su total respaldo a la directiva gremial.

Trabajadores municipales analizan materias del sector

Un Consultivo Nacional de Trabajadores Municipales destinado a analizar materias contingentes a la parte laboral y gremial de los 22.000 funcionarios que agrupa este sector a lo largo de todo el país, se realiza a partir de hoy en el Estadio de los Empleados Particulares.

El evento está organizado por la asociación nacional que preside René Sotolichio y en la oportunidad se desarrollará un vasto programa de actividades. Hoy, a las 10 horas, se dará por iniciado el encuentro con un acto de apertura, al cual fueron invitados dirigentes de trabajadores de otros sectores, que han participado en forma conjunta con los funcionarios municipales. Más tarde, la directiva Nacional de Trabajadores Municipales dará a conocer las gestiones gremiales

efectuadas por ella y la acción gremial que en conjunto con otros sectores han realizado.

En la tarde se analizarán antecedentes sobre el sistema previsional chileno y el rol de la Administración de Fondos de Pensiones y el Servicio de Salud, para proseguir posteriormente con un análisis profundo de alcances del D.L. 3551, que reestructura los servicios municipales. Con respecto a éste, los trabajadores del sector señalan que el mayor problema en esta materia es la aplicación del artículo 22, que se refiere al nombramiento, promoción o destitución de funcionarios.

Las conclusiones obtenidas en el encuentro serán enviadas al Presidente Pinochet.

Modifican normas de las pensiones asistenciales

El Ministerio del Trabajo y Previsión Social introdujo variadas modificaciones a las normas que rigen hasta ahora en materias de pensiones asistenciales para inválidos mayores de 18 años y ancianos carentes de recursos.

Las nuevas disposiciones están contenidas en el decreto 116 de la mencionada Secretaría de Estado, cuyo texto entró en vigencia.

El cuerpo legal establece que "la carencia de recursos también podrá ser certificada por las municipalidades a través de la información de la encuesta de estratificación de los co-

mités de asistencia social, aquellos casos en que el posible beneficiario pertenezca a un grupo social clasificado en dicha encuesta como índice de pobreza, uno, dos y tres.

Por otra parte señala que "para resolver la solicitud de pensión asistencial deberá evacuarse previamente informe por la asistente social o el funcionario que designe el Servicio de Previsión Social, o por un funcionario cualquiera otra entidad pública o organización local, a petición de la institución".

antiago de Chile.
viernes 4 de Septiembre de 1981

Postergó reunión con dirigentes para el 16 S.E. desea que los trabajadores conozcan contenido del mensaje

El Jefe del Estado postergó para el día 16 de septiembre la reunión con tres mil dirigentes laborales que estaba programada para el martes próximo.

La información fue confirmada ayer por el director de la División de Organizaciones Civiles, teniente coronel Oscar Vargas, al ser consultado por la prensa sobre dicha reunión.

Indicó que el Primer Mandatario había cambiado la fecha señalada, manifestando que deseaba sostener esa reunión con los trabajadores una vez que ellos conozcan el contenido del mensaje presidencial del próximo 11 de septiembre.

Clausuradas charlas para 50 mujeres sindicalistas

La mujer chilena cada día tiene una mayor inferencia y un rol más importante no sólo en la vida laboral, sino también en el desarrollo económico y social del país; de allí la importancia de la información e integración.

Así lo señaló la Secretaria Nacional de la Mujer, Amelia Allende, al clausurar la segunda jornada de charlas sobre "Actualidad Nacional", ofrecida en esta oportunidad a más de 50 mujeres dirigentes sindicales de distintos sectores de la producción.

Agregó, destacando las cualidades de la mujer chilena, que ésta "se ha caracterizado durante toda nuestra historia por ser participante en todos los cambios y transformaciones que se han suscitado en el país, apoyando nuestra evolución como un pueblo americano".

Esta participación —señaló— se ha acentuado, gracias a la nueva institucionalidad.

A nombre de las participantes, habló la sindicalista Estrella Pinto, quien agradeció a la entidad organizadora la posibilidad que les brindó de poder aclarar consultas relativas a sus actividades y los conocimientos recibidos.

Estos —dijo— nos permitirán fortalecer nuestra entrega al trabajo profesional, a nuestros hijos, a nuestra familia, en beneficio de nuestra Patria.

"Muchas de nosotras hemos dejado nuestras tareas hogareñas para asistir a este ciclo de charlas. Pero lo hicimos con profundo agrado porque sabemos que ahora estamos en mejores condiciones para proseguir con la labor que emprendimos en beneficio de todo el país".

En la ceremonia estuvo presente Carmen Grez, Ministra Asesor Presidencial en materias de familia; Mercedes Ezquerro, consejera de Estado, y Alicia Romo, delegada chilena a la Comisión Internacional de las Mujeres.

En el seminario se abarcaron temas como las nuevas disposiciones legales en materia de seguridad social y salud; modificaciones al Código del Trabajo y dinámica de grupos.



LA SECRETARIA NACIONAL DE LA MUJER, Amelia Allende, destacó la activa participación de la chilena en todas las actividades del quehacer nacional, al clausurar las charlas sobre Actualidad Nacional en que participaron 50 mujeres sindicalistas.

2 consultorios serán traspasados en Ñuñoa

El alcalde de Ñuñoa, Luis Navarrete, informó en conferencia de prensa que los consultorios Rosita Renard y República del Uruguay que atienden a 70 mil personas serán traspasados a la municipalidad, hoy en una ceremonia que se efectuará en la Alcaldía a las 17.30 horas.

Precisó que la salud será administrada por la Corporación Municipal del Desarrollo Social que también tendrá a su cargo los establecimientos educacionales y jardines infantiles.

Agregó que respecto a la atención sanitaria no existen mayores problemáticas y sólo hay algunas deficiencias en con infraestructura y equipamientos. Por tal razón y para solucionar integralmente estas anomalías la municipalidad destinó tres millones de pesos.

Esa corporación edilicia en conjunto con las de Pudahuel, Peralillo y Tilco, dijo el alcalde son las primeras en transferir a ellas los centros asistenciales.

SUBSIDIO FAMILIAR A MENORES

Navarrete señaló que se encuentran en estudio las soluciones que se darán a los menores recién nacidos a seis años, inscritos para optar a subsidio familiar, cuyos solicitantes no sean sus propios padres, sino abuelos, tíos u otros parientes.

Agregó que más del 10 por ciento de los 800 niños inscritos hasta hoy en esa corporación edilicia, presentan problemas al no ser sus progenitores los que cobrarian la asignación conforme lo establece el decreto respectivo.

Por otra parte informó que próximamente serán entregados dos centros abiertos con capacidad para 320 niños en total.

Helga Villagrán

Poetisa magallánica ganó Concurso Poesía Infantil

La Secretaría de Relaciones Culturales hará entrega hoy de los premios

Regresa General W. Masterson

Hoy abandonará Chile el mayor general William E. Masterson, jefe de la División Aérea Sur de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos. El alto oficial estuvo durante cuatro días en el país invitado por la Fuerza Aérea de Chile.

El avión Hercules C-130 de la Fuerza Aérea norteamericana despegará desde el Aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez luego que el Mayor General Masterson reciba los honores correspondientes a su alto cargo.

En el terminal aéreo será despedido por el comandante del Comando de Combate de la FACH, general de brigada Juan Pablo González; el secretario general de la institución, general Sergio Linares y el comandante de la Cuartición Aérea de San Diego, general Raul Vargas del Camargo.

En esta ocasión, recibirá el primer premio en el género poesía la poetisa y escritora magallánica Helga Villagrán, quien anteriormente había resultado galaronada en Juegos Literarios. Además tiene un libro de poemas, "La Hora Detenida", y ha sido colaboradora de diarios y revistas de la región austral y de la capital, donde actualmente reside.

La Secretaría de Relaciones Culturales ha dispuesto, además, la publicación cada dos años de una antología conteniendo las obras de los escritores galardonados.

De esta manera, el Ministerio de la Secretaría General de Gobierno está incentivando género literario poco fomentados en Chile, cual es la literatura infantil.



El abogado Ramón Suárez González, de 32 años de edad, ex director del Trabajo, fue designado como nuevo Subsecretario del Ministerio de Justicia, por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

Abogado Ramón Suárez designado nuevo Subsecretario de Justicia

El abogado y ex director nacional del Trabajo, Ramón Suárez, fue designado Subsecretario del Ministerio de Justicia, reemplazará a Francisco José Folch, quien renunciara a su cargo por motivos particulares, en la presente semana.

Oficialmente, DINACOS entregó el siguiente comunicado de prensa: "La División de Comunicación Social informa a la opinión pública que S.E. el Presidente de la República aceptó la renuncia voluntaria presentada al cargo de Subsecretario de Justicia por don Francisco Folch Verdugo."

"Asimismo, el Primer Mandatario procedió a designar nuevo titular de esa Subsecretaría de Estado al abogado Ramón Suárez González que hasta el 30 de agosto del presente año se desempeñó como director del Trabajo."

"El nuevo Subsecretario de Justicia es profesor titular de la Facultad de Derecho de la Universidad Católica y miembro de la comisión asesora le-

gislativa del Ministerio de Justicia desde el mes de marzo de 1981."

El abogado Ramón Suárez González designado como Subsecretario de Justicia, tiene 32 años, es casado y padre de tres hijos.

Recibió su título en 1973, luego de seguir la carrera de Leyes en la Universidad Católica de Chile, sus estudios secundarios los realizó en el Colegio de los Padres Franceses.

Actuó como secretario ejecutivo del Seminario Latinoamericano de Enseñanza Clínica del Derecho y Asistencia Legal.

"El año 1974 fue profesor ayudante del Departamento de Práctica y Asis-

tencia Legal del Derecho Procesal, en la misma Universidad Católica."

El año 1976 asumió como jefe de gabinete del Subsecretario del Trabajo— el 77 como asesor jurídico del Ministerio del Trabajo— el 78 como director del Trabajo para en 1979 asumir como Subsecretario de la cartera.

Le correspondió representar a Chile en 1978 en la Sexta Conferencia Interamericana de Ministros del Trabajo, en Lima, Perú.

El nombramiento del nuevo Subsecretario aparece cursado mediante el Decreto N° 1.217 del Ministerio de Justicia, que publica hoy el Diario Oficial.

Ministerio de Agricultura intensificará investigación y transferencia tecnológica

La investigación agrícola y la transferencia de tecnología son las funciones prioritarias que tendrá el Ministerio de Agricultura en 1982.

Así se desprende en la reunión de secretarios regionales ministeriales y jefes superiores de esa cartera, al tratarse los aspectos más importantes de presupuesto del próximo año.

Esta jornada fue clausurada ayer con la intervención del subsecretario Luis Simón Figueroa, quien reiteró la responsabilidad que cabe al Ministerio de Agricultura frente al desarrollo del sector. Indicó que esta reunión sirvió para recapitular la política de Gobierno y cómo la agricultura está inserta en ella.

"Los dos días de sesiones permitieron a la plana mayor del Ministerio entender cómo actúan las normas económicas dentro del contexto global del actual esquema y ellos podrán aplicar las soluciones en este marco en sus respectivas regiones", señaló.

Luis Simón Figueroa calificó el seminario como interesante, conveniente y muy útil ya que se analizaron los distintos aspectos del agro, sanidad animal, política forestal, transferencia de tecnología, presupuestos y otros. Los expositores fueron directivos de los servicios del agro.

Determinada la renta mensual imponible de los suplementeros

En mil ciento cincuenta y cinco pesos (\$ 1.155) fue fijada la renta mensual imponible que deberán cotizar los asegurados suplementeros al Servicio de Seguro Social a contar del 1° de agosto de 1981, sin perjuicio de que puedan efectuar impositivos en forma voluntaria, por una renta hasta un 10 por ciento superior a la indicada.

Asimismo, a partir del día 1° de agosto de 1981, fue fijada en la suma de 1.155 pesos la renta mensual imponible de los asegurados voluntarios.

Para los asegurados independientes quedó establecida la siguiente escala de rentas imponibles por categorías (actividades) por la que deberán cotizar mensualmente a partir del 1° de agosto de 1981.

CATEGORIAS	HOMBRES		MUJERES	
	RENTA MINIMA	RENTA MAXIMA	RENTA MINIMA	RENTA MAXIMA
1.—	2.686	3.466	2.143	3.466
2.—	2.143	2.686	1.692	2.143
3.—	1.692	2.143	1.155	1.692
4.—	1.155	1.692	578	1.155



El Sindicato de la Feria Persa de la comuna de La Cisterna apadrinará el próximo lunes el Hogar de Ancianos "La Cisterna", ubicado en el Paradero 31 de Gran Avenida.

Esa iniciativa forma parte de las actividades con que esa agrupación celebrará su sexto aniversario el 12 de octubre en el Casino Municipal de la comuna, situado en Avenida El Parrón del Paradero 21 de Gran Avenida.

En esa oportunidad culminarán las actividades con una fiesta y la coronación de la reina, elegida de doce candidatas, quienes representarán a igual número de cuadrantes en la mencionada feria.

El sindicato de comerciantes agrupa a 550 personas dedicadas a las actividades comerciales en el recinto. El número de beneficiados con el trabajo de éstas alcanza a tres mil 500 aproximadamente.

Las doce candidatas visitaron el diario La Nación y observaron claves rojas a los periodistas.

Culminó curso de prevención de riesgos en el Ejército

El secretario de Coordinación de la Dirección de Instrucción del Ejército, coronel Sergio Torres Gundian, presidió ayer la ceremonia de clausura del curso superior de prevención de riesgos para oficiales del Ejército.

El acto se desarrolló en la sala de conferencias del Estado Mayor del Ejército, en el Ministerio de Defensa Nacional, hasta donde llegaron representantes de organismos civiles de prevención de riesgos, como la Sociedad Chilena de Seguridad, la Mutual de Seguridad, el Instituto Nacional de Expertos de Prevención de Riesgos y el Instituto de Seguridad del Trabajo.

La alocución estuvo a cargo del coronel Sergio Torres quien señaló que el curso es un eslabón en el conocimiento de la disciplina de la prevención de riesgos y todo lo que se puede lograr en beneficio de su perfeccionamiento es una garantía para la institución.

A nombre de la Dirección de Instrucción de la institución, felicitó a todos los participantes en este curso y que pertenecen a unidades y reparticiones de la institución y en el que participaron también dos oficiales de la Fuerza Aérea de Chile.

Los oficiales graduados totalizaron 20 personas de los grados de teniente coronel a teniente y que pertenecen a diferentes unidades y reparticiones de la institución.

En la misma oportunidad se entregaron premios a los alumnos más destacados del curso.



El Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, impone la Gran Cruz de la Orden Bernardo O'Higgins al embajador de Brasil, Raúl de Vincenzi. Detrás del embajador aparece el director del Protocolo, Ricardo Letelier.

Gobierno condecoró al embajador De Vincenzi

El Gobierno de Chile condecoró anoche con la Gran Cruz de la Orden Bernardo O'Higgins al saliente embajador de Brasil, Raúl de Vincenzi. Impuso la distinción el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, durante una recepción ofrecida en honor del diplomático en la Casa Manso de Velasco.

Durante la ceremonia, el Canciller Rojas destacó el reconocimiento de Chile a la brillante labor desempeñada por el embajador De Vincenzi en pos del acercamiento entre ambas naciones.

Asimismo, expresó que existen promisorias perspectivas futuras de alcanzar grados aún mayores de amistad y colaboración, añadiendo que a ello contribuirá en forma significativa la vigencia permanente del fraternal diálogo entablado en los diversos escalones de las respectivas jerarquías nacionales que han alcanzado el más alto rango.

El Canciller Rojas sostuvo que en la hora actual, frente al difícil y complejo panorama internacional, es necesario redoblar esfuerzos en pro de la vigencia de los principios que deben gobernar a la región. "Así lo han demostrado en los hechos Chile y Brasil —dijo— con su incesante búsqueda de un ordenamiento económico internacional más justo, que posibilite el desarrollo, el bienestar y progreso de los pueblos".



El título de "Doctor Honoris Causa" del Instituto Weizmann fue recibido en la tarde de ayer por el abogado Angel Faicovich, en ceremonia efectuada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Hizo entrega del título el presidente del Instituto Weizmann de Israel, Michael Sela.

Ministro Toro viaja a Brasil

Hoy viajará a Brasil el Ministro de Agricultura, José Luis Toro Hevia, para representar al país en dos reuniones internacionales que se realizarán en la ciudad de São Paulo.

El Secretario de Estado será acompañado por el director de la Oficina de Planificación Agrícola, Andrés Subercaseaux, quien viajará el lunes próximo.

La comitiva asistirá al Congreso Interamericano sobre Agricultura y a la Primera Feria Interamericana del Rubro y Producción de Alimentos, actos a los cuales están invitados los Secretarios de Estado de esa cartera de todo el continente.

De acuerdo al calendario de actividades dichas reuniones se efectuarán entre los días 8 y 11 del presente. El Ministro Toro Hevia intervendrá el miércoles 9 de septiembre en la segunda sesión plenaria dando a conocer los avances de la agricultura chilena a las autoridades asistentes al Congreso.

Ambos personeros regresarán al país el día 10 de septiembre para estar presentes en las celebraciones del octavo aniversario de la liberación nacional.

Vuelo transpolar de Aerolíneas Argentinas

Mañana partirá de Buenos Aires el primer vuelo regular transpolar de Aerolíneas Argentinas que arribará el domingo a Auckland, Nueva Zelanda, y el lunes a Sidney, Australia. El anuncio fue hecho por la sede en Santiago.

En ese vuelo viajará la delegación argentina a la reunión convocada por el Gobierno australiano para poner en funcionamiento los órganos establecidos en la convención sobre la conservación de los recursos vivos marinos antárticos que se celebrará en Hobart, Tasmania, durante la próxima semana.

Designan jurado para nuevo concurso pictórico laboral

Entre más de trescientas creaciones pictóricas de trabajadores aficionados deberá seleccionar los premiados el jurado del Segundo Concurso Laboral de Pintura de la Caja de Compensación Javiera Carrera, integrado por la Directora del Museo de Bellas Artes, Nena Ossas; los críticos de arte Ricardo Binds y José María Palacios, y los escultores Ricardo Santander y Camilo Carriazo.

El jurado se constituirá el miércoles 9 de este mes en el Club de Campo "Javiera Carrera", en La Dehesa.

Este concurso es patrocinado por la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, el Ministerio de Educación y la Secretaría de Relaciones Culturales del Gobierno y cuenta con el apoyo de la Caja de Compensación "Los Héroes" y la AFP Summa.

La entrega de premios tendrá lugar el martes 22 de este mes en la Biblioteca Nacional donde se abrirá una exposición con la selección de las mejores obras pictóricas laborales. La muestra creativa de los trabajadores recorrerá después el país con exposiciones en Valparaíso, Viña del Mar, Antofagasta y Concepción, incluso existe la posibilidad de que sea enviada a Madrid, España.

NOTICIERO ECONOMICO

Al seminario "Comercio con Chile", en Londres, irá De Castro

El Ministro de Hacienda, Sergio de Castro asistirá al seminario "Comercio con Chile" que se llevará a efecto en Londres el 16 de noviembre. La reunión es organizada por el Latin American Trade Advisory Group, LATAG, y cuenta con el apoyo del Department of Trade y de la British Overseas Trade Board.

Las sesiones se llevarán a cabo en el Hilton Hotel y serán presididas por el Viscount Montgomery de El Alamein.

El discurso del Ministro de Castro será el principal de las sesiones de la mañana y en él expondrá una visión general de la situación económica de Chile antes de iniciarse el actual esquema de desarrollo y los resultados conseguidos mediante la aplicación de dicho modelo.

Acompañarán al Ministro de Hacienda, Sergio de la Cuadra, presidente del Banco Central; Bruno Philippi, Secretario General de la Comisión Nacional de Energía Nuclear; Fernando Léniz y el ex Ministro de Obras Públicas, Hugo León Puelma.



Ministro de Hacienda, Sergio de Castro.

En las sesiones de la tarde, se discutirán los distintos aspectos de la economía nacional, tales como energía, inversiones, agricultura, comercio de intangibles, minería y construcción.

Ligera baja del dólar

LONDRES, Septiembre 3 (AP).— El precio del dólar bajó ligeramente esta tarde frente a las principales monedas mundiales en lo que calificaron cambistas como una jornada de intercambios generalmente livianos. Las cotizaciones del oro aumentaron al mayor nivel en diez semanas en Londres y Zurich.

La peor actuación del franco vino frente al franco suizo cuando perdió más de tres céntimos mientras la

moneda suiza se vio apuntalada por tasas de intereses más altas.

La libra británica aumentó frente al dólar a 1.84825 dólares comparado con 1.8420 ayer.

Otras cotizaciones del dólar frente a monedas mundiales: —2.4235 marcos alemanes occidentales; bajó de 2.4285.

—2.1200 francos suizos; bajó de 2.1520.

—5.8225 francos franceses; bajó de 5.8410.

—2.6900 florines

holandeses; bajó de 2.7095.

—1213.65 libras italianas; bajó de 1219.00.

En Tokio, el dólar bajó a 229.40 yen de 230.05.

El oro cerró en 435.50 dólares en Londres, un alza de seis dólares la onza y subió nueve dólares en Zurich, cerrando en 437.500, el más alto nivel desde el 26 de junio.

La plata ascendió a 9.725 dólares la onza en Londres. Ayer cerró en 9.3750.

Exposición colombiana

La más alta tecnología, diseño y calidad técnica en materia de artefactos de refrigeración, procedente de Colombia, será expuesta la semana próxima en Santiago.

La Industria Colombiana de Artefactos S.A. (ICASA) presentará una muestra de sus productos, dirigida a comerciantes e industriales de nuestro país. La exhibición tendrá lugar los días 7, 8 y 9 en los salones de "Exponenter", de calle Huérfanos 757, planta baja.

ICASA es una industria establecida hace 25 años en la ciudad de Bogotá. Tiene en la actualidad una producción anual de 150 mil refrigeradores, de la cual el quince por ciento está destinada a exportación. Entre los mercados internacionales, que abarca figuran Perú, Venezuela, Puerto Rico, Taiwan y Miami, Estados Unidos. Su volumen de ventas supera a los 70 millones de dólares al año.

"Hemos logrado producir un artefacto de alta calidad técnica y con precios altamente competitivos, tanto en el mercado nacional como internacional", señaló Gustavo Amaya B., Gerente de Comercialización de ICASA, quien llegó ayer a Chile para iniciar la promoción proyectada. Anunció que en los próximos días, arriban al país otros ejecutivos de la industria, encabezados por su presidente Jaime Glottmann F.

Añadió que ICASA desea ahora introducir su vasta línea de artefactos en nuestro país, en condiciones económicas favorables para el mercado. Destacó que, actualmente, existe una línea crediticia destinada a los importadores que desean adquirir productos desde Colombia, no importando de qué país sean. El beneficio ha sido establecido por el Fondo de Promoción de las Exportaciones de esa nación, PROEXPO como una forma de incrementar el comercio exterior.

Presidente de CODELCO expondrá en Londres

El General Gastón Frez, presidente de la Corporación del Cobre de Chile, expondrá el tema de la política cuprea del Gobierno en el contexto del mercado mundial, durante la decimocuarta reunión anual del Mercado de Metales de Estados Unidos, que se efectuará en

Londres el 12 de octubre próximo. Esta sesión se hace un día antes de la cena anual de la Bolsa de Metales de Londres. A la reunión asistirá también el Ministro de Minería, José Piñera, quien disertará sobre la política minera nacional.

En esta oportunidad, el tema será "Los metales y mercados en transición", el que reunirá a importantes hombres de negocios de Chile, México, Estados Unidos y Gran Bretaña. Entre los oradores destacan James Broadhead, presidente de St. Joe Minerals Corp., que se referirá al futuro del plomo y el zinc en Estados Unidos; Ronald Gillespie, director comercial de la Industria Minera México S.A., el que tratará acerca del futuro de la minería en América Latina; Keith Smith, director general de Mocatita Goldsmith Ltda., y presidente de London Gold Features Market Ltda., quien analizará las perspectivas del oro y el nuevo mercado de dicho metal en la capital inglesa.



Presidente de CODELCO, General Gastón Frez.

Tarjeta de crédito primaria lanza VISA

Informaciones recibidas en nuestra capital desde San Francisco, Cal., EE.UU., han hecho saber que la mesa directiva de VISA Internacional, según lo reveló su Presidente, Dee W. Hock, acordó fijar el 1º de noviembre próximo como fecha inicial de la introducción de los servicios de la nueva tarjeta de crédito primaria de VISA, como asimismo, autorizar un estudio

detallado para que, en el plazo de tres meses que se vence ahora, se identifiquen todos los problemas técnicos y de servicios que deberán resolverse para poder inaugurar un sistema mundial del uso compartido de las cajas automáticas (ATM).

La tarjeta de crédito primaria VISA que entra en vigencia desde noviembre próximo, propor-

cionará, entre otros, los siguientes beneficios: Aceptación mundial en más de tres millones de establecimientos comerciales; ventajas en el cambio de cheques personales en localidades selectas para viajes y diversiones; línea de crédito prestigiosa; reservas garantizadas en hoteles; servicios de seguros y de viajero y registro y reemplazo de tarjetas.

Empresa británica se instala en Chile

La empresa de Gran Bretaña, DURST, fabricante de equipos automatizados para laboratorios fotográficos, profesionales, realizará un seminario de exhibición y capacitación, los días 24 y 25 del presente mes, para dar a conocer los últimos avances en el campo del revelado, ampliación y fijación de imágenes en papel fotográfico.

La muestra de los equipos se presentará en la sede de Entrenamiento Fotográfico, ubicada en Lota 2340, entre los días 22 y 25.

Exportaciones no tradicionales son destacadas en sello postal

El Director Nacional de Correos y Telégrafos, Patricio Delano, hizo entrega oficial ayer al máximo ejecutivo de la dirección de exportaciones, PRO-Chile, Guillermo Luencke, del primer sello postal denominado "Exportaciones no tradicionales".

La primera tirada contempla un total de 500 mil ejemplares, con un valor de 14 pesos cada uno, los que comenzarán a circular a partir de ayer en la correspondencia internacional que se origina en el país.

También se encontraba presente en la ceremonia el director de la Casa de Moneda de Chile, Juan Hernández Montaner.

La diagramación y el diseño de la estampilla corresponden a José Luis Gutiérrez, y el motivo es un bordado a lana sobre arpillera color crudo, que presenta una variada gama de productos nacionales de exportación distribuidos en orden geográfico de norte a sur y de cordillera a mar, con una estrella pequeña bajo el bordado.

OTROS SELLOS

De acuerdo a lo destacado por Guillermo Luencke, este primer sello genérico de las exportaciones no tradicionales chilenas, es de gran importancia ya que en un espacio muy pequeño se hace alusión a la relevancia que tiene la labor de PRO-Chile, y, en lo sucesivo, se editará un segundo y un

tercer sello con los cuales se va a entrar a sectores más específicos para definir lo que el país es capaz de exportar.

Destacó también que la política de liberación del comercio exterior implementada a partir de 1974, ha transformado la actividad exportadora en una de las principales fuentes de desarrollo del país, con un crecimiento medio anual de un 20.25 por ciento a partir de esa fecha.

Los principales productos chilenos tradicionales de exportación son: cobre, molibdeno, hierro, salitre, harina de pescado, celulosa y papel.

Respecto a los no tradicionales se destaca un ritmo más dinámico alcanzado dentro de las exportaciones nacionales ya que ahora se envía al exterior todo aquello que antes se comercializaba en forma ocasional y en pequeños montos.

Dichas exportaciones se han incrementado desde 71 millones de dólares en 1973 a 1.628 millones en 1980.

LEVE DISMINUCION

Por otra parte, en los primeros meses del presente año, se observa una leve disminución de las exportaciones de productos no tradicionales, especialmente en los rubros: harina de pescado, papel, celulosa y cartulina.

Encuentro reúne a importantes exportadores

Chile toma parte en Feria de Alimentos en Colonia

La Feria Internacional de Alimentación de Anaga que se efectuará próximamente en Colonia —Alemania Federal— es el encuentro más importante que contempla la participación de PRO-Chile, con la posibilidad de exponer sus productos ante exponentes de los principales países del mundo.

De acuerdo a lo informado por René Aránguiz, jefe de ferias de PRO-Chile, la feria de Anaga se efectuará entre los días 10 y 15 de octubre próximo y se trata de una exposición especializada en alimentos y bebidas. En ella, tanto los productores como los exportadores nacionales tienen grandes expectativas de comercializar sus productos.

Toman parte en el encuentro cerca de 4.000 expositores y la feria es visitada por miles de expectadores, que van a buscar nuevos productos y perspectivas comerciales.

FERIA DEL ECUADOR

Otro acontecimiento importante es la Feria Internacional de Guaya-



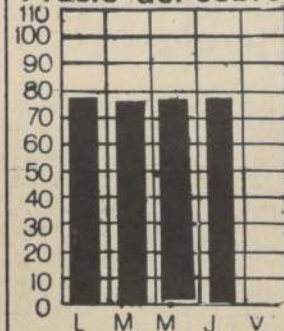
René Aránguiz.

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

Tipo de cambio (pesos)	
Dólar	39,000
Libra Esterlina	71,797
Marco Alemán	15,977
Florín Holandés	14,402
Franco Suizo	18,156
Franco Belga	0,974
Franco Francés	6,679
Yen	0,170
Corona Danesa	5,117
Corona Noruega	6,422
Corona Sueca	7,484
Chelín Austríaco	2,282
Peseta	0,398
Dólar Australiano	44,879
Dólar Canadiense	32,663

Precio del cobre



78,38 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 77,85 centavos
Precio promedio del año: 80,52 centavos

quil, Ecuador, la que se realizará entre el 6 y el 18 de octubre y se trata de una feria general que está abierta a todo tipo de exportador y en la cual nuestro país tiene muchas expectativas, a raíz de la cercanía de mercados.

Otra feria muy importante es la Feria Internacional del Pacífico, la que se efectuará en Lima-Perú, entre los días 19 y 29 de noviembre. Aránguiz formuló un llamado a todos los exportadores del país para que tomen parte en la feria del Ecuador y en la Feria de Lima, por tratarse de eventos que tienen carácter general y está abierta a todo tipo de exportadores. Los mercados, al mismo tiempo, son muy interesantes, especialmente el mercado peruano que está abierto al mercado exterior con reducidos aranceles.

MISIÓN ESPAÑOLA

Organizada por la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid y con el patrocinio del Ministerio de Economía y Comercio de España del 7 al 12 del presente mes visitarán nuestro país los integrantes de una misión comercial española de productos farmacéuticos.

A cargo de la delegación comercial viene Juan M. Feliz miembro del Gabinete de Estudios Internacionales de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid.

Integran la misión hispana de diez laboratorios de España cuyas líneas de productos son, fundamentalmente: materias primas, dietéticos y alimentación infantil, antibióticos, productos para diálisis y de oftalmología.

La Consejería Comercial de la embajada de España en Chile ha programado una recepción oficial a los integrantes de la delegación para el día 8 de septiembre a las 19 horas en el Salón O'Higgins del Hotel Sheraton.

Al mismo tiempo se han preparado reuniones con comerciantes del rubro en nuestro país, con el fin de ver la posibilidad de aumentar el intercambio comercial y establecer representantes para las líneas de productos que se destacan por su alto avance tecnológico.

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CERTE	VAR. DIARIA
ACCIONES							
AUSTRIAL	500	3,500	7.00	7.00	7.00	7.50 N	0.50
BANCILLO	243,785	322,255	2.20	2.10	2.16	2.10 T	-0.06
BNC	200,000	2,900,000	14.50	14.50	14.50	14.50 TDD	0.00
CAP-A	50,000	325,000	6.50	6.50	6.50	6.50 T	0.00
CAROLINA	600	39,600	66.00	66.00	66.00	66.00 T	-7.41
CARTONES	71,805	3,078,490	45.50	42.00	42.87	42.00 T	-0.87
CERVEZAS	15,473	1,353,888	87.50	87.50	87.50	87.50 T	-7.47
CHILE	154,660	3,345,788	22.50	21.00	21.63	21.00 T	-0.86
CHOLQUAN	26,000	124,900	4.90	4.80	4.80	4.80 T	-0.10
CIC	108,308	184,110	1.70	1.70	1.70	1.80 C	.10
COLA	3,000	320,500	173.50	173.50	173.50	173.50 T	-8.17
COLOSO	51,594	1,331,247	25.90	25.50	25.80	25.50 T	-0.30
CONCHATORO	104,400	1,044,000	10.00	10.00	10.00	10.00 T	0.00
COPEC	19,354	1,006,408	52.00	52.00	52.00	52.00 T	-4.39
CTI	351,220	779,684	2.25	2.20	2.22	2.20 T	-0.05
DISPUTADA	31,920	319,920	240.00	240.00	240.00	240.00 T	0.00
ELECTRICAL	4,514	176,046	39.00	39.00	39.00	39.00 T	0.00
ELECTRICID	88,404	928,242	10.50	10.50	10.50	10.50 T	-1.41
EPERVA	51,106	1,543,080	31.00	30.19	30.19	30.00 T	-0.19
ESPANOL	650	211,250	325.00	325.00	325.00	325.00 T	0.00
FORESTAL	19,154	307,395	1,035.00	1,035.00	1,035.00	1,035.00 T	0.00
GAS STGO	19,154	144,184	7.40	7.50	7.53	7.50 T	-0.03
INDO	143,157	1,797,963	13.00	12.50	12.56	12.50 T	-0.06
IMPUGAS	54,233	78,850	1.50	1.40	1.45	1.40 T	-0.10
INUS	436,200	17,448,000	40.00	40.00	40.00	40.00 T	-1.71
IMPORSA	11,885	656,156	57.00	56.00	56.15	56.00 T	-0.15
IGUIQUE	29,324	320,330	7.70	7.50	7.51	7.70 T	0.20
LUCCHETTI	1,302,576	2,995,925	2.30	2.30	2.30	2.30 TDD	0.00
MADECO	6,439	244,682	38.00	38.00	38.00	38.00 T	0.00
NADERAS	738	2,140	2.90	2.90	2.90	2.80 W	-0.10
MELO	87,300	139,680	1.60	1.60	1.60	1.50 T	-0.10
MUERLES	20,000	90,000	4.50	4.50	4.50	4.50 T	0.00
NAVALES	327,162	6,543	.02	.02	.02	.02 W	-0.00
PASUR	19,000	285,000	15.00	15.00	15.00	15.00 T	0.00
PIZARRERO	50,800	914,400	18.00	18.00	18.00	18.00 T	0.00
PROGRESO	6,500	65,000	10.00	10.00	10.00	10.00 TDD	0.00
SERVIMAR	1,512,455	226,868	.15	.15	.15	.15 TDD	-0.00
SIMEL	52,950	248,865	4.70	4.70	4.70	4.70 T	0.00
SOFRUCO	1,099	9,342	8.50	8.50	8.50	8.50 W	-0.00
TABACOS	3,874	117,784	32.00	32.00	32.00	32.00 TDD	0.00
TARAPACA	20,000	60,000	3.00	3.00	3.00	3.00 V	-0.00
TATTERSALL	12,600	69,300	5.50	5.50	5.50	5.50 T	-0.10
TELEFONOS	39,086	995,543	25.50	25.00	25.47	25.00 T	-0.47
VAPORES	146,142	1,665,617	11.80	11.00	11.40	11.00 T	-0.40
VEEP	40,000	200,000	5.00	5.00	5.00	5.00 TDD	0.00
VOLCAN	1,830	28,450	16.00	15.00	15.55	15.00 T	-0.55
TOTAL ACCIONES		48,467,711					
INSTRUMENTOS NO INSCRITOS							
ACCIONES N		1,471,802					
TOTAL NO INSCRITOS		1,471,802					
TOTAL GENERAL		62,521,736					

(*) = SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTÁ CONFORMADO AL MENOS EN UN 50 % POR ACTIVOS DE CARÁCTER FINANCIERO.
(**) = RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLÍCITA EN EL PRECIO MEDIO. SOLO SE DA A TÍTULO MERAMENTE INFORMATIVO, Y NO COMPROMETE A LA BOLSA SU CÁLCULO.

□ Otros dos sellos alusivos a la labor de PRO-Chile serán editados por Correos y Telégrafos

En un 3,2% aumentó la producción industrial

- Equipos eléctricos, muebles, accesorios y materiales eléctricos acusaron un mayor incremento
- "En Chile sólo existe una recesión psicológica", dijo presidente de SOFOFA
- Inversiones en la minería beneficiaron a toda la actividad productiva

Un aumento del 3,2 por ciento experimentó la producción industrial entre enero y julio del presente año en relación a los siete primeros meses de 1980, de acuerdo a lo señalado ayer por el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Bruno Casanova.

Casanova explicó que respecto al mes de junio, la producción industrial registró un aumento de un 2,6 por ciento, lo que viene a desmentir el supuesto de "recesión" que de acuerdo a ciertas opiniones estaríamos viviendo en el país. "Aquí lo que existe —opinó— es una "recesión psicológica", es decir, una situación en la que los empresarios han postergado proyectos e inversiones en espera de mejores condiciones". Destacó que respecto al mismo mes de julio del año pasado —la producción física creció en un 3,2 por ciento.

LAS AGRUPACIONES

Las agrupaciones que registraron un mayor aumento en la producción durante los últimos siete meses fueron los equipos eléctricos, con un 58,2 por ciento; otra industria manufacturera, con un 41,9 por ciento; muebles y accesorios que se incrementaron en un 31,9 por ciento y los equipos electrónicos, con un aumento de un 30,8 por ciento.

Añadió Casanova que entre las agrupaciones que bajaron su producción se menciona la fabricación de vidrios, con un 18,8 por ciento, las prendas de vestir, un 9,7 por ciento y la industria del tabaco, un 8,2 por ciento.

Informó que la Sociedad de Fomento Fabril confecciona sus índices de producción con una base promedio 1969 = 100. Añadió el personero que se analizaron treinta agrupaciones industriales, de las cuales 18 aumentaron su producción en el período y 12 bajaron. Entre los sectores encuestados se mencionan las empresas dedicadas a bienes de consumo habitual, bienes de consumo durable, material de transporte, productos intermedios para la industria, bienes intermedios para la construcción y artículos manufacturados diversos.

INVERSIONES

Por otra parte, el personero indicó

SNA refuta a Felipe Lamarca sobre la evasión tributaria

El secretario general de la Sociedad Nacional de Agricultura, Raúl García Astiburuaga, calificó ayer de "insólitas" las declaraciones hechas por el director de Impuestos Internos, Felipe Lamarca, que se refieren a posibles evasiones tributarias de agricultores de Talca.

Raúl García afirmó que tales expresiones para que tengan la seriedad requerida, deben ir revestidas de una descripción más detallada del procedimiento que se usa a través del satélite.

La denuncia formulada, añadió García, es "extremadamente grave y arroja sobre los agricultores y en general sobre toda la agricultura nacional una sombra de sospecha que deteriora la imagen del sector".

El secretario general de la SNA manifestó por otra parte, que los recursos destinados al arriendo del satélite —23.000 dólares— podrían ser utilizados en la estructuración de un sistema eficiente de información que, puesto al servicio de los agricultores, contribuyera efectivamente a mejorar sus niveles de producción.

Finalmente García se refirió a la intervención del Ministro de Agricultura hecha antenоче y al respecto declaró que ella demostraba que el Gobierno estaba consciente de los problemas del sector. Reiterando que la SNA estaba, por su parte, dispuesta a contribuir en la búsqueda de soluciones planteadas por el Secretario de Estado en su exposición.

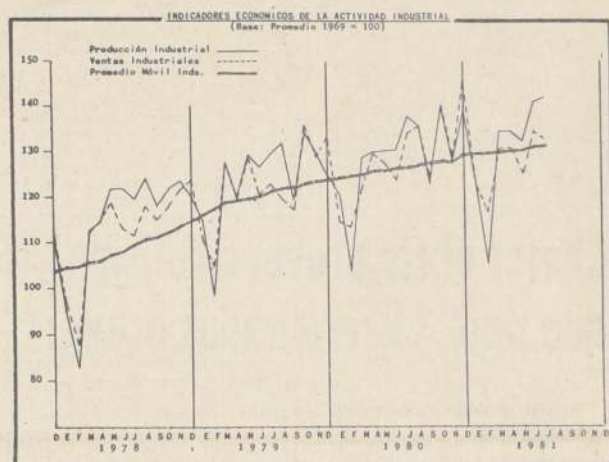


Bruno Casanova, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril.

representantes laborales de las empresas asociadas a la SOFOFA.

Indicó que la entidad gremial comenzará aplicar un nuevo sistema para calcular los índices de producción física y ventas industriales. Dijo que ella tendrá como base el año 1980 en lugar de 1969 como ocurría hasta ahora. "Ello —indicó— proporcionará una mayor exactitud a las cifras, ya que además incorporaremos nuevas agrupaciones industriales".

Por último señaló que "la actividad industrial mantiene un ritmo lento pero firme de crecimiento, y la situación es expectante".



Crece ventas industriales

VARIACIONES DEL INDICE REAL DE VENTAS Y SALARIOS, POR SECTORES (En Porcentajes)

Periodos Comparados	Indice General	Manufatura	Sector Publico	Mineria	Servicio Util. Publica
1° S. 79					
1° S. 78	13,2	14,6	10,5	13,6	22,8
1° S. 80					
1° S. 79	7,8	9,3	6,7	5,0	12,8
1° S. 81					
1° S. 80	6,6	9,6	3,6	1,4	13,6
2° S. 79					
2° S. 78	8,8	8,0	9,0	10,9	8,9
2° S. 80					
2° S. 79	9,4	12,4	8,0	1,1	13,0
Año 79-78	10,9	11,2	9,8	12,2	15,3
Año 80-79	8,6	10,9	7,3	3,3	12,9



En un 3,2 por ciento aumentaron las ventas industriales en los primeros siete meses de este año en relación a igual periodo de 1980.

Vivienda

Se incrementan operaciones de las letras hipotecarias

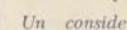
El presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Máximo Honorato, señaló ayer que las operaciones de préstamos para viviendas a través de letras de crédito hipotecario "han experimentado una significativa alza en lo que va corrido del año".

El personero, ejemplificando su aseveración, indicó que el número total de operaciones efectuadas a través de este mecanismo llegó —a julio pasado— a 14.525, superior incluso al registrado durante todo el año pasado y que fue de 13.806 operaciones.

Añadió que en mes de julio recién pasado el número de operaciones para préstamos a través de letras hipotecarias alcanzó a 3.568, con un monto de 2 millones 547 mil unidades de fomento. Indicó que el total de las operaciones efectuadas —traducidas en unidades de fomento— llegó en el mes de julio a 10 millones 990 mil 960, mientras que en todo el año 1980 dicho total alcanzó a los 9 millones 774 mil 100 unidades de fomento.

CRECIMIENTO

Honorato indicó que —en cuanto a las proyecciones para el futuro próximo— "ellas están sujetas a la situación económica internacional", ya que las tasas de interés continúan siendo altas.



Un considerable aumento de las operaciones de préstamos para viviendas a través de letras hipotecarias se registró en los primeros siete meses del año.



Máximo Honorato, presidente de la Cámara Chilena de la Construcción.

- Entre enero y julio dicho incremento llegó a un 3,2 por ciento
- Equipos electrónicos y eléctricos, los de mayor incidencia

El presidente de la SOFOFA, Bruno Casanova, informó ayer que las ventas físicas de la industria nacional crecieron en un 3,2 por ciento en los primeros siete meses de este año en relación a igual periodo de 1980.

El personero precisó sin embargo que —de acuerdo al mes de junio— en julio las ventas registraron una baja de un 1,3 por ciento. En lo que respecta a julio del año 1980, las ventas industriales presentaron una disminución de 0,8 por ciento.

Casanova indicó que las agrupaciones industriales que mostraron un mayor crecimiento en el periodo enero-julio de 1981, fueron los equipos electrónicos, con un 43,6 por ciento, los productos minerales no metálicos, un 35,1 por ciento, los equipos eléctricos, un 33 por ciento, otras industrias manufactureras un 29,5 por ciento y las imprentas y editoriales, un 26 por ciento.

Añadió que la agrupación demostró un mayor decrecimiento que fue Productos de Barro y Loza, con un 23,7 por ciento.

Puntualizó que de las 30 agrupaciones analizadas, 14 registraron alzas de sus ventas, en tanto que 16 fueron inferiores a igual periodo del año pasado. Indicó que entre las agrupaciones que bajaron sus ventas se menciona la industria del tabaco, la industria de la bebida y los aparatos eléctricos de uso doméstico.

A una consulta sobre si el menor índice de ventas registrado en julio respecto a junio —de un 1,3 por ciento— representaba una baja en poder adquisitivo de los chilenos, Casanova respondió que "eso no es efectivo, ya que el aumento de las remuneraciones en el primer semestre de este año respecto a igual periodo de 1980 es de 6,6 por ciento en términos reales".

Pescados frescos y congelados

Brasil: potencial comprador de Chile

El considerable aumento del consumo de pescados y mariscos chilenos por parte de Brasil constituye para nuestro país un mercado potencial, especialmente en lo que respecta a pescado fresco, refrigerado o congelado y toda la variedad de productos del mar.

Durante los últimos años el consumo aparente de pescados, crustáceos y moluscos en Brasil, ha tenido un aumento sostenido, de aproximadamente un siete por ciento anual.

El mercado brasileño es abastecido fundamentalmente por producción interna, pero permanentemente se están haciendo importaciones de productos del mar.

LAS EXPORTACIONES

Las principales exportaciones, que efectúa Brasil, corresponden a pescado congelado, langostas y camarón, frescos, refrigerados y congelados. El año 1979 la exportación de estos tres productos alcanzó a la cifra de 136 millones de dólares, de los cuales 111 millones correspondieron a camarón y langosta, y 25 millones, equivalentes a 15 mil toneladas correspondieron a pescado congelado.

LAS IMPORTACIONES

Por su parte, las importaciones que realiza este mismo país podrían dividirse en dos grandes grupos de productos. El primero constituido por pescados frescos, refrigerados o congelados y el segundo, por conservas de pescado, crustáceos y moluscos.

Dentro del primer grupo se destacan en orden de importancia, para el año 1980, el pescado congelado en postas o filetes, el pescado fresco o refrigerado y el pescado congelado entero o sin cabeza.

El año pasado las importaciones bajaron en un 33 por ciento (en valor) respecto al año anterior, llegando a casi duplicarse entre 1978 y 1980.

Entre los principales proveedores se encuentran Argentina y Uruguay, ayudados por la cercanía geográfica por el amplio margen de preferencias arancelarias.

Los productos del mar en general están exentos de pagar derechos de aduana, cuando proceden de países que son miembros de la ALADI. En cambio cuando proceden de otra zona ajena deben pagar un arancel de un 155 por ciento.

EXPORTACIONES CHILENAS

Chile ha exportado pescado congelado en postas o filetes a Brasil, en cantidades muy poco significativas, pese a que cuenta con idénticas ventajas arancelarias que los principales países proveedores. Sin embargo, el producto chileno se ve encarecido por el costo del flete, lo cual le ha restado competitividad en el mercado brasileño.

Actualmente el producto de mayor demanda en el mercado de Sao Paulo es la merluza, la que es comercializada en filetes y sin piel.

Movimiento bursátil

Base 30 Dic. de 1980 = 100

	Indice Hoy	Indice Anterior	Variación (%)
RUBROS			
Bancarias y Financieras	92.70	94.69	-2.10
Agropecuarias y Forestales	127.15	127.15	+0.00
Mineras	108.12	108.12	+0.00
Industriales	69.58	70.44	-1.22
Servicios Varios	81.38	81.94	-0.68
SUB RUBRO INDUSTRIALES			
Alimenticias y Bebidas	83.15	83.04	+0.13
Construcción	94.84	95.82	-1.02
Productos Diversos	62.09	64.96	-4.42
Metalmeccánicas	47.92	48.35	-0.89
Pesqueras	51.45	52.34	-1.70
Prod. Químicos	78.94	78.94	+0.00
Textiles y Vestuarios	90.81	90.81	+0.00
SUB RUBRO SERV. VARIOS			
Comerciales y Distrib.	74.70	74.81	-0.15
Inv. e Inmobiliarias	116.75	115.95	+0.69
Marítimas y Navieras	62.74	66.83	-6.12
Servicio Público	70.77	71.20	-0.60
Seguros	136.82	136.82	+0.00
I.G.P.A.	82.23	83.18	-1.14
I.P.S.A.	69.88	71.66	-2.48
Instrumentos Transados			
Oro Amonedado	4.781.475.00		6.92
Instrumentos Renta Fija	7.800.748.00		11.28
Acciones	49.939.513.00		72.23
Brokers (en rueda)	6.616.628.00		9.56
TOTAL GENERAL	69.138.364.00		100.00

Instrumentos transados

Nombre	Valor par \$	Valor par \$
	3 Septiembre 1981	4 Septiembre 1981
CAR SERIE "E"	13.640618	13.645953
CAR SERIE "F"	2.598886	2.599902
PAPEL		
UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR
(S)	(S)	(S)
INSTRUMENTOS MONETARIOS		
ORO 100	160	1.756.000
ORO 100-E	265	2.905.975
ORO 20	3	7.500
ORO 50	8	47.000
ORO 500	1	65.000
TOTAL MONETARIOS		4.781.475
INSTRUMENTOS RENTA FIJA		
BNTF210480	6.000	6.380.130
CAR E-20	48.000	602.370
CAR E-23	60.000	767.694
EST-B 0678	50	30.554
TOTAL RENTA FIJA		7.800.748

Unidad de Fomento

Valor de ayer:	\$ 1.200,07
Valor de hoy:	\$ 1.200,30
Valor de mañana:	\$ 1.200,53

Indicadores básicos

	1° Dic. 79	1° Abr. 80	1° Ago. 81
	31 Marz. 80	30 Sep. 80	aun vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990,24	6.222,85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	1.300,00
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Unidad Tributaria Agosto			2.097,00
Cuota de Ahorro Corvi (10 de Agosto al 11 de Septiembre)			50,50

Monedas de oro

De cien pesos	\$ 10.989
De cincuenta pesos	\$ 5.495
De veinte pesos	\$ 2.238

COSPELES DE ORO

De cien pesos	\$ 10.790
De cincuenta pesos	\$ 5.395

FUENTE: Banco Central

Corte de Apelaciones ordenó reabrir sumario en torno a incendio de torre

La investigación había sido cerrada, el mes pasado, por Carlos Bottacci Latrelli, titular del 23° Juzgado

La Corte de Apelaciones resolvió reabrir la investigación judicial por el incendio de la Torre Santa María ocurrido el 21 de marzo pasado en el edificio de 24 pisos ubicado en Los Conquistadores N° 1.700 de la capital.

La indagatoria por este siniestro había sido cerrada por el juez del 23° Juzgado del Crimen, Carlos Bottacci Latrelli, luego de tres meses de investigación en que llegó a la conclusión que las llamas se habían originado accidentalmente.

El fuego comenzó en el piso N° 12 del edificio, lugar en que se efectuaban trabajos de remodelación y de colocación de alfombras con el pega-

mento "Neopren", cuyas emanaciones gaseosas dieron comienzo a las llamas.

En su resolución, el tribunal de alzada ordenó al magistrado Bottacci efectuar nuevas diligencias, interrogatorios y peritajes por considerar que los antecedentes reunidos en el proceso no eran suficientes para dar conclusión a la investigación judicial. El expediente fue devuelto ayer al 23° Juzgado del Crimen para que se proceda a lo pedido.

ONCE VICTIMAS

El último día del verano de este

año, alrededor de las diez de la mañana, una veintena de obreros que trabajaban en el piso duodécimo de la Torre Santa María, se vieron envueltos en un incendio de llamas y humo, producido por la inflamación de 12 tarros de "Neopren", producto químico por el cual se procedía a colocar alfombras a los pisos y muros del recinto.

La situación desesperada de los ocupantes eventuales del lugar concluyó con la muerte de siete trabajadores abrasados por el fuego y de otro que se arrojó por los ventanales y se estrellaron contra el pavimento, a más de cincuenta metros de distancia.

Por otra parte, los servicios de emergencia del edificio no funcionaron y provocaron la muerte de otras tres personas atrapadas en el interior de un ascensor, detenido inexplicablemente en el piso 18. La necropsia efectuada posteriormente, demostró que las tres víctimas —entre ellos un voluntario del Cuerpo de Bomberos— habían perecido por asfixia por sofocación.

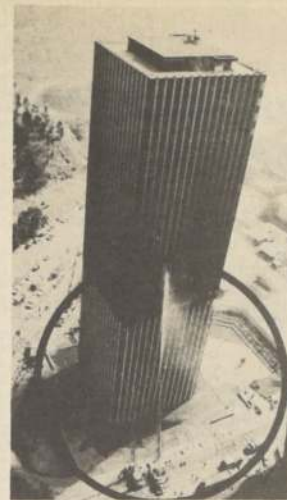
El material técnico de Bomberos no pudo llegar a la altura requerida para posibilitar el salvataje de algunas de las víctimas, lo que daría origen a una campaña pública posterior para dotar de estos elementos a los voluntarios.

La Torre Santa María es propiedad del Banco Hipotecario de Chile, y los pisos once y doce, de la Sociedad Comercial "La Dehesa", empresa que había contratado los servicios de la firma "Sociedad de Decoraciones Limitada" para efectuar los trabajos de remodelación del recinto.

Entre las diligencias requeridas por la Corte de Apelaciones, se cuentan nuevos interrogatorios al arquitecto Alberto Ureña, a cargo de los trabajos de decoración y a los obreros sobrevivientes, Miguel Ángel Astorga y José Flores.



El juez Carlos Bottacci, del 23° Juzgado del Crimen (a la izquierda), deberá efectuar diversas diligencias en torno al incendio de la Torre Santa María (a la derecha), luego que la Corte de Apelaciones resolvió reabrir la investigación judicial.



Esclarecido millonario robo en contra de Ferrocarriles

- Ocho funcionarios de esa repartición fueron detenidos y puestos a disposición de la justicia del crimen
- Se apoderaron de 10 millones de pesos en materiales y combustibles

Ocho funcionarios de la Empresa de Ferrocarriles del Estado que aparecen implicados en un millonario robo y estafa, en perjuicio de esa repartición, fueron arrestados por oficiales de la Quinta Comisaría Judicial de Investigaciones y puestos a disposición del Décimo Juzgado del Crimen.

Los ex empleados que permanecen en el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública, fueron identificados como Oscar González, de 40 años; Gilberto Muñoz, de 31; José Bravo, de 40; Osvaldo Sudry, de 49; Hugo López, de 42; Jaime Bravo, de 45; Mauricio Carrasco, de 46 y Luis Gómez, de 38 años.

La investigación practicada por los detectives estableció que cinco de los ocho detenidos, aprovechándose de su condición de jefes de bodegas, comenzaron a robar materiales y combustibles pertenecientes a Ferrocarriles del Estado.

Posteriormente se los entregaban a sus cómplices, todos ellos choferes, quienes procedían a sacarlos de la empresa previa adulteración y falsificación de las guías de ventas.

Se estableció fehacientemente que los continuos robos permitieron al grupo apoderarse de una suma cercana a los diez millones de pesos, antes que los ejecutivos detectaran las anomalías.

Asimismo, se comprobó que la mayor parte del botín obtenido por los ex funcionarios fue comercializada en los diferentes negocios del ramo a precios muy inferiores a los reales.

La aprehensión de los antisociales facilitó la recuperación de parte de la mercadería y la incautación de todos los documentos probatorios que al igual que los detenidos fueron enviados hasta el Décimo Juzgado del Crimen.

Trascendió que las diligencias en torno al hecho continúan y que no se descarta la posibilidad de que el número de involucrados en el affaire sea mayor, lo que quedará establecido en el curso de los próximos días al concluir la investigación policial para dar paso a las indagatorias judiciales a cargo de la Jueza Aída Travezani.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

INDUSTRIA DE RADIO Y TELEVISION SOCIEDAD ANONIMA, PROCEDERA A EFECTUAR UN REPARTO DE DIVIDENDOS CON CARGO AL FONDO DE ACCIONISTAS ACUMULADO, PARA LO CUAL SE CERRARA EL REGISTRO DE ACCIONISTAS ENTRE LOS DIAS 8 AL 10 DE SEPTIEMBRE PROXIMO, INCLUSIVE.

EL GERENTE



¡PARA TODOS LOS CAMINOS!
HANKOOK
NEUMATICOS IMPORTADOS

¡BAJO PRECIO!
¡LARGA DURACION!

Convencionales y Radial
Metálicos
TODAS LAS MEDIDAS

Manufacturado por:
HANKOOK TIRE MFG. CO. LTD.

Representante en Chile

HANKOOK CHILE LTDA.
SAN ANTONIO 378
OF: 706
FONO: 392232-398892
Y DISTRIBUIDORES
EN TODO CHILE

IMPORTADORES MAYORISTAS
ÍZARO
SOC. COM. LTDA.



HERRAMIENTAS
VENTAS POR MAYOR

AV. LIB. B. O'HIGGINS 2211
INTERIOR
ESTACION METRO
REPUBLICA
CAS. 2768 SANTIAGO -1
FONO: 83784-86229

EXISTE EN CHILE UNA FABRICA CON "PRECIOS JAPONESES"

Modelo Italia
1 x 20 \$ 349
2 x 20 \$ 448
1 x 40 \$ 496
2 x 40 \$ 645

IVA incluido
LAMPARAS ACRILICAS

Mod. Germano
1 x 20 \$ 389
2 x 20 \$ 498
1 x 40 \$ 518
2 x 40 \$ 675

IVA incluido
Descuento a comerciantes, Instituciones, Constructores e instaladores
Atención sábados y dgos. por sus dueños
NO OTORGAMOS CREDITOS. NO INSISTA "ELECTRO MECANICAS"

"Tauro"
BAQUEDANO 1163
por Mapocho altura 2100
fácil estacionamiento

Actriz de "La Madrastra" resultó herida en accidente de tránsito

- Sonia Viveros sufrió heridas leves al volcar el automóvil que conducía por la avenida Lo Plaza, en Ñuñoa

La actriz Sonia Viveros Bouquets, que actúa en la teleserie nacional "La Madrastra", resultó herida en la mañana de ayer al volcar el automóvil que conducía en la comuna de Ñuñoa.

El accidente ocurrió a las 10.50 horas, cuando Sonia Viveros guiaba su coche patente JCK-365 de Providencia, por Avenida Lo Plaza y, sorpresivamente, otro vehículo que corría a gran velocidad le obstruyó su pista de circulación.

Ante esta situación, la conductora efectuó un brusco viraje— a fin de evitar la colisión— perdiendo el control de su automóvil, el que volcó a un costado de la calzada, en medio

de la expectación de decenas de transeúntes.

La actriz, que interpreta el papel de "Claudia" en la popular telenovela, logró salir por sus propios medios del interior de su vehículo y fue trasladada de inmediato a un centro asistencial donde se comprobó que presentaba sólo algunas contusiones y una herida superficial en el arco superior derecho, calificadas como de carácter leve.

El vehículo de Sonia Viveros resultó con daños menores, los que no fueron evaluados de inmediato por su propietaria. El automóvil que indirectamente provocó el volcamiento no fue identificado, ya que su chofer se dio a la fuga.

Chofer ebrio provocó colisión que dejó 11 lesionados graves

- Accidente ocurrió en San Miguel, al estrellarse un microbús que transportaba trabajadores, contra un automóvil

Once personas resultaron heridas en la mañana de ayer al chocar en la comuna de San Miguel un microbús que transportaba trabajadores de la industria "IRT", con un automóvil Fiat 600, que circulaba en sentido contrario al indicado por la señalización, conducido por un sujeto en completo estado de ebriedad.

El accidente ocurrió a las 7.40 horas, en calle León Prado esquina de Santa Clara, a la altura del paradero 13 de la Gran Avenida, cuando el microbús particular patente OXA-359 de La Florida, gobernado por Manuel Robledo Vicencio embistió al coche placa NXH-706 de San Miguel, conducido en total estado de intemperancia.

El microbús, luego de impactar al automóvil que transitaba por León Prado hacia el oriente, se salió de la calzada y se estrelló contra el muro exterior de un inmueble, debido a la brusca maniobra ejecutada por su conductor, en un intento por evitar la colisión.

Los vehículos sufrieron daños de consideración, a consecuencias de lo cual resultaron heridas las siguientes personas, las que fueron trasladadas hasta el Servicio de Urgencia del Hospital Ramón Barros Luco:

Manuel Sáez Rojas, grave; Marisol Sáez Arancibia, de 18, menos grave; Juan Armanoz Arancibia, de 38, menos grave; Carlos Martínez Palma, de 23, grave; José Bustamante Muñoz, de 32, grave; Ide Barrera Lobos, de 23, leve; Marina Jac, de 24, leve; Martina Aguayo Aguayo, de 57, grave; Lidia Bustamante Valencia, de 33, leve; Jenny Molina Olivares, de 32, leve; y María Maliqueo Maliqueo, de 31, grave.

La última mujer se encuentra en su tercer mes de embarazo por lo que fue internada en la maternidad del Hospital Barros Luco donde quedó en observación.

Los conductores de ambas máquinas fueron detenidos por personal de la Duodécima Comisaría de Carabineros de San Miguel y puestos a disposición del Magistrado del Primer Juzgado del Crimen del Departamento Pedro Aguirre Cerda.



FOTOCOPIAS

desde 1923
MAX HUBER LTDA.
MIRAFLORES 250 FONO 30814-383925
CALLAO 3015 FONO 285089
MAC IVER 142 FONO 393535



JAMON PLANCHADO \$ 80 1/4
ARROLLADO DE LOMO \$ 66 1/4
JAMONADA \$ 52 1/4
FIAMBRE SURTIDO \$ 36 1/4
LONGANIZA \$ 120 Kg.
VIENESAS \$ 110 Kg.
PIRIETAS \$ 80 Kg.
CAZUELA DE VACA \$ 100 Kg.
POSTA \$ 170 Kg.
BRUNO RICHEDA Y CIA. LTDA.
MAPOCHO 4027
FONO: 731762-735084

SINTESIS POLICIAL

TRES HERIDOS GRAVES AL SER ARROLLADOS POR TAXI

CONCEPCION.- Tres personas resultaron con lesiones de carácter grave al ser arrolladas por un taxi que se salió de la calzada luego de chocar con otro automóvil en la intersección de las calles Maipú y Linares yán de esta ciudad.

El accidente ocurrió cuando el taxi colectivo conducido por Fernando Mendoza Vásquez, de 33 años, chocó con el automóvil guiado por Luis Cerro Cerro, de 49, a consecuencia de lo cual el conductor del vehículo alquilado perdió el control de la máquina subiéndose a la acera, donde se peraban locomoción tres personas.

Los tres peatones, que resultaron con fracturas múltiples de carácter grave, fueron identificados como Ana Chandiá Carrillo, 66; Ana Huallquiche Antén, de 34 y Antonia Carranza Fajardo, de 19 años.

Los lesionados quedaron internados en el servicio de urgencia del Hospital Regional y los conductores de ambos vehículos fueron detenidos por Carabineros y puestos a disposición del Primer Juzgado del Crimen local.

ROBARON MEDIO MILLON DE PESOS EN MERCADERIAS

PUERTO MONTT.- Un menor de tres años fue detenido por personal de la Comisaría Judicial de Investigaciones de esta ciudad, por ser autor de hurtos reiterados en la Terreteria Weitzler ubicada en Varadero esquina Lota.

El menor identificado con las iniciales O.P.L., era empleado de la firma comercial. Aprovechando una condición, Luis Navarrete Palma, José Taiba Rojas y José Riquelme Valderrama, le propusieron que les entregara mercaderías sin presentación de boleto ni factura, ofreciéndoles a cambio ayuda en materiales para la construcción de su casa.

De esa manera y durante algunos meses, les fue entregando especímenes, entre las que había herramientas de diversas especialidades y materiales de construcción.

Con la detención de los cuatro, la policía civil logró recuperar todas las especies por un valor total de 503 mil pesos.

SIETE LESIONADOS AL VOLCAR VEHICULO

CHUQUICAMATA.- Siete personas resultaron con lesiones de carácter grave al volcar el station wagon en que viajaban en la carretera que une a Calama con este mineral.

El accidente se debió al exceso de velocidad con que era conducido el vehículo por Julio Rojas Jofre, de 30 años, el que volcó luego de pinchar el neumático delantero derecho.

Los heridos fueron identificados como Brunilda Díaz Godoy, 67, Erila Díaz Godoy, 20, Carmen Díaz Godoy, 27, Silvia Rojas Castillo, 42, Janette Díaz Rojas, 18, Benjamín Díaz Rojas, 16 y Wilson Véliz Díaz, de 6 años de edad.

El chofer del vehículo fue detenido por Carabineros y puesto a disposición del tribunal.

DETENIDO VIOLADOR

PUERTO MONTT.- Personal de Investigaciones de Castro puso a disposición del juzgado de esa ciudad a Juan Mella Oyarzún, de 66 años de edad, quien es autor del delito de violación.

El individuo, quien vive solo, recorría toda la zona entre Chiloé y Osorno buscando jóvenes a quienes ofrecía trabajo y buen sueldo como asesoras del hogar, eligiendo de preferencia a menores de 20 años.

Una vez que las muchachas llegaban a su domicilio, Juan Mella cerraba todas las puertas y procedía a violarlas y en un caso llegó a usar un revolver como elemento intimidatorio para lograr sus propósitos. Declaró ante la policía haber llevado a su casa en dos años a unas quince mujeres.

La policía logró ubicar a tres de ellas, identificadas con las iniciales H.B.M., G.P.O. y H.G.M.

CAPTURADA BANDA DE LADRONES

SANTIAGO.- Dos adolescentes fueron detenidos por detectives de la comuna de Conchalí, logrando con ello la aclaración de numerosos delitos de robos y hurtos reiterados en residencias de ese sector del Gran Santiago.

Los detenidos son: Cristián Silva, 19 años, sin antecedentes policiales, y Patricio Barriga, alias "El Pato" de 15 años, con tarjeta de control por marihuano.

Los detenidos, según el informe policial, recorrían las diversas arterias de esa comuna con el fin de ubicar domicilios que se encontraban sin sus moradores para luego ingresar a ellos en horas de la noche y sustraer las especies de mayor valor.

En los casos que fueron sorprendidos los dos juveniles hampones amenazaron a sus víctimas con armas contundentes.

Las especies sustraídas eran vendidas en distintos sectores de Santiago, las que fueron recuperadas en su totalidad.

Según confesaron a la policía, el dinero logrado por la venta de las especies robadas, fue gastado en marihuana y otras drogas.

Se recuperaron valores que alcanzan un monto de 200.000 pesos, todo lo cual será puesto a disposición del Quinto Juzgado del Crimen de Santiago, con los detenidos.

Santiago de Chile,
Viernes 4 de Septiembre de 1981

Policía detuvo al autor del frustrado asalto a Chilectra

□ También fue acusado del delito de lesiones graves en la persona del cajero Rolando Valdés

Oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos —BIA—, aprehendieron al trabajador Manuel Reyes, de 18 años de edad, acusado del frustrado asalto a la Compañía Chilena de Electricidad, "Chilectra", situada en Mapocho 1823 y el delito de lesiones en contra del cajero de la entidad Rolando Valdés.

El detenido, aprovechando el conocimiento que posee respecto del rodaje interno de la empresa, pues durante mucho tiempo se desempeñó como auxiliar de la misma, planificó el robo. Valiéndose de un voluminoso palo y un cuchillo llegó muy temprano a su trabajo y apenas hubo ingresado al inmueble el cajero Valdés, le asestó un violento palo en la cabeza.

Posteriormente, intimidándolo con el arma blanca, lo conminó a ingresar a la oficina donde se guardaba la caja recaudadora obligándolo a hacer entrega del dinero existente.

Sin embargo, en los precisos instantes que la víctima se disponía a cumplir con tal requerimiento, un empleado llamó a la puerta alarmando al asaltante quien emprendió la rápida fuga.

Efectuada la denuncia correspondiente, oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos —BIA— iniciaron las pesquisas estableciendo fehacientemente que el autor del delito había sido Manuel Reyes, pero ninguno de sus familiares conocía el paradero actual del joven.

Después de múltiples y acuciosas diligencias los detectives consiguieron localizar al individuo, quien, conducido al cuartel de calle General Mackenna y Teatinos, confesó de plano su autoría.

El antisocial fue puesto a disposición del Segundo Juzgado del Crimen de la capital, conjuntamente con el arma empleada en la comisión del frustrado asalto y posterior agresión.

Trascendió que después del testimonio entregado ante el magistrado del tribunal a cargo de la investigación, Reyes fue recluso en el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública bajo estricta incomunicación.



NUEVA SEDE COANIL

VALPARAISO. — La nueva sede de COANIL V Región quedó ubicada en el ex Palacio Purcell, en Independencia esquina de Freire, en Valparaíso, frente al Parque Italia. Sus dependencias, según se informó, también permitirán que funcione allí la Corporación de Protección a la Ancianidad, que a nivel regional dirige Mina de Huerta.

Breves regionales

EN VALPARAISO NUEVA MOTONAVE NACIONAL

VALPARAISO. — Se encuentra en este puerto donde arribó en viaje inaugural, la motonave nacional "Antofagasta" de los registros de la Compañía Chilena de Navegación "Interoceánica", aun cuando navega con bandera de conveniencia.

El "Antofagasta", atracado al Sitio Uno de los recintos portuarios, trajo siete mil 26 toneladas de carga surtida, entre estas 15 grías: horquilla, textiles, neumáticos, nylon, ferretería, cemento, alambre, redes, bicicletas, maquinarias y otros productos.

La nueva nave tiene un registro de 13 mil 998 toneladas y un registro neto de nueve mil 399 toneladas. El largo es de 160 metros y su ancho 22,86 metros.

INAUGURAN EXPOSICION

VALPARAISO. — Una exposición sobre el quehacer académico de investigación y extensión de la Escuela de Ciencias del Mar de la Universidad Católica de Valparaíso, fue inaugurada en la Casa Central, con motivo de iniciarse la semana de celebración del 26 aniversario de la ciudad unidad académica.

La exposición preparada y organizada por el Centro de Alumnos de la Escuela, bajo la supervisión de docentes de esa carrera, ilustra sobre el quehacer académico de la Escuela, muestra diversos estudios sobre "Evaluación de Recursos Pesqueros y la Dinámica Poblacional", "Áreas de Cultivos", "Administración y Economía Pesquera", y otros factores relacionados con el aprovechamiento y explotación de recursos marinos.

IMPORTANTE REUNION CELEBRA CEMA

CURICO. — Una importante reunión presidida por Adriana Anrique de Contreras, Vice-Presidenta Provincial de CEMA-CHILE, CURICO, efectuó en la Sede Comunal en el salón de conferencias de la Gobernación.

En el transcurso de la misma, se procedió a entregar el material destinado a la confección de 60 ajuares y 40 chalets, trabajo a realizar por los diversos Centros de Madres, y que serán obsequiados a los nacidos el próximo 11 de septiembre.

La vicepresidenta señaló a los periodistas que en la reunión, que se hace una vez al mes, asistieron alrededor de 140 dirigentes de los diversos centros de madres, aprovechándose la oportunidad para conocer el estado de avance en los programas de trabajo, de los cursos de capacitación, y abordándose problemas que a veces entorpecían la buena marcha de estas entidades.

TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA

TALCA. — El Intendente, Sergio Pérez, en un análisis de la situación silvoagropecuaria regional, explicó el nuevo proyecto de transferencia tecnológica integral, de largo plazo, que se aplicará a partir del presente año, en reemplazo del programa de asistencia técnica empresarial, que se identificó con la sigla ATE.

El nuevo programa tiene un costo que en parte es subsidiado por el Estado y que beneficiará a un total de 1.500 pequeños agricultores de la Región del Maule con propiedades inferiores a las 15 hectáreas de riego básico.

El monto del subsidio, para el presente año, alcanza a los 14 millones 11 mil 900 pesos.

EDIFICIO PARA JUZGADOS

CONCEPCION. — El Alcalde penquista, Claudio Arteaga, declaró que se estudia el arrendamiento o adquisición de un edificio donde puedan funcionar adecuada y expeditamente los dos actuales Juzgados de Policía Local a los cuales se les agregaría un tercero ya que los dos en actual funcionamiento deben conocer de más de 14.000 causas cada año, cantidad que acarrea los consiguientes problemas de atrasos y demora en la dictación de las sentencias.

INTENDENTE INAUGURA ESCUELAS

PUERTO MONTT. — Tres locales escolares inauguró el Intendente General Sergio Piñeiro, en la Provincia de Chiloé, al iniciar una gira por ciudades de la Décima Región, que finalizará el martes 15 de septiembre.

En Aneud, hizo entrega de la Escuela E-836 construida con financiamiento sectorial y que atiende en la actualidad a 354 alumnos en 15 cursos que funcionan en dos turnos. Los niños provienen de una población de bajos ingresos.

También inauguró la Escuela E-831 Pudeto, en la misma ciudad. Este local fue construido con recursos del Plan de Desarrollo Social y tiene una superficie de dos mil 52 metros cuadrados. Atiende a 736 alumnos en los niveles pre-básico y básico y grupo diferencial, en un total de 23 cursos.

Preocupación de S.E. por la XI Región destacó Intendente

COYHAIQUE. — "S.E. el Presidente de la República es, ha sido y será el que vive permanentemente preocupado de la XI Región, de consolidar los procesos que se han puesto en marcha con la regionalización y por la superación de los problemas que afectan esta zona, porque en todos los Ministerios así lo viven", señaló el coronel Samuel Rojas al comentar su último viaje realizado a Santiago.

Agregó que se había reunido con el Ministro Director de la oficina de Planificación Nacional, Alvaro Donoso, con el fin de buscar soluciones que den satisfacción a los propietarios de los campos, especialmente en lo relacionado con el problema de forestación.

Para abarcar el asunto y otras materias que apoyarán el desarrollo de la región, se reunió también con el Ministro vicepresidente de la CORFO,

coronel Francisco Ramírez, personero que se había impuesto de esta situación en el terreno mismo en la última visita que realizó a la región.

SOLUCION A PROBLEMAS

El Ministro Subsecretario del Interior, general Enrique Montero, manifestó al Intendente el especial interés por dar una solución a los sectores productivos de la zona e incentivar los trabajos que se realizan por especial instrucción del Jefe del Estado.

"Por esto mismo, confío en la comprensión de todos los sectores productivos de la región porque el Gobierno tomará las medidas para solucionar los problemas planteados con especial interés. La región debe crecer con el esfuerzo de su gente y S.E. estará siempre dispuesto a ayudar al desarrollo que la región necesita", expresó.



Manuel Reyes: trabajaba como empleado en la Compañía Chilena de Electricidad —Chilectra—, pero intentó asaltar al cajero de la empresa causándole serias heridas con un palo y un cuchillo. Ayer fue detenido y puesto a disposición de la justicia.

Fiscal de Corte de Apelaciones

Recomiendan sobreesimiento para activista político

La fiscal Leticia Contreras Squella, de la Corte de Apelaciones de Santiago, estimó que debe ser sobreesimido temporalmente el ex estudiante de la Universidad de Santiago Eugenio Rivas Mancilla, en el proceso que se le sigue como infractor a la Ley de Seguridad del Estado.

Así lo expresa en el informe que como Ministerio público emitió luego que el ministro sumariante Juan González Zúñiga cerrara el sumario que inició el 22 de julio pasado, tras finalizar la investigación sobre las actividades del acusado.

Rivas Mancilla, de 26 años de edad, fue detenido por Carabineros el 17 de julio último, cerca de las 20.00 horas, en calle Exposición, por participar en un incidente que un grupo de personas protagonizó frente al número 155 de dicha arteria.

Al ser aprehendido, se descubrió que Rivas Mancilla portaba panfletos subversivos con leyendas que se atribuía la Juventud Comunista (J.C.). La detención se practicó cuando la policía le vio lanzando piedras y causando daños materiales en un supermercado existente en el sector.

Rivas fue puesto a disposición de la justicia ordinaria, por requerimiento del Ministerio del Interior, como presunto infractor a disposiciones contenidas en la Ley de Seguridad del Estado.

El ministro sumariante podría acoger la recomendación de la fiscal y sobreseer de culpa al reo, o desestimar dicha recomendación y dictar resolución acusatoria, lo que podría ocurrir en los próximos días.

Talcahuano

Se entregó uno de los reos evadidos

TALCAHUANO. — Ante los mismos jefes del barco de Gendarmería "Gendarme Primero" se entregó poco después del mediodía de ayer el reo Manuel Bello Muñoz, uno de los tres internos tripulantes de la nave que había faltado a la lista desde la noche del martes.

El interno, según trascendió de fuentes de la misma embarcación, sencillamente se limitó a explicar que había sentido ganas de salir a divertirse por algunas horas, al igual que sus otros dos compañeros, aunque señaló no tener antecedentes del lugar al que habían ido los otros.

Las autoridades del "Gendarme Primero", de acuerdo al reglamento vigente para reos en readaptación, pondrá esta tarde o mañana al interno a disposición del tribunal de conducta del penal de la Isla Santa María para que éste adopte las medidas correspondientes.

La alternativa se indicó, es que quede interno sin continuar como tripulante en el barco, o ser trasladado a una cárcel en el continente. De todas maneras, según se estima en esas instancias, al interno no se le procesa en un juicio común ni se le aumenta el periodo de la reclusión.

Obrero pereció al incendiarse su vivienda

Un obrero pereció carbonizado ayer en la tarde, al incendiarse la vivienda donde dormía en la población Santa Mónica, en la comuna de Conchalí.

El siniestro estalló a las 18.05 horas, al parecer al recalentarse una cocinilla a parafina, en la vivienda de material ligero ubicada en el pasaje uno sin número de la población Santa Mónica, en el sector de Eneas Goni, propiedad de David Aránguiz Allen, de 36 años de edad.

El fuego fue controlado treinta minutos después por voluntarios de tres compañías del Cuerpo de Bomberos de Conchalí, los que encontraron entre los escombros los restos calcinados del dueño y único morador de la casa.

El cadáver fue levantado por orden judicial a las 19.15 horas y enviado al Instituto Médico Legal, una vez que oficiales de la Brigada de Homicidios de Investigaciones finalizaron el peritaje de rigor.

Investigan extraño homicidio de desconocido en La Cisterna

□ Murió mientras caminaba a causa de un impacto de bala recibido horas antes en circunstancias que se ignoran

Intensas diligencias efectuaba al cierre de esta edición personal de la policía uniformada y civil, para establecer las circunstancias en que fue muerto un desconocido, cuyo cadáver fue encontrado en la mañana de ayer, frente al número 112 de calle Los Ciruelos, en la Villa "Los Troncos" de la comuna de La Cisterna.

De acuerdo a los primeros antecedentes recogidos por Carabineros, el cuerpo sin vida fue ubicado a las 10.10 horas por vecinos, los que comunicaron de inmediato el hallazgo a funcionarios de la Tenencia "Villa España".

La policía comprobó que el occiso, de aproximadamente 45 años de edad, presentaba una herida a bala sin salida de proyectil —en el costado izquierdo de la región lumbar.

Oficiales de la Brigada de Homicidios, que efectuaron el peritaje de rigor, establecieron que el desconocido fue impactado por el proyectil cuando se encontraba en otro sector y que luego, herido de gravedad, caminó varias cuadras sin rumbo fijo, hasta que se desplomó en la acera de la calle Los Ciruelos, donde falleció.

El hombre, que vestía una chaqueta café y pantalones azules, no portaba ningún tipo de documento y, según una encuesta efectuada por Carabineros, no era conocido en la población "Los Troncos". Los restos fueron levantados poco antes del mediodía por orden judicial y enviados al Instituto Médico Legal, donde se intentará su identificación.

Los oficiales a cargo de las pesquisas, estiman que la víctima fue herida durante la noche en un sitio distante de donde fue encontrado y que caminó en busca de ayuda, falleciendo horas después a consecuencia de una anemia interna aguda.

Por las características del homicidio y por la forma de actuar de la víctima, existe la posibilidad que se trate de una venganza entre delinquentes habituales, por lo cual el herido resolvió no concurrir a un centro asistencial.

Carabineros y funcionarios de Investigaciones realizan diversas diligencias en el sector surponiente de la capital para esclarecer los móviles del crimen y para capturar a los autores del homicidio.



Oficiales de la Brigada de Homicidios examinan el cadáver del desconocido que se desplomó a las 10.10 horas de ayer

Delitos tributarios Intensa búsqueda de implicado en fraude

VALPARAISO. — En todo el país está siendo buscado, el propietario del hotel "Prat", Fernando Troncoso por ser el principal inculcado en la defraudación tributaria que asciende a más de 15 millones de pesos y que afecta al Servicio de Impuestos Internos, en esta zona.

En fuentes de la policía civil, se supo que el individuo debe aportar valiosos antecedentes ya que se conoció que numerosas facturas con la que operaban ilegalmente en su cobro, eran adquiridas en la capital, por lo que las diligencias se extendieron al Área Metropolitana.

Por otra parte en fuentes judiciales, se supo que los seis sujetos reclusos en la cárcel local fueron dejados en libre plática por el magistrado del Tercer Juzgado del Crimen y que éste tiene plazo de cinco días hábiles para declararlos reos, o bien, dejarlos libres en forma incondicional.

Denegada libertad de Bustos y Guzmán

El ministro sumariante Sergio Valenzuela Patiño, de la Corte de Apelaciones de Santiago, denegó por tercera vez la libertad bajo fianza de quienes figuran como los dos más altos dirigentes de la denominada "Coordinadora Nacional Sindical".

Manuel Bustos Huerta y Alamiro Guzmán Ordoñez están detenidos en calidad de reos, como infractores al Decreto Ley 2.347 que sanciona a los que se arrogan representatividad sindical de entidades formadas al margen de la ley.

Los reos fueron llevados ayer en la tarde al tribunal para notificarlos de la negativa por su pedido de excarcelación tras lo cual la defensa de ambos apeló de lo resuelto por el ministro Valenzuela.

Por tratarse de personas privadas de libertad, dicha apelación podría ser vista hoy por la Octava Sala de la Corte de Alzada donde está radicada la causa.

Bustos y Guzmán firmaron un documento que llamaron "Pliego Nacional" como presidente y secretario general, respectivamente, de la Coordinadora Nacional Sindical, documento que hicieron llegar a mediados de junio a las más altas autoridades de la nación.

El ministro Valenzuela Patiño fue designado para instruir proceso en contra de ambos, luego de la denuncia que el Ministerio del Interior planteó ante los Tribunales de Justicia.

Tanto Bustos como Guzmán son reincidentes en igual fracción. Antes fueron procesados por el ministro Efrén Araya y están condenados a 541 días de prisión, pena remitida y controlada por el Patronato de Reos.

Conceden excarcelación a procesado de "El Tattersall"

El ministro sumariante Enrique Paillás Peña concedió la excarcelación bajo fianza de 26 mil pesos a Gustavo Díaz Vilches, uno de los reos de menor connotación en el denominado caso "El Tattersall", en que se investiga un fraude tributario por más de 500 millones de pesos.

Sin embargo, la decisión del instructor de la causa deberá ser revisada por una de las Salas de la Corte de Apelaciones, que deberá aceptar o revocar este dictamen.

Mientras tanto, ayer venció el plazo para que los seis reos, en libertad bajo fianza, recurran de queja ante la Corte Suprema en demanda de anular una decisión de la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones que determinó su procesamiento bajo el cargo de delitos tributarios y no de estafa, como originalmente lo había dispuesto el ministro Paillás.

La diferencia entre ambas tipificaciones legales consiste en que al ser procesados por delitos tributarios, las seis personas deberán cancelar, cada una, una fianza del 30 por ciento de la suma defraudada para continuar gozando del beneficio de la libertad. Como la cantidad evadida por cobro ilegal del IVA en la Feria Canadiera "El Tattersall" sube de los 600 millones de pesos, luego que el tribunal solicitó al Servicio de Impuestos Internos reactualizar la suma, cada uno de los reos deberá consignar la cantidad de 200 millones de pesos para continuar excarcelados.

Esta será la materia que deberá decidir la Corte Suprema en los próximos días y que afecta a Guillermo Goycolea Zerbi, Juan Rojas Azócar, Manuel Vergara Salinas, Guillermo Salas Urzúa, Mario Gacitúa Valdés y Mauricio Cortés Heyermann.

Crearán Servicio de Sanidad Ambiental

□ Estará destinado a efectuar labores y tomar medidas tendientes a mejorar las condiciones sanitarias de la Región Metropolitana

Se encuentra en proceso legislativo la creación del Servicio de Salud del Ambiente, organismo que dependerá de la Secretaría Regional Ministerial de Salud del Área Metropolitana.

La futura entidad en estudio obedece a la necesidad de un área que se preocupe exclusivamente de la sanidad del ambiente, con el objeto de entregar las disposiciones y medidas necesarias para contribuir a mejorar el estado ambiental de la capital.

Este se integrará a los siete servicios en funcio-

namiento que existen en la actualidad, todos destinados a prevenir enfermedades producidas por alimentos, contaminación a través de recintos como restaurantes, funerarias, cines y otros similares y destinado a supervisar el cumplimiento de las normas establecidas para el mantenimiento de la salud ocupacional.

Con este nuevo departamento, sumarán 28 los servicios de salud en todo el país, pasando a cumplir funciones consideradas como prioritarias por el Ministro de Salud, Contralmirante Hernán Rivera Calderón, a quien pertenece la iniciativa.

Complejo carcelario en Peumo inauguró Ministra de Justicia

□ La obra es una de las más importantes realizadas por esa cartera

PEUMO.— Una unidad judicial carcelaria inauguró ayer en la localidad de Peumo, en la Sexta Región, la Ministra de Justicia Mónica Madariaga Gutiérrez.

El complejo comprende un local para el Juzgado de Letras, viviendas para el juez y el secretario, un pabellón administrativo, además de la sección de mujeres y de menores del Centro de Detención Preventiva.

El acto tuvo lugar a las 13.00 horas con asistencia del Intendente de la Sexta Región, gobernadores y jefes comunales de la zona.

La Unidad Judicial Carcelaria de Peumo constituye una de las obras más importantes y de mayor envergadura realizadas por el Ministerio de Justicia durante el presente año en esa región. La inversión es del orden de los 13 millones 350 mil 400 pesos y la construcción estuvo a cargo de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

Asimismo, la Ministra de Justicia inauguró, a las 10.00 horas de hoy, un conjunto habitacional en la ciudad de San Fernando, compuesto por cuatro viviendas para jueces y el Secretario de los Tribunales de Justicia.

Finalmente, esta tarde, la Ministra Mónica Madariaga se dirigió a Rancagua para visitar el Departamento de Menores, el Taller Artesanal y el local de la escuela centro de readaptación social en la capital de la Sexta Región.

La Secretaría de Estado señaló que las inauguraciones constituían la concreción de importantes objetivos planteados en los programas elaborados por el Ministerio a su cargo, destinados a la modernización del sector.

Dijo que, básicamente, corresponden al propósito de ese Ministerio de proporcionar decidido apoyo a la administración de justicia, facilitando los medios para que sus beneficios lleguen a toda la población.

Finalmente, destacó la importante decisión del Gobierno de aumentar en forma considerable los fondos destinados a construcción carcelaria, para aplicar en el futuro un tratamiento penitenciario integral y más efectivo.

Consejo Regional del Carbón analizará respuesta a ENACAR

□ Dirigentes mineros dijeron que la negociación colectiva se lleva a cabo con absoluta normalidad

CONCEPCION.— En Cerro Alto de Pilipico se reunirán los seis sindicatos pertenecientes al Consejo Regional del Carbón y representantes de otras organizaciones, para analizar la respuesta que hoy a mediodía entregará ENACAR, a los proyectos de negociación colectiva.

La reunión está programada para mañana sábado desde las 10 horas, asistiendo a ella el sindicato número 5, ex sindicato Industrial de Schwager; el número dos ENACAR, ex empleados de Schwager; el 6, ex Industrial de Lota; Sindicato de Trabajadores Filial Schwager, Tronol Norte número uno y Victoria de Lebu.

CLIMA NORMAL

El presidente del Sindicato número 5, Luis Badilla, dijo que hasta el momento la negociación colectiva ha sido absolutamente normal, pero lamentó que existiese división entre los trabajadores, como era de público conocimiento, lo que hacía más difícil un éxito completo. Dijo que no debería haber grupos de distintas ideologías frente a un problema común a todos.

La Empresa Nacional del Carbón, designó por su parte la comisión ne-

gociadora que tendrá a su cargo el proceso de análisis y discusión de las proposiciones que hagan los sindicatos. Esta es integrada por Peter Cronkan, que actuará como presidente; los apoderados Jovan Terkivic y Fernando Argomedo, los cuales contarán con la asesoría de Alberto Sanguinetti, Leoncio Toro y Luis Nova.

POSICION REALISTA

El presidente de la Unión de Sindicatos del Carbón, José Domínguez, aludido por Badilla en torno a la división de los trabajadores, manifestó que él cree que en lo que respecta a su sindicato, el número 5, la respuesta debe ser positiva, por cuanto los planteamientos fueron extremadamente realistas, tratando de conciliar las necesidades de los trabajadores con la real situación de la empresa. Refiriéndose a otros sindicatos, que solicitaron 54 por ciento o 90 por ciento, dijo que ojalá la respuesta fuese positiva aunque no se hacía grandes ilusiones. Dijo que méritos sobran a los trabajadores para tener mejores remuneraciones, pero la situación expuesta en forma reiterada por ENACAR, hacía difícil una respuesta favorable, aunque lo deseaba de todo corazón.



El presidente de la Unión de Sindicatos del Carbón, Alamiro Guzmán, señaló que la respuesta de ENACAR debe ser positiva ya que las peticiones fueron realistas.

Exposición itinerante de EMPORCHI recorre planteles educacionales

El Liceo A-3 "Javier Carrera" que cuenta con una matrícula de 5.000 alumnos, que cumplen labor en tres jornadas fue el primer establecimiento de enseñanza de Santiago, que admiraron la exposición gráfica itine-

rante de la Empresa Portuaria de Chile.

Ayer, la muestra fue trasladada al Liceo Experimental Manuel de Salas, en Nuñoa, que cuenta con más de cuatro mil alumnos, y donde perma-

nerá hasta hoy día. Mañana sábado la exposición será exhibida en el Instituto Nacional, manteniéndose allí, debido a las actividades extraescolares de fines de semana.

CONTENIDO DE LA MUESTRA

Para la próxima semana, se consulta que la muestra se traslade a dos planteles educacionales particulares de la capital.

Relaciones Públicas de la empresa portuaria, en Valparaíso, informó que la exposición está contenida en cuatro paneles de 1 metro de ancho por 1,80 de alto, a todo color, dando a conocer la ubicación geográfica y reseña histórica de los puertos desde su inicio en las actividades hasta la construcción y habilitación de cada uno, destacándose la época actual, en que EMPORCHI logró su autofinanciamiento de acuerdo a la política del gobierno.

Uno de los paneles muestra una fotografía aérea de Valparaíso y una panorámica de San Antonio, terminales por los cuales se moviliza el 54 por ciento de la carga. También se exhibe en otro panel, un gráfico con las estadísticas registradas en los 20 años de existencia de la empresa portuaria, donde se revela la eficiencia que predomina, cada vez con menos dotación de personal, movilizándose más carga, alcanzando los 4 millones de toneladas tradicionales a 9 millones de toneladas.

REALIZACIONES

Asimismo, se hace presente en los cuadros gráficos que desde el año 1976, con cargo a excedentes la EMPORCHI, ha entregado al Fisco 60 millones de dólares, no obstante lo cual se han realizado obras de remodelación de envergadura en Valparaíso en el espigón de ataque, los sitios 4 y 5; en San Antonio, donde se habilitaron los sitios 4 y 5 aumentando su capacidad en un 50 por ciento.

Además se prepara el sitio 3, para la atención de buques roll on roll off, transportadores de vehículos.

En San Vicente se dispuso y habilitó dos sitios para el atraque de naves, dotándose al terminal de equipos y almacenes adecuados, remodelándose antiguas estructuras. En todos los puertos del país, administrados y bajo tuición de la EMPORCHI, se realizaron a la vez obras menores, las que están consignadas en los cuadros estadísticos que figuran en la muestra itinerante.

En los distintos terminales de la empresa portuaria se está desarrollando un programa de difusión de las actividades portuarias, dedicado a la juventud. En Valparaíso se cumple un programa de visitas de delegaciones de diversos establecimientos de enseñanza de la zona, a los recintos portuarios, siendo trasladados en buses especiales y atendidos por el personal, recibiendo folletos y material de información.



CONTENEDORES IMPIDEN VER EL MAR

VALPARAISO.— Los enormes módulos metálicos que llegan con mercaderías diversas a este puerto, y que después de ser desconsolidados permanecen para su retorno a sus lugares de origen, han formado "muralles" en los diversos sectores portuarios.

Moderna red de alumbrado público instalan en Viña

□ Asimismo, se hizo entrega de certificados de viviendas a 32 familias de escasos recursos

VIÑA DEL MAR.— En una ceremonia que fue presidida por el Alcalde de la ciudad, Edmundo Crespo Pisano, se inauguró una moderna red de alumbrado público en base a luminarias de sodio.

Las nuevas luminarias, 560 en total, se encuentran ubicadas en la Calle 15 Norte, en el tramo comprendido desde Avenida San Martín a Plazuela La Calera, al igual que en las calles San Antonio, Quillota, 6 Norte y el sector donde funciona la feria libre, dándole una nueva fisonomía al amplio radio.

En la ceremonia, el Alcalde Crespo enfatizó que la nueva iluminación permite incorporar al sector a los habitantes de las ciudades más modernas del mundo.

"De la misma manera que respondemos también a mejorar la infraestructura de la ciudad, en base a un programa anual de mejoramiento del alumbrado público en diferentes sectores de la comuna para lo cual y considerando solamente el presente año, la Municipalidad de Viña del Mar ha destinado, la cantidad de cuarenta y cuatro millones trescientos setenta y cinco mil pesos".

Refiriéndose a la labor conjunta con los vecinos, Crespo enfatizó que "estamos confiados en que con el apoyo y respaldo de las diferentes juntas de vecinos y habitantes de Viña del Mar, vamos a continuar en esta senda de creciente progreso y desarrollo que nos hemos trazado, uno de cuyos aspectos cristalizamos hoy con esta inauguración".

La inversión municipal para la instalación de las nuevas luminarias alcanzó los tres millones de pesos.

ENTREGA DE VIVIENDAS

Por otra parte, en una ceremonia presidida por el Alcalde Crespo, se hizo entrega de los certificados de viviendas de emergencia a treinta y dos familias viñamarinas.

El acto se llevó a efecto en el ex Matadero Municipal, ubicado en 15 Norte con Calle Ferrocarril, significando para el Municipio la entrega de las viviendas de emergencia de 27 metros cuadrados cada una y que tienen tres dormitorios y living comedor con una inversión de dos millones.

Las viviendas entregadas a familias de escasos recursos que resultaron damnificadas por incendios o sismos o problemas sociales, tienen un costo de 63 mil pesos la unidad, valor que es cancelado por la familia favorecida con el 25 por ciento de la renta mensual del jefe de hogar.

En la ceremonia, el Alcalde dijo que "junto con las lógicas responsabilidades que la Municipalidad tiene respecto de la infraestructura y desarrollo físico de la comuna, parte importante de su quehacer está centrado también en la solución de aquellas necesidades sociales que la comunidad precisa".



Uno de los 560 vehículos japoneses que trajo la motonave "MILENA", de bandera noruega, cayó desde 15 metros de alto a una bodega del barco quedando destruido. El percance fue originado por el fuerte "Surazo", anticipo de primavera, que se registra en la zona.

Buque rampa "Comodal I" inmovilizado en sitio 4

VALPARAISO.— La firma naviera A. J. Broom, agencia a la que llegó consignado el buque roll on roll off "Comodal I" dio a conocer que se había solicitado dos días más de permanencia en el sitio 4 del buque rampa, debido a la imposibilidad de desahucarlo para que zarpe hacia la zona sur.

La rampa del mercante quedó apoyada en el Sitio 4, luego de permanecer brevemente a la gira, saliendo del Sitio 8 donde había estado anteriormente desembarcando mercaderías diversas, dando paso al mercante inglés "Orova".

Cumplida la faena en el Sitio 4 a las 5.15 de la madrugada el "Comodal I" inició la maniobra de levantar la rampa, cortándose los cables de acero, inmovilizando al buque en el sitio de atraque.

El percance se registró en el aparejo de babor que tiene a popa, precisándose de doscientos metros de cable; el trabajo de reparación lo realizará personal especializado de ASMAR; el cable que no existe en plaza en Valparaíso, se trata de obtenerlo en la capital.

La rampa del "Comodal I" tiene 20 metros de largo y 8 de ancho; tiene un peso de 70 toneladas. Una vez superada la emergencia, el buque rampa debe zarpar hacia Punta Arenas, donde finalizará la descarga de vehículos que trajo desde Brasil a Chile.

El buque roll on roll off "Comodal I" tiene 133,31 metros de eslora (largo); un registro grueso de 5.596 toneladas; en Valparaíso desembarcó 53 camiones tolva, 88 camiones remontados, 5 buses para "CODELCO", 4 jeeps y 5 station wagons, además de 40 autos "escarabajos" y 45 automóviles de diversos modelos y marcas; en Punta Arenas, descargará 421 unidades rodantes, las que fueron recibidas a bordo, para realizar en el puerto austral las faenas en forma rápida.

Operativo en beneficio de San Antonio

SAN ANTONIO.— Efectivos de la Escuela de Ingenieros Militares de Tejas Verdes, junto a funcionarios de ocho servicios públicos, entidades del voluntariado y municipios, comenzó a realizar en la Escuela F.503 de Las Cruces, comuna de El Tabo, un vasto operativo cívico-militar, que se prolongará hasta hoy con motivo del octavo año del pronunciamiento militar que liberó a Chile del marxismo.

La acción cívica que beneficiará a miles de pobladores de la provincia de San Antonio, se desarrolla desde las comunas de Algarrobo hasta Santo Domingo.

Ayer jueves, la Casa de la Cultura de Cartagena, ubicada a un costado de la Plaza de Armas de esta localidad costera, fue beneficiada con el operativo en el que toman parte más de un centenar de efectivos militares y civiles. Hoy viernes las actividades, se centrarán en el fundo el convento de Santo Domingo.

Abren propuestas para alcantarillar Iquique

IQUIQUE.— En un plazo de 90 días será construido el alcantarillado del barrio industrial de Iquique, en la Primera Región del país, de acuerdo al correspondiente llamado a propuesta formulado por el Ministerio de Obras Públicas.

La obra, que será financiada con dinero proveniente del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, tendrá un presupuesto oficial de los millones 124 mil 620 pesos.

La apertura de la propuesta efectuará el 21 del presente a las 16.00 horas en la oficina del Secretario Regional Ministerial de Obras Públicas de la primera región, Avenida Baquedano 1150 de Iquique.

REMATE DE SITIOS

Para la 15.00 horas de hoy está dada la iniciación del remate de los sitios donde podrán funcionar las salas y ramadas durante los días de actividades patrias en este puerto.

Esta licitación se realizará de acuerdo con la resolución de la Ilustre Municipalidad en el sentido de autorizar el funcionamiento de las ramadas en los terrenos ubicados frente al estadio, en el espacio comprendido entre la planta elevada de Sendos y la playa de estacionamiento del balneario municipal de Cavanha. En estos locales podrán funcionar cocineras, puestos para ventas de refrescos, sandwiches, golosinas y entretenimientos en general.

El remate se efectuará en el local de la Sociedad de Artesanos de este puerto y los interesados han podido examinar desde hace algunos días el plano de loteo que se exhibe en el primer piso del edificio consistorial, que les ha permitido escoger el espacio que más conviene a sus propósitos.

Arqueóloga visita museos ariqueños

ARICA.— Con el objeto de conocer las piezas textiles del museo arqueológico de la Universidad del Norte, llegó a la ciudad del Morro la conservadora general del Museo Textil Washington Clarissa Palmi.

Manifiestó que su visita a la ciudad correspondía a una invitación especial formulada por el propio museo de que conociera los valiosos textiles que guarda el Museo de San Mateo de Azapa y para que intercambiara conocimientos con los profesionales del área.

Agregó que el museo Textil Washington es el principal de los Estados Unidos y uno de los más importantes del orbe en esta materia, no solo por la gran cantidad de piezas colombianas que posee sino que también por otras de la cultura egipcia, alfonbras orientales.

Clarissa Palmi, de nacionalidad húngara, permanecerá algunos días en Arica para continuar luego viaje a Perú donde visitará las ruinas Machu Picchu y los museos arqueológicos de ese país.

Farmacias porteñas

EN VALPARAISO

INGLESA 1: Pasaje Quillota 20. Teléfono 55030.
INGLESA 3: Av. Argentina 318. Teléfono 55065.
LA CATEDRAL: Av. Pedro Montt 1784. Fono 3979.
NUEVA PARIS 1: Condell 1286. Fono 59499.
RUBIO 1: Cochrane 99. Fono 5807.
RUBIO 2: Av. Pedro Montt 1998. Fono 4972.

EN VIÑA DEL MAR

DROPPLEMMANN: Valparaíso 38. Fono 80327.
JARDIN: Etchevers 297. Fono 8430.
MODERNA: Valparaíso 984. Fono 81389.
NUEVA PARIS 2: Valparaíso 53. Fono 80408.

Cines

EN VALPARAISO

BRASILIA: "Vestida para matar". Mayores 21. 14.30, 16.45, 18.15 y 21.45.
CENTRAL: "Hotel de verano". Mayores 21. Continúa 14.30.
CONDELL: "La diva del telégrafo blanco" y "A dónde vas Magdalena". Mayores 21. Continúa 14.30.
COLON: "Los héroes visten de negro" y "El superman de Hong Kong". Mayores 21. Continúa 14.30.
IMPERIO: "Los perros de la guerra" y "Cabalgata infernal". Mayores 21. Continúa 14.30.
LUX: "Bruce Lee el as del Kung Fu". Mayores 21. Continúa 14.30.
METRO: "Ben Hur". 15, 19.45, 21.45. Para todos.
VALPARAISO: "La puerta al cielo". Mayores 21. 15, 18.30 y 21.30.
VELARDE: "Las mujeres son cosas guapas". Mayores 21. 15, 18.30 y 21.30.

EN VIÑA DEL MAR

CINE ARTE: "La sensualidad". Mayores 21. 15, 18.45, y 21.45.
OLIMPO: "El saber de estar". Mayores 21. 15.30 y 19.30.
REX: "Yo te amo". Mayores 21. 18.45 y 21.45.

Restaurant CLUB GRAN AVENIDA

OSTRAS ESPECIALES DE EXPORTACION

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo con Agregado
Ensalada surtida
Helados Café
1/2 Santa Carolina

\$ 680
Incluidos IVA y Porcentajes

Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067.
Paradero 11.

Albacora
Choros Zapatos
Angulas al Pil Pil
Criadillas
Centollas
Langostas
Carnes
Pescados
Mariscos Frescos

Johannesburgo Subversivos atacan un puesto policial

JOHANNESBURGO, Septiembre 3 (UPI).— Una banda de 40 guerrilleros nacionalistas negros atacó anoche un puesto policial en la región de Bophuthatswana, cerca de Pretoria, matando a dos policías y a dos civiles, incluido un niño de tres años, informaron las autoridades.

El niño, hijo de un oficial de policía, recibió heridas en un hospital.

Se estima que el comando guerrillero es el mayor que ha operado hasta la fecha en el interior de Sudáfrica. Un vocero policial dijo que se supone que los atacantes pertenecen al Congreso Nacional Africano, responsable de 37 atentados en el país desde enero de este año.

El Congreso Nacional Africano se propone derrocar al régimen de Sudafrica. El mes pasado tres de sus miembros fueron condenados a muerte por "traición y sabotaje", en relación con ataques a puestos policiales y atentados contra líneas ferroviarias y una planta refinadora de combustibles a 210 kilómetros al suroeste de Johannesburgo.

Una policía que investigaba hoy el ataque, perdió una mano al detonar una granada que dejaron los guerrilleros tras retirarse.

Rebeldes afganos mantienen conquistas

NUOVA DELHI, Septiembre 3 (AP).— Contingentes soviéticos y afganos fueron enviados recientemente a reforzar las tropas próximas al valle del Panjshir, en el norte de Afganistán, en un vano esfuerzo por reconquistar un paso estratégico en poder de guerrilleros rebeldes, dijo una fuente diplomática occidental.

A pesar de la llegada de las unidades, empero, las fuerzas del Gobierno no pudieron pasar mucho más allá de Gulbahr, dijo la fuente que declinó ser identificada.

Gulbahr se halla a 80 kilómetros al norte de Kabul.

El valle del Panjshir, que controla rutas cruciales para el envío de abastecimientos hacia el oriente del país, ha estado en poder de los rebeldes desde antes de la intervención militar soviética en diciembre de 1979.

Veintiún muertos deja emboscada en Filipinas

DAVAO, Filipinas, Septiembre 3 (UPI).— Guerrillas comunistas atacaron a una fuerza de pacificación civil y militar en el sur de Filipinas, matando a 21 personas en una emboscada aplaudida por otros civiles, dijeron las autoridades hoy.

El grupo fue atacado anoche después de asistir a una manifestación pacifista en el pueblo de San Vicente, en Davao, 360 kilómetros al sur de Manila, dijo el comandante provincial, coronel Teófilo Bulsan.

El brigadier general Alfredo Olano, comandante regional de Davao y de otras cuatro provincias del sur, dijo que fue el peor ataque de los comunistas desde marzo, cuando Olano asumió el cargo.

El teniente William Rodríguez, uno de los sobrevivientes, dijo que las bajas incluyen a seis soldados, diez rebeldes y cinco civiles, entre ellos tres niños.

Los soldados retornaban a sus cuarteles a bordo de un vehículo cuando fueron acorralados por los rebeldes que les esperaron a 80 metros del lugar donde se discutió la paz y el orden.

Requisan libros en feria internacional

MOSCU, Septiembre 3 (UPI).— Los censores soviéticos requisaron seis libros en la Tercera Feria Internacional del Libro de Moscú, incluido uno sobre Alexander Solzhenitsyn, indicaron hoy participantes de la feria.

Los participantes señalaron, sin embargo, que sólo seis de los 150.000 títulos en exhibición fueron confiscados.

"Parece que tratan de evitar el escándalo que tuvieron en 1979 que, para ser franco, fue escandaloso", dijo Edward A. Malinowski, a quien se le retiraron tres libros.

"Confiscaron tres títulos, pero se mostraron preocupados y pidieron perdón repetidamente", dijo Malinowski, presidente de una firma que representa a 103 editoriales norteamericanas en la muestra.

Los títulos retirados del pabellón de Malinowski fueron "Solzhenitsyn: una visión moral", de Edward Ericson; "Una década de política exterior", de Carl Marzani.

Frente contra Vietnam

SINGAPUR, Sept 3 (UPI).— Dos jefes de la resistencia camboyana expresaron hoy estar dispuestos a unir fuerzas para formar un frente unido contra la ocupación vietnamita de Camboya.

El ex Primer Ministro Son Sann, jefe de unos 5.000 guerrilleros no comunistas, dijo que esperaba que esta unión permitiría el abastecimiento de por países simpatizantes como Estados Unidos.

El ex Jefe de Estado, Prince Norodom Sihanouk, y Son Sann anunciaron que mañana firmarán un comunicado conjunto, Sihanouk señaló que esperaba que el tercer camboyano con quien negociaron, el presidente del grupo Khmer Rojo, Khieu Samphan, también se uniera a ellos.



Susan Atkins, la que fuera miembro de la satánica banda de Charles Manson y sus seguidores asesinos aparece en la cárcel de Frontera en California junto a su millonario novio Donald Laisure, con quien anunció matrimonio. (Radiofoto UPI).

Ofensiva iraquí provocó cinco mil bajas iraníes

BEIRUT, Septiembre 3 (LATIN REUTER).— Irak dijo hoy que sus fuerzas mataron a más de 5.000 iraníes en los últimos tres días y rechazaron una importante ofensiva iraní en el combate más intenso librado desde el primer mes de la guerra del Golfo que comenzó hace un año.

El alto mando militar iraquí dijo que la ofensiva blindada fue lanzada el primero de septiembre en el área de Susangerd, de la rica provincia petrolera iraní de Khuzestan.

Otra incursión fue montada al día siguiente en el sector septentrional del frente de batalla, en torno a la ciudad occidental iraní de Sar-E-Pol-Ezahab, dijo la agencia noticiosa oficial iraquí (INA) citando a un comunicado del alto mando.

Mientras tanto, Radio Teherán citó a la agencia noticiosa oficial PARS diciendo que dos helicópteros iraquíes fueron derribados hoy en un ataque

contra concentraciones iraníes cerca de Baostan, ocupada por los iraquíes al comienzo de la guerra del Golfo.

La agencia dijo además que caza bombarderos y helicópteros iraníes atacaron posiciones de Irak próximas a Baostan.

Un comunicado del Ejército iraní, citado por la emisora, dijo que 200 iraquíes habían sido muertos, 12 tanques destruidos y cuatro vehículos blindados puestos fuera de combate en dos días de lucha en las áreas de Bostan y Karkhe Kur, de la provincia de Khuzestan.

El comunicado dijo que el Ejército de Irán ganó algún territorio en torno a Sar-E-Pol-Ezahab, donde los iraquíes dijeron que 1.000 iraníes fueron muertos.

El comunicado del Ejército iraní citó 23 soldados de Irán muertos en las últimas 24 horas de lucha.

Cardenal Samoré se reúne hoy con el Coronel Videla

CIUDAD DEL VATICANO, 3 (ANSA).— El Cardenal Antonio Samoré recibió hoy a los jefes de la misión argentina, embajadores Guillermo Moncayo y Ricardo Etcheverry Boneo, y mañana por la tarde se reunirá con el Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile, Ernesto Videla, quien llegará horas antes a Roma desde Ginebra.

Moncayo y Etcheverry Boneo concurren al despacho del representante del Papa en la mediación pontificia para superar el conflicto limítrofe argentino-chileno, a saludar al Cardenal Samoré, que el lunes regresó de sus vacaciones.

Durante agosto las difíciles tratativas funcionaron a régimen vegetativo, aunque fuentes vaticanas se empeñaron en destacar que en ningún momento se produjo un receso. "Hubo incluso contactos fuera de Roma", aseguró una alta fuente de la Santa Sede. Este dato no fue confirmado en los ambientes vaticanos a las dos misiones.

Existe cierta expectativa por el encuentro de mañana del Subsecretario de Chile, ya que al partir el Coronel Videla desde Santiago, el Canciller René Rojas dijo que el funcionario

—que es el jefe operativo de las negociaciones por parte chilena— se reunirá con el Cardenal Samoré para considerar las "nuevas modalidades" que asumirá en el futuro la mediación.

VIAJE CAMILION

BUENOS AIRES, Septiembre 3 (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Oscar Camilión, viajará la semana próxima al Vaticano con nuevas propuestas para las negociaciones argentino-chilenas sobre el conflicto limítrofe del Canal de Beagle, en el que media el Papa Juan Pablo II, informó el matutino La Nación.

"La posibilidad de ese viaje está siendo seriamente estudiada en Buenos Aires", dijo La Nación, que agregó que "el doctor Camilión podría llevar a Roma un papel de trabajo, por así llamarlo, en el cual nuestro país retomaría la iniciativa en algunos puntos de común interés para la Argentina y Chile a fin de sacar de su atascamiento a la propuesta Papal".

VENTA DE AVIONES

MADRID, Septiembre 3 (ANSA).— La empresa armadora española "CASA" (Construcciones Aeronáuticas S.A.) firmó un contrato para la venta a Chile de doce aviones "C-101", según informa la revista "Mercado".

Los aviones en cuestión son de la versión de ataque, reactores biplaza dotados de armamento británico.

La revista no suministra muchos detalles sobre la operación, diciendo sólo que ésta concluye después de casi un año de negociaciones y que fueron circundadas por la mayor reserva por la importancia política de las relaciones con Chile.

AUTORADIO "COPIAPO"

Servicio Técnico
AM / FM Stereo
Reparaciones
Instalaciones



Antenas
Parlantes
Antiruidos

COPIAPO 531
FONO 227868

Abierto Dgos. y Festivos
de 10 a 14 Hrs.

Estacionamiento Propio

Explosión deja 50 víctimas en Beirut

BEIRUT, Septiembre 3 (AP).— Una poderosa explosión cerca de la Cancillería siria en Damasco dejó 50 víctimas, entre muertos y heridos, dijo la "Voz del Líbano Libre", emisora privada basada en Beirut.

No se tenían comentarios inmediatos de las autoridades sirias sobre el reportaje que dijo que la explosión ocurrió a las 14.15 (0715 EST) cerca del hotel Sheraton de Damasco.

EMPLAZAN COHETES

JERUSALEN, Septiembre 3 (AP).— Las fuerzas palestinas han emplazado tres baterías de artillería y cohetes en el Sur del Líbano y reconstituyen las instalaciones destruidas de guerra en una aparente violación del acuerdo de tregua con Israel auspiciado por los Estados Unidos, dijo un alto funcionario israelí.

La concentración de fuerzas de la Organización Pro Liberación de Palestina será importante tema de las conversaciones entre el Primer Ministro Menahem Begin y el Presidente Ronald Reagan, señaladas para la semana entrante en Washington, dijo la fuente.

"Ha habido febril actividad", dijo un alto funcionario que declinó ser identificado. "Lo que para nosotros sólo puede significar una cosa: que están planeando, para cuando les parezca oportuno, reanudar las hostilidades".

NEGOCIACIONES

BEIRUT, Septiembre 3 (DPA).—

El Cairo

Arrestan a opositores de Sadat



Anwar el Sadat envió a arrestar a más de una decena de opositores religiosos en Beirut. (Radiofoto AP).

EL CAIRO, Sept. 3 (Latin Reuter).— Los partidos políticos de la oposición dijeron hoy que por lo menos 17 conocidos críticos del Presidente egipcio Anwar el Sadat fueron detenidos por la policía durante la noche.

El Ministerio del Interior dijo que un número no especificado de musulmanes y cristianos fueron arrestados, y relacionó la redada policial con los enfrentamientos que por razones religiosas se produjeron en junio en El Cairo, en los que por lo menos 20 personas murieron.

Voceros de los dos partidos legales de la oposición, el Partido Laborista Socialista (PLS) y el Partido Progresista Unionista (PPU), dijeron que entre los detenidos se hallaban destacados miembros de sus respectivas agrupaciones.

Entre ellos se encontraban el vicepresidente del PLS, Helmi Murad; un ex Ministro de Educación, Hamed Zidan, editor del diario del PLS "Al Shaab"; y Hussein Abdul Razak, editor del boletín del PPU, dijeron los portavoces.

INQUIETUD RELIGIOSA

El Ministerio del Interior dijo en comunicado que las personas arrestadas eran sospechosas de incitar a la inquietud religiosa.

Agregó que el Presidente Sadat "explicará todo lo acontecido" en un discurso que pronunciará el sábado a la noche, en el que según sus asesores revelaría medidas destinadas a detener las luchas sectarias entre musulmanes y cristianos coptos.

Hoy las oficinas de Al-Dawaa se encontraban cerradas y a quienes llamaban telefónicamente se les informaba que la policía dio al personal la orden de retornar a sus casas.

El líder del PPU Khaled Mohieddin dijo a los periodistas: "Sadat está intentando cubrir la lucha sectaria echando la culpa a los partidos. Todos sabemos que la lucha responde a razones ajenas a los partidos políticos".

Dijo que entre los miembros del PPU arrestados se encontraba el profesor universitario Milad Hanna, un copto que escribió artículos condenando el extremismo religioso.

Nueva incursión sudafricana en Angola

LISBOA, Septiembre 3 (LATIN REUTER).— Tropas sudafricanas lanzaron una nueva incursión sobre la despoblada provincia de Kuando Kubango en la frontera con Namibia (Africa Sudoccidental), dijeron aquí fuentes oficiales angoleñas.

Fuerzas de infantería sudafricana marchaban hacia Mayinga, a unos 300 kilómetros de la frontera y capital de la vasta provincia en el extremo sudoriental de Angola, dijeron las fuentes.

Kuando Kubango es vecina a la provincia de Kone, hacia la que las fuerzas sudafricanas con base en Namibia lanzaron hace 11 días una incursión de envergadura.

Sudáfrica afirma estar retirándose tras un exitoso operativo contra los guerrilleros de la organización del pueblo del sudoeste africano (Swapo).

Las fuentes dijeron que defensores angoleños combatían a los sudafricanos en Kunado Kubango, pero no dieron detalles. No pudieron decir cuándo habían ingresado los sudafricanos a la provincia, ni cuán grandes eran sus fuerzas.

Entretanto, la lucha continuaba por quinto día consecutivo en Cahama, sobre la carretera principal que une Namibia con la ciudad meridional angoleña de Lubango, agregaron las fuentes.

PROPAGANDA RIDICULA

En pretoria, un vocero de la defensa describió el informe como "propaganda ridícula".

"Obviamente está dirigido a la sesión especial de las Naciones Unidas que debe comenzar hoy más tarde", dijo.

La sesión de emergencia de la asamblea general fue convocada a pedido de Estados Americanos cada vez más impacientes por los estancados intentos de llegar a un acuerdo sobre la independencia para el Africa su-

docidental (Namibia) gobernada por Sudáfrica.

Kuando Kubango es una de las tres provincias meridionales angoleñas

declaradas zona de desastre por el gobierno de Angola el 28 de agosto debido a los combates. Las otras son Kunene y Huila.

Allanan un reducto izquierdista en Teherán

BEIRUT, Sept. 3 (AP).— La guardia revolucionaria islámica del Ayatollah Ruhollah Khomeini libró cho-

que armado de ocho horas con los izquierdistas laicos en Teherán. En el enfrentamiento once guerrilleros del Mujahdeen Khalq murieron y tres quedaron heridos, informó la radio estatal.

La transmisión no dijo si hubo víctimas entre las fuerzas gubernamentales.

La radio estatal dijo que los guardias descubrieron un escondite en Teherán y que confiscaron armas y mapas de la oficina del Primer Ministro parcialmente destruidos por el fuego.

El anuncio de hoy parece indicar

que el gobierno se dispone a acusar a la organización islámica marxista por la explosión de una bomba que estalló el pasado sábado dando muerte al Primer Ministro Mohammad Bahonar y al Presidente Mohammed Ali Rajai.

La televisión iraní informó que el régimen fundamentalista, tratando de recobrar de los asesinatos del sábado, ejecutó a 101 "contrarrevolucionarios", esta semana.

MAYORIA

Entre tanto, el Parlamento iraní nombró hoy por abrumadora mayoría un gabinete de 22 miembros bajo el nuevo Primer Ministro designado Ayatollah Mohammad Reza Mahdavi Kani, dijo un vocero parlamentario.

RENATEX

ALFOMBRAS
MURO
A MURO



NO INFLAMABLES
IMPORTADAS DE U.S.A.

GRAN SURTIDO
INSTALACIONES RAPIDAS

DESCUENTOS
ESPECIALES
POR ROLLOS
COMPLETOS

ROBERTO ESPINOZA 856
FONO 722238

CONDELL 1422
FONO 2226157

H.C.P.

Ampliamos
o
reparamos
casas,
oficinas,
industrias

Si Ud. tiene que hacer ampliaciones o reparaciones en su casa, oficina, industria o taller, con nuestro personal especializado, nos encargamos de todo el trabajo.

Poseemos técnicos madereros que nos permiten realizar trabajos de mucha calidad. Estamos a disposición de dueños de casa, comerciantes, etc.

Cierros y cerros de todos tipos INSTALADOS

H.C.P.

CARLOS
VALDOVINOS 1299
FONOS: 53626 - 569108

KGB...

(Viene de la Pág. 1-A)

por otro pistolero en el momento del atentado.

Julian Manyon, periodista que contribuyó a producir el programa, dijo que "la teoría sostenida por el gobierno italiano y el Vaticano es que Ali Agca no es un fanático solitario sino parte de una conspiración internacional con sus raíces en países del bloque oriental".

Francesco Mazzola, ministro a cargo de la seguridad italiana cuando ocurrió el atentado, dijo en el programa que los hechos de que el líder de Solidaridad Lech Walesa haya sido recibido por el Pontífice y que Juan Pablo muchas veces mostró su deseo de proteger a Solidaridad, "me hace reconocer que el motivo del asesinato debe haber venido sólo de esa parte del mundo", el bloque soviético.

Francesco D'Andrea, periodista italiano que ha dicho que tuvo cuatro largas sesiones de información con figuras no mencionadas en el Vaticano, se mostró seguro de que la Santa Sede "sabe todo lo del atentado contra la vida del Papa y está convencido de que fue una conspiración organizada por el bloque oriental porque el Papa es polaco".

D'Andrea dijo que el atentado del 13 de mayo fue organizado porque el Papa estaba a punto de anunciar su intención de regresar a Polonia a administrar los últimos sacramentos al cardenal Stefan Wysinski, primado católico de Polonia. Debido a la tensa situación en Polonia, una visita papal hubiera generado grandes manifestaciones anticomunistas, dijo el periodista.

TV Eye informó que Agca pasó varios meses el año pasado en Bulgaria y estaba en compañía de un hombre involucrado en contrabando de armas a Turquía en nombre del gobierno búlgaro.

Otro disidente fue detenido en Praga

PRAGA, 3 Sept. (ANSA). La policía política checoslovaca arrestó anoche en Praga al disidente Ladislav Lis, 53 años, uno de los animadores del "comité de Defensa de los Perseguidos Injustamente" (VONS), que depende del movimiento "Charta 77", dijeron hoy fuentes próximas a este movimiento.

Activo en el Partido Comunista checoslovaco en la época de la primavera de Praga (1968), Lis ha sido arrestado varias veces en los últimos años después de su adhesión a "Charta 77", que lucha por el respeto de los derechos del hombre en Checoslovaquia.

Desde abril pasado se multiplicaron, sobre todo en Praga, las retenciones y los arrestos de miembros de "Charta 77" y de personas que trabajan en las ediciones políticas clandestinas.

Aumentó el desempleo en el Mercado Común

LONDRES, Septiembre 3 (UPI). Un tercio de los empleos industriales perdidos en las naciones del Mercado Común Europeo desde 1974 correspondieron a Gran Bretaña, indicaron hoy los informes de la oficina de estadísticas de esa organización continental.

Más de 992.800 empleos se perdieron en Gran Bretaña entre 1974 y 1980. En el mismo período la Comunidad Europea en total perdió 2,6 millones, señaló esa oficina.

Trucco presentó sus credenciales como embajador en la ONU

NACIONES UNIDAS, 3 Sept. (AP). El embajador Manuel Trucco, de 67 años, se convirtió hoy en el representante de Chile en la ONU, al presentar sus credenciales al Secretario General Kurt Waldheim.

Trucco fue embajador en los Estados Unidos de 1975 a 1977 y desde entonces ha sido embajador ante las organizaciones internacionales en Ginebra.



NUEVA YORK. — Varios empleados del acuario de Nueva York alimentan a "Nyci" un bebé de ballena beluga que nació en el acuario el 24 del presente. Es el primero de su especie que nace en cautividad y los empleados lo alimentan con una fórmula especial. (Radiofoto AP).

Fuerzas sudafricanas mataron a dos mujeres rusas en Angola

PRETORIA, Septiembre 3 (UPI). Dos mujeres soviéticas fueron muertas durante la reciente invasión de Angola por parte de fuerzas sudafricanas, informó hoy una fuente diplomática.

La fuente subrayó que, aunque aparentemente las mujeres eran esposas de militares soviéticos estacionados en Angola, era extremadamente dudoso que estuvieran en un puesto de avanzada y no en la capital de la ex colonia portuguesa.

La fuente añadió que según información proporcionada por los sudafricanos, una de las mujeres muertas era la esposa del sargento mayor Nikolay Feodorovich Pserosov, tomado prisionero por la fuerza incuradora sudafricana la semana pasada.

La otra mujer era la esposa de uno de los dos tenientes coroneles que los sudafricanos afirman haber matado en combate durante su incursión.

"Ellos obviamente no estaban allí como dependientes", dijo la fuente.

"Ellos obviamente tenían algún papel operativo que desempeñar. Si hubieran sido simples dependientes hubieran estado como amas de casa en Luanda (la capital de Angola) y no en medio de la selva".

Sudafrica informó días atrás que sus fuerzas dieron muerte a cuatro oficiales soviéticos en una emboscada tendida 50 kilómetros dentro de territorio angolés.

"Nos informaron que los cuatro soviéticos, incluyendo las dos mujeres, fueron muertos en la emboscada mencionada por los sudafricanos", dijo el diplomático.

La fuente dijo que no se le había informado si las mujeres realmente habían sido muertas en batalla, pero destacó que "no se trata de un caso en que los sudafricanos las capturaron y les dieron muerte".

Un portavoz del cuartel general sudafricano declinó hacer comentarios al respecto.

Camilión viajará a Roma

BUENOS AIRES, 3 Sept. (AP). El Canciller Oscar Camilión, que hoy retornó de una visita oficial a los Estados Unidos viajará posiblemente la próxima semana a Roma para considerar allí cuestiones vinculadas al diferendo limítrofe argentino-chileno en la zona del Canal de Beagle, según una versión periodística.

El diario "La Nación" citando fuentes "seguras" dice que Camilión "podría en pocos días más llevar a Roma un papel de trabajo, por así llamarlo, en el cual nuestro país retomaría la iniciativa en algunos puntos de común interés para Chile y la Argentina a fin de sacar de su atascamiento a la propuesta papal".

La propuesta del Papa, entregada a fines de diciembre a los dos países, fue aceptada en términos generales por Chile pero no por Argentina.

En Washington

Clausurada exposición de artesanía chilena

WASHINGTON, Sept. 3 (UPI). La exposición de la artesanía chilena en la OEA se clausuró hoy con la venta de casi todas las obras exhibidas y la asistencia de unas cinco mil personas durante sus cuatro días de duración.

"Estoy extraordinariamente satisfecho con la receptividad que ha tenido este esfuerzo de mostrar la artesanía chilena y las joyas araucanas", declaró el embajador de Chile en la OEA, Pedro Daza, al clausurar la muestra.

La exposición fue patrocinada por la Primera Dama de Chile, Lucía Hiriart de Pinochet, que no pudo concurrir para inaugurarla. La muestra incluyó más de 6.000 obras de cerámica, madera, cerámica, tejidos, telares y piedras.

Las obras puestas en venta pertenecen a la Fundación del Centros de Madres de Chile que agrupa a más de 9.000 filiales.

La exhibición de joyas de plata

Crean un centro de información nuclear

LA PAZ, 3 Sept. (AP). La Comisión Interamericana de Energía Nuclear, que se reúne aquí desde el lunes, acordó la creación de un Centro de Informaciones Nucleares, en Latinoamérica, cuya sede funcionará en Brasil.

El acuerdo está contenido en el plan de acción, a mediano plazo correspondiente a esta década y tiene por finalidad "facilitar a los países miembros el acceso a la información existente en el campo nuclear".

Parlamento español iniciará debate sobre ingreso a OTAN

La alianza atlántica, entre tanto, sigue con interés el debate pero no presiona a los españoles para que se incorporen a ella

MADRID, Sept. 3 (LATIN REUTER). El Parlamento español aceptó hoy iniciar un debate sobre una solicitud de permiso del gobierno para incorporarse a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), en tanto la oposición se opone a la incorporación del país a la Alianza Militar Occidental.

Representantes de grupos parlamentarios convinieron con el gobierno, contra los votos comunistas y socialistas, que el Parlamento puede decidir sobre la incorporación del país a la Alianza Militar Occidental.

Fuentes parlamentarias dijeron que el pedido de solicitud de incorporación a la OTAN será examinado por el Comité de Asuntos Exteriores del Congreso antes de iniciarse un debate plenario, para el que no se estableció fecha.

Peró los Partidos Comunista y Socialista dijeron que continuarán presionando para obtener un referéndum y pidieron que se postergue el debate. Ambos partidos dijeron que el primer tema en la agenda parlamentaria debería ser el del escándalo sanitario provocado por la muerte de más de

un centenar de personas intoxicadas con aceite de cocina en los últimos cuatro meses.

El gobierno centrista tiene mayoría en ambas cámaras del Parlamento, y espera que España pueda incorporarse a la OTAN a comienzos del año próximo.

INTERES EN LA OTAN

BRUSELAS, Sept. 3 (ANSA). La Alianza Atlántica sigue con interés, pero con discreción, el debate que tiene lugar en Madrid sobre la adhesión de España a la OTAN. En el cuartel general de la Organización Aliada en Bruselas, portavoces autorizados subrayan como los "quince" quieren evitar cualquier presión sobre el gobierno español y sobre las fuerzas políticas.

Hasta hoy el Consejo Atlántico, el órgano político aliado, nunca se pronunció oficialmente sobre el ingreso de España a la OTAN. El cuatro de mayo en Roma, Joseph Luns, secretario general de la Alianza Atlántica, afirmó sin embargo, que ningún país interponía más obstáculos a la adhesión de España.

Fuentes diplomáticas comunistas "improbable" que la perspectiva de la OTAN sea la reunión de las reuniones semanales del Consejo Atlántico a nivel de embajadores (fueron suspendidas a fines de julio reanudarán el nueve del corriente).

En los últimos meses, los comunistas oficiales entre los expositores de OTAN y los representantes españoles fueron extremadamente cautelosos. extrema reserva circundaron los encuentros entre Luns y el Canciller español José Pedro Pérez Llorca.

Formalmente, la ampliación de la OTAN debe tener lugar según el procedimiento fijado por el artículo 10 del Tratado del Atlántico firmado en Washington el 4 de abril de 1949 por los cancilleres de los países (Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Italia, Holanda, Noruega, Dinamarca y Bélgica).

Tal programa se aplicó ya en la ocasión de la adhesión de Grecia de Turquía y en 1955 cuando se unió la República Federal Alemana.

Caso de El Salvador

EE.UU. elogia acuerdo que rechaza intervención de México y Francia

Departamento de Estado pone de relieve la coincidencia de la posición

WASHINGTON, Septiembre 3 (LATIN REUTER). El Departamento de Estado elogió una resolución de doce países latinoamericanos que protestaron el reconocimiento que Francia y México hicieron sobre izquierdistas en El Salvador.

El vocero Dean Fischer dijo que el Departamento aún no recibió el texto oficial de la nota de protesta, emitida por la Cancillería de Venezuela en Caracas.

"Estamos muy agradecidos que un significativo número de países con intereses hemisféricos directos en asuntos salvadoreños hayan tomado esta iniciativa, que parece estar de acuerdo con nuestra posición," dijo a los periodistas.

La nota se opuso a la declaración conjunta franco-mexicana emitida la semana pasada que reconoció a los guerrilleros izquierdistas que intentan derrocar a la junta civil-militar salvadoreña como "una fuerza política representativa".

Las naciones signatarias fueron Argentina, Bolivia, Colombia, Chile, República Dominicana, Guatemala, Honduras, Paraguay y Venezuela.

Ecuador, Perú y Costa Rica adhirió hoy a la declaración condenatoria, anunció el Canciller salvadoreño, Fidel Chávez, en Caracas.

Funcionarios estadounidenses expresaron preocupa-

ción que la resolución franco-mexicana pudiera socavar el proceso político salvadoreño. El Salvador tiene previsto realizar elecciones durante el año próximo.

PROBABLE RUPTURA

CARACAS, Septiembre 3 (UPI). El Canciller de El Salvador, Fidel Chávez, no descartó la posibilidad de que su país rompa relaciones diplomáticas con Francia y México debido a que estos países otorgaron reconocimiento político a los guerrilleros salvadoreños.

"Por el momento mi Gobierno hizo una protesta formal ante México y Francia," dijo Chávez, añadiendo que "las futuras medidas respecto a estos dos países dependerán de cómo se presenten las circunstancias y de los análisis que hagamos de ellas".

El funcionario ofreció una conferencia de prensa al término de su visita oficial a Venezuela.

Chávez acusó a Francia y México de "intervención directa" en los asuntos internos de su país y de "reconocer a elementos subversivos que impiden la pacificación de El Salvador".

Expresó luego su satisfacción y agradecimiento por el respaldo a su Gobierno por parte de numerosos países del continente mediante un documento difundido ayer en Caracas.

Gobierno peruano intensifica campaña contra el terrorismo

LIMA, Septiembre 3 (Latin Reuter). Todos los francos policiales fueron cancelados hoy mientras el Gobierno lanzó una gran campaña contra los extremistas políticos los cuales se sospecha fueron responsables de una ola de atentados con bombas.

Un vocero del Gobierno dijo que la suspensión por tiempo indeterminado de los permisos de vacaciones y descansos para miembros de las tres fuerzas policiales del Perú figuran entre las medidas elaboradas anoche por el Ministro de Interior, José María de la Jara y los jefes de seguridad nacional.

El portavoz dijo que las medidas se

orientan a frenar una reciente ola de atentados y ataques de sabotaje.

Atacantes no identificados lanzaron el lunes bombas contra la Embajada de los Estados Unidos, la residencia del embajador y propiedad comercial estadounidense.

Afuera de la capital, los sitios que sufrieron graves daños incluyeron tribunales, estaciones de policía y conductores de alta tensión, ninguno de los atentados causó víctimas.

El Gobierno responsabilizó a un pequeño grupo extremista, Sendero Luminoso, por la mayoría de los 600 atentados con bombas perpetrados en Perú.

Aporte del BID para investigación de la pesca en América Latina

WASHINGTON, 3 Sept. (AP). El BID anunció hoy la aprobación de una operación de cooperación técnica no reembolsable por 977.000 dólares para llevar a cabo un programa de investigación que permita determinar la disponibilidad y productividad de las especies pesqueras pelágicas en áreas oceánicas de Ecuador, Perú y Chile.

El organismo ejecutor del proyecto será la secretaria permanente del Sistema Económico Latinoamericano, SELA, en coordinación con el Instituto Nacional de Pesca de Ecuador y el Instituto del Mar del Perú. La Subsecretaría de Pesca de Chile ejecutará el programa en ese país con sus propios recursos, dijo el BID.

Por otra parte, el banco otorgó a Ecuador 1.180.000 dólares para un programa de cooperación técnica para ayudar al adiestramiento de personal en técnicas de utilización de sensores remotos y elaborar un plan maestro para un inventario de recursos naturales del país mediante el uso de dichas técnicas.



TIO - JUAN
RESTAURANT
SALON - COMEDOR
COMIDAS CHILENAS
Y ESPAÑOLAS

Menú Ejecutivo
Entrada Plato de Fondo
y Postre \$ 160
Perrillados
Pnetas Longanizas
Caracoles a la Madrileña
Arroz a la Valenciana
Congrio a la Vasca
Angulas al Pil Pil
Parrillados.

MONJITAS 721-2° PISO
FONO 32617-SANTIAGO

Ordenes para banquetes
Convenio con instituciones

INSTITUTO VIDA-SANA

ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS

Citase a Asamblea General de socios para el viernes 4 de septiembre a las 20 horas en nuestra sede social ubicada en Agustinas 972 Of. 924 9° piso

Tabla:
1) Lectura acta anterior
2) Confirmación nominación directiva
3) Cocktail aniversario

EL PRESIDENTE

INMOBILIARIA ITALIANA S.A.

De acuerdo a los Estatutos vigentes, se convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas para el sábado 5 de septiembre de 1981 en la Sede Social de Avenida Apoquindo 6589, a las 15 horas en segunda citación para resolver sobre las siguientes materias:

1.- Acta de la Junta Ordinaria anterior
2.- Balance y Memoria al 31 de diciembre de 1980
3.- Elección de revisores de cuentas
4.- Cualquier otro asunto relativo a la sociedad, que no esté reservado por la Ley o los Estatutos a la Junta General Extraordinaria de Accionistas

EL PRESIDENTE

CIERRE DE REGISTRO DE ACCIONISTAS

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 20 de agosto y el 1 de septiembre de 1981, ambas fechas inclusive. Calificación de poderes se efectuará en el mismo día, lugar y hora de citación.

GERENTE

ECLA

GRAN REMATE EN SANTIAGO

BODEGAS INFLABLES-MAQUINARIAS-TRANSPORTADORA DE GRANOS

EL DIA MARTES 29 DE SEPTIEMBRE A LAS 10.30 HORAS, EN CALLE DOCTOR SIERRA 3860 (QUINTA NORMAL)

POR CUENTA Y ORDEN DE LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA (ECA) Y DE ACUERDO AL D.L. 1056 DE 1975

REMATAREMOS:

-1 Tractor
-2 Lanzadoras de Grano Condor
-1 Colono SOGECO 4.000 kilos
-1 Casa Rodante equipada
-1 Grúa Horquilla YALE

VARIOS

Repuestos para vehículos, artículos de ferretería, eléctricos y de seguridad. Herramientas de carpintería y mecánica, bombas, rodamientos, motores eléctricos, compresores, huinchas, importante stock de cobre electrolítico, soldadura y otros artículos varios de difícil detalle

RETIRA ESPECIES: Deberá efectuarse indispensablemente dentro de las 48 horas posteriores a la realización del remate.

A LA VISTA: Del 31 al 28 de septiembre, en los siguientes horarios: 9 a 13 horas, y 15 a 17 hrs.

CREDITOS: Se otorgarán créditos especiales los cuales agradeceremos consultar con un mínimo de 4 días hábiles antes del remate

NO SE CONSIDERARAN SOLICITUDES PRESENTADAS FUERA DE PLAZO

AFECH

ALVARO LABBE FRANCO
MARTILLERO GALAVALORGANIZACION COMERCIAL
GALAVAL S.A.

Santiago de Chile,
Viernes 4 de Septiembre de 1981

Acuartelados policías peruanos

LIMA, 3 Sep. (ANSA).— Todas las fuerzas policiales peruanas fueron acuarteladas para contrarrestar los actos terroristas que se sucedieron en el país, dijeron fuentes extraoficiales, en tanto prosigue la ola de huelgas y paros en distintos sectores de la economía del país, no obstante los esfuerzos desplegados por el gobierno para contenerlos.

El acuartelamiento de las tres fuerzas policiales del Perú se conoció hoy, luego de que el Ministro del Interior José María de la Jara sostuviera una reunión con los comandos de las milicias.

Por otra parte y aún cuando la prolongada y crítica huelga del gremio médico parece estar en vías de solución, la situación político-sindical continúa alterada por la ola de paros y huelgas en estratégicos sectores laborales.

El gobierno insistió hoy en la necesidad de "destacar" los logros alcanzados durante estos meses de régimen militar, al tiempo que criticó los excesos informativos sobre los actos de violencia política.

Sin embargo, algunas declaraciones atribuidas a miembros del gobierno parecían confundir a la opinión pública, principalmente sobre la paternidad de los actos terroristas.

Mientras el Presidente de la República, Fernando Belaúnde Terry, dio credibilidad a la presunta vinculación de narcotraficantes en los recientes actos terroristas, el Primer Ministro, Manuel Ulloa, desestimó tal posibilidad.

Secuestran a un ex diputado peronista

BUENOS AIRES, Sept. 3 (UPI).— El ex diputado peronista Julio Barbaro y un hombre que lo acompañaba fueron secuestrados por desconocidos que realizaron un impresionante despliegue de armas en el centro de esta ciudad, informaron hoy organismos de derechos humanos.

La policía dijo hoy en un comunicado que procura esclarecer los hechos, ocurridos anoche, y sostiene que de acuerdo al testimonio de familiares de Barbaro y su acompañante, Juan Carlos Gallegos, los secuestradores se identificaron como miembros de esa institución que cumplían "órdenes de la superioridad".

Fuentes de organismos de defensa de los derechos humanos dijeron hoy que 16 personas armadas con pistolas, metralletas y escopetas capturaron a Barbaro y Gallegos en las proximidades del edificio de los tribunales de esta capital.

La policía agregó que los secuestradores dijeron a los familiares que no denunciaron el hecho al Ministerio del Interior sino ante organismos de defensa de los derechos humanos y medios de difusión y que presentaron hoy un recurso de Habeas Corpus.

Barbaro, ex dirigente universitario de tendencia socialcristiana, fue diputado por el peronismo en el último gobierno de ese partido, entre 1973 y 1976.

POLICIAS CORRUPTOS

TUCUMAN (Arg.), 3 (Sept. 81) (DPA).— El jefe de policía de la provincia argentina de Tucumán (a 1.300 kilómetros de Buenos Aires), dispuso hoy el relevo casi masivo de la dotación de una comisaría de la capital provincial, así como una investigación de los delitos que se les imputa.



Vicepresidente George Bush.

Bush visitará Brasil

RIO DE JANEIRO, Septiembre 3 (ANSA).— La visita del vicepresidente norteamericano George Bush al Brasil en breve, es anunciada hoy por un conocido comentarista diplomático y social en "O'Globo".

El veterano periodista de prensa y TV, Ibrahim Sued, anticipa hoy que, según sus informantes, la Casa Blanca aprobará para mediados de agosto una visita del vicepresidente de los Estados Unidos a Brasilia, para una corta permanencia.

El comentarista añade que no se sabe si Bush incluirá otras ciudades en su itinerario, además del distrito federal brasileño.

Según Sued, "se puede prever que, por la intensidad e importancia de las visitas de los últimos meses en el eje de Brasil, João Figueiredo, y de Estados Unidos, Ronald Reagan, acabarán encontrándose más temprano de lo que se imagina".



La esposa del cineasta Peter Gimble, Elga Anderson, sonríe junto a la caja de seguridad recuperada por un grupo de buzos desde el barco Andrea Doria, en las cercanías de Montauk en Nueva York (Radiofoto AP).

En Navidad abrirán la caja de fondos del Andrea Doria

NUEVA YORK, Sept. 3 (AP).— La expedición de Peter Gimble al trasatlántico Andrea Doria terminó con una sonora campaña de relaciones públicas, mezclada con relatos sobre fantasmas, tesoros sumergidos y tiburones devoradores.

La caja de caudales que Gimble y sus compañeros sacaron del navío italiano hundido fue llevada a un acuario de Coney Island ayer para ser depositada en un tanque de agua salada en que habitan 28 tiburones, algunos de ellos capaces de devorar humanos.

Pero Gimble dijo que el contenido de la caja no se sabrá hasta que se televisa, alrededor de las Navidades, un documental que filmó sobre su expedición. Quien compre los derechos para transmitir el filme, tendrá los derechos para televisar la apertura de la caja.

Gimble dijo que en lugar de poner un precio de venta a su documental, "Verá lo que le ofrecen".

En entrevistas realizadas en Montauk, Nueva York poco después de terminada la expedición, Gimble dijo haber percibido el "espíritu casi malévol" del Andrea Doria, durante sus zambullidas. La conferencia de prensa la sostuvo en una cámara de inmersión donde estaba terminando su proceso de descompresión. Hablaba por teléfono con los periodistas.

Su esposa dijo que el espíritu había tratado de impedir que sacaran la caja fuerte, perteneciente al Banco de Roma. Dijo que los buzos le habían contado que "la corriente los arrastraba" al tiempo que la caja era rescatada. "Era como si el navío dijera: ¡Mi caja no!",

Una vez que los buzos llegaron al navío, fueron sacando una serie de objetos valiosos entre los que había vajillas, plata, puertas y por último la caja.

Gimble dijo que al final de la exploración habían descubierto un agujero cerca del cuarto de calderas del Andrea Doria tan grande que podría debatirse la teoría de que el navío se había hundido rápidamente debido a la falta de una compuerta crucial.

Secreta visita de General V. Walters a Buenos Aires

BUENOS AIRES, Septiembre 3 (AP).— El general norteamericano Vernon Walters, ex subdirector de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) y actual embajador viajero designado por el Presidente Ronald Reagan, realizó una visita secreta a Buenos Aires el pasado lunes, donde se entrevistó con el Presidente Roberto Viola y con los integrantes de la Junta Militar, informaron hoy "Clarín" y "La Nación".

No hubo ninguna confirmación del gobierno argentino al respecto, sin embargo, Consultado por The Associated Press, la Embajada de los Estados Unidos respondió con un laconico "sin comentarios", pero fuentes oficiales y diplomáticas admitieron que Walters estuvo en Buenos Aires al comienzo de esta semana y que luego viajó al Uruguay, donde se informó de su presencia.

El general norteamericano, ex agregado militar en Brasil, realizó en febrero una gira por América Latina, oportunidad en que también visitó la Argentina.

Según "La Nación", la visita de Walters se mantuvo en secreto a fin de "... evitar equívocos capaces de suscitar una "capitis diminutio" para el Canciller argentino doctor Oscar Camillón, quien hoy retorna al país después de cinco días en los Estados Unidos".

Ello se debería a que casi todos los temas que Camillón discutió en Washington con el Vicepresidente George Bush, el Secretario de Estado Alexander Haig y otros altos funcionarios del gobierno de Ronald Reagan, fueron también abordados ampliamente, en forma casi simultánea, por Walters y sus anfitriones militares argentinos. Los encuentros se realizaron en la residencia presidencial de Olivos, al norte de esta capital, con asistencia del general Viola y de los tres integrantes de la Junta Militar, general Leopoldo Galtieri, Almirante Armando Lambruschini y Brigadier Omar Graffigna, según se conoció.

Argentina solicita ayuda para paliar deuda externa

BUENOS AIRES, 3 (ANSA).— El Gobierno argentino negocia préstamos externos por un total de mil millones de dólares para hacer frente a las obligaciones inmediatas de la deuda externa que en los últimos cinco años superó los 30 mil millones de dólares, revelaron fuentes oficiales.

La operación sería la segunda del presente semestre de 1981, ya que en agosto la Argentina obtuvo un eurocrédito por 500 millones de dólares, en el marco de la intención global de alcanzar la refinanciación de la deuda de las empresas públicas que superó los 11 mil millones de dólares durante el presente año.

La misión técnica del Fondo Monetario Internacional (FMI) que actualmente visita el país habría dado la "luz verde" a las dos entidades crediticias norteamericanas a que ahora recurrieron las autoridades económicas argentinas: el Chase Manhattan Bank y el City Bank, para créditos de 500 millones de dólares cada uno.

La refinanciación de la deuda externa se convirtió en uno de los nudos gordianos de la administración general Roberto Viola, la segunda del régimen militar instaurado en marzo de 1976, que asumió en marzo pasado en medio de una grave crisis económica signada por la recesión y el desmantelamiento del aparato productivo.

DEFICIT

BUENOS AIRES, 3 Set. (ANSA).— El representante comercial de la Embajada de Buenos Aires dijo que su país busca reducir el déficit de la Balanza Comercial con la Argentina y declinó referirse a la interrupción de compras de carne, aunque no desmintió las versiones que hicieron referencia al cese de esas adquisiciones.

Vadim Drovodov que dijo que la misión del Banco de Comercio Exterior de la Unión Soviética que visita actualmente el país realiza una misión estrictamente "técnica", recordó que el año pasado la balanza comercial fue favorable en 1.700 millones de dólares para la Argentina y que las exportaciones soviéticas sólo alcanzaron los 48 millones de dólares.

Piden designación de argentino para cargo de Naciones Unidas

NACIONES UNIDAS, Septiembre 3 (UPI).— El grupo latinoamericano de las Naciones Unidas solicitó formalmente la designación del economista argentino Luis María Gómez como Subsecretario adjunto para la oficina de servicios económicos y sociales, cargo tradicionalmente ocupado por un hombre de la región.

La presentación fue hecha ante el Secretario General, Kurt Waldheim, debido al deseo de preservar esa posición, ya que América Latina corre el riesgo de perderla, indicaron hoy fuentes diplomáticas.

Ese cargo era ocupado por el ecuatoriano Diego Cordobés, que recientemente fue promovido a la Subsecretaría General para Asuntos políticos especiales, que hasta hace poco desempeñara el peruano Javier Pérez de Cuellar.

Ahora los asiáticos han manifestado interés en el cargo dejado por Cordobés, lo que amenaza con reducir la representación latinoamericana en los cargos importantes de la ONU.

Ya Pérez de Cuellar al dejarse, para incorporarse al servicio diplomático de su país, dijo a United Press International que América Latina no tiene la representación debida en el aparato administrativo de la ONU.

Por eso el grupo latinoamericano trata ahora de revertir esa tendencia e hizo la solicitud a Waldheim, quien, según se espera, tomará su decisión en unas pocas semanas.

Pacto Andino apoya la condena a reconocimiento de subversivos

LA PAZ, Sept. 3 (ANSA).— Los cancilleres de los cinco países andinos firmaron una declaración conjunta en la que ratifican el principio de no intervención y condenan la intromisión extranjera en El Salvador.

El texto de la declaración conjunta, firmada por los Ministros de Relaciones Exteriores de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, fue difundido por la Cancillería boliviana.

La declaración se refiere a "dos gobiernos amigos y celosos defensores de los principios medulares del derecho internacional, inexplicablemente han decidido intervenir en los asuntos internos de El Salvador, favorecen a uno de los extremos subversivos que operan en dicho país en su lucha por la conquista del gobierno".

Los gobiernos andinos expresan "extrañeza por tal actitud que constituye un precedente sumamente grave" y "señalan con gran preocupación que el pronunciamiento de esos gobiernos en favor de uno de los extremos subversivos que, mediante la violencia, pretende torcer el destino democrático y la libre determinación del pueblo salvadoreño, tácitamente invita a otras entidades extranjeras a pronunciarse en favor de los elementos extremistas que son parte de la crisis".

Los gobiernos andinos expresan "extrañeza por tal actitud que constituye un precedente sumamente grave" y "señalan con gran preocupación que el pronunciamiento de esos gobiernos en favor de uno de los extremos subversivos que, mediante la violencia, pretende torcer el destino democrático y la libre determinación del pueblo salvadoreño, tácitamente invita a otras entidades extranjeras a pronunciarse en favor de los elementos extremistas que son parte de la crisis".

NUEVA YORK, Septiembre 3 (UPI).— La policía desactivó esta mañana dos pequeñas bombas colocadas bajo automóviles que pertenecerían a miembros de la misión soviética ante las Naciones Unidas.

Un hombre que se identificó como miembro de la Liga de defensa judía indicó por teléfono a United Press International que esa organización fue responsable por el intento terrorista.

Las dos botellas de gasolina, fueron descubiertas a las 4.30 de la mañana bajo los vehículos estacionados cerca

MAS CONDENAS

SANTO DOMINGO, Sept. 3 (UPI).— El canciller Manuel Enrique Tavarez Espallart justificó la censura dominicana a México y Francia por reconocer a los guerrilleros izquierdistas salvadoreños diciendo que la misma obedece "a la política de no intervención en los asuntos internos de otras naciones".

SATISFACCION

CARACAS, Sept. 3 (AP).— El canciller salvadoreño Fidel Chávez Mena regresó hoy a su país después que su gobierno recibió una crítica manifestación de respaldo de nueve países latinoamericanos.

Tras una visita oficial de cuatro días a Venezuela, uno de los más firmes respaldos con que cuenta la asediada junta cívico-militar salvadoreña, Chávez Mena ofreció hoy una conferencia de prensa antes de regresar a El Salvador.

SUSPENDEN VIAJE

CARACAS, Sept. 3 (LATIN-REUTER).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Rafael Montes de Oca, canceló una visita oficial que proyectaba realizar a Francia a fines de mes, se informó oficialmente.

La cancelación de la visita fue con-

firmada ayer por el canciller Alberto Zambrano, quien declinó proporcionar otros detalles.

PRECEDENTE RELIGIOSO

RIO DE JANEIRO, Sept. 3 (ANSA).— Aunque oficialmente la cancillería brasileña no se pronunció sobre el apoyo mexicano-francés al movimiento guerrillero salvadoreño, un portavoz de Itamaraty señaló que se trata de un "antecedente peligroso".

Con todo, no hay indicios de Brasil pueda adherir a la protesta suscrita ayer en Caracas por nueve países latinoamericanos.

CONSULTAS

CIUDAD DE MEXICO, Sept. 3 (ANSA).— México y Francia activan sus consultas con los otros 19 países que integran el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas para propiciar una solución a la crisis de El Salvador.

La cancillería mexicana señaló hoy que las consultas están comprendidas en la declaración franco-mexicana emitida el viernes pasado sobre la situación salvadoreña y en la cual se subrayan los riesgos que representa la creciente internacionalización de la crisis en ese país y que amenaza la paz y la estabilidad de toda la región.

Colocan bombas en automóviles de misión soviética en EE.UU.

NUEVA YORK, Septiembre 3 (UPI).— La policía desactivó esta mañana dos pequeñas bombas colocadas bajo automóviles que pertenecerían a miembros de la misión soviética ante las Naciones Unidas.

Un hombre que se identificó como miembro de la Liga de defensa judía indicó por teléfono a United Press International que esa organización fue responsable por el intento terrorista.

Las dos botellas de gasolina, fueron descubiertas a las 4.30 de la mañana bajo los vehículos estacionados cerca

de la embajada soviética, dijo la policía. Ambos autos tenían patentes diplomáticas.

"Están estacionados cerca de la misión y creo que pertenecen a miembros de la misma", dijo S.A. Ezekhayev, un diplomático de guardia en la legación.

A las 4.15 de la mañana un hombre llamó a UPI y dijo: "Shalom" (paz). El ala militante de la Liga de defensa judía ha volado dos autos frente a la misión soviética.

Agregó que el atentado se realizó

para lograr la liberación del disidente judío soviético Anatoly Sheharansky y de una mujer identificada inicialmente como María Tiemkin.

Alertada la policía, las bombas fueron localizadas a media cuadra de la comisaría J9 de Manhattan.

El mes pasado cuatro personas —dos de las cuales se identificaron como integrantes de la LDF— fueron detenidas por insultar y golpear un ómnibus usado por los empleados de la misión soviética.

Motín e incendio en cárcel de Iowa

FORT MADISON, (Iowa), 3 (AP).— Reclusos amotinados, que aborrotaban en la penitenciaría estatal de Iowa, apuñalaron a un prisionero y prendieron fuego a dos edificios, dijeron funcionarios estatales.

La insurrección comenzó el miércoles por la mañana cuando 5 prisioneros con escopetas de cañón recortado y cuchillos de fabricación casera secuestraron a un jefe de seguridad de la prisión y a tres de sus ayudantes en la cafetería. El incidente terminó 11 horas después cuando a los presos se les permitió mantener una conferencia de prensa con el fin de formular sus quejas acerca del estado de la vieja prisión, construida hace 142 años.

El número de rehenes aumentó cuando ocho guardianes, que se habían encerrado en una de las oficinas de la administración al momento de comenzar el incidente, fueron más tarde capturados por otro grupo de presos, dijo John McCarroll, vocero del gobernador Robert Day. Dos enfermeras y otra mujer, empleada del penal, también fueron tomadas como rehenes.

Mientras los funcionarios de prisión negociaban por teléfono la libertad de los rehenes, 100 de los 600 prisioneros del establecimiento comenzaron el motín. Los presos amenazaron con matar a los rehenes si los amotinados eran forzados a regresar a sus celdas, dijo McCarroll. Cerca de 140 policías estatales rodearon la prisión y unidades de la Guardia Nacional fueron alertadas, pero ninguno entró en la prisión hasta que los rehenes fueron liberados y el orden restablecido.

Restituirán autonomía judicial en Uruguay

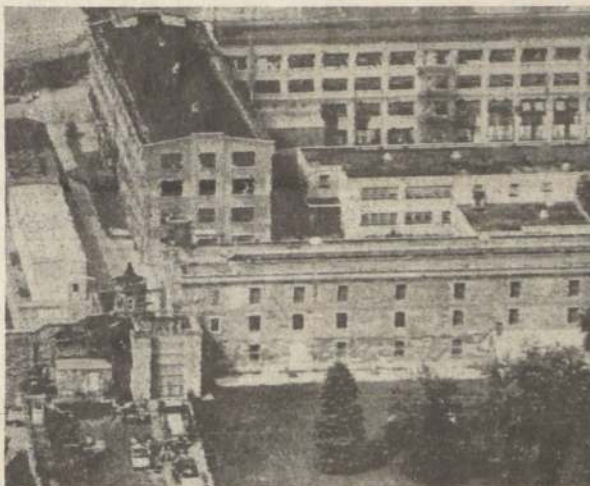
MONTEVIDEO, Septiembre 3 (LATIN-REUTER).— El Gobierno de transición a la democracia encabezado por el teniente general Gregorio Alvarez, restituirá la autonomía al poder judicial en Uruguay antes de fin de año, afirmó el flamante Ministro de Justicia, Julio César Espinola.

El Ministro estableció ese plazo para el cumplimiento de una decisión ya anticipada el martes por el general Alvarez, en el discurso que pronunció al asumir la presidencia para cumplir un mandato de tres años y medio.

La independencia del poder judicial fue recordada mediante un acta institucional dictada en julio de 1977, cuya redacción fue atribuida al anterior presidente Aparicio Méndez y a su Ministro de Justicia, Fernando Bayardo Bengoa.

Espinola afirmó que la plebe independiente institucional, técnica y económica del poder judicial, será reglamentada dentro de los próximos tres meses, y eliminará las normas jurisdiccionales y administrativas, que lo supeditan al poder central.

El nuevo Ministro dijo que ya ha confeccionado un esbozo con los elementos estructurales de la futura organización del poder judicial, y anunció que se propone realizar consultas con expertos y autoridades vinculadas a la materia.



Vista panorámica de la penitenciaría de Iowa en donde un centenar de reclusos se amotinaron (Radiofoto UPI).

Dramático escape de niño salvadoreño desde su país

LOS ANGELES, California, 3 (AP).— Un huérfano de 11 años de El Salvador, empeñado en abandonar su país asediado por la guerra y ansioso por hallar una familia después de perder la suya en un atentado dinamitero en junio, llegó a Los Angeles después de dos viajes en avión como polizón.

El muchacho fue entregado a la autoridades juveniles de esa ciudad e internado en un hogar para niños abandonados del condado, donde una pareja de Hollywood que lo conoció allí, quiere adoptarlo.

"Es un genio", dijo un funcionario de la Aerolínea costarricense TOCA en el aeropuerto internacional de Miami, a donde llegó a mediados de julio en su primer viaje a los Estados Unidos.

Peró el niño, cuyo nombre no fue revelado a petición de la Corte Juvenil de Los Angeles, fue hallado y deportado poco después a su país. Cinco días más tarde, sin embargo, estaba de vuelta en el aeropuerto de San Salvador, animado del mismo propósito.

Dijo que estaba en una farmacia cuando sus padres y un hermano murieron en un atentado dinamitero que destruyó la casa de la familia. "Después, mis vecinos me dijeron que la Guardia Nacional había puesto la bomba", expresó a través de un intérprete.

Los guerrilleros pertenecen a las autodenominadas "Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia" (FARC), prosoviéticas, que tienen por lo menos once frentes de combate en zonas rurales del país.

Guatemala mantendrá reclamo sobre Belice

GUATEMALA, 3 Sept. (AP).— Guatemala "mantendrá su reclamo sobre Belice con base en la constitución", dijo ayer el Presidente Fernando Romeo Lucas García a los corresponsales de prensa extranjera en un almuerzo informal en la casa presidencial.

Reiteró el mandato que "Guatemala no invadirá Belice" cuando este "territorio guatemalteco" se convierta en Estado el 21 de este mes, en una acción "unilateral de la Gran Bretaña".

Guatemala seguirá peleando la "salida a alta mar", tal como se establecía en las "bases de entendimiento", agregó el mandatario, que seguidamente dijo que estas habían sido bloqueadas por George Price, Primer Ministro de Belice, quien "tiene miedo a un referéndum que seguramente le sería adverso".

núa la operación de búsqueda del resto de los integrantes del grupo, dijo el Ministerio.

Al mismo tiempo, las autoridades militares informaron que dos guerrilleros y dos soldados del ejército murieron en combates registrados en la región del Caqueta, al suroeste del país y en Uraba, al norte.

Los guerrilleros pertenecen a las autodenominadas "Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia" (FARC), prosoviéticas, que tienen por lo menos once frentes de combate en zonas rurales del país.

Seis subversivos fueron arrestados en Colombia

BOGOTÁ, Septiembre 3 (AP).— Seis guerrilleros que formaban parte de un comando del Movimiento 19 de Abril (M-19) que el pasado 23 de agosto atacó un puesto militar ecuatoriano y dio muerte a dos soldados, fueron capturados, informó el Ministerio de Defensa.

Los guerrilleros atacaron el puesto fronterizo ecuatoriano de "La Bermeja" para apoderarse del armamento de los soldados y después escaparon. Después de una operación por tierra y aire en una zona selvática, seis de los atacantes cayeron en poder de las autoridades militares, mientras conti-

40 mil...

(Viene de la Pág. 1-A)

tablecido como meta, salud para todos el año 2000. Pero mucho antes de dicho acuerdo mundial, nuestro Ministerio ya había señalado que el objetivo del Gobierno es dar salud a todos los chilenos. Es por eso que este año pondremos en funcionamiento 84 nuevas postas, consultorios y hospitales que se traducen en 12 mil 639 metros cuadrados de construcción, ampliando así el acceso a la salud de miles de nuestros compatriotas para asegurar un derecho consagrado en la nueva Constitución.

SALUD PARA TODOS

Al terminar sus palabras el contralmirante Hernán Rivera Calderón, destacó que "Chile posee una importante infraestructura sanitaria destinada a dar salud a toda la población. Los servicios asistenciales están ubicados geográficamente desde Arica a Puerto Williams, con el firme propósito de mantener una total cobertura asistencial, atendiendo a diario a más de 90 mil personas en distintos servicios de Salud, resolviendo cuatro millones de casos en el lapso de un año".



Ministro de Salud, Contralmirante Hernán Rivera Calderón.

"Para incrementar todos estos adelantos —dijo finalmente— está reemplazando el equipamiento médico, con la adquisición de nuevo material

de radiología, servicios de urgencia, bancos de sangre, instrumental dental, bombas de cobalto y otros elementos para la atención de enfermos.

Presidente...

(Viene de la Pág. 1-A)

Añadió el Mandatario que ello contribuyó a que los pueblos pudiesen forjar una relación sólida que, basada en un profundo espíritu de colaboración y respeto mutuo, se convirtió en un ejemplo dentro del contexto regional y que generó un flujo intercambio, cultural económico, científico y comercial enmarcado en los mecanismos jurídicos.

"Dentro de ese marco, puntualizó S.E., compartimos la necesidad imperiosa de enfrentar decididamente, y con una sola voluntad, a la subversión y al terrorismo internacional promovido por el imperialismo soviético".

Agregó el Jefe de Estado que la vigencia de la norma internacional constituye un fundamento mismo de la sana y pacífica convivencia entre los Estados y que, fieles a esa tradición, Chile y Argentina acudieron a la mediación papal.

"Estamos seguros, terminó diciendo el Primer Mandatario, que una pronta solución al diferendo austral consolidará la plataforma esencial para revitalizar, con un nuevo impulso creador, el promisorio horizonte de nuestras tradicionales relaciones".

LUCHA CONTRA LA SUBVERSIÓN

El Embajador Montes por su parte, adelantó que procurará en su misión

incrementar la mutua colaboración frente al enemigo común: el marxismo internacional.

"Es imperiosamente necesario, puntualizó el diplomático, que ambos países presenten un frente estrecho y cohesionado en la lucha contra la subversión marxista en nuestros territorios".

En otro orden de cosas el Jefe de la Misión recordó que desde 1810 los Embajadores argentinos ante el Gobierno chileno han procurado asegurar en sus gestiones los lazos de hermandad, que han signado la pacífica y benéfica convivencia de ambos pueblos y los han conducido por caminos de comprensión y entendimiento.

"Cada época, siguió diciendo el General Montes, tiene sus propios azares y en esta nueva época de nuestras amistosas relaciones no será la menor de mis preocupaciones la de promover un cada vez mayor acercamiento en el campo económico que ha de contribuir eficazmente a la creciente unión de nuestros dos países".

Finalmente, el diplomático transmitió al Presidente Pinochet los saludos del Primer Mandatario argentino, Roberto Viola, a la vez que afirmó que su Embajada seguirá empeñada en la tarea de promover el continuado y fructífero entendimiento entre ambos pueblos y sus gobiernos.

CORONEL VIDELA

El Subsecretario de Relaciones Exteriores y jefe de la delegación chilena en la mediación, Coronel Ernesto Videla Cifuentes, llegará hoy a Roma procedente de Ginebra para entrevistarse con el delegado papal, Cardenal Antonio Samoré.

El Coronel Videla participó ayer en Ginebra en una reunión en la que también tomaron parte el Ministro Consejero de la Cancillería, Patricio Pozo, y el abogado Osvaldo Muñoz con los juristas Prosper Weil y Ian Brownlie.

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se informó anoche que durante el encuentro se analizaron materias vinculadas al proceso de mediación que lleva adelante la Santa Sede por el diferendo austral con Argentina.

EMBAJADOR BERNSTEIN

Por su parte, el Embajador especial de Chile en la mediación, Enrique Bernstein, viajará esta tarde a Roma para unirse a la delegación nacional encabezada por el Subsecretario de Relaciones Exteriores.

Bernstein estuvo algunas semanas en Chile aprovechando el período de vacaciones italiano.

Pleno apoyo a los lisiados dará municipio de Santiago

Entrevista del delegado del sector ante la Comisión de Rehabilitación, con asesores del Alcalde Bombal

"Existe el mayor interés y deseo de parte del alcalde de Santiago, Carlos Bombal, de prestar su colaboración a los lisiados de la comuna, a través de varias posibles fórmulas las que, en principio, serán estudiadas", señaló a LA NACIÓN el integrante oficial en representación del sector, ante la Comisión de Rehabilitación Laboral del Ministerio del Trabajo, Alejandro Hernández.

Hernández fue el impulsor de la formación de la Asociación Chilena de Lisiados, de la dictación de la ley de importación de vehículos especialmente acondicionados para ellos y de otras medidas tendientes a la rehabilitación.

ESTACIONAMIENTOS

Alejandro Hernández se reunió con los asesores del Alcalde, Pedro Irarrázaval, director del Área Social y de Cultura, y Carlos Gómez, director del Departamento de Desarrollo Social de la Municipalidad de Santiago.

"En nuestra entrevista, señaló Hernández, les solicité que se considerara la posibilidad de ubicar estacionamientos en el centro para los vehículos de los lisiados. Al respecto, añadió, la materia será estudiada con las autoridades del tránsito y estiman los dos asesores que podría ser posible lograrlo, de acuerdo con los estudios que se realicen".

PERMISO DE COMERCIO

"Otro aspecto que señalé fue el de obtener cierta preferencialidad, para que se le otorguen permisos a los lisiados con el propósito que se instalen en la comuna con quiosco para vender productos, puestos de diarios y revistas, instalaciones de fondas, para el expendio de juguetes en Navidad, etc."

"Desde luego, manifestó Hernández, los asesores del alcalde dejaron en claro que cualquier petición de un lisiado, sería preferentemente considerada y que, en cuanto a las prioridades solicitadas, éstas serían estu-

diadas debidamente, para establecer su factibilidad, de forma que ello pueda ser una colaboración realista para el sector de lisiados.

FUENTES DE TRABAJO

"Además de lo anterior, expresó Hernández a LA NACIÓN, les di a conocer el propósito que existe de crear una actividad de tipo industrial, en la que puedan laborar en su gran mayoría personas impedidas, como fórmula de una buena fuente de medios para mantener a sus familias".

"Ambos personeros municipales, explicó, consideraron la idea como altamente posible, señalando que el lisiado era una persona que siempre era detallista en sus funciones, cuidadosa

de mantener su empleo, pues no sabía cuánto le costaba el conseguirlo. Este aspecto, a futuro, será tratado con el alcalde, para establecer la posibilidad de llevarlo a cabo, luego de estudios que se realicen.

"De toda forma, indicó Hernández, los asesores del alcalde señalaron la importancia que tendría que los interesados y dieran en sus actividades a un porcentaje de personas impedidas, para que se desempalearan en sus fábricas".

"Finalmente, expresó, esta reunión fue muy positiva, dado que el interés demostrado por el alcalde de Santiago respecto de este sector, será muy importante para ayudar al impedido que se integre plenamente a la comunidad".



ALEJANDRO HERNANDEZ, representante de los lisiados ante la Comisión de Rehabilitación Laboral.

Aumenta tensión en Polonia

MOSCU, Septiembre 3 (LATIN REUTER). — El movimiento sindical independiente polaco Solidaridad fue duramente fustigado hoy por la prensa oficial del Kremlin mientras divisiones de la Marina, el Ejército y la Fuerza Aérea soviéticas se preparaban para realizar maniobras en gran escala a lo largo de la frontera polaca.

Solidaridad fue descrito como una organización contrarrevolucionaria que buscaba destruir el comunismo y reinstaurar el capitalismo en un aspero comentario publicado por el diario sindical soviético Trud.

El rotativo de circulación masiva dijo que el Congreso Nacional de Solidaridad que debe comenzar el sábado en Gdansk establecería al movimiento sindical como una organización política dedicada a desplazar del poder a la actual dirigencia estatal.

El comentario, también emitido por la agencia oficial de noticias soviéticas TASS como signo de que contaba con la aprobación oficial, fue el más duro ataque que se haya lanzado contra Solidaridad en más de dos meses.

Los diplomáticos occidentales lo describieron como inusualmente fuerte y dijeron que su propósito podría ser recordar a los moderados que asistan a la conferencia de Solidaridad que Moscú seguía los pasos del movimiento de cerca.

Agregaron que las maniobras soviéticas también parecían destinadas a ejercer presiones psicológicas sobre los polacos, pero fueron pocos los que creían que habían sido programadas para coincidir con el Congreso de Solidaridad.

GENERAL SOVIETICO

VARSOVIA, Septiembre 3 (ANSA). — El jefe de la dirección política del Ejército Rojo, general Alexei Yepsichev, terminó hoy su visita a Polonia, según informa la agencia "PAP" sin precisar la fecha.

La agencia también dice que la visita del general "contribuyó a profundizar la fraternidad de armas entre el ejército polaco y el soviético además de enriquecer es-

ta fraternidad con contenidos nuevos en el servicio pacífico en favor de la seguridad de los aliados".

Durante la visita el general soviético se encontró con el Primer Secretario del POU, Stanislaw Kania, y con el Primer Ministro y Ministro de Defensa general Wojciech Jaruzelski. El general soviético también visitó algunas unidades y escuelas militares polacas.

ALARMA EN LOS GREMIOS

VARSOVIA, Septiembre 3 (ANSA). — Las maniobras militares a gran escala que la Unión Soviética iniciará mañana a lo largo de la frontera con Polonia suenan como una nueva advertencia para el sindicalismo independiente polaco que mañana realizará su primer Congreso Nacional. En tanto las intervenciones en el plenario del partido comunista polaco, se caracterizan por el pesimismo imperante en torno a la situación económica y social del país.

Fuentes del sindicato independiente "Solidaridad" calificaron hoy como "intimidatorias" hacia el Congreso que se iniciará mañana, las maniobras soviéticas que son juzgadas como las más importantes que la Unión Soviética realizará en la frontera con Polonia, en los últimos años, ya que de ellas participarán los reservistas de las tres Fuerzas Armadas.

Las sucesivas intervenciones en el plenario del Partido Obrero Unificado Polaco (POUP, Comunista) aludieron a la difícil situación económica que afronta el país, pero también reanudaron sus acusaciones a "Solidaridad" como causante de la "anarquía que se verifica en la vida social" polaca.

Los gremialistas de Solidaridad, cuya comisión central de conducción comenzó ayer los preparativos del Congreso, se mostraban esta mañana alarmados por la dureza de las críticas soviéticas que iniciadas por el diario "Trud", órgano sindical de la URSS, fueron retomadas por la agencia "TASS", lo que, según los sindicalistas, importa un respaldo del Kremlin.

Masiva entrega... (Viene de la Pág. 1-A)

su ubicación el sector de la torre del marcador. Una vez en el interior del estadio, deberán ubicar la puerta de ingreso a las graderías y la mesa que les corresponda, de acuerdo al nombre de su población.

Los subsidios, por su parte, deberán concentrarse en los lugares que estarán claramente indicados con la inicial de su apellido, distribuidos en el resto del recinto.

Las mesas de atención estarán ubicadas muy próximas a las puertas de acceso a las graderías para facilitar la circulación del público.

Es indispensable, asimismo, que los favorecidos concurren al acto llevando sus respectivos carnets de identidad, ya que estos documentos serán necesarios para concretar la entrega de los certificados de subsidios.

PROGRAMA

El acto masivo se iniciará a las 9.15 horas, con un show artístico que se prolongará en su primera parte hasta alrededor de las 10.15 horas, instante en que se dará paso al desarrollo de la

ceremonia oficial con la asistencia de altas autoridades. En la oportunidad el titular de la cartera, brigadier general Jaime Estrada Leigh, hará una reseña de la labor del Gobierno en materia habitacional y sus realizaciones.

Igualmente, hará uso de la palabra un representante de las familias favorecidas y las autoridades presentes entregarán títulos de dominio y certificados y subsidio básico a un número representativo de jefes de familias beneficiadas. Una vez terminada la ceremonia, el público podrá proceder a retirar sus documentos desde las mesas especialmente habilitadas.

Mientras tiene lugar este trámite, que se realizará con la máxima expedición y rapidez, se estará desarrollando la segunda parte del espectáculo artístico organizado para subrayar la gran jornada de alegría que vivirán estas 21.130 modestas familias.

OTRAS REGIONES

Al igual que las familias favoreci-

das mencionadas anteriormente, un número similar de chilenos recibirán títulos de dominio definitivos y subsidios habitacionales básicos en ceremonias simultáneas que tendrá lugar en el resto del país.

En efecto, mañana sábado 5 de septiembre se entregarán un total de 24.130 subsidios y alrededor de 15 mil escrituras de propiedad a modestas familias en todo el territorio. En la Región Metropolitana, los beneficiados con esta acción del Gobierno son 14.056 subsidios y 7.074 recibirán títulos de dominio.

Estos últimos pertenecen a 20 poblaciones de las comunas de Conchalí, Quilicura, Quinta Normal, San Miguel, La Cisterna, La Granja, San Bernardo, La Florida, Las Condes, Pudahuel, Maipú y Peñafiel.

Con los nuevos documentos que se otorgarán en la ocasión, el Ministerio de Vivienda y Urbanismo habrá otorgado un total de 57 mil subsidios y 230 mil títulos definitivos a nivel nacional.

En un 73,6%...

(Viene de la Pág. 1-A)

Honorato indicó que, aunque en la comuna de Santiago se registró una baja en el número de viviendas autorizadas —de 466 en los primeros ocho meses de 1980 a 378 en el presente año— la situación general continúa demostrando un crecimiento importante en la cantidad de casas y departamentos iniciados, aunque a una tasa decreciente.

Añadió que las perspectivas para

los próximos meses son de una tasa inferior a la lograda hasta ahora, ya que —como se está verificando en la práctica— la oferta de vivienda está experimentando una disminución, lo que producirá en consecuencia una baja en la producción.

Comentando esta situación, el empresario indicó que existen stocks de viviendas que están sin venderse, aunque —dijo— "discrepo de las

cifras que se están dando". Añadió que es en esta situación cuando se comprueba —en la práctica— el funcionamiento del esquema de libre oferta y demanda. Añadió que "al existir algunas empresas que no pueden vender su producto, se comienza una etapa de rebaja del precio de la vivienda, lo que va en beneficio del comprador".

Fuerza Aérea boliviana propone a coronel en retiro como presidente

La Junta de Comandantes no lograba anoche definir la sucesión

LA PAZ, 3 Sept. (DPA). — Con la presentación de la candidatura presidencial del coronel (R) del Ejército, Julio Sanjines Goitia, la Fuerza Aérea de Bolivia reafirmó su decisión de que el próximo Mandatario boliviano esté al margen de las actuales rencillas militares y pueda constituirse en una alternativa de solución a la crisis político-militar que vive este país andino.

La postulación fue entregada esta noche oficialmente a los comandantes del Ejército, general Celso Torrello, y de la Fuerza Naval, contralmirante Oscar Pammo, con el encargo de luego de ser analizada a nivel de los respectivos estados mayores de fuerza, se considere oficialmente por la Junta de Comandantes.

El oficio que firma el comandante de la "FA" y copresidente general Waldo Bernal dice que luego de un sereno y exhaustivo análisis la Fuerza

Aérea optó por buscar un hombre de transición en la persona del coronel (R) Julio Sanjines Goitia, actual presidente de la "Corporación Andina de Fomento".

Voceros de la Fuerza Aérea hicieron notar que la Aviación escogió para esa postulación a un distinguido oficial de Ejército y que en ningún momento presentó una candidatura propia.

Sanjines Goitia fue ex Ministro de Industria y embajador en los Estados Unidos durante el régimen del fallecido presidente de la FAB, general René Barrientos y también ocupó la Embajada en el Perú durante el Gobierno del general Hugo Banzer Suárez.

Desde hace cuatro años se desempeña como presidente de la "Corporación Andina de Fomento".

El planteamiento de la Aviación colocó en un segundo plano la casi segura designación del Comandante

General de Ejército, general Celso Torrello, quien acudió esta noche a las oficinas de la Fuerza Aérea para reunirse con el general Waldo Bernal.

Según versiones del Ejército, Torrello habría logrado ya el consenso de sus camaradas de arma e incluso formuló una oferta de reconciliación y participación en el próximo gobierno a los oficiales rebeldes que el pasado mes de agosto protagonizaron un alzamiento militar que obligó a renunciar al ex Presidente General Luis García Meza.

El comandante de la FAB general Waldo Bernal, se retiró esta mañana de la reunión de gabinete y desde ese momento se abstuvo de concurrir a ninguna reunión castrense.

Reunido con su Estado Mayor decidió formalizar la postulación presidencial del coronel (R) Julio Sanjines Goitia.

Con éxito se llevó a cabo un nuevo trasplante renal

La intervención duró 5 horas y según fuentes médicas del Hospital "Gustavo Fricke", paciente y donante se encontraban en buenas condiciones

VIÑA DEL MAR

Como una operación de carácter "normal" fue calificado el trasplante realizado en el Hospital "Gustavo Fricke" de esta ciudad, por la Dirección del Centro Asistencial donde como receptora actúa Ernestina del Fierro Gárate, de 53 años que recibió el riñón de su hermano Guillermo, de 46 años. No obstante extraordinariamente se dijo que la intervención había sido un éxito.

Por tener la condición de "normal", la dirección del hospital informó en forma oficial, a través de un comunicado de prensa, que lleva la firma del doctor Jorge Bartolucci, que "con el fin de mantener una óptima atención de los pacientes y frente a la rutinización de un procedimiento terapéutico, como son los trasplantes renales, se ha estimado oportuno limitar la información a los boletines oficiales de la dirección del hospital".

En oportunidades anteriores, los periodistas de los diversos medios habían tenido en dicho centro toda la amplia gama de informaciones, por lo que la medida de la dirección ha extrañado de sobremanera a los profesionales de la prensa.

EXITOSA INTERVENCIÓN

El trasplante efectuado en el día

de ayer, pese a las restricciones impuestas en el hospital, según se tuvo conocimiento, fue exitosa y ambos pacientes, tanto la receptora como el donante, se encuentran en la unidad de cuidados intensivos, recuperándose de la prolongada intervención quirúrgica que duró aproximadamente 5 horas.

Los pacientes ingresaron a las 9 horas al pabellón de operaciones central, siendo trasladados a la unidad de cuidados intensivos alrededor de las 14 horas.

Según expresaron médicos, la operación había constituido todo "un éxito, ya que colocado el riñón en la paciente que sufría una insuficiencia renal crónica desde hace un año inmediatamente evacuó orina, lo que es un síntoma positivo.

Ernestina del Fierro, casada, tres hijos, tenía programada su operación, en principio, para el jueves de la semana pasada, pero a raíz de la infección que afectó a los dos pacientes que recibieron un riñón de una persona muerta y que fue la causante del fallecimiento de una de las trasplantadas, por precaución se postergó para la presente semana.

AGRADECIMIENTO

El esposo de Ernestina del Fierro, que nerviosamente se paseaba por el centro hospitalario Manuel Barrón en conversación con "LA NACIÓN" dijo que "sólo me basta agradecer a los médicos y a la dirección del hospital, los que se han portado de maravilla con mi esposa. Ellos han entregado todo lo suyo para mejorar a mi esposa, ahora sólo me basta esperar la ayuda de Dios".

Específicamente los últimos 11 meses, "desde que se enfermó y debí ser sometida a diálisis cada tres días, he pasado un martirio para ella y para nosotros el verla sufrir. Uno de mis hijos, Manuel, debí renunciar a su trabajo para atender a su madre".

Respecto al ánimo de la paciente antes de la intervención agregó que "se encontraba totalmente tranquila, pese a que ella siempre ha sido nerviosa".

Durante el presente año, con el realizado hoy, se han efectuado cuatro trasplantes de riñón de personas vivas todos con pleno éxito, mientras que los otros dos realizados de personas fallecidas a vivas, fueron un fracaso.

POLLA DE POTRILLOS '81, GRAN OPORTUNIDAD PARA "NUCLEAR"

- El defensor de Alvaro Breque enfrenta nuevamente a Madrás, Malleco y Saint Mesme, quienes lo antecedieron en el Alberto Vial Infante
- Recompensa de un millón y medio de pesos espera al ganador de tan importante clásico de Grupo I en el Club Hípico de Santiago
- Record de distancia -1.700 metros- pertenece a Figurón desde 1971 con 1.39.1/5

Pasado mañana debe disputarse el clásico Polla de Potrillos 1981, carrera de Grupo I y de suma importancia para quienes aspiran a luchar por un lugar destacado en el Nacional Ricardo Lyon y El Ensayo. La pista del Club Hípico sigue siendo, como años anteriores, la que recibe a los mejores elementos de la generación para trasladarlos con todos los permisos posibles.

Dotada de un premio que asciende al millón y medio de pesos, solamente para el ganador, la carrera entrega en su total la cantidad de \$ 2.400.000. Es sobre la distancia de 1.700 metros y a esta cita concurren 16 potrillos de 3

años que antes pagaron su "entrada" a los grandes clásicos en Blanco Encalada.

La nueva modalidad de cobrar por cada anotación previa para sus clásicos, impuesta por el Club Hípico de Santiago, tuvo ya imitador inmediato en el Hipódromo Chile, y más lejos aún, en el reciente Arlington Million. En efecto, la comisión organizadora de este primer clásico mundial, recibió inscripciones anticipadas y cuotas cada 30 días, recaudando nada menos que 610.000 dólares, es decir, la cantidad justa y necesaria para pagar el primer premio. El resto, con la venta de los derechos de TV, de programas,

de shows y tanta otras actividades conexas, permitió un espectáculo sin par y de grandes proyecciones. De tal suerte que las anotaciones previas fueron una imperiosa necesidad en nuestro medio.

Pero volvemos al clásico que nos preocupa: la Polla de Potrillos. Tradición de nuestro turf y de gran relevancia en el plano internacional. Casi siempre el ganador emprende rumbo a pistas de Estados Unidos o tiene un lugar reservado en el haras. Son los caminos que tienen los verdaderos cracks de nuestras canchas. Grandes nombres y grandes recuerdos tienen este clásico que homologa las Mil y Dos Mil Guineas en Inglaterra e Irlanda.

DE GALLARDETE
ASAMOS

En 1907, cuando ganó este primer clásico Polla de Potrillos el ejemplar GALLARDETE, hijo de Fanfarrón II e Ilusión del Corral Collanco, seguramente nadie tomó en cuenta las proyecciones de esa victoria. Y en verdad, comienza a ser realmente importante cuando anota su nombre con letras de oro el grandioso OLD BOY en 1912. Después de él, todos querían ganar las mismas carreras que el hijo de Orán y Skylark, que lucía los colores del stud Limited.

(Pasa a la Pág. 2-B)



NUCLEAR, mulato hijo de Tantoul que tiene la gran ocasión de rehabilitarse en todo lo que vale, en los 1.700 metros del clásico Polla de Potrillos que se disputa pasado mañana en el Club Hípico. Lo conduce Gustavo Barrera. Stud "Dadínco". Viene de ser quinto de Madrás en el Alberto Vial Infante.

"Navarino" el nuevo ídolo

La Palma ya tiene un nuevo ídolo: NAVARINO, el gran alazán hijo de Unigenitus y Nassa que adiestra Alberto López para los colores del stud "La Muñeca" de Guillermo Hirmas Kattan.

Dueño absoluto de una rica línea materna y de una calidad corredora propia de los verdaderos cracks, Navarino se nos presentó en toda su potencialidad para adjudicarse por casi 10 cuerpos el Clásico Tanteo de Potrillos en la arena del Hipódromo Chile, dotado de \$ 1.500.000 al vencedor algo así como 38.000 dólares.

La marca de un minuto con 30 segundos y un quinto, mejor que muchas otras por el estado pesado de la pista y que deja sin lugar a dudas, el sabor a record (1.29) que para 1.500 metros ostenta Tizna junto a Troyano.

Ya que hablamos de Troyano, no está lejos el futuro para que Navarino se convierta en el digno sucesor del hijo de Tranamán que asombró al público de hace algunos años con sus triunfos seguidos (11 y 12) y marcas records. Uno y otro tienen esa condición natural para lo cual fueron criados: correr y correr.

NAVARINO hizo su debut en el Club Hípico de Santiago el 15 de marzo del presente año derrotando por amplio margen de 9 cuerpos a Manoj en 1.000 metros y registro de 57 segundos con 4 quintos, marca que sólo imponían animales de primera serie. Sin embargo, para Gustavo Lizama, el jinete de su debut, no hubo inconvenientes para hacer el recorrido de un cánter.

El 13 de junio vuelve a las pistas, ahora al Hipódromo Chile, para disputar los 1.300 metros del Clásico Haras El Parque y la conducción de Sergio Vásquez. Se lo adjudica por 12 cuerpos sobre Prenilunio y el mejor registro de 1.18 1/5 para la distancia.

Dos semanas más tarde, intenta seguir como invitado y sale a la pista como gran favorito en los 1.400 metros del clásico Domingo 2º Herrera. Lamentablemente aquejado de "cañeras" cae estrepitosamente ante Prenilunio por tres cuerpos y medio. Todos pensamos en que el crack se derrumbaba completamente, que sus victorias, aplastantes por lo demás, lo habían fundido. Sin embargo, por otra parte, nos quedaba el consuelo que un caballo capaz de imponerse como lo hacía el sobriño de Naspur, no podía caer sin dar una lucha ardua.

Las "cañeras" pasaron y su retorno a las pistas fue con cotejos serios, casi records y así llegó al Tanteo la semana pasada. Claudio Leighton ahora en la silla del pensionista de Alberto López toda vez que Vásquez había viajado a Arlington para competir con Premio Nobel. Resultado: 9 cuerpos y tres cuartos lo separaron de Falastin, Mandato y los restantes competidores.

Tres victorias para 4 actuaciones, dos de ellas clásicas (una de Grupo I y un segundo clásico de Grupo II), es la bitácora de Navarino que reúne en premio \$ 2.070.000 (cerca de \$1.000 dólares) habiendo sido adjudicado en remates como dosahero en \$ 220.000 (US\$ 5.200).

ORIGEN PATERNO

Nacido en el actual Haras María Pinto, propiedad del turfman italo-norteamericano Bruno Ferrari (El Barril, entre otros defensores) Navarino, nació el 11 de noviembre de 1978. Alazán por Unigenitus, padrillo nacido en Argentina donde ganó 3 carreras en 13 presentaciones (una en 1.100 y las restantes en 1.600 metros) en San Isidro y Palerm, marcando una vez 1.34 2/5 para el recorrido. Unigenitus figuró tres veces segundo (en una oportunidad a pescuezo de Asombroso en el clásico Roberto y Exequiel Fernández Guerrico en milla) y tercero Angriñ (vendido en alta suma a EE.UU. en los clásicos Irineo Lequiano y Palermo (en este último vez estuvo fuera del marcador y fue en un clásico internacional ganado por Altier (1.600 metros en Palerm).

Exportado a Estados Unidos, Unigenitus sólo disputó 3 carreras ganando en su debut, tercero en la siguiente y luego se mancó de grave enfermedad. Desde el país del Haras El Bosque, a la fecha en manos de Hernán Braun Page.

Unigenitus es hijo de UNICO Gulf Stream-Hyperion) y BLUE (Pasa a la Pág. 2-B)



FORKI, ganador de la Especial Trenzado y segundo de Madrás en el Vial Infante, es nuestra segunda carta para el clásico pollero del domingo en Blanco Encalada. Lo entrena Juan Cavieles y lo conduce Sergio Vásquez.

"Atangada" se despidió de Chile con clásico de Grupo I

Un justo broche de oro a su campaña en nuestras pistas, fue la victoria de ATANGADA en la Polla de Potrancas —Grupo I— sobre Marimbula el domingo pasado en el Club Hípico de Santiago. La pensionista de Pedro Bagú que luce los colores del turfman norteamericano Del Chase, stud "Gailyndal Farm", ratificó sus dotes de insigne velocista al hacer prácticamente el recorrido de 1.700 metros, de punta a punta, bajo la diestrisma dirección de Claudio Leighton.

Un total de 12 carreras ha disputado la alazana hija de Broker's Tip II (padrillo a quien nos referimos la semana pasada por la ganancia de Barca India en el Tanteo de Potrancas) y Shangay Tang por Osiris. Cuatro han sido triunfos (dos condicionales y una especial, el premio César Covarrubias Varas sobre Paya), dos veces segunda (una en la especial Alberto Benavente donde ganó y fue distanciada en favor de Marimbula), una vez tercera (en el Lyon Peña que ganó Marimbula a Píara) y 5 no tablas. Subastada en \$ 130.000 por Pedro Bagú en los remates del año pasado al haras El Laja, Atangada reúne en premios \$ 2.329.000 (aproximadamente 31 mil dólares).

Al darse la partida, algunas de sus rivales lucieron al frente del compacto grupo de participantes pero rápidamente ella aseguró la vanguardia y se vino cómodamente hasta la meta que la sorprendió con pescuezo de ventaja sobre Marimbula que atropelló violentamente desde los 400 metros, cuando Atangada llevaba unos 5 cuerpos de ventaja. Claudio Leighton recurrió a todo para no caer ante la mulata invicta hija de Balconaje que condujo —acertadamente— Luis Muñoz en reemplazo de Sergio Vásquez, por eso de Arlington.

Tercera se ubicaba Salinidad, cuarta Vip, quinta Kañahua y sexta Milagros, con Sergio Vásquez, monta de última hora.

ORIGEN

Anunciado el viaje a Estados Unidos de esta noble alazana que en los inicios de su campaña lució los colores de su entrenador, es bueno que dejemos para el recuerdo su origen.

Nacida y criada en el haras El Laja, Atangada nació el 16 de octubre de 1978 y forma parte de la quinta generación de Broker's Tip II. Es hermana materna de Wang Fu (hija de Tiépolo II, ganadora de 5 carreras y numerosas figuraciones) y de Shangay Boy (por Faetornido, ganador de 8 carreras en Ecuador). Es la tercera cría de Shangay Tang.

SHANGAY TANG, ganadora de 2 carreras y numerosas figuraciones, es propia hermana de Shangay Fu (hija

de Laguna Chica en Académico y Lagunita en Pantalón y Laguna) que ganó 6 carreras y en la reproducción produjo a SAD LIZA (4 carreras incluso clásico Sociedad de Criadores de Viña del Mar y 4ª en el Criadores del Hipódromo Chile), de SANTORO (8 carreras incluso 3 especiales, figuraciones clásicas y record para 1.800 metros en el Club Hípico con 1.46 3/5), de Sutiliza (no corrida y madre de PITI, ganadora de 4 clásicos), de Santurrón, Sweet Music y Santoral, ganadores.

Shangay Tang también es propia hermana de SHANGAYCITO (ganador de 11 carreras incluso 4 clásicos y una especial) y materna de TRUF TRUF (10 carreras incluso 5 clásicos y ganador en Estados Unidos), de Recelosa (5 carreras) y de Yorka (ganadora y madres de ganadores).

LAGUNA CHICA —abuela de Atangada— ganadora en La Plata e importada a Chile por la Sociedad de Criadores en 1959, desde donde fue

adquirida por don Fernando Moller (haras Renaico), es propia hermana de Anatole France (2 carreras) y de Tomatti, ganador.

LAGUNITA, ganadora de 3 carreras, es hermana materna de Lamepla (Pasa a la Pág. 2-B)

Claudio Leighton ha sido el jockey espectacular en las últimas dos semanas. Ganó los dos tanteos con Barca India y Navarino. Siguió con la Polla de Atangada. Merecido éxito del buen látigo.



ATANGADA, soporta la carga final de Marimbula y se adjudica la versión 1981 de la Polla de Potrancas dotada de \$ 1.500.000 a la vencedora. Pedro Bagú entrena a la alazana propiedad de

Gailyndal Farm de Estados Unidos, país al que viaja en fecha próxima la nieta de Osiris. Rematada en sólo \$ 130.000, reúne en premios \$ 2.329.000. Criador: haras El Laja.

- La hija de Broker's Tip II desquitóse del distanciamiento sufrido ante Marimbula en la Especial Benavente
- Claudio Leighton el principal responsable de su victoria en la Polla de Potrancas sobre la invicta defensora del Matancilla

Polla... (Viene de la Pág. 1-B)

EL TANGO, más tarde padre del invicto Freire, junto a Malakoff, El Ocho, Melchor, Freire, Alcatraz, Filibuster, Quemarropa, Tabano, Florete, Grieg, Combatiente, Vlasov, Biarrot, Chirlandaio, Bristol, Babú, Par de Ases, Prólogo, Vagabundo, Naspur, Figurón, Tablao, Clear Song, Moduño, Actinio y Samos, por nombrar a los más ilustres recuerdos, han jerarquizado todo cuando se ha dicho de la Polla.

Establecidas en 1907, como ya se ha dicho, en distancia de 1.700 metros, al año siguiente (1908) y hasta 1939, las dos versiones fueron sobre la milla. Desde 1940 hasta ahora, han vuelto sobre los 1.700 metros, sin que hasta el momento exista una justificación sobre dicho cambio, si consideramos que las tradicionales Guineas son sobre milla, consagrando así al mejor elemento en esa distancia.

Hasta el año 1926, los ganadores de las Pollas se perfilaban como los presuntos favoritos para ganar El Ensayo, pero a contar de 1927, el Club Hípico instaura para el Nacional Ricardo Lyon sobre 2.000 metros, justamente una distancia intermedia entre la Polla y la Gran Carrera, permitiendo una nueva selección de valores, apreciándolos con más detalles en cuanto a sus condiciones de resistencia. Por este motivo, el Nacional que recuerda a uno de los grandes Presidentes en el Club Hípico, es la antesala obligada para llegar a El Ensayo.

En la historia de las Pollas, en lo técnico, advertimos que desde 1908 a 1918, ambas fechas inclusivas, estaban reservadas a hijos de yeguas que hubieran sido cubiertas en Chile, como una manera de fomentar el establecimiento de criaderos en el país. Desde 1919 esa condición se suprimió dejando vigente —como es lógico— que los que en ellas participen sean nacidos en el territorio nacional.



MADRAS (Caminito- María Macarena) con Juan Pérez, vuelve al pesaje después de ganar el Alberto Vial Infante. El pupilo de Aquiles Martínez busca ahora la Polla para dejar establecido que su anterior ganancia no fue obra de la casualidad.

EL GRAN FIGURÓN

El mejor registro para la distancia de 1.700 metros en esta prueba y para la distancia, está en poder de FIGURÓN que marcó en 1971, nada menos que un minuto con 39 segundos y un quinto y la dirección de Carlos Pezoa.

Vagabundo con Carlos Astorga en 1969, y Samos el año pasado, marcaron 1.40 4/5, que es la segunda mejor marca de la historia.

PROFESIONALES

El entrenador Luis "Punta" Espinoza que presenta a Galiano en esta versión 1981 de la Polla de Potrillo, venció como jinete en ella el año 1950 conduciendo a Combatiente, de don Estanislado Anguita, haras Curiche.

SERGIO VÁSQUEZ que dirige a Forki, se ha anotado con Forzoso en 1975 y Actinio en 1979; Sergio Vera (Manantial) ganó con Maporal en 1964; Claudio Leighton (Felino) con Barbata en 1972, y Emeterio Guzmán (Malleco) con Tablao en 1976.

PRIMER PASO LA PULLA

Los ejemplares que se anotaron como ganadores de la Polla y posteriormente inscribieron sus nombres en el Nacional Ricardo Lyon, fueron Grieg en 1949; Combatiente (1950), Eugenia (1955), Bristol (1956), Galarón (1960), Maporal (1964), Naguall (1966), Vagabundo (1969), Naspur (1970), Figurón (1971), Protectora (1972), Jarro (1973) y Clear Song (1977).

Prólogo, ganador posteriormente de la Triple Corona, cayó en el Nacional a manos de Invisible.

Hemos nombrado a Eugenia, Protectora y luego a Espadaña y Songie Bleu, porque son las hembras (también Rayita) que vencieron a los machos en uno de estos grandes clásicos.

Los ganadores de Polla que perdieron o no corrieron el Nacional pero que se adjudicaron El Ensayo, son Tabano y Florete; Babú, La Sexta, Par de Ases, Prólogo, Rayita, Naspur, Vagabundo, El Tirón (por ausencia de Figurón que fue al Pellegrini), Protectora, Espadaña, Clear Song y Songie Bleu.

Los ganadores de Polla que también anotamos como ganadores de El Derby son Tabano, Eugenia (Triple Corona), Bálsamo, Vlasov, La Sexta, Prólogo, Rayita, Jarro y, un gran perdedor en esta carrera que luego venció en El Ensayo y El Derby, Premio Nobel.

NUESTROS FAVORITOS

La versión 1981 de tan importante evento en el césped de Blanco Encalada, tiene como nuestro favorito a NUCLEAR, el hijo de Tantoul y Encarnación por Suelto que adiestra Alvaro Breque para el Stud Dandino de Juan Unzueta Nieto, ya ganador de este premio con Vagabundo. Dos triunfos en tres actuaciones y un quinto puesto reciente en el Alberto Vial Infante, es la campaña de este mulato que debe mejorar su falsa actuación ante Madrás. Lo vuelve a conducir Gustavo Barrera, jinete que debe poner todo el máximo esfuerzo para salir airoso. Si sigue con su parsimonia de no exigir y no hacer coffer, o se muestra incapaz de resolver una situación al instante, creemos será factor fundamental en el desempeño del ex invicto.

FORKI, escolta de Madrás en el Vial Infante, por su característica modalidad de correr con los punteros de inmediato y por la fuerza con que llega a los finales, es nuestro segundo preferido. Sergio Vásquez tratará de seguir manteniendo el "monopolio" clasiquero que pretende arrebatar Claudio Leighton.

MADRAS, reciente ganador del Vial Infante, luciendo gran velocidad, cuestión fundamental en estos clásicos, queda como tercera opción porque ha venido cotejando como para responder a la gran sorpresa que nos entregó hace algunas semanas.

SAINT MESME, ahora dirigido por Gustavo Lizama, es el cuarto en discordia por el ritmo parejo que muestra en su campaña. Ganador de 3 carreras (junto a Forki son los más ganadores) incluso una Especial y recientemente cuarto de Madrás, atropellando, cuestión modalidad que no le conviene mucho, lo sindicamos como un probable vencedor.

FELINO, con CLAUDIO LEIGHTON, que lleva sobre sus espaldas los dos Tanteos (Barea India-Navarino) y una Polla (Atangada), va tras la cuadruple conquista en las mejores 4 pruebas selectivas en los hipódromos capitalinos.

Del resto de los participantes, su opción clara la entregaremos el próximo domingo, cuando ya estemos a horas de sus actuaciones. Por de pronto digamos que esta carrera está programada como sexta de la cartilla a las 16.30 horas por pista número uno, siendo la segunda etapa del Cinco y Seis con venta de enganche. (PEDIGREE).



SAINT MESME, es nuestra cuarta opción para la gran carrera de pasado mañana. GUSTAVO LIZAMA conduce al pensionista de Pedro Bagú. Por su parte, Claudio Leighton se quedó sin monta (doble compromiso) y Cerón conducirá a Felino, el otro caballo de la discordia para Leighton.

Atangada... (Viene de la Pág. 1-B)

tos (ganadora en Argentina) y de Pampana (ganadora en Venezuela).

LAGUNA —abuela de Laguna Chica— no corrió y es propia hermana de Luchadora (madre de Ultima Moda, ganadora), de Bon Coeur (madre de Buen Diablo, 4 carreras;

de Bochinero, ganador en Argentina y Uruguay; de Bonanza, 4 carreras, y de Bonjour, ganadora clásica en Perú).

Pertenece Atangada a la familia N° 7 de Bruce Lowe (PEDIGREE).

		Summertime (1)	Precipitation (2)
BROKER'S TIP II	Fatehpur Sikri	Great Iruth	Fair's Fair 6
	Kraal	Orégano 23	Palmeta
ATANGADA 7	Osiris 20	Académico	Lagunita
	Shangay Tang	Laguna Chica	

Hipódromo Chile Sábado 5 de Septiembre de 1981

1ª CARRERA. 1.500 mts. a las 3.30 P.M.

CONDICIONAL- PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE

1595 P. Bagú	10-11c	1 C. Real	53 J. Alarcón	17
1496 P. Bagú	7c	2 Rusia	53 W. López	16
1593 J. Sánchez	10-5c	3 Coverlinda	53 M. Álvarez	6
1581 R. Chellaw N.	5	4 Cubanquera	53 N.N.	2
1403 A. Bullezo N.	5	5 Desconfiada	53 E. Silva	9
1467 M. Baeza	12c	6 Granja	53 S. Vera	5
1641 P. Inda	2-12c	7 Jalandra	53 C. Leighton	14
1581 E. Leiva	2-13	8 Kalaroa	53 J. Bertio	4
1581 M. Rodríguez	3	9 Kurka	53 O. Jara	8
1484 V. Romo	6	10 Milengrana	53 R. Toledo	10
H. Miranda	Deb	11 M. Rapa Nui	53 P. Cerón	7
1577 E. Acevedo	3	12 Moricha	53 H. Ulloa	15
1496 J. Rodríguez	10c	13 P. Gril	53 N. Vargas	13
1590 J. Melero	4c	14 Pobladora	53 P. Castillo	1
1484 R. Quiroz	7-10	15 Puntualidad	53 J. Tobar	12
J.B. Castro C.	Deb	16 S. Divin	53 A. González	3
1550 E. Rodríguez	15	17 Tenca	53 L.H. Espinoza	11

2ª CARRERA. 1.000 mts. a las 3.55 P.M.

COND. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE

1612 E. Vidal	11-13	1 Azorado	56 J. Turrieta	6
1086 J. Seaman	12c	2 Clavel	56 F. López	2
522 F. Salas	10c	3 Charlot	56 C. Corvalán	9
1612 O. González R.	8-12	4 Chirigue	56 N.N.	5
1644 L. Santos	15c	5 Dátil	56 L. Menghini	14
1182 D. Bernal	7c	6 Desamor	56 G. Barrera	4
1612 D. Álvarez	9-11	7 Dracon	56 S. Vázquez	8
1611 H. Miranda	11-5	8 Indicado	56 J. Castillo	10
1096 C. Urbina	3	9 Minutero	56 R. Herrera	7
1638 R. Castillo	12c	10 Moisés	56 J. Farfán	15
--- P. Bagú	Deb	11 Rapto	56 M. Álvarez	13
1611 E. Beuzenberg	6-6-4	12 Romeral	56 O. López	1
1142 S. Romero	13	13 Solipo	56 O. Pérez	12
1637 D. Contreras	2c	14 Starky	56 E. Guzmán	3
1614 J. Zúñiga	3	15 Topito	56 R. Toledo	11

3ª CARRERA. 1.400 mts. a las 4.20 P.M.

CLASICO "CORONEL SANTIAGO BUERAS" (GR. III) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE SOLAMENTE JUEGO A GANADOR.

748 H. Miranda	3	1 Domado	61 J. Castillo	2
1522 P. Melero	2-2	2 N. Moro	61 P. Castillo	5
1534 J. Castro R.	1	3 Declarado	59 C. Leighton	4
1488 D. López	3-10	4 Dystur	59 S. Azócar	1
1618 A. Bullezo M.	2-1-1	5 Temuco	59 J. Pérez	3

4ª CARRERA. 1.000 mts. A las 4.50 P.M.

CONDIC. PRIMERA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE.

1612 J. Vélez	6-7-2	1 B. Genio	56 G. Barrera	6
1626 D. Contreras	15-10	2 Carrascal	56 O. Pérez	2

5ª CARRERA. 1.000 Mts. Cond. a las 5.20 P.M.

SEGUNDA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE. ENGANCHE.

1638 J. Melero	7c	1 Bitter	56 M. Álvarez	6
1614 C. Muñoz	7-4	2 Boicot	56 C. Leighton	2
1612 J. Castro R.	10-6	3 Fanatismo	56 G. Valencia	9
1303 J. Vélez	7c	4 Farandule	56 G. Barrera	5
1433 R. Rojas	5	5 Formillón	56 V. Rojas	14
1308 D. Bernal	4c	6 Fribugo	56 E. Silva	4
1637 L. Santos	12c	7 C. Fosco	56 P. Cerón	8
1528 S. Romero	10	8 L. de Oro	56 O. Pérez	10
1529 F. Salas	9-12	9 Mandilón	56 M. Fuentes	7
1611 J. Lastra	15	10 Orillero	56 J. Espinoza	13
1574 R. B. Castro	2-2-6	11 Pirulo	56 O. López	1
1612 R. Jacue	14c	12 P. Lance	56 J. Pérez	12
1614 O. Mora	5-6-4	13 Relucido	56 J. Tobar	3
M. Arellano	Deb.	13 Tango	56 J. Castillo	11

6ª CARRERA. 1.400 Mts. Ind. 40 al 33. 1ª Serie a las 5.45 P.M. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA.

661 M. Carrasco	10	1 P. Roto	58 J. Pérez	6
1522 C. Miranda	4-4	2 Yondup	57 R. Herrera	2
1583 J. Inda G.	10-3	3 Boyada	56 L. Cornejo	9
1628 A. Zamorano	11c-7	4 Villano	56 R. Cárdenas	5
1631 R.A. Bernal	9-8	5 Delincuén.	53 E. Sepúlveda	4
1631 O. Mora	5-6-4	6 Miquelón	53 J. Castillo	8
1837 E. Inda G.	8-3-7	7 En Ti Conf.	48 L. Toro	7
1617 O. Mora	12-6-5	8 Husimir	48 H. López	1
1585 S. Romero	5-1	9 M. Negro	48 M. Olguín	3

7ª CARRERA. 1.200 Mts. Ind. 42 al 33. 1ª Serie a las 6.15 P.M. TERCERA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE ENGANCHE.

1618 V. Contreras	2-5-9	1 Hikaru	57 N.N.	6
1618 J. Inda G.	5-6-4	2 E. Posible	56 L. Cornejo	2
990 O. Silva	8c	3 Actinio	55 P. Cerón	9
1618 A. Bullezo M.	3-1-7	4 Hialeah	55 E. Silva	5
1594 G. Avila	3-1c	5 Artal	54 O. López	4
1521 E. Beuzenberg	8	6 S. Miguel	53 G. Pinto	8

8ª CARRERA. 1.900 Mts. CLASICO "ARTURO MUÑOZ G". Ind. 55 e Inf. a las 6.40 P.M. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA.

1488 J. Inda G.	4-4-1	1 Ch. Repicado	58 S. Vera	6
1567 J. Inda G.	3-5c	2 Capacete	57 J. Pérez	2
1631 S. Romero	11	3 Reclamado	56 G. Barrera	5
1578 J.B. Castro	11-1	4 Platón	55 A. González	4
1578 L. Guerrero	2-8-4	5 Combate	51 V. Rojas	8
1643 M. Segura	12c	6 M. de Oca	49 P. Castillo	7
1643 O. Silva	2-5c	7 Metapio	48 J. Díaz	1
1643 E. Inda G.	3-9c	8 Latinar	48 L. Toro	3

9ª CARRERA. 1.400 Mts. Ind. 27 al 13 a las 7.05 P.M. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA.

1523 M. Muñoz	6-8-8	1 M. Tournée	60 J. Romero	6
1645 L. Toledo	7-rodó	2 Muñequillo	57 G. Pinto	2
1632 E. Beuzenberg	3-8-4	3 Quepis	57 O. López	9
1627 E. Vidal	16	4 Verano	57 S. Azócar	5
1625 L. Urbina	1-8-5	5 Parachoque	55 J. Aliaga	4
1532 H. Miranda	5	6 Jerife	54 R. Herrera	10
1630 M. Segura	6-6-1	7 Mi Señor	53 S. Vera	7
1630 R. Serrano	3	8 Marquesina	53 S. Vera	10
1579 J. Castro R.	11-3	9 Montgomery	52 O. Pérez	13
1629 C. Tapia	6-1-4	10 Solo	52 N.N.	1
1630 L. Severino	5	11 Karnak	49 N.N.	12
1146 J. Nicoli	12	12 Reunida	49 N.N.	3
1579 J. Seaman	4-2	13 Merry	48 H. Galaz	11

10ª CARRERA. 1.200 Mts. Ind. 8 al 1 a las 7.35 P.M. CUARTA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE.

1253 R. Rojas	11c	1 Marali	55 M. Díaz	16
M. Pinilla	Deb.	2 National	55 C. González	6
1238 J. Bravo	10	3 Farneco	54 P. Cerón	2
1634 H. García	5-8-6	4 Gabita	54 J. Tobar	9
1633 O. Silva G.	4-7	5 Santiaguito	54 R. Herrera	5
1586 J.B. Castro	6-8	6 Maika	53 H. Galaz	14
1616 R. Bernal	4c-6	7 Marat	53 N.N.	8
1490 C. Tapia	2-6	8 Congonias	52 S. Zúñiga	4
1633 R. Serrano	12c-6	9 Nasperpe	52 J. Berrios	10
1598 J. Castro R.	11c	10 Nitouche	52 A. Muñoz	7
1597 S. Morici	15c	11 Alira	51 R. Palma	15
1620 R. Llorca	11-6	12 Quilco	51 S. Vera	13
1525 P. Amestelly	9-13	13 Sarcástico	51 L. Rivera	1
1598 A. Carreño	6c-1c	14 Canopus	50 J. Caro	12
1586 R. Olivares	10-6	15 Denker	49 S. Suárez	3
1549 J. Seaman	9c	16 Silko	48 M. Olguín	11

11ª CARRERA. 1.200 Mts. Ind. 30 al 19 a las 7.55 P.M. QUINTA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE.

1617 M. Segura	11-6	1 Malot	59 L. Murillo	10
1629 M. Segura	6-7-2	2 Tresdoble	57 S. Azócar	7
1617 P. Bagú	10-5c	3 Coralino	57 G. Lizama	1
1584 J. Castro R.	5-4-4	4 Nacarina	56 C. Leighton	6
1629 D. Álvarez	9-12	5 Don Elias	54 A. Muñoz	10
1634 D. Álvarez	6-3-1	6 Vilucano	49 J. Díaz	9
1622 G. Avila	3-3-3	7 Condenado	53 O. López	2
1622 H. Miranda	2-8-7	8 M. Pimpa	52 J. Castillo	1
1629 R. Jacue	10-3	9 Riguroso	52 N.N.	10
1584 R. Allen	6	10 Allegretto	51 J. Tobar	1
1248 J. Nicoli	9	11 Brochita	51 E. Cabrero	5
1629 J. Duque	12-11	12 Compadrito	50 J. Herrera	10
1622 S. Romero	12-4	13 Santian	50 M. Olguín	10
1629 W. Robles	12c-7	14 Buque	49 J. Alarcón	10
1480 A. Muñoz	1	15 Cóndor	49 H. López	10
1588 C. Urbina	3-2-4	16 Formalita	48 F. López	10

12ª CARRERA. 1.200 metros. Ind. 12 al 1 a las 8.05 horas. SEXTA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE.

1622 H. Miranda	2-8-7	8 M. Pimpa	52 J. Calles
1629 R. Jacue	10-3	9 Riguroso	52 N.N.
1584 R. Allen	6	10 Allegretto	51 J. Tobar
1248 J. Nicoli	9	11 Brochita	51 E. Cabrera
1629 I. Duque	12-11	12 Compadrito	50 J. Herrera
1622 S. Romero	12-4	13 Santian	50 M. Olguin
1629 W. Robles	12c-7	14 Buque	49 J. Alarcón
1480 A. Muñoz	1	15 Cóndor	49 H. López
1588 C. Urbina	3-2-4	16 Formalita	48 F. López

Hípódromo Chile:

Vilucano: 29 4/5 en 500 metros

VILUCANO fue uno de los buenos trabajos que se registraron en la jornada de cotejos del Hípódromo Chile en la mañana del viernes. El animal pasó los quinientos metros en 29 segundos y cuatro quintos, en los que el jinete A. Muñoz, en compañía de BAHISH, que igualó en el tiempo.

Finalmente, **DISPUESTO** contabilizó 36 segundos y un quinto en los 500 metros, en los que el jinete Gustavo Barrera.

Los demás tiempos fueron los siguientes:

Pista de subida 1.200 Metros

CARVIN, J. Turrieta, en 1.17 2/5
CHAINA, S. Vera, en 1.18

1.000 Metros

RIVER SIDE, S. Vera, en 1.03 no fue exigido

800 Metros

DON GERMAN, S. Vera, en 51
GUAYABO, I. Rojas, en 51
DOLPHIN, R. Herrera, en 49 2/5
RENAICO, J.F. González, y BAHISH, A. Muñoz, en 48 1/5, mano del club, iguales.

500 Metros

LAURITA, G. Pinot, en 22 2/5
BOICOT, J. Turrieta, en 22 2/5
TRES DOBLES, S. Azócar, en 22 2/5
MI SEÑOR, R. Herrera, en 22 3/5
RETRATADA, G. Valencia, en 22 3/5
ANTUMAPU, J. F. González, en 23

CACHULO, J. Turrieta, en 50 3/5
BALIDAR, S. Azócar, en 49 4/5
NAVEGANTE, R. Herrera, en 50 2/5

700 Metros

MOCITO RANGOSO, J. Turrieta, en 44

600 Metros

EJECUTIVO, J.C. González, en 37 1/5
DISPUESTO, G. Barrera, y MARVIN, J. Turrieta, en 36 1/5 fácil Dispuesto.

500 Metros

GRAN GALLO, G. Valencia, en 31 4/5

PRELADO, A. González, en 51
MUSCO, J. Farfán, en 30 1/5
MAMBO, J. Turrieta, en 30 mano del club.

400 Metros de Bajada

LAURITA, G. Pinot, en 22 2/5
BOICOT, J. Turrieta, en 22 2/5
TRES DOBLES, S. Azócar, en 22 2/5
MI SEÑOR, R. Herrera, en 22 3/5
RETRATADA, G. Valencia, en 22 3/5
ANTUMAPU, J. F. González, en 23



RENAICO: potrillo de tres años de Julio Castro Ruiz, pasó los 800 metros en 48. 1/5, acompañado de BAHISH, que le igualó en el registro.

El Pollón de "Don Sergio"

GRUPOS				
1ª CARRERA	2ª CARRERA	3ª CARRERA	DOBLE	TRIPLE
1ª	2ª	3ª		
2ª	3ª	4ª		
3ª	4ª	5ª		
4ª	5ª	6ª		
5ª	6ª	7ª		
6ª	7ª	8ª		
7ª	8ª	9ª		
8ª	9ª	10ª		
9ª	10ª	11ª		
10ª	11ª	12ª		
11ª	12ª	13ª		
12ª	13ª	14ª		
13ª	14ª	15ª		

VALPARAISO SPORTING CLUB, domingo 6

1ª. CARRERA. Premio "JOSE LUIS WALKER" 1.400 metros. A las 12.15 horas. 6ª. serie. Ind. 7-1 (1ª. de la Cuadruple).

1554	A. Padovani	5-2	1	BIEN DICE 54 J. Monardes	2
1554	G. Reyes	6	2	LIDO BEACH 54 M. Aranda	3
1554	G. Reyes	6-3	3	COLORA 51 M. Pardo	4
1554	J. Bernal	4-8	4	BARCELO 55 G. Pérez	5
1554	J. Bernal	4-8	5	PARDOS PET 53 N.N.	6
1554	E. Guajardo	3-11	6	CONTRARIADO 54 P. Pinto	7
1554	E. Guajardo	16-4	7	RUMIACA 55 S. Pérez	8
1554	R. Carvalal	7-5	8	IMITADA 55 S. Carvalal	9
1554	L. Urbina	3	9	MALMORO 53 M. Pañola	10
1554	G. Peralta	13	10	REMEMBER 52 V. Cáceres	11
1554	R. Lora	13	11	COMISURA 50 N.N.	12
1554	F. Olave	5	12	CHILPACO 53 J. Navarrete	13
1554	J. Gálvez	10-8	13	POKARA 53 J. Herrera	14
1554	J. Salas	11	14	TEHURA 50 P. López	15

Corrales: 2 con 3; 4 con 5; y 6 con 7

2ª. CARRERA. Premio "FRANCISCO E. METZNER" 1.400 metros. A las 12.50 horas. 4 años no ganadores. (2ª. de la Cuadruple).

1603	M. Muscott	9	1	DANGER POOL 59 F. Mejía	2
1603	F. Hernández	2	2	ATAJADA 57 M. Aranda	3
1603	R. Serrano	4	3	ELISTON 54 V. Cáceres	4
1603	L. Urbina	4	4	FAZZOLETTO 51 M. Pañola	5
1603	L. Santos	3	5	TILLATORA 54 J. S. González	6
1603	M. Muscott	4	6	AGUARDALO 53 L. Valencia	7
1603	G. Reyes	Reap.	7	CREMOSO 53 N.N.	8
1603	L. Bernal	10	8	PALMERINO 53 J. Herrera	9
1603	L. Romero	7	9	SUBITO 53 J. Hernández	10
1603	A. Padovani	10	10	GALLARDETA 50 V. Vázquez	11
1603	J. Gálvez	Reap.	11	MARARA 50 M. Rojas	12

Habrán corrales de propietarios solamente.

3ª. CARRERA. Premio "TOMAS EASTMAN COX" 1.400 metros. A las 13.30 horas. 3 años no ganadores. (3ª. de la Cuadruple).

1518	O. Martínez	Reap.	1	SELFIORE 53 A. Jallí	2
1518	O. Martínez	9	2	BLACK JACK 53 P. López	3
1518	L. Romero	Reap.	3	CLOVER 52 J. Hernández	4
1518	H. Urra	Reap.	4	DESCALABRO 50 M. Rojas	5
1518	G. Pombo	5	5	FOMENTADO 51 N.N.	6
1518	L. Bernal	8	6	INGENIO 53 J. Maira	7
1518	J. Bernal	Reap.	7	KERRY 50 P. Pérez	8
1518	H. Zepeda	10	8	M. COLOR 53 P. Durán	9
1518	J. Bernal	Reap.	9	MOCITO LEBAL 51 N.N.	10
1518	L. Urbina	11	10	PELTON 53 M. Pañola	11
1518	O. Martínez	Reap.	11	POMPEYO 53 N.N.	12
1518	F. Olave	Deb.	12	TANGULO 53 J. S. González	13
1518	G. Pombo	Reap.	13	WEEK END 53 J. Navarrete	14

HABRÁ CORRALES DE PRO. PIETARIOS SOLAMENTE. EJEMPLARES SUPLENTE:

1604	O. Martínez	12	15	SOS PIOLA 53 L. Valencia	
1604	J. Nicolí	11	16	LIGUAL 53 F. Aranda	

4ª. CARRERA. Premio "EDUARDO COOPER" 1.400 metros. A las 14.10 horas. 3ª. Serie Ind. 33-22 (4ª. de la Cuadruple).

1635	H. Zepeda	7-12	1	BOYANTE 51 F. López	2
1635	M. Muscott	8	2	DON VITO 59 G. Pardo	3
1635	O. Martínez	Reap.	3	ARREBAZADO 54 N.N.	4
1635	L. Álvarez	7	4	KENTUCKY 55 R. Aranda	5
1635	G. Pombo	1	5	YAPOK 51 V. Cáceres	6
1635	H. Zepeda	Reap.	6	ESTRELLADO 50 N.N.	7
1635	F. Hernández	10	7	PULLA 50 M. Aranda	8
1635	C. López	4-8	8	EDGAR 49 J. Navarrete	9
1635	J. Nicolí	1-3	9	R. PELLIN 49 M. Barrera	10
1635	A. Padovani	3	10	TEMPEST 48 J. Monardes	11

5ª. CARRERA. Premio "ENRIQUE BUDGE ZANARTU" 1.700 metros. A las 14.50 hrs. 5ª. Serie Ind. 15-5 (1ª. del 5 y 6).

1636	A. Padovani	9	1	APURADO 58 J. Monardes	2
1636	R. Serrano	5-3	2	PARTENON 58 V. Vázquez	3
1636	O. Martínez	5	3	MOVITA 57 L. Valencia	4
1636	C. Zúñiga	6-1	4	PARAGUAYO 57 G. Pardo	5
1636	L. Álvarez	5	5	DISLOCADO 51 V. Cáceres	6
1636	R. Vera	13	6	PALMILLANO 54 N.N.	7
1636	H. Urra	13	7	GUERRO 53 J. Herrera	8
1636	L. Álvarez	Reap.	8	POGONA 53 J. Navarrete	9
1636	G. Reyes	5-9	9	QUEBRANTADO 53 N.N.	10
1636	R. Cheliev	Reap.	10	CIARRA 51 P. Durán	11
1636	H. Zepeda	14	11	TRIUMPH 51 G. Pinto	12
1636	O. Martínez	3-4	12	P. BRAVA 50 P. López	13
1636	G. Reyes	11-2	13	EDUCACION 50 N.N.	14
1636	F. Hernández	7	14	ELA 48 M. Aranda	15

Club Hípico de Santiago

Domingo 6 de Septiembre de 1981

1ª CARRERA a las 14.00 horas 1.300 Mts. Ind. 39 al 26. (1ª TRIPLE N° 1) PISTA N° 1.

1618	R. Cheliev	10h	1	Alfondo	60 A. Muñoz	11
1618	A. Bullezu	5	2	Marc	56 E. Silva	2
1618	H. Herrera	8-12	3	A. Junior	54 G. Sandoval	9
1618	C. Tapia	4h-2h	4	Follet	54 S. Zúñiga	7
1618	A. Carréno	9-7-9	5	Don Moise	53 N.N.	4
1618	A. Bullezu	6	6	Galopando	53 J. Berrios	8
1618	D. Bernal	7	7	Expedito	51 L. Toro	12
1618	J. Inda	6	8	Magnesio	49 G. Barrera	3
1618	R. Lora	9h-11h	9	Naublin	49 E. Suárez	10
1618	L.A. Díaz	7h	10	Tirillento	49 L. Menghini	1
1618	A. Breque	8	11	Dakar	48 J. Duarte	6
1618	J. Sánchez	9-rodó	12	Maneador	48 N.N.	5

GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 12).

2ª CARRERA a las 14.30 horas 1.200 Mts. CONDICIONAL. Potrillos 3 años no ganadores (2ª TRIPLE N° 1) PISTA N° 1.

1638	P. Melero	8-13	1	Alfi	56 J. Alarcón	11
1638	O.A. González	3-11	2	Best	56 J. Díaz	15
1638	J. Jalcil	11-5	3	Camaro	56 C. Leighton	2
1638	J. Vélez	11-6h	4	Challenger	56 J. Berrios	9
1638	A. López	14-14h	5	Escudo	56 R. Arrué	4
1638	H. Espinoza	13	6	F. Andrés	56 R. Cárdenas	14
1638	J. Inda	3-3-3	7	Gibraltar	56 S. Vázquez	8
1638	E. Cortez	Deb.	8	Granit D'or	56 R. Andana	13
1638	A. Breque	2	9	Humedo	56 F. Guzmán	12
1638	A. Martínez	11-18	10	Ling	56 G. Sandoval	1
1638	O. González	15h-6	11	Mural	56 E. Silva	3
1638	O.L. Silva	14h	12	Talento	56 L. Cifuentes	1
1638	C. Tapia	15h-14	13	Pavillon	56 G. Barrera	10
1638	O. Espinoza	17-12h	14	P. Cartello	56 J. Duarte	16
1638	J. Melero	9-6	15	Sabotaje	56 J. Romero	6
1638	P. Bagó	4-7	16	Sudónimo	56 M. Álvarez	17
1638	L.E. Toledo	13h-9h	17	Vilero	56 W. López	5

GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18)

3ª CARRERA a las 15.00 horas 1.200 Mts. CONDICIONAL. Potrillos 3 años no ganadores (3ª TRIPLE N° 1) PISTA N° 1.

1533	C. López	9h-11h	1	Agripa	56 J. Turrieta	11
1533	E. Fuentes	5-9	2	Arbolero	56 G. Barrera	15
1533	E. Inda	5-8	3	Condoriaco	56 S. Vázquez	2
1533	F. Jalcil	5-10	4	Dechado	56 L. Menghini	9
1533	O. González	2-3	5	Diabolo	56 C. Leighton	7
1533	A. Valdes	10-11h	6	Dispuesto	56 J. Berrios	14
1533	P. Bagó	Deb.	7	Fabius	56 R. Toledo	4
1533	L. Herrera	9-13	8	Flammarion	56 M. Álvarez	13
1533	O. Silva	4-4	9	Gobson	56 G. Sandoval	3
1533	C. Tapia	10-14	10	Hechor	56 W. López	12
1533	A. Carréno	Deb.	11	Jeunum	56 J. Alarcón	1
1533	J. Zúñiga	7-10h	12	Patiño	56 J. Verdugo	1
1533	L. Espinoza	13-10	13	Rugendas	56 L. Muñoz	6
1533	Stanley	15	14	Stanley	56 J. Duarte	5

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 15).

4ª CARRERA a las 15.30 horas 1.300 Mts. Ind. 22 al 16 (1ª del 5 y 6) PISTA N° 1.

1575	O. González	2	1	Rapaz	55 C. Leighton	11
1575	H. Miranda	2	2	Chispeado	49 P. Castillo	15

5ª CARRERA a las 16.00 Hrs. 1.600 Mts. CONDICIONAL. Pista N° 1.

1596	R. Jaque	2-15	1	Alcalde	56 M. Álvarez	2
1596	P. Melero	2-1	2	Decidido	56 G. Barrera	9
1596	A. Bullezu	4-1	3	Feeling	56 J. Berrios	7
1596	A. Bullezu	1-12	4	Sentimiento	56 E. Silva	4
1596	P. Medina	13-12	5	Fortel	56 S. Vázquez	8
1596	J. Pichara	15-3	6	Manojo	56 C. Leighton	3
1596	J. Inda	10-6h	7	Masera	56 N.N.	1
1596	J. Melero	7-6	8	Parco	56 P. Castillo	10
1596	J. Castro	10h	9	Renaico	56 E. Guzmán	6
1596	E. Fuentes	1-5	10	Snow Car	56 L. Muñoz	5

GRUPOS: 1 (1 al 3) 2 (4 al 6) 3 (7 al 10) CORRAL: 3 con 4.

6ª CARRERA a las 16.30 Hrs. 1.700 Mts. CLASICO. Valida TRIFECTA A. "POLLA DE POTRILLOS". Pista N° 1. 2ª. Valida 5 y 6.

1570	J. Sánchez	5	1	Barraqueño	56 M. Álvarez	11
1570	J. Inda	6-6	2	Camino	56 P. Castuño	15
1570	A. Bullezu	2-1	3	Felino	56 N.N.	2
1570	J. Cavieres	1-2	4	Forki	56 S. Vázquez	9
1570	L. Espinoza	2-11	5	Gallano	56 J. Duarte	7
1570	A. Martínez	3-1	6	Madras	56 J. Pérez	14
1570	A. Breque	1-3	7	Malleco	56 E. Guzmán	4
1570	A. Bullezu	5-1	8	Manantial	56 N. Vera	13
1570	J. Jalcil	2-5	9	Movedizo	56 N. Urrutia	8
1570	A. Breque	1-5	10	Nuclear	56 G. Barrera	12
1570	D. Bernal	1-3	11	Otoñal	56 E. Silva	3
1570	P. Polanco	1-8	12	Papabile	56 N.N.	1
1570	R. Jaque	9-7	13	Reclaro	56 P. Herrera	10
1570	P. Bagó	1-4	14	S. Mesme	56 N.N.	16
1570	A. Bullezu	1-1	15	Silencio	56 J. Berrios	6
1570	J. Inda	6-2	16	Solo Mio	56 L. Cornejo	5

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).

7ª CARRERA a las 17.00 Hrs. 1.800 Mts. Ind. 34 e Inf. 3ª Valida 5 y 6. Pista Combinada 1 y 2.

1546 D. Bernal	1-3	11 Otoñal	56 E. Silva	3
1546 P. Polanco	1-8	12 Papabile	56 N.N.	1
1546 R. Jaque	9-7	13 Reclaro	56 P. Herrera	10
1546 P. Bagú	1-4	14 S. Mesme	56 N.N.	16
1596 A. Bulleñú	1-1	15 Silencio	56 J. Berrios	6
1596 J. Inda	6-2	16 Sólo Mío	56 L. Cornejo	5

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).

7^a

CARRERA a las 17.00 Hrs. 1.800 Mts. Ind. 34 o
Infs. 3^a Válida 5 y 6. Pista Combinada 1 y 2.

1568 J. Zuñiga	1	1 Plástico	58 L. Muñoz	2
1568 J. Melero	5	2 Coterón	57 S. Vázquez	9
1619 P. Melero	3h	3 Poblador	55 P. Castillo	7
1645 C. Tapia	3	4 Torrentino	55 G. Lizama	4
		5 Banino	54 M. Álvarez	8
		6 Cancinades	51 G. Barrera	3
		7 Bahish	50 J. Berrios	1



Una de las ocasiones de gol que tuvo Colo Colo ante el arquero Baristo de Ferrocarril Oeste. Fue un disparo de Alvarez que se perdió junto a un poste. Gran triunfo de los albos ante el vicecampeón argentino.

Todo es alegría en Colo Colo

□ Por el gran éxito internacional cumplido ante Ferrocarril Oeste y porque se cuenta con la totalidad del plantel para el partido con San Luis

"Creo que el partido del miércoles es lo mejor que ha hecho Colo Colo a nivel internacional en el presente año".

La opinión le pertenece al entrenador Pedro García, quien fundamenta su juicio señalando lo siguiente:

"Todos los que vieron el partido, en Santa Laura o por la televisión, tendrán que coincidir conmigo en que se derrotó a un gran equipo. Porque Ferrocarril Oeste ratificó en Chile todos los elogios que había merecido su desempeño en el torneo argentino donde perdió el campeonato sólo porque Boca Juniors tiene a Maradona. Por eso, haber ganado a un adversario de tantos kilates y en un encuentro jugado a gran ritmo revela que este triunfo de Colo Colo es más importante que los obtenidos ante Strikers, Cosmos y la Selección chilena".

Además, Colo Colo tenía ausencias importantes... "Si, yo sabía que iba a ser muy criticado si llegábamos a perder con los argentinos por no haber incluido en la formación a Osbén, Garrido, Hormazabal, Véliz, y también a Caszely, que no comenzó jugando. Pero, sinceramente, yo tenía una confianza tremenda en el rendimiento de sus reemplazantes. El plantel de Colo Colo se constituyó a principios de año pensando que teníamos por delante una temporada durísima con los partidos internacionales, las eliminatorias del mundial y los dos torneos caseros. Por eso yo necesitaba contar por lo menos con 18 o 20 jugadores de un mismo nivel como para afrontar cualquier exigencia. Y ante Ferrocarril Oeste, los Miranda, los Saavedra y los Neculnicu ratificaron que son jugadores de primer nivel en Chile".

¿Qué te gustó más de los argentinos?

"Su funcionamiento. Me impresionó la facilidad con que se mueven en conjunto, sin desconocer —por supuesto— que tienen grandes figuras individuales. Como el '8', Arregui, que es buenísimo y creo que tarde o temprano tendrá que ser selecciona-



El saludo de los jugadores de Colo Colo después de la gran victoria ante Ferrocarril Oeste. En primer plano, Jaime Vera, una de las figuras jóvenes que conforman el plantel popular.

do argentino. También me gustó mucho el centrodelfantero, Márcio, que tiene una movilidad y un dominio de pelota impresionantes. En fin, pienso que Ferrocarril Oeste es el mejor equipo que ha venido ultimamente a Chile y de ahí el mérito de nuestra victoria. "Porque, ante un equipo así, hasta un empate habría sido un buen resultado".

EL INFORME MEDICO

Ayer los jugadores fueron sometidos a un completo chequeo médico y el doctor Pablo Rodríguez ratificó que todo el plantel está en condiciones de jugar el próximo domingo ante San Luis.

"Salvo, naturalmente, Carlos Rivas. A éste no lo queremos apresurar

en su trabajo de recuperación, para que no nos pase lo mismo que sucedió en el partido con Magallanes, donde —por las ganas de jugar que tenía Rivas— se autorizó su ingreso al equipo y volvió a resentirse de su desgasto. Los otros jugadores están sin problemas. A Garrido se le dio descanso porque sintió mucho el doble esfuerzo de jugar con Brasil y Universidad de Chile, lo mismo que Rodrigo Santander que en el partido con la "U" acusó un gran cansancio muscular. Y lo de Caszely es un problema a una pierna que no reviste mayor gravedad y ya lo probó al entrar a la cancha contra Ferrocarril Oeste. En este partido, el único resentido fue Cristián Saavedra con un golpe a los gemelos, muy doloroso, pero que tampoco le reviste gravedad".

Médicos aún no resuelven si puede jugar Pato Yáñez

□ De todas maneras, con o sin su figura máxima, San Luis llenará el Estadio el domingo cuando juegue con Colo Colo

QUILLOTA (Hernán González Pozo). — Una vez más el Estadio Municipal se hará estrecho para contener a la multitud que se apresta a estar presente en la fiesta del fútbol, que constituye el partido del próximo domingo entre San Luis y Colo Colo por la novena fecha del campeonato profesional de fútbol.

El club quillotano puso a la venta 14 mil entradas. El interés mayor radica en el hecho que desde hace 13 años albos y canarios no se en-

cuentran en un match oficial, porque durante todo ese periodo el club local militó en la División de Ascenso.

PORTENOS Y VIÑAMARINOS

Se agrega a la gran cantidad de hinchas locales, la muchedumbre que viajará desde Valparaíso y Viña del Mar, ciudades en las cuales no habrá fútbol profesional el domingo en la tarde, porque Wanderers jugará a las 11 horas en Playa Ancha frente a

Malleco; mientras que Everton se medirá con Universidad de Chile a las 18.15 horas en Santiago.

Durante la semana observamos una práctica del plantel de San Luis, en la cual no estuvo Yáñez, que adestraba privadamente bajo la batuta de Julio Baldovinos y la asesoría de Eduardo "Punto" Silva. En esa oportunidad nos quedó la impresión que el equipo frente a los albos alineará con: Antún, Salazar, Díaz, Figueroa y Martínez; Bahamondes, Delgado y Aballay; Cabrera, Luisinho y Salinas, aunque también podría reaparecer Jorge "Pindinga" Muñoz.

En cuanto a la rumoreada reaparición de "Pato" Yáñez ante Colo Colo, quien sólo ha hecho prácticas suaves de recreación, nosotros nos remitiremos a lo expresado por el Dr. Alfonso Vargas Carretero, quien afirmó que mientras no termine el tratamiento dentario a que está sometido, no podrá darle el alta definitiva, para que regularice y normalice su actividad futbolística.

LUISINHO Y RAMIREZ

Al consultar a los técnicos sobre el delantero brasileño Luisinho, a quien "Punto" Silva apoda cariñosamente el "Canario africano" por su tez negra, señalaron que este jugador no tenía club en su país; pero consideran que, como muchos elementos que llegan a San Luis sin haber encontrado un "techo que los cobije", en Quillota se reencontrará con el fútbol; expresiones similares tuvieron para el defensa Miguel Ángel Ramírez, un rancagüino que brilló hace algún tiempo con el número cinco en O'Higgins cuyas actuaciones incluso le dieron mérito para ser convocado a la selección chilena de esa época.



Culminaron práctica buscando variantes

Pasaron por Santiago los uruguayos en viaje a Lima

□ La selección que dirige Roque Máspoli tiene aún esperanzas, pero para ello debería ganar a los peruanos y luego a Colombia en Bogotá

MONTEVIDEO, Septiembre 3 (ANSA). — La selección uruguaya de fútbol completo hoy aquí sus preparativos para afrontar el domingo en Lima su cotejo crucial ante Perú por las eliminatorias sudamericanas (grupo dos) al Mundial de España.

La delegación uruguaya viajará mañana por la mañana (ayer) a la capital peruana, adonde arribará próximo al mediodía tras una breve escala en su vuelo en Santiago de Chile.

El técnico uruguayo, Roque Máspoli, si bien reconoció que el enfrentamiento ante Perú será extremadamente difícil, dijo que confiaba en una recuperación de sus dirigidos que hace diez días cayeron vencidos aquí por 2-1 ante el mismo rival.

Los comentaristas locales consideran que Perú, con cinco puntos acumulados hasta el momento, es firme candidato a avanzar hacia el Mundial de 1982, por cuanto Uruguay tiene sólo dos puntos y Colombia, el otro integrante del grupo, está eliminado.

En un cotejo de práctica cumplido hoy ante la selección juvenil la escuadra uruguaya se impuso por 2-1 con goles de Waldemar Victorino y Eber Bueno.

BUSCANDO VARIANTES

El equipo se movilizó en procura de acertar variantes que le permitan superar el magro desempeño de su último encuentro frente a los peruanos y ensayó algunas modificaciones en su formación que probablemente sea la que presente el domingo como titular.

Esa alineación fue con Rodríguez, Moreira, Blanco, de León, Martínez; De la Peña, Krasouski, Paz, Bueno, Victorino y Morales.

El único triunfo obtenido en la serie por Uruguay fue ante Colombia en Montevideo el 9 de agosto por 3-2 luego de ir perdiendo por 2-1 hasta once minutos antes de la finalización del partido.

Además de esos casi seguro titulares integraran la delegación, Alvez, Mazurkiewicz, Marcenaro, Ruso, Agresta, González, Vargas y Barrios.

Después del cotejo ante Perú los uruguayos se trasladarán a Bogotá donde enfrentarán a Colombia el domingo 13, en el último partido de la serie.

Para que Uruguay pueda clasificarse para el mundial, deberá obtener sendas victorias en las dos presentaciones de visitante.

Perú-Uruguay por Canal 13

En directo, vía satélite, este domingo 6 de septiembre, Canal 13 transmitirá a partir de las 16.15 hrs. el partido de fútbol que sostendrá la selección nacional de Perú, con el seleccionado de Uruguay, evento que se llevará a cabo en el estadio Nacional de Lima, encuentro que corresponde al Grupo 2.

Este partido es trascendental para las pretensiones de Perú, ya que sólo le basta un empate para quedar automáticamente clasificado para el Mundial de España 82.

En Lima, despliegan gran operativo de seguridad

LIMA, Sept. 3 (ANSA). — Un gran operativo policial de seguridad será ejecutado este domingo en torno al Estadio Nacional de Lima, en donde jugarán su partido decisivo los seleccionados de Perú y Uruguay en busca del pase para el Mundial España 82.

Cuatro mil agentes policiales han sido designados para cumplir tareas de resguardo y seguridad en las inmediaciones y en el interior del estadio "José Díaz" que tiene una capacidad para 48 mil aficionados al fútbol.

"Ahora le toca a la policía del Perú demostrar la misma eficiencia que la policía uruguaya del domingo 23 de agosto en Montevideo", comentó hoy el matutino "Correo" de Lima.

Mientras tanto, el ambiente de fiesta ya empieza a sentirse en distintos sectores de la población peruana, que augura el triunfo de la selección nacional sobre la uruguaya.

El director técnico de la selección peruana, el brasileño "Tim", empezó a bosquejar el elenco que definirá si el Perú llega a España 82.

Por lo pronto, hoy se confirmó que Teófilo "Nene" Cubillas llegará a Lima desde Miami para integrar la selección en el partido del domingo.

Tanto Cubillas como los jugadores Guillermo la Rosa "El Tanque" y Jorge Olaechea, se perfilan como los preferidos de "Tim" para conformar la dirección de ataque.

Olaechea se caracteriza por su fuerza, velocidad y proyección como puntero centro, mientras que el "Nene" Cubillas sería el responsable de abrir brecha en la defensa del elenco uruguayo.

"El Tanque", como se le conoce al jugador Guillermo la Rosa, es la principal carta del elenco peruano que debe salir al gramado a enfrentar a un rival decidido a clasificarse para España 82, según los comentarios de la prensa local.



ROQUE MASPOLI, el coach de la selección uruguaya ayer era triunfador, hoy está en tela de juicio respecto a su capacidad al tener el conjunto "charrúa" ser eliminado de la Copa del Mundo. En la foto junto a Venancio Rinos (UPI).

Torneo hispano la gran vitrina para el mundial

MADRID, Septiembre (ANSA). — El campeonato de liga español 1981-82, comenzará el próximo domingo —de resolverse el problema de la huelga anunciada por los jugadores— con cinco principales equipos candidatos por la crónica especializada, para el título: Real Sociedad, Real Madrid, Barcelona, Atlético de Madrid y Valencia, sin que deba tenerse en cuenta el orden citado.

El campeonato de liga, máximo torneo futbolístico español, cumple 51 años y, en su larga historia, no fue hasta la temporada última, en la que el Real Sociedad, fundado en 1909, se alzó con el título de campeón.

Real Sociedad —que sólo se abastece de jugadores españoles, de la cantera vasca en su mayoría, al igual que el Atlético de Bilbao, sorprendió a quienes estiman que es imprescindible reforzarse con extranjeros.

El club de San Sebastián dio una lección de "typical spanish" (o vasca) a aquellos que invierten centenares de miles de dólares en traer "ases" de otros países.

A excepción de Real Sociedad, Atlético de Bilbao y Osasuna también, los otros quince clubes de Primera División cuentan nuevamente para esta temporada con "cracks" extranjeros, en su mayoría latinoamericanos: veintidós argentinos, cinco paraguayos, tres brasileños, un uruguayo, un mexicano y un hondureño, y alguno más cuyo contrato se gestiona.

Principalísimo aliciente ofrece al aficionado el campeonato liguero de este año: los jugadores españoles se espera que se esfuerzen al máximo, uno para no "caerse" de la lista del seleccionador nacional, y, otros, para que les incluya en la misma, con vistas al Mundial 82.

La circunstancia del Mundial 82 destaca irremediablemente pues, a este campeonato se le ha criticado severamente por su programación, ya que insistieron los más diversos medios de comunicación, debió comenzar antes y terminar con cierto tiempo para que permitiera un "respiro" a aquellos jugadores que vayan a formar parte de la selección nacional.

Por otra parte, la igualdad de posibilidades de los equipos es bastante pareja, no sólo entre los "cinco grandes" citados en un principio, sino también en tono menor, entre aquellos que figuran en las zonas "media" y "baja".



Alonso, uno de los integrantes del seleccionado español y actor principal del torneo de fútbol hispano que debiera comenzar el domingo ya que el sindicato de jugadores profesionales mantiene a todas sus bases en pie de huelga.

Colombia convoca nuevos jugadores a su selección

BOGOTÁ, Sept. 3 (LATÍN REUTER). — El técnico argentino Carlos Bilardo convocó a siete nuevos jugadores al seleccionado colombiano de fútbol que jugará frente a Uruguay el 13 de septiembre en Bogotá, su último partido por el grupo dos de las eliminatorias sudamericanas para el Mundial de España.

Colombia quedó eliminada tras empatar en Bogotá en un gol con Perú y sufrir dos derrotas consecutivas en Montevideo y Lima.

Los convocados son el arquero Heber Ríos, los zagueros Rubén Vélez, Víctor Luna, Wilfredo Conde, Miguel Prince y Germán Morales, y el delantero Gilberto García.

El Salvador derrotó a Newell's Old Boys

SAN SALVADOR, Sept. 3 (LATÍN REUTER). — El seleccionado salvadoreño de fútbol derrotó anoche 1-0 a Newell's Old Boys de Argentina en un partido amistoso que comenzó con atraso: luego que el estadio de tres bombas en las cercanías provocó un corte de energía eléctrica en el estadio.

El gol fue anotado por Silvio Romeo Aquino a los 34 minutos del segundo tiempo que al igual que el primero tuvo una duración de 35 minutos para permitir que los aficionados pudieran retornar a sus domicilios antes del toque de queda.

Las bombas detonadas por un grupo terrorista no identificado estallaron en un supermercado y un banco, ubicados a unos 300 metros del estadio.

Las principales novedades de U. Católica

Reaparece Eduardo Bonvallet y Moscoso ya está entrenando

El doctor Mauricio Wainer (hijo), médico del plantel de Universidad Católica, le dio el alta en forma oficial a Eduardo Bonvallet, quien sufría de una dolencia gástrica y lo autorizó para jugar mañana ante Audax Italiano. Sin embargo, la inclusión del mediocampista internacional depende definitivamente de lo que resuelva el entrenador Pedro Morales, ya que por el exceso de plantel que tiene el "millonario", cuesta decidir el ingreso de Bonvallet. Más aún si en el caso de Bonvallet reaparece frente a Magallanes y después jugó ante Cruzeiro otro internacional como Renato Valencia y en la plaza de este se ha venido desempeñando con mucho acierto Oscar Lihn, quien incluso es el capitán del equipo.

Por esta razón, lo más probable es que Bonvallet vaya a la banca de suplentes con Audax Italiano a la espera de cómo se vaya dando el partido en la cancha. Incluso, el mismo jugador se ha sentido un poquito débil durante la semana; me afectó mucho una comida muy fuerte que comí antes del partido con Brasil y tuve graves molestias estomacales durante la semana que me impidieron jugar contra Magallanes. Además, como estaba un tanto nervioso por el embarazo de mi señora, se terminó juntando todo. Ahora voy saliendo de a poco y si el entrenador lo dispone puedo jugar ante Audax.

MOSCOSO ESTÁ ENTRENANDO

Sin embargo, la novedad más positiva que aporta Universidad Católica

se refiere al puntero internacional y quien se encarga de hablar sobre su evolución clínica es el doctor Wainer.

"Bueno, a Gustavo se le sacó el yeso el viernes y durante toda esta semana ha estado trabajando en recuperación muscular. Creo que seguirá durante unos diez días con este tipo de ejercicios y después ya podrá hacer fútbol. Si todo anda bien, podría reaparecer a principios de octubre".

¿Otros lesionados?

"No, el plantel no tiene mayores problemas, Espinoza sufrió unas quemaduras por aplicarse calor en exceso, pero no es nada grave y podrá jugar ante Audax Italiano si Pedro Morales lo necesita en el equipo".

Confirmado: Luis Isla juega en el clásico penquista...

CONCEPCION (Por Exequiel Ramírez).— Para prevenir cualquier inconveniente, como podría ser un resfriado, los cuadros de Deportes Concepción y Naval han programado sus entrenamientos por las tardes. El cambio de clima ha sido brusco acá en la zona además de variable. Esa debe ser la razón que los cuerpos técnicos de ambos conjuntos hayan programado las sesiones de entrenamiento después de las 15 horas.

HA LEVANTADO PRESIÓN EL CLÁSICO

El aficionado de la zona ha olvidado que entre Naval y Concepción hay una considerable diferencia en la tabla de posiciones. Mientras los marinos van en cuarta posición, los lilas ocupan la décima posición. En el medio futbolístico ha despertado expectación el partido ya que es un "choque" tradicional. El más genuino clásico entre Concepción y Talcahuano.

TODOS QUIEREN JUGAR

Hemos concurrido a los entrenamientos de ambos rivales y no hay

ausencias en ninguno de los dos equipos. Por la vista nadie quiere perder la oportunidad de estar presente como actor en la tradicional contienda. No hay lesionados ni en Deportes Concepción ni en Naval de Talcahuano.

Los lilas confirmaron que Luis Isla es de la partida. El capitán recibió ayer el pase médico y por lo tanto estará en la alineación titular, lo mismo que José Monsalves. Concepción practicó en el Estadio Regional y en presencia de Héctor Pénola su presidente, que se dio tiempo para llegar a la práctica.

Una práctica liviana para hoy, anunció Luis Ibarra, entrenador de Naval. Por la tarde el plantel convocado se concentrará a la espera de un partido que los náuticos desean fervientemente ganar para conservar su respectable posición en el campeonato.

PRELIMINAR DE JUVENILES

Al final ni Lota logró ser preliminarista del clásico, ni Fernández Vial, que también le tenía ganas a ese beneficio. El "aperitivo" del programa de mañana en el Estadio Regional de Concepción fue encomendado a los cuadros juveniles de



Luis Isla recibió ayer el pase médico que le permite jugar el clásico penquista.

Deportes Concepción y Naval, partido oficial con el cual se da comienzo a la segunda rueda del torneo de cadetes zona sur.

Audax no le teme a los "millones" del rival...

Cuando Hernán "Clavito" Godoy, técnico de Audax Italiano, ordenó el epílogo para el trabajo, los jugadores exclamaron al unísono un largo "por fin", porque verdaderamente la práctica cansó, incluso a los espectadores esporádicos...

"Bueno, acá hay que trabajar, porque es la única manera de lograr buenos resultados. Nosotros frente a Católica trataremos de ganar, ya que esa es nuestra finalidad. Desde ya sé que el encuentro es difícil, porque ante nosotros se para un equipo rico en buenas figuras y todas ellas con el fac-

tor de desequilibrio adosado a su piel. Entonces, Audax para tener alguna posibilidad debe sacrificarse, debe correr más que ellos, para así tener alguna posibilidad de contrarrestar el manifiesto poder de ellos", contó Hernán Godoy, entrenador audaxino.

Por su parte, el lateral Leonardo Belmar apuntó: "Para nosotros, Católica es un rival de peligro, ya que no podemos desconocer el gran favoritismo que tienen, además de estar lleno de verdaderas figuras del fútbol local. Sin embargo, pienso que manteniendo nuestro rendimiento podemos op-

tar a un resultado positivo. Nuestro secreto está en sacrificarnos, un equipo como el de nosotros puede contra tanto peso futbolístico del rival".

Finalmente, Héctor Díaz agregó: "De Católica se pueden decir muchas cosas, pero lo único cierto es que constituye un gran equipo. Entonces, para nosotros es doble la responsabilidad, ya que tendremos que aplicarnos al máximo para lograr un resultado satisfactorio. Sé, de antemano, que será difícil, pero cuando se tiene fe hasta los imposibles resultan fáciles".



OPTIMISMO.- Hernán Godoy, técnico de Audax, confía en que su equipo logrará un buen resultado ante Católica.

Fútbol en el exterior

OSLO, Septiembre 3 (LATIN-REUTER).— Rosenberg empató hoy 1-1 con Lillestrøm y continuó como líder absoluto al cumplirse la decimoquinta fecha del campeonato de fútbol de Noruega.

Rosenberg está primero con 25 puntos y es seguido con 22 por Vålerengen, que en su estadio también igualó 1-1 con Fredrikstad.

Los resultados de la fecha fueron los siguientes:
Barann 1, Lyn 0; Moss 2, Hamarkameratene 1; Vålerengen 1, Fredrikstad 1; Rosenberg 1, Lillestrøm 1; Start 3, Bryne 4; Viking 2, Haugar 0.

PRINCIPALES POSICIONES
Rosenberg 25; Vålerengen 22; Moss 21; Bryne 18; Start 17.

BRASIL-IRAK

KUALA LUMPUR, Septiembre 3 (LATIN-REUTER).— Brasil derrotó hoy 2-1 a Irak en un encuentro del grupo "B" del Torneo Anual

de Fútbol Merdeka que se disputa en Kuala Lumpur.

Los goles brasileños fueron anotados por J.L. Barbosa a los cinco minutos y A.S. Kupser a los 68. El tanto de Irak lo marcó Mahadi Abdul Sabah a los 57 minutos.

En un cotejo por el grupo "A" Japon superó 3-2 a la India tras terminar el primer período con una ventaja de 2-1.

Asistieron 35.000 espectadores.

INGLATERRA

LONDRES, Septiembre 3 (UPI).— Siempre ocurren cosas extrañas al comienzo de una temporada de fútbol. Pero muy pocos podrían haberse imaginado que luego de las dos primeras fechas Swansea, que acaba de llegar a la división, estaría a la vanguardia en el campeonato inglés.

Swansea, en sus 70 años de historia, nunca había jugado en Primera División, pero el sábado aplastó a Leeds por 5-1 y el miércoles doblegó

a Brighton 2-1, resultados que no sólo lo colocan a la vanguardia, sino que también es el equipo más goleador.

Sólo otro equipo ha ganado sus dos primeros encuentros, Stokes, considerado uno de los más grises de la división.

La situación se torna más inusual debido a que Swansea y Stoke tienen seis puntos cada uno, dos de ventaja sobre sus seguidores inmediatos, según el nuevo sistema en uso este año, que da tres puntos por victoria, en lugar de dos.

Otra cosa más extraña. De los cinco primeros equipos del último campeonato Aston Villa y West Bromwich están al fin de la tabla, sin ganar ni un solo punto.

Otra cosa fuera de lo común, Ipswich, que tiene la copa UEFA, perdió en la primera fecha como local y ante Stokes, y a mitad de semana logró una poco convincente victoria por 2-0 ante West Bromwich.

La única explicación: son cosas del fútbol.



Ya le sacaron el yeso a Gustavo Moscoso y antes de un mes podría reaparecer en el primer equipo cruzado.

En Everton quieren formar dupla Fabbiani-Spedaletti

VIÑA DEL MAR, (Hernán González Pozo).— El director técnico de Everton, Francisco "Paco" Molina, después de la excelente actuación de Jorge Américo Spedaletti, frente a Nublense, dejó traslucir, durante una conversación, el deseo de formar la dupla Fabbiani-Spedaletti, porque juntos podrían desarticular las defensas. Esto en base a la función de "Pivot" del "Flaco" a lo que agrega el toque con efecto del balón y sus genialidades, que podrían tener el complemento ideal en el "Gringo" jugador certero e implacable, para aprovechar las oportunidades, las cuales hasta la fecha, no se le han brindado, debiendo trabajar muy solitario.

COMPAS DE ESPERA

Lamentablemente este interés del entrenador por probar esta dupla, no se ha podido cristalizar porque Fabbiani, aún continúa con descanso y recién hoy viernes el médico podría darle el alta; pero la idea de "Paco" Molina es una inquietud que compartimos, en forma especial cuando el escaso rendimiento del ataque, aconseja buscar nuevas fórmulas para tratar de encontrar el camino que saque a Everton de las últimas posiciones en la tabla.

En cuanto a "Chico" García y Jorge Puntarelli, continúan lesionados mientras que Adriano Muñoz ha entrenado en forma suave, para recuperarse de un tirón al muslo derecho; pero el volante manifestó que estaría en condiciones de jugar contra la "U" el próximo domingo.

Con el fin de intensificar las prácticas en las últimas horas de ayer entrenaron en un partido amistoso, Wanderers y Everton en Playa Ancha. Los catruchos que enfrentarán en ese mis-

mo escenario el domingo a las 11 horas al cuadro de Malleco, orientaron el trabajo del ataque que ha tenido una escasa producción; mientras que Everton buscó un mayor entendimiento en su defensa, para no ofrecer claros frente a Universidad de Chile. Molina y Tobar informaron que la conformación de sus cuadros la entregarán hoy en la mañana.



FABBIANI aún no se recupera totalmente, pero "Paco" Molina confía en que con Spedaletti pueden formar la "dupla" tan soñada.

Para la historia

El relato estadístico de las confrontaciones tenidas entre Colo Colo y Ferrocarril Oeste

Con su presentación de anoche, Ferrocarril Oeste totalizó seis visitas a nuestro país, cumpliendo en total 14 partidos, en dos de los cuales se había medido con Colo Colo. En 1943 ganaron los de Caballito por cinco a uno con tres goles de Raúl Nattino (que jugó por el Badminton de Santiago), Corvetto y Lijé. El tanto local de Ruz.

Luego, en 1951 en el Estadio Nacional ante 9.338 personas un 22 de diciembre volvió a ganar Ferro por dos a uno con dos tantos de Salvucci. El gol albo, Antonio Valjalo. En esos dos cotejos las alineaciones fueron las siguientes:

Quince de marzo de 1943 (Estadio de Carabineros).— FERRO CARRIL OESTE (5). Sebastián Gualco; Noseda y Caravano; Pont, Corvetto y J.C. Vázquez; Raúl Nattino, Armando Lijé, Delfín Benítez Cáceres, José Pérez (ex DT de Wanderers y otros clubes chilenos) y Pisapia.

COLO COLO (1). Obdulio Diano; Mario Baeza y Ramón Pérez (Eduardo Camus); Fco. Hormazábal, Segundo Flores y Oscar Medina; Ruz, César Socarras, Alfonso Domínguez, Jorge Peñaloza (Enrique Sorrel) y Tomás Rojas (Aguilar).

Veintidós de diciembre de 1951.— FERRO CARRIL OESTE (2). Marra-podi; Claudio González (ex Magallanes) y Banchemo (Garansini); Alberto Buffatelli, Osvaldo Díez y Santiago Ardanaz (José Ricco); Domingo Raelle, Julio Salvucci, Alfredo Runtzer (Antonio Tragay), Alfredo Bermúdez (Antonio García) y Alberto Piovano. DT "Pechito" Della Torre (ex Everton).

COLO COLO (1). Misael Escutti; Arturo Fariás y José Campos; Antonio Valjalo, Herrera y Charles Villarroel; Julio Vial, Fernando Campos (Núñez), Antonio Morales (José Santos Arias), Manuel Muñoz y Mario Castro.

En síntesis los partidos jugados por Ferro Carril Oeste en Chile son los siguientes:

AÑO	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
1943	5	4	0	1	15	5
1951	4	2	0	2	8	8
1965	1	0	0	1	1	3
1967	1	0	0	1	2	3
1973	2	0	1	1	1	2
1981	1	0	0	1	1	2
Totales	14	6	1	7	28	23

CRUZEIRO

Por su parte, Cruzeiro de Belo Horizonte, el otro equipo foráneo que perdió en esta semana en Santiago, sólo ha jugado cuatro veces en Chile. Su único triunfo, en la final de Copa Libertadores de 1976, donde le ganó en el Estadio Nacional a River Plate por tres a dos.

Luego en 1977 empató uno a uno con la selección chilena; perdió con la misma selección en 1980 por cero a dos y el martes por cero a uno con la Católica.

Dante Pesce, técnico de Serena: "Nuestra misión es ganar"

JUEGA ENOCH

SERENA (Por J. Martínez).— "Frente a Palestino, Serena saldrá a ganar, porque otro resultado no nos permite respirar tranquilos. Y desde que igualamos con Cobreloa, el equipo ha tomado otra mística, ya que ese resultado nos ha permitido reencontrarnos con las sonrisas. Expresiones del técnico de La Serena, Dante Pesce para referirse al compromiso de este sábado con Palestino, en el Estadio Santa Laura.

Ayer, Deportes La Serena trabajó en dos jornadas, en las cuales el equipo mostró mucha alegría, ya que todos saben que ante los tricolores tienen el deber de lograr un buen resultado que les permita aumentar lugares en la tabla.

Enrique Enoch, sobre su reaparición, contó: "Afortunadamente, mi lesión ya pasó. Ahora sólo pienso en el partido del sábado con Palestino. Sé que será un encuentro difícil, pero en ningún caso imposible de ganar, ya que Serena, en estos momentos, ha levantado mucho su juego. Desde ya puedo asegurar que en ese partido lograremos un buen resultado".

Hoy el plantel serenense viaja a Santiago y el equipo que parará Dante Pesce es con Enoch; Ayala, González, Cerenderos y Mayol; De la Fuente, Díaz y Torino, Cornejo Espósito e Iter.

Goleó 4-0 al sub-líder

Deportivo Cali en plena etapa de recuperación

BOGOTÁ, Septiembre 3 (AP).— El Deportivo Cali, uno de los semifinalistas en la Copa Libertadores de América, en plena recuperación luego de cinco caldas en línea, aplastó al líder del grupo "A", Atlético Quindío, 4-0.

La figura central del Deportivo Cali fue el atacante colombiano argentino Alberto de Jesús Benítez, quien consiguió tres tantos.

El club de los Millonarios de Bogotá perdió su condición de invitado como local al caer ante el Nacional 1-0.

El Deportes Tolima quedó como el único equipo que no ha perdido un sólo compromiso en la segunda fase de la campaña. El Tolima aventajó al Cúcuta 2-1.

RESULTADOS DE LA SEPTIMA JORNADA

Millonarios 0, Nacional 1; Cali 4, Quindío 0; Unión Magdalena 1, América 0; Medellín 1, Santa Fé 0; Pereira 4, Junior 2; Tolima 2, Caldas 1; Cúcuta 1, Bucaramanga 2.

Posiciones en la serie "A":

1) Cúcuta, Quindío, Nacional y Unión Magdalena 8; 5) América 7; 6) Millonarios 6; 7) Deportivo Cali 4;

Grupo "B"

1) Tolima 11 puntos; 2) Pereira 8; 3) Santa Fé, y Bucaramanga 7; 5) Juniors 6; 6) Caldas y Medellín 5.

El sábado se cumplirá el siguiente programa: Juniors-América, Unión Magdalena-Tolima, Caldas-Millonarios, Medellín-Nacional, Santa Fé-Cali, Pereira-Quindío, Bucaramanga-Cúcuta.

Los encuentros fueron adelantados en vista que la televisión transmitirá el domingo el partido eliminatorio del Mundial de España entre Perú y Uruguay, rivales de serie de Colombia.

Colchagua tratará de "frenar" a Santiago Morning

SAN FERNANDO (Por Nano Avila).— Con un ánimo renovado y con un plantel que poco a poco está tomando el ritmo de juego que quiere imponer el técnico argentino Juan Nawaicki, se prepara Colchagua para el difícil partido del próximo domingo en el Estadio Municipal frente al sublíder Santiago Morning.

Tanto el cuerpo técnico como jugadores están conformes con el trabajo realizado en la semana y sobre todo con la última victoria obtenida como visitante en Las Higueras frente a Huachipato. Hay consenso de que Colchagua tiene equipo como para ir mucho más arriba y se espera que las cosas se empuen a dar de ahora en adelante.

El actual certamen es muy ajustado en las cifras y una victoria o una derrota hace subir o bajar varios lugares en la tabla de colocaciones. Los colchaguinos marchan con diez unidades, al paso que Malleco y Ovalle tienen once y Calera e Iberia con 12.

El único jugador lesionado en estos momentos es el zaguero Maldonado, ex Palestino y que venía jugando bastante bien, quien se lesionó en el partido frente a Linares y debe estar enyesado por lo menos durante 30 días. Con el resto no hay problemas e incluso se han superado aspectos disciplinarios con algunos jugadores, al paso que Uribe debe volver al primer equipo.

REFUERZOS

Los jugadores Mario Longoni, ex Palestino que el año pasado jugara por Arica y el central juvenil Villegas, también de Palestino, interesan a Colchagua. Se han hecho las gestiones del caso, y se espera contar con el préstamo de ambos players.

También se habló con Jaime "Pullman" Escobar, el puntero derecho que juega en Deportes Concepción y quien es oriundo de la zona. En estos momentos Escobar, prácticamente es reserva de Catafau y bien podría venir a Colchagua.

BINGOS

En la parte económica, el cuadro de San Fernando es uno de los que menos problemas tiene en el Ascenso. La semana recién pasada se realizó un gran bingó en el Club Social San Fernando para recaudar fondos para la institución. Varios televisores a color y un auto Suzuki fueron los premios mayores. Se recaudó una cifra cercana a los \$ 300.000.

Primo Nebiolo elegido presidente del atletismo

ROMA, Sept. 3 (ANSA).— El italiano Primo Nebiolo fue elegido hoy presidente de la Federación Internacional de Atletismo (IAAF).

Nebiolo fue elegido por aclamación en Roma, durante la asamblea mundial de la "IAAF". Sucele en el cargo al holandés Adrian Paulen.

El nuevo presidente de la IAAF nació en Turín en 1923, se diplomó en jurisprudencia en Italia y tiene el título Honoris Causa de la Universidad de Guadalajara (México). Es el presidente actual del comité organizador de la Copa del Mundo de Atletismo.

Nebiolo había sido elegido en 1972 miembro del Consejo de la IAAF y reelegido en el cargo en Montreal, Canadá, en 1976. Desde 1978 es vicepresidente del "CONI", el Comité Olímpico Nacional Italiano.

Ayer viajó la dupla Alonso-Santibáñez

□ Van a concretar la posible gira de la selección chilena y conocer los lugares donde el equipo nacional podría actuar para el Mundial de España

A primeras horas de la tarde de ayer se dirigieron a España, el entrenador de la selección del fútbol chileno, Luis Santibáñez y Abel Alonso, presidente de la Asociación Central de Fútbol, quienes en la madre patria concertarán una serie de compromisos para la gira del elenco nacional y su posterior concentración para el Mundial de Fútbol de 1982.

Santibáñez, al momento de subir a la nave, manifestó: "Estaré en Europa alrededor de 55 días. Espero conocer en forma adecuada los posibles lugares donde podría quedar Chile; más o menos sabemos ya las dos subseles que deberán tocar a nuestro equipo. Ver los lugares de concentración, concertar algunos compromisos con equipos de cada región. Así mismo anticipar los partidos amistosos que comprenderán nuestra próxima gira. Asimismo iré a Inglaterra, Italia, Francia, Bélgica, para ver fútbol y más fútbol..."

Junto a los mencionados lo hicieron Aurelio González y Javier Pascual, integrantes de la directiva de la ACF.



Entusiasmado partió Luis Santibáñez ayer rumbo a Europa donde permanecerá alrededor de 55 días para ver mucho fútbol y concertar la gira de la selección chilena de fútbol.

Sortean los grupos de la Copa Libertadores

LIMA, 3 Sept. (LATIN REUTER).— El Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF) se reunirá mañana (hoy) aquí con los delegados de los seis equipos clasificados semifinalistas de la Copa Libertadores de América para realizar el sorteo de los partidos y fechas.

Los equipos semifinalistas son: Cobreloa de Chile, Wilsterman de Bolivia, Nacional y Peñarol de Uruguay, Deportivo Cali de Colombia y Flamengo o Mineiro, de Brasil.

Los equipos brasileños tienen un reclamo por su último partido cuando el árbitro expulsó a cinco jugadores de Mineiro y dio por finalizado el cotejo a los 37 minutos de juego con el marcador en blanco.

Los abogados de ambos equipos se encuentran en Lima desde el lunes con toda la documentación del encuentro, la que será presentada en la reunión de mañana.

Un vocero de la Confederación señaló que la decisión sobre ese partido la dará a conocer el Comité Ejecutivo mañana o el sábado.

Agregó que el sorteo se realizará en horas de la noche en la sede de la CSF con la presencia de los delegados de los equipos semifinalistas.

El Comité Ejecutivo está integrado por Teófilo Salinas, de Perú; presidente de la CSF; Nicolás Leoz, de Paraguay y vicepresidente; Edmundo Roca Couture, de Uruguay; René Hermer, de Venezuela; y Edgardo Peña de Bolivia.

Ajedrez mundial

MEXICO, Sept. 3 (UPI).— Ognjen Cuitan, de Yugoslavia, ganó el XX Campeonato Mundial de Ajedrez Juvenil, cuando el soviético Jaan Ehlvest tuvo que conformarse con unas tablas en 13 movimientos con el español Antonio Corral.

Cuitan venció en la 13a y última vuelta a Hjorth, de Australia, para lograr un total de 10,5 puntos.

Ehlvest quedó segundo con 10 y tercero el inglés Nigel Short, con nueve puntos.

Durante la partida, que se prolongó por 123 movimientos y casi 15 horas, Ehlvest hizo todo lo posible por vencer al español.

Resultados finales del XX Campeonato Mundial Juvenil de Ajedrez: O. Cuitan, Yugoslavia, 10,5 puntos; J. Ehlvest, URSS, 10 puntos; N. Short, Inglaterra, 9 puntos; J. Hjorth, Australia, 8,5 puntos; V. Salov, URSS, 8,5 puntos; A. Corral, España, 8,5 puntos; M. Tempone, Argentina, 8 puntos; I. Morovic, Chile, 7,5 puntos; G. Siegel, Alemania Federal, 7,5 puntos; G. Hjorth, Australia, 7,5 puntos; C. Grushka, Argentina, 7,5 puntos; C. Milos, Brasil, 7,5 puntos; J. R. Huerigo, Cuba, 7,5 puntos.



ATRACCION.— Patricio Yáñez fue la atracción en el entrenamiento de ayer y lo será a más grande nivel cuando juegue contra Colo Colo. La demanda de entradas demuestra que el anuncio de su reaparición tendrá un lleno el estadio.

Con record de equipos participantes

Torneo Nacional de Bowling

En las pistas del Bowling Apoquindo, se está desarrollando el campeonato nacional de este deporte, con 34 equipos participantes —lo que es un record— de donde saldrá la campeona y campeón que nos representará en el Mundial que se llevará a efecto en octubre próximo en la ciudad de Nueva York.

En el día de ayer se jugaron las finales 4° damas y varones en donde se dirimió quién representaría a Chile en el torneo internacional que se realizará los días 15, 16 y 17 de este mes en la ciudad de Buenos Aires, recayendo el honor en el excelente equipo de "Obreros A" de Chuquicamata.

Los resultados que se dieron el día de ayer en las finales por equipo son los siguientes: finales 4° damas, 1° Obrero "A" de Chuquicamata, promedio 163,94; 2° Cobre Coop. Metropolitana, promedio 162; 3° Social de "El Salvador", promedio 161, 4° Social Chuquicamata, promedio 158,13; 5° Bowling Apoquindo, promedio 157,75.

Finales 4° varones: 1° Pumas, Región Metropolitana, promedio 186,50; 2° Obrero "A" de Chuquicamata, promedio 180,50; 3° Bowling Apoquindo, promedio 179,06; 4° Club Andes Metropolitana, promedio 178,75; 5° Obreros "B" de Chuquicamata, promedio 177,22; 6° Estadio Español, promedio 176; 7° Antofagasta, promedio 175, Rancagua, promedio 174.

El torneo continúa con las finales dobles, y concluirá el domingo con las finales individuales.

Club de Abogados se lució en Mendoza

El Club de Abogados de Santiago resultó subcampeón de fútbol durante la realización del Encuentro de la Amistad Sudamericana efectuada del 26 al 29 de agosto en la ciudad argentina de Córdoba, con participación de Colegios y Clubes de Abogados de Chile (Santiago y Valparaíso), Morón (provincia de Buenos Aires), Río Cuarto, Santiago del Estero, Alta Gracia y Córdoba.

Campeones fueron los dueños de casa y en tercer lugar se ubicó el Club de Abogados de Valparaíso.

Así lo informó el presidente del Club de Abogados capitalino, Mario Castillo, señalando que la actividad deportiva fue una parte del programa preparado por el Colegio de Abogados de Córdoba con motivo de celebrarse el Día Nacional del Abogado argentino.

Otras competencias deportivas contemplaron enfrentamientos de tenis y ping pong.

Entre las labores de perfeccionamiento profesional hubo un seminario sobre derecho deportivo sudamericano, con especialistas de cada grupo que expusieron sus experiencias.

La delegación chilena, encabezada por Mario Castillo, invitó a todos los concurrentes a este Encuentro de la Amistad Sudamericana, para tomar parte en diciembre próximo, de la celebración del vigésimo aniversario del Club de Abogados de Chile. Informó Castillo que en esa ocasión, entre otras actividades, se realizará un octogonal de fútbol.

Las damas abogados que asistieron a los actos de Córdoba, acordaron constituirse en una entidad latinoamericana. Las bases de la nueva entidad se analizarán en el Tercer Encuentro Latinoamericano de Abogados que se determinó celebrar en abril de 1982 en Río Cuarto.

El primer encuentro fue en Mendoza, en 1980, y el segundo en Valparaíso, en abril del presente año.

Castillo anunció que una delegación de abogados viajará el próximo lunes a México a un torneo organizado por el club de esos profesionales de la ciudad de León, con participación, además de clubes congeneres de Estados Unidos y Canadá, el que se prolongará hasta el día 22 del mes en curso.

300 mil pesos logró juntar presidente de Stgo. Morning

□ Los dirigentes melipillanos piensan que hoy se puede solucionar el problema del pago de sueldos de los jugadores

Mientras el presidente del club aseguró haber asistido al entrenamiento del equipo ayer en la mañana y no haber advertido "ninguna situación extraña", el director técnico de Santiago Morning confirmó que el cuadro no entrenó como protesta por el atraso en los pagos de sueldos, primas y premios.

Una voz anónima llamó a algunos medios de comunicación a mediodía para dar cuenta de que "hemos acordado no presentarnos a jugar el domingo contra Deportes Colchagua". Dijo ser un jugador que por razones obvias "no podía identificarse".

Consultado, al respecto, Julio Ahumada, presidente de Santiago Morning, señaló que ayer tuvo una reunión con algunos jugadores y que la situación se había normalizado "logramos juntar 300 mil pesos y la cantidad se distribuyó entre los jugadores", aseguró. Agregó que en la mañana asistió al entrenamiento y que constató que la situación era "absolutamente normal".

Humberto Cruz, director técnico del equipo bohemio, dio una versión distinta: "Asistió todo el plantel pero no entrenamos", dijo. Consultado acerca de si había asistido el presidente del club respondió afirmativamente: "Fue y les dijo a los jugadores que mañana podrá cancelar lo que el club debe".

Otras fuentes señalaron que Ahumada tiene en su poder un cheque por 780 mil pesos, correspondiente al traspaso del jugador Lawrence Tapia a Everton, pero que no lo ha podido cambiar. "La Asociación Central estaba haciendo esfuerzos para reunir ese dinero y cambiarle el cheque, pero no lo ha conseguido porque, a su vez, Televisión Nacional no le ha cancelado algunos derechos", señaló el informante.

Los jugadores de Santiago Morning están citados para entrenar hoy a las 10.00 horas en la cancha 11 del Estadio Nacional.

Entrenó

"Pato" Yáñez juega frente al Colo

□ Intensa práctica del cuadro quillotano para su difícil compromiso del domingo
Gran afluencia de hinchas para ver el comportamiento del celebrado puntero

QUILLOTA (Hernán González Pozo).— Patricio Yáñez jugará el domingo próximo defendiendo los colores de San Luis ante Colo Colo, con este retorno el joven y famoso puntero derecho disputará su primer encuentro oficial del presente año. En la práctica de ayer con mucho público en las gradas del estadio quillotano, ante la sorpresa general y el beneplácito de los hinchas canarios, apareció "Pato" Yáñez por el túnel junto al resto del plantel. En un comienzo pensamos que haría algunos ejercicios livianos de recreación; sin embargo, ingresó con la camiseta 7 que le ha dado fama mundial.

INCLUIDO

El director técnico, Julio Baldovinos, después de las indicaciones de rigor, con la permanente colaboración de Eduardo "Punto" Silva, gerente técnico y cerebro indiscutido de la institución, inició el entrenamiento con la siguiente formación: Antún, Berenguela, Figueroa, Luis Martínez, Bahamondes, Avallay y Luisinho; Yáñez, Cabrera y Alex Martínez.

EL JOVEN IDOLO
SE VE MUY BIEN

Patricio, al término de la jornada, nos manifestó: "Me sentí en excelentes condiciones, para ser la primera práctica intensa después de la operación y la convalecencia. Estoy en mi peso. El ánimo está muy alto. En este aspecto ha contribuido mucho saber que voy a jugar frente a Colo Colo... por fin... tenía muchos deseos de volver a la cancha. En el aspecto salud todo ya tornó a la normalidad... Por ahora sólo está pendiente el tratamiento dentario, pero ha avanzado bastante".

MUY DIFÍCIL
PARA COLO COLO

La reaparición del alero derecho quillotano y de la selección, le creará muchos más problemas a Colo Colo. Lo decimos porque durante el entrenamiento de ayer observamos un mayor entendimiento en el conjunto; parecía como si el "Pato" no hubiese estado ausente, incluso jugó a la perfección.

El niño terrible del tenis

Multado McEnroe por Consejo Internacional

□ Resultados de la jornada de ayer del Abierto de EE.UU.
Chileno Piérola ganó y perdió Prajoux en torneo de Italia

NUEVA YORK, Septiembre 3 (LATIN-REUTER).— El Consejo Internacional del Tenis Profesional anunció hoy que había multado al estadounidense John McEnroe en 5.000 dólares por "conducta agravante" durante el Campeonato de Wimbledon de este año.

Marshall Happer, Administrador del Consejo, explicó en conferencia de prensa en el Centro Nacional de Tenis de Nueva York que McEnroe puede optar por abonar la multa o apelar en una audiencia que sería conducida por tres árbitros.

Happer dijo que los abogados de McEnroe fueron notificados de la multa, pero no informaron si el campeón de Wimbledon apelaría.

La multa, que fue recomendada por Happer y aprobada por todos los miembros del consejo, es inferior en 5.000 dólares a la que había pedido el comité de Wimbledon.

Bajo el código de conducta del consejo, McEnroe podría haber recibido una multa de 10.000 dólares y una suspensión de un año.

Las autoridades de Wimbledon impusieron tres multas separadas de 750 dólares cada una a McEnroe por su mala conducta durante el certamen.

McEnroe pagó dos de esas multas pero apeló contra la tercera. A pesar de que su apelación fue rechazada por el consejo, McEnroe aún no abonó la tercera sanción, reveló Happer.

Happer dijo que había recomendado al consejo que una multa de 5.000 dólares fuera aplicada contra el neoyorquino luego de una investigación que incluyó un cuidadoso estudio de las evidencias.

RESULTADOS DE HOY
EN EL CAMPEONATO
ABIERTO DE TENIS
DE ESTADOS UNIDOS

INDIVIDUALES, HOMBRES

PRIMERA RUEDA

Vijay Amritraj, India, derrotó a Scott Davis, E.U., 6-3, 6-4, 6-2.

RANKING DE TENIS

La Federación Chilena de Tenis entregó el ranking de valores correspondientes al mes de agosto, con puntajes en que sólo se consideran las participaciones en competencias a nivel local.

Los primeros lugares en cada categoría son los siguientes: Escalafón varones: Jaime Pinto 313 puntos, Patricio Cornejo 225 y José Miguel Ayala 122. Damas: Leyla Musalem, 235 puntos, Patricia Rivera 220 y Ana María Arias 200. Honor varones: Paolo Massardo 41 puntos, Germán Urresti 38 y Claudio Santibáñez 33. Damas: Mónica Maiza 43 puntos, Pamela Cazenave 33 y Paula López 18 puntos.

INAUGURAN GALERIA

Hoy a las 12.00 horas, en el Salón de Plenarios del Comité Olímpico de Chile, Vicuña Mackenna 44, se inaugurará la denominada "Galería de los Campeones Mundiales", destinada a perpetuar en fotografía aquellos acontecimientos deportivos de calidad mundial.

La fotografía que inaugura esta exposición será la relativa al título mundial de caza submarina, por el especialista nortino Raúl Choque, en el campeonato de 1971 en Iquique.

NATACION

La Federación Chilena de Natación llevará a cabo en cinco fechas el Campeonato Nacional de Invierno, en la piscina temperada de la Universidad de Chile (Escolar) de la Estación Mapocho.

La competencia se disputará mañana sábado 5, domingo 6, viernes 11, sábado 12 y domingo 13, cada reunión a partir de las 16.00 horas.

Detalles al respecto serán ofrecidos hoy a las 13.00 horas, en una conferencia de prensa a celebrarse en el "Salón Cochran" del Hotel Sheraton San Cristóbal.

NACIONAL DE CANOAS

TALCA.— Un amplio recorrido por el ramal Talca a Constitución

ción con el "Canario Africano" Luisinho; además con Quillota al lado de Yáñez, regresará al centro del ataque "Pittore" Cabrera, donde se espera el peligro de gol todavía. Durante la práctica se jugó excelente fútbol, con varios goles, entre ellos uno a favor de Patricio Yáñez.

LA PRESENCIA
DE PATRICIO YAÑEZ
LEVANTÓ EL ESPÍRITU
A TODO EL EQUIPO

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Después del entrenamiento, CION visitó la sede del Colo Colo. Sus puertas estaban abarrotadas de hinchas que compraban sus entradas. Muchos nos costó entrar al estadio y para ello fue necesario mostrar credencial. En su interior encontramos que se estaban vendiendo muchas galerías y un funcionamiento que las numeradas se agotaron rápidamente mañana (hoy). El por supuesto creció aún más cuando se conoció la noticia que regresó Patricio Yáñez.

Santiago de Chile,
viernes 4 de Septiembre de 1981



CONTUNDENTE.— Patricio Díaz (izquierda) aplica un certero cross de izquierda en el mentón de Garrido, quien se estremece con el impacto y no logra desviar el golpe. Se puede apreciar que el chileno tiene mal colocadas sus manos en defensa.

Ganó título latinoamericano a Alejandro Garrido

Argentino Patricio Díaz es un verdadero campeón

Hacia tiempo que no se veía en nuestros cuadriláteros un pugilista que presentara argumentos tan contundentes para obtener una victoria inobjetable y hacerse merecedor a un título latinoamericano con tanta propiedad, como es el caso del argentino Patricio Díaz, quien batió ampliamente a Alejandro Garrido, en victoria unánime al término de los doce asaltos.

Daniel Martínez Mc Grath
Fotos de González, Acuña y Meneses

quien ganó mercedamente el cinturón latinoamericano de la división mediano ligero.

HONESTIDAD

Al término del combate, Alejandro Garrido dijo: "Nada que hacer. No pude en ningún momento inquietar a Díaz, quien me golpeó como quiso. Es mi deber reconocer la superioridad de mi rival, a quien le combatí más por honrra que por otra cosa. Me tenía la pelea ganada desde el comienzo, pero hubiera sido muy feo que yo me retirara. Traté de hacer lo que pude. No sé qué me pasó que nunca logré armar una buena defensa y mucho menos conseguir abrir la suya. Es un buen boxeador que merece la corona. Me la jugué totalmente y no decaí en ánimo hasta el final, pero evidentemente fue superior a mí".

Por su parte, Díaz expresó: "Ha sido una buena pelea y estoy contento de haber podido desarrollar una presentación a mi gusto. Es claro que Garrido me permitió hacer lo mío sin inquietarme en lo que teníamos programado con mi entrenador, don Diego Corrientes. Es un buen rival y lo perdí por obstrucción de hacer una pelea equivocada. Yo no me iba a salir de mi esquema por nada y era él quien arriesgaba, por lo tanto lo esperaba. Si hubiera apurado un poco a lo mejor lo saco, pero no era el caso de ponerme en riesgo inútil, por lo que simplemente me atuve a lo mío".

Para el futuro explicó: "Ahora deberé esperar lo que decida don Ricardo Liño y mi entrenador. Pero una cosa que realmente deseo es poder pelear por el título argentino con el



INDESARMABLE.— El argentino Patricio Díaz se cubre bien de un ataque de Garrido y desvía un cross de izquierda del chileno. Al final ganó mercedamente la corona latinoamericana de la categoría mediano ligero.



ANTONIO GARRIDO, (derecha) impacta con un golpe de izquierda en el rostro de Ibáñez. Al final se impuso el chileno y ganó el derecho a combatir contra el ex campeón del mundo Hugo Corro.

campeón Walter Gómez. Con él he combatido tres veces, la primera me ganó, segunda lo gané yo y en la tercera oportunidad, por el título, me venció por puntos, aunque en realidad yo estaba roto de una ceja y no pude seguir".

EL OTRO GARRIDO

En el pleito de semifondo, una atracción especial para la pelea entre Antonio Garrido, campeón de Chile en mediano y el argentino Juan Ibáñez. Si ganaba Garrido, se constituía en el próximo rival del ex campeón del mundo Hugo Corro.

El combate pactado a ocho asaltos en la división mediano, llegó a su término y la victoria perteneció al chileno.

Si bien Garrido ganó claramente, tuvo pasajes en que Ibáñez le complicó la noche. Sobre todo en contragolpe castigó al chileno con buenos impactos.

En términos generales Antonio tuvo una mejor técnica a su haber y pudo acorralar a su rival en las cuerdas, sacando puntaje a su favor.

CORRO: "LO CANARE"

De este combate la impresión personal de Hugo Corro, quien asistió a la velada boxil del Estadio Chile: "Yo pienso que Garrido está más positivo que cuando peleó conmigo, pues en esa oportunidad presentó un boxeo muy negativo y deslucido. De todas formas nuestra pelea no llegará a su fin, pues lo ganare antes de completar el combate".

Ambos pugilistas se enfrentarán en 75,00 kilos, el próximo lunes 14 de este mes, en una pelea estelar a 10 asaltos.

LA VUELTA DE MIRANDA

Pedro Miranda volvió al ring para reconciliarse con el boxeo nacional y en especial con el público. Logró su objetivo, pues obtuvo una brillante victoria por nocaut sobre el argentino Raúl Gorosito, a los 52" del primer round.

El combate estaba pactado a ocho asaltos, en la categoría liviano y Miranda salió a rematar desde un comienzo un pleito que le incomodaba

Nueva oportunidad a Miranda

El pasado miércoles, poco después de que Pedro Miranda lograra su victoria por nocaut sobre Gorosito, se dio a conocer un cable proveniente de la Comisión de Campeonatos Continentales de América, que preside Ignacio Amador de la Peña, en la que se le otorga una nueva oportunidad al chileno para que dispute el título continental, en liviano junior.

La misiva oficial indica que ha sido homologado el combate entre el chileno Pedro Miranda y el costarricense, formado en México, Robert Collins, en la división liviano junior.

El cable indica además que el árbitro del combate será el colombiano Horacio Castilla y uno de los jurados el argentino Luis Guzmán. Debiendo la federación chilena designar al otro.

Como sancionador oficial del pleito asistirá el peruano Oscar Terán. El combate está ubicado en los compromisos del mes de octubre, aunque no se dijo en qué fecha se realizaría, como tampoco el escenario.

En esta forma, el chileno ve nuevamente la posibilidad de recuperar el cinturón que ostentó con su triunfo sobre el peruano Luis Bendezi.

Ahora tendrá que determinarse en Chile si se le otorga o no el pase correspondiente a Miranda.

Presidente de la Comisión de Boxeo Profesional

Sergio Pérez anticipa controles más estrictos

Refiriéndose al castigo aplicado a Roberto Iluffi, de dos meses de suspensión y el 25% de su bolsa, el que irá en beneficio del Fondo de Socorro, el presidente de la Comisión de Boxeo Profesional, Sergio Pérez, reconoció a LA NACIÓN que se deben realizar estrictos controles permanentes, para que no suceda lo que aconteció con Iluffi, quien irresponsablemente firmó un contrato que no pudo cumplir, al llegar pasado en el peso y perder el título latinoamericano mediano ligero, ante el peruano Mercedes Espinoza.

Ante la consulta sobre la medida, que también afecta al entrenador Guillermo Pulgar, en cinco mil pesos de multa, manifestó Pérez: "Es un castigo que se merece el pugilista pues no supo cumplir con un compromiso contraído, y se agrava pues sabía el que no lograría llegar al peso ideal".

Esto indica que debe haber otros responsables.

Bueno, si se analiza detalladamente la situación seguramente aparezcan otras personas, que indirectamente estén involucradas, pero no debemos olvidar que Iluffi es un profesional y se debe a su profesión".

En relación a esto ¿Por qué no se efectúan controles más estrictos?

"No se hacen y es obligación de los entrenadores controlar a sus pupilos".

Pero en el plano de la responsabilidad, sobre el deporte en general y en especial cuando un campeón de Chile debe enfrentarse internacionalmente, y por un título importante, debiera haber un chequeo previo de toda la situación.

"En realidad es razonable y debiera hacerse, creo que es una buena idea que debe aprovecharse".

En definitiva, la Comisión de Boxeo Profesional también es responsable de lo que acontece en estos casos.

"Si se toma desde este punto de vista, es cierto. Pero como no está establecido así, se espera que cada profesional responda como corresponde".

¿Se tomarán medidas al respecto?

"Por supuesto, estudiaremos la situación y empezaremos por encastillar en controles perimetrales a los campeones de Chile, y después a todos los pugilistas. Se les exigirá controles permanentes de peso y combates en que se comprometan".

Ante la lesión de Carlos Santos

"Rápido" González elegido como rival para Benítez

SAN JUAN, Puerto Rico, 3 Sept. (AP).— Por Luis R. Varela.— El puertorriqueño Wilfredo Benítez, campeón mediano junior del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), pronosticó que noqueará al norteamericano Zefirino "Speedy" González, el sábado en el combate titular a 15 asaltos que escenificarán en Las Vegas.

González fue contratado urgentemente como sustituto tras lesionarse y enfermarse el puertorriqueño Carlos Santos, primer retador, que iba a ser el rival de Benítez.

"Las cosas no cambian, Wilfredo se impondrá rápidamente por nocaut, dijo su padre y entrenador, Gregorio Benítez. "Este combate servirá a mi hijo para prepararse para una pelea millonaria en enero o febrero ante el panameño Roberto Durán".

Santos presuntamente se lastimó una mano y se informó desde Las Vegas que también tiene fiebre.

Benítez recibirá 200.000 dólares por hacer la primera defensa del título que obtuvo el 23 de mayo al noquear al inglés Maurice Hope.

Los analistas locales creen que González será más fácil que Santos, pero no cotizan ampliamente a Benítez porque tienen cierto conservadurismo tras el fracaso del campeón super gallo, Wilfredo Gómez, ante el monarca pluma, Salvador Sánchez.

Benítez fue el primer latinoamericano en ganar tres títulos mundiales y solo tiene una derrota, ante el norteamericano Sugar Ray Leonard, que le noqueó en 15 asaltos y le arrebató el título welter.

González hizo una buena demostración en septiembre 28 de 1979 ante Durán, con el que perdió por decisión en diez saltos.

Los técnicos de Benítez creen que el combate servirá para medir las posibilidades futuras del campeón ante Durán.

"Wilfredo noqueará a Durán", dijo Gregorio. "El panameño nada tiene que buscar ante mi hijo. Nos ganaremos fácilmente dos o tres millones de dólares".



REMATA su acción el chileno Pedro Miranda, demoliendo al argentino Raúl Gorosito, quien yace en su rincón totalmente vencido. Al segundo después caída definitivamente nocaut.



BOMBAS PARA AGUA TODO TIPO

MOTOBOMBAS ELECTRICAS, BENCINA Y DIESEL

MOTOFASICAS TRIFASICAS MULTICELULARES CENTRIFUGAS AUTO ASPIRANTES

POZO PROFUNDO CON MOTOR SUMERGIDO ACERO INOXIDABLE

ATENCIÓN PERMANENTE SERVICIO REPUESTOS

GERMAN HOLZAPFEL Y CIA. LTDA.

SANTA ELENA 1508



RESTAURANT "EL RINCON ARABE"

COMIDAS ARABES Y CHILENAS

Plato Mixto: Pagan 3 y comen 6

- Kubbe
- Kabac
- Mazarines
- Malfuf
- Papas y zapalos rellenos

Ordenes para banquetes y manifestaciones.

Convenios con empresas e instituciones

Facilidades de pago

INDEPENDENCIA 428 (ALTOS)

botillería EL CIELO

SAN DIEGO 1428

F: 511418-569504

REPARTO A DOMICILIO

ARCI COLA UN LITRO S/E	\$ 14
CONCHA Y TORO BOT. 1 LITRO	\$ 38
PISCO HUASCO SELECCION	\$ 118
WHISKY ESCOCES	198

PRECIOS A COMERCIANTES.

20% DCTO. DE TODITO!!

INDUSTRIALES-GIGANTES

GRUAS-CAMIONES-AUTOS

Firestone - Bridgestone

Good Year y otros

Importados y Nacionales

NUEVOS-RECAUCHADOS Y DE OCASION

¡¡VIVA!!

SUPERMERCADO DEL NEUMATICO

AV. ESPAÑA 72 -

Fonos: 98548-97305



FrieStar

- FREEZERS
- CONSERVADORAS DE HELADOS 25°
- ENFRIADORAS DE BOTELLAS

CREDITOS A SOLA FIRMA ENTREGA INMEDIATA

SANTIAGO MORANDE 699

FONO: 723854-62147

CORDOVEZ 740 LA SERENA

CAP

CHA

BARRACA DE FIERRO

CARLOS HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS EN FRIJO Y CALIENTE

PLANCHAS ZINC-CAP ACANALADAS Y LISAS

FIERROS REDONDOS DIMENSIONADOS PARA CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO, LISO Y CUADRADO; PLANOS, ANGULOS, RECTANGULARES, PERFILES, TUBOS, CAÑERIAS, CANALES, COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE PERFILES CINTAC V.H.

STA. ROSA 2867

FONOS 513867-510106

SAN MIGUEL

MINUTA DEPORTIVA AMATEUR-LABORAL

SEMIFINALES EN LA FLORIDA

El Canal Laboral de La Florida ha programado para este sábado la primera semifinal del torneo de fútbol laboral comunal, con dos encuentros a jugarse en el Estadio Municipal.

A las 15.00 horas, Deportivo Municipal tendrá como rival a Alfombras Gardines y de fondo jugarán los representantes de "Bibrapo" y "Magisterio" programado para las 16.15 horas.

CUATRO VICTORIAS LLEVA SELECCION "LAS AMERICAS"

La selección de fútbol de la asociación "Las Américas", de la población Los Nogales, ha jugado varios encuentros de preparación para el próximo torneo de eliminatorias regionales para ir al campeonato nacional de Puerto Montt.

"Los Americanos" —como los llaman— llevan cuatro victorias consecutivas, triunfaron sobre Pirque, por cuatro a dos; luego vencieron a la selección de Las Rejas, por cinco a cero; a la de José María Caro, por la cuenta mínima y finalmente a la selección "20 de Enero", por tres a dos.

Este domingo la selección "Las Américas" hará jugar a los infantiles como preliminar ante la selección de la asociación "General Velásquez" y luego en el partido de fondo, las selecciones de adultos.

La programación del torneo oficial ha sido suspendida mientras dura la participación de los seleccionados y todos los clubes inscritos en "Las Américas" se han comprometido a "seguir a la selección en todos sus compromisos deportivos".

La dirección técnica del monitor Manuel Conejeras, ha sido muy bien acogida por los dirigentes máximos de la asociación "Las Américas" y le han dado todo el respaldo que necesite, tanto él como sus ayudantes.

MULTICANCHA EN VILLA PORTALES

La directiva de la Unidad Vecinal N° 10 de Villa Portales hizo llegar sus agradecimientos al Director de Deportes del Estado, General Ivan Dobud, por la multicancha entregada para la comunidad de Quinta Normal en Villa Portales.

PARTIDOS OFICIALES DE "CANADELA—SANTIAGO"

CANCHAS	RIVALES	TURNOS
Roberto del Río	Eugenio Matte-Rbto. del Río	Copebene
Roberto del Río	Audicol	Copebene
Estadio Nacional 5	Celzac-Herraduras Schmidt	Le Grand Chic
Estadio Nacional 5	Chileno Británico-Norgine	Le Grand Chic
Estadio Nacional 4	Coseche-Fundición Las Rosas	Celzac.
Libre Copebene.		
Cancha Fantuzzi	Dinac-Traumatológico	Fantuzzi
Est. Nacional	Bancard-Visa-Transportes	
Cancha, Biblioteca	Cuche.	C.N.Deportes
	Bancard-Visa-Contable Chilena	C.N.Deportes
Estadio San José	Local con Hospital P. Jara-	
	quemada.	Q. Hating.
	Hosp. San José—Química Har-	
	ting	Transporte
Cancha Molino	Molino San Cristóbal—Fantuzzi.	Hosp. P. Jara-
		raq.
Libre Consejo Nac. de Deportes.		
Cancha Físico	Elevap-Coopempart.	Ciencias
Cancha T.V.N.	Edificio New York—T.V.N.	Elevap.



ARAUCANO. — Un aguerrido equipo de Viejos Cracks que está en el torneo de la Asociación Lo Franco, lo integran: Mario Campos, Fernando Canales, René Muñoz, Luis Mora, Oscar Inarejo, Patricio Guajardo, Eduardo Bravo Guillermo Pérez y Oscar Romero.

CANCHAS

Cancha T.V.N.
Cancha Falabella
Cancha Falabella
Cancha Est. Nac. 2
Cancha Est. Nac. 3
Cancha Est. Nac. 4
Cancha Est. Nac. 5

RIVALES

Promet-T.V.N.
Falabella-Ciencias Pedagógicas
Falabella-Chiprodel-Stgo
Cema Chile-Cocilamp
Italmod-Almacenes París
Fernando Mayer-Bata-Stgo.
Italmod (honor)-Dalprochi.

TURNOS

Elevap
Cema-Chile
Cema Chile
Italmod
Coopempart
A. París
Coopempart

INAUGURACION DE 20 CANCHAS

Para mañana, a las 15 horas, se fijó la inauguración de las 20 canchas en el Complejo Deportivo "Santa Anita", acto que contará con la presencia del alcalde de Quinta Normal, Juan Deischler Guzmán.

Este Complejo llevará el nombre de "VILLA DEL DEPORTE" y será entregado a la comunidad en un magno acto que contará con la asistencia del Ministro del Interior, Sergio Fernández; del Director General de Deportes y Recreación, General de Brigada, Iván Dobud; del Intendente de la Región Metropolitana, General de Brigada Carol Urzúa y todos los miembros del Directorio de ANFA.

ASOCIACION DE FUTBOL DE PROVIDENCIA

Para el domingo se confirmó anoche los encuentros correspondientes a la cuarta fecha de la 2ª rueda de la competencia oficial de la Asociación de Fútbol de Providencia.

13.45 horas. Estadio San Luis: Deportivo Vitacura-Covadonga; 13.45 hrs. cancha Cultural Católica: Nacional de Providencia con Apolo Junior; Estadio Laboratorios García: Unión Puma-California; Estadio Nacional 6: Rapid con Paraguay y en cancha Américo Vespucio: Canillitas de Providencia con Independiente.

"LA REINA" A CALERA DE TANGO

Con 3 equipos adultos y uno infantil, Deportivo "La Reina" se medirá con el Club "Adriana Cousiño", de Calera de Tango, el próximo domingo.

Los deportistas de La Reina saldrán en micros especiales desde la calle Alcalde Rutilio Rivas 7538, a las 12 horas y el cuadro de honor formará con: Ignacio Correa; Sergio Correa; Marcos Vega; (capitán) Luis Martínez; Pablo Correa; Rosalindo Orellana; Nelson Navarro; Juan Pérez; Claudio Correa; Manuel Villablanca y Manuel Espinoza.

Los Andes

Maratón de las Industrias se correrá este domingo

En la ciudad de Los Andes se correrá este domingo la tradicional Maratón de las Industrias que desde hace quince años organiza la Caja de Compensación "Javier Carreña". La prueba forma parte cada año de un nuevo aniversario de la Institución e incentiva la afición por el atletismo entre los trabajadores adherentes. Cada año participan alrededor de un millar de aficionados.

La Institución cumplió 26 años el 1º de septiembre otorgando seguridad social, tanto en la administración de Prestaciones Previsionales como en el Bienestar Laboral.

A partir de este año la Maratón de las Industrias se correrá en distintas regiones del país, hasta el año pasado se había hecho tradicionalmente en Valparaíso, como una manera de contribuir a la descentralización de actividades e incentivo de interés deportivo en todo el país.

La Maratón se corre sobre una distancia de 10.000 metros por una ma de posta, con relevos cada 1.000 metros. Además, se corre una prueba individual sobre 3.000 metros excluyente de la Maratón para sus participantes.

La Región Metropolitana ha acogido 125 trabajadores adherentes a empresas adherentes, de los cuales 19 son de Soprole, 18 de Frigol, 19 del Hotel Carrera, 19 de Malm de Fibras Textiles Universal, 4 de Embotelladora Modelo, 4 de Marmar, 4 de Mado y 4 de una empresa invitada.

Los vencedores obtienen títulos y diplomas alusivos y el equipo ganador una estada de un fin de semana en el Balneario de Maitencillo.

Los gastos de traslado de los bajadores aficionados son por cuenta de la institución organizadora.

En "CANADELA"

Todo listo para la II Corrida Familiar

El Canal Deportivo Laboral (CANADELA) de DIGEDER realizará el próximo domingo la II Corrida Familiar, la que se iniciará a las 10 horas con un recorrido de cinco kilómetros.

Dicho evento ha sido organizado por CANADELA con el auspicio de Ferrocarriles del Estado y tendrá como partida desde Vicuña Mackenna 1870, continuando por esa misma arteria hacia Avda. Matta, Parque O'Higgins para llegar a la meta ubicada en el interior del Parque.

Las inscripciones se reciben en CANADELA (Tentinas 20, oficinas

37 y 67), en la sede de CANADELA comunal, en los Consejos Locales Deportes y en el punto de partida de la prueba. Podrán participar las personas que lo deseen, los cuales al inscribirse deberán declarar su firma que poseen salud suficiente para la prueba. Los menores de edad deberán llevar autorización de sus padres.

Los deportistas que lleguen a meta recibirán un diploma de participación numerado, el que les da derecho a participar en un sorteo de televisores y otros premios.

Santiago -
Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles -
Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

UASQUEZ
un placer que va y viene



MAESTRANZA DIESEL S.A.

Autorizada D.S. 1932
del 29-8-66

Balance al 31 Diciembre 1980

Capital autorizado
suacrito y pagado 600.-
Reservas 58.333
67.328.539,22

Activo Circulante	\$ 33.199.721,87
Pasivo Circulante	(\$- 8.644.458,67
CAPITAL DE TRABAJO	24.555.263,20
Activo Fijo	7.085.806,24
Otros Activos	34.066.114,76
	65.707.184,20
Pasivo Largo Plazo	(\$- 3.356.216,96
PATRIMONIO NETO	\$ 62.350.967,24

Resultados entre 1/1/80 y 31/12/80	
Ingresos de Explotación	\$ 82.094.927,20
Costo de Explotación	(\$- 69.414.371,58
Margen de Explotación	\$ 12.680.555,62
Gastos administrativos y Ventas	(\$- 2.776.150,60
RESULTADO OPERACIONAL	\$ 9.904.405,02
Ingresos No Operacionales	750.364,07
Egresos No Operacionales	- 1.088.654,36
Corrección Monetaria (menos)	- 14.633.170,84
Resultado antes Impuestos	(\$- 5.067.056,11
Impuesto Renta y Otros	
Pérdida Neta	\$ 5.067.056,11

Sergio Salinas Benois
C.C. 8398-Licencia 111493

Arnoldo Jakob Schmutz
Gerente.



Este signo indica
peligro para usted.
Créale...y pare.

Cuidese.

Queremos que usted viva.



PLACATEX LTDA.

CIERROS VIBRADOS-PASTELONES
PARA JARDINES Y TODO TIPO
DE PREFABRICADOS
PILARES PARA PANDERETAS

OFERTA
1.200ml. Mto \$ 6.50 +IVA
MT LINEAL - INSTALADO



GRAN AVENIDA
N° 13189
PARADERO 38 1/2
FONO 594373

SAMUEL CARRASCO BARRA

automotora
LA PALMA
IRARRAZAVAL 3350 - FONO 20002

DISTRIBUIDOR OFICIAL

DATSUN  **CID**

Crédito directo 1,95 y 3, 19



Todos los modelos

Facilidades 48 meses sin pie
con pie - cuotas fijas

Taza de interés fijo 4

U.S. \$ 2,25.

Entrega inmediata

General Motors

Chevette 1981

C-10 C-30

Zastava

FURGONES AUTOMOVILES

RECIBIMOS SU VEHICULO

carlos a. hasbun

santa rosa 81 - tel. 383444

SANTA ROSA 81 - FONO: 383444

RAMON CARNICER 155

FONO: 2 221885



En CENDYR Antuco se forman los futuros campeones de ski.

No cambiará de manager

Inicia preparación científica el puertorriqueño Wilfredo Gómez

Reconoció su culpabilidad en la derrota ante el mexicano Sánchez

SAN JUAN, PUERTO RICO, Septiembre 3 (AP). (Por Luis R. Varela). — El puertorriqueño Wilfredo Gómez, campeón super gallo del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), anunció hoy que no despedirá a su entrenador panameño Saul "Plomito" Espinoza, al que exoneró de la derrota que sufrió ante el campeón pluma, el mexicano Salvador Sánchez.

"La culpa fue mía", dijo Gómez. "Menosprecie a Sánchez y lo lamento. Es un gran campeón y fue mejor que yo esa noche sobre el cuadrilátero".

Algunos técnicos sugirieron que Gómez cambiara de entrenador, tras encontrar dificultades para hacer el límite del peso pluma y tener que bajar dos kilos en los dos últimos días de su encuentro ante Sánchez.

"Estoy satisfecho con Espinoza", dijo Gómez. "Será mi entrenador en la próxima defensa del título ante el mexicano Mike Ayala".

Espinoza ha entrenado y dirigido a Gómez en 33 de sus 34 peleas como profesional. Sólo en una ocasión fue sustituido por el también panameño Federico Plummer, tras diferencias económicas con el antiguo apoderado de Gómez, Yamil Chaade.

El campeón super gallo dijo que a fines de noviembre o diciembre peleará ante Ayala y si retiene el título de-

rará una oportunidad al campeón gallo, el mexicano Lupe Pintor, que tiene dificultades en hacer el límite de su división.

"Esa pelea será para principios de año", dijo Francisco Valcárcel, asesor legal de Gómez. "La pelea con Pintor es muy atractiva y le interesa al promotor Don King".

Valcárcel alegó que el presidente del consejo, el mexicano José Sulaimán, le manifestó que Gómez no será despojado de su título super gallo y tendrá oportunidad de exponerlo ante Ayala, el primer retador.

ENTRENAMIENTO CIENTIFICO

En estos momentos, sin embargo, el puertorriqueño está en la división Welter Junior, habiendo aumentado cinco kilos desde que peleó ante Sánchez.

"Voy a reducir de peso porque en las próximas semanas inicio un entrenamiento científico en la clínica de medicina deportiva", dijo Gómez.

Victor Vargas, funcionario de esa clínica, donde son atendidos los atletas del país, dijo que Gómez perdió tanto peso antes de la pelea con Sánchez "que subió deshidratado".

"Tiene bastante grasa y reducirá de peso", concluyó diciendo Vargas.

Región del Bío Bío y el Mes de la Montaña

- Más de 30 mil deportistas se movilizaron este año
- Excelente organización en CENDYR de Chillán y Antuco

El programa del "Mes de la Montaña" en la Región del Bío Bío se cumplió tal cual como lo planificó la Comisión Organizadora, la que fue presidida por el Coronel de Ejército Enrique Cowell, teniendo como más cercanos colaboradores al Coronel Eterio Pavez, vicepresidente, y a Jaime Puebla como secretario ejecutivo. Al hacer el recuento final, justo es reconocer que la actividad de la montaña alcanzó pleno éxito. El objetivo de llevar en forma masiva a los deportistas a los centros cordilleranos del Volcán Chillán y Volcán Antuco, se superó con largueza, ya que no menos de 30 mil personas participaron activamente en este "Mes de la Montaña".

CADA AÑO MEJOR

A partir de 1977 la Dirección General de Deportes y Recreación ha venido este plan del "Mes de la Montaña". Por el éxito alcanzado en la Región del Bío Bío, bien se puede afirmar que cada año ha habido una superación, mérito de quienes tienen a su cargo la orientación de estos eventos y de quienes toman responsabilidades directivas. Miembros de las distintas entidades vinculadas con el andinismo, excursionismo y ski, prestaron su colaboración y conocimientos a esas 30 mil personas muchas de las cuales por primera vez se acercaban a la Cordillera de Los Andes.

EVENTOS DE COBERTURA REGIONAL

Con el visto bueno de la DIGEDER y con la aprobación también por parte de la Intendencia Regional, se echó a andar el "Mes de la Montaña". Se abrió el programa con una ceremonia especial que tuvo lugar el lunes 3 de agosto pasado en la Plaza Independencia de Concepción. Durante quince días, en la sala de exposiciones de la I. Municipalidad estuvo abierta una muestra sobre las distintas actividades de la montaña, que contó con la aprobación del público que concurrió a presenciarla. Luego destacó el Campamento Gigante levantado en el Desembocadura del Río Bío Bío, los días 22 y 23, donde participaron centenares de excursionistas, en su gran mayoría de Concepción y Talcahuano. Un sólo evento no se pudo llevar a la práctica, cual fue el campeonato inter-regional de ski. La insoportable falta de nieve en la pista del Volcán Antuco, privó a los aficionados de una justa que se esperaba de gran emotividad. La prueba ciclista la comentamos en párrafo aparte, ya que tuvo un desarrollo espectacular.

La fiesta final del "Mes de la Montaña" tuvo lugar a los pies del Volcán Antuco. Fue muy emotiva la ceremonia. Las condiciones climáticas, le dieron un tinte más real a la jornada. Sin ser un día inhóspito, la brisa hizo caer copos de nieve de lo alto de la cordillera. El Regimiento de Infantería de Montaña N° 17 "Los Angeles" con su banda instrumental, un destacamento más un equipo de escalamiento hizo las delicias de un crecido número de aficionados que llegó atraído por la novedad del programa.



CEREMONIA DE CLAUSURA

La fiesta final del "Mes de la Montaña" tuvo lugar a los pies del Volcán Antuco. Fue muy emotiva la ceremonia. Las condiciones climáticas, le dieron un tinte más real a la jornada. Sin ser un día inhóspito, la brisa hizo caer copos de nieve de lo alto de la cordillera. El Regimiento de Infantería de Montaña N° 17 "Los Angeles" con su banda instrumental, un destacamento más un equipo de escalamiento hizo las delicias de un crecido número de aficionados que llegó atraído por la novedad del programa.



Cristián Cheuquén, el mejor periquista clasificado.

RESTAURANT BOITE ALADINO

GRANDES PARRILLADAS

Carnes a las brasas todos los días precios rebajados de domingo a jueves

2 ORQUESTAS

y un gran show los viernes y sábados

DANIEL VILCHES



Y LOS ACADEMICOS DE LA LENGUA

GRANDES ATRACCIONES
CENAS BAILABLES TODOS LOS DIAS DEL AÑO
ORDENES PARA BANQUETES Y MANIFESTACIONES

RECOLETA 3848
FONO: 778157

IMPRESOS SAN JOSE

- PAQUETES
- 100 HOJAS CARTAS
- 100 SOBRES TIPO AMERICANO
- 100 FACTURAS
- TODO POR \$1.690

Recetarios-Boletas-Profesionales
Folletos y Catálogos

¡OFERTAS!

TARJETAS DE VISITA
EN OPALINA IMPORTADA
\$ 190 EL CIENTO

SISTEMA OFFSET
AGUSTINAS 972. OF. 545-C

Alfombras Importadas Muro a Muro

- NO INFLAMABLES
- ANTIESTATICA
- CON TRATAMIENTO SCOTCHGARD
- GARANTIA DE COLOR Y BRILLO PERMANENTE 14 mm. DE ESPESOR FABRICADAS BAJO LAS RIGIDAS NORMAS DE ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA.

- CORTINAS DE MADERA
- PUERTAS PLEGABLES
- CORTINAS DE ALUMINIO
- CORTINAS DE TOTORA

PERSIANAS "For Ever"

Atención a Provincia
SOLICITE SU REPRESENTANTE

Sta. Isabel 0186
casi esq. Seminario

fono: 2224822 - Stgo.
Edwards 654
fono: 52885 - Valpo.

Concurso ecuestre en Viña del Mar

QUILLOTA (Hernán González Pozo). — Este fin de semana se desarrollará el concurso hípico oficial del club ecuestre "Dragones" en el jardín de saleros de la Escuela de Caballería. La jornada corresponde a otra fecha del certamen regional de equitación. La entrada es gratuita.

La programación es la siguiente:

Viernes 4 a las 15.00 horas, prueba N° 10, novicios.

Sábado 5, adiestramiento: pruebas 3 y 4, principiantes y fácil, a las 08.30 horas para continuar a las 15.00 horas con adiestramiento, pruebas 1 y 2 infantiles, juveniles y debutantes, y en saltos, 1,20 metro, juveniles y 1,40 metro.

Domingo 6, 10.00 horas, adiestramiento, pruebas 5 y 6, mediana y difícil; salto, prueba 13, equipo reglamentario; 14.30 horas prueba 14, oser novicios; para finalizar a las 16.00 horas con el Derby Dragones.

MUNDIAL DE GINEBRA

LA NACION visitó ayer el escenario de este torneo, lugar donde conversó con el mayor Daniel Walker, quien había regresado el día anterior desde Bogotá, Colombia, capital en la cual compitió por la zona sudamericana de este evento "Copa Calificatoria", que clasificó a los representantes del continente al certamen mundial que se efectuará en abril del 82 en Ginebra, Suiza.

El mayor Walker, haciendo un paréntesis a su práctica nos dijo: "Estoy muy conforme con el desempeño de Chile en Bogotá. Américo Simonetti en "Jet Set" y "Yapeyú" encabezó la clasificación con 37 puntos, le siguió con 33 en "Antillanca" y "Barrabás", mientras que Luis Bobadilla con 27 quedó tercero. Las próximas etapas, previas al Mundial de Ginebra, continuarán a partir de octubre próximo en Porto Alegre, Montevideo, Buenos Aires y Santiago. Esperamos, en base a nuestra primera actuación, con mucho optimismo las otras fechas y creemos que nos clasificaremos para la final mundialista".

GARRAFAS
Vacías
PARA VINO
BOTELLAS
Vineras
LITRERAS
VENDO
Reparto a domicilio
SIN RECARGO
Por mayor
y menor
SAN CAMILO 660
Teléfonos
221226-223770
SANTIAGO

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE
Silenciadores
Tubos de Escape

Fabricamos,
colocamos y
reparamos
para toda clase
de vehículos

CARMEN
171
F. 398456

INDECROM
PRECIOS ESPECIALES POR INAUGURACION

CROMADOS PARACHOQUES TODAS LAS MARCAS
TODO TIPO PIEZAS AUTOMOTRIZ
NIQUELADOS COBRIZADOS
FABRICACION DEFENSAS CROMO BRILLANTE
ZINCADO (EN BOMBO) DESARROLLADO

RECAMBIO PARACHOQUES
COLOCADOS GRATIS POR INAUGURACION

PIEZAS DIVERSAS

ATENCION PERSONAL DE SU DUEÑO
SERGIO MEDINA

LUNES A VIERNES DE 8 A.M. - 6 P.M.
SABADOS DE 9 A.M. - 12 P.M.

INDUSTRIA DE CROMADOS
CHACABUCO 860
FONOS: 733378-734632

FABRICA DE MUEBLES
victor

OFERTA DEL MES
CAJONERAS 6 CAJONES
\$ 1.890

ADEMAS
COMEDORES
DORMITORIOS
MARQUEZAS
LIVINGS
MUEBLES DE COCINA

MATUCANA 966
FONO 730078

SANITARIOS ARAUCO

SANITARIOS NACIONALES
PRECIOS INCREIBLES

SALA VERONA COLOR
\$ 7.500

LAVAPLATOS ACERO INOXIDABLE
IMPORTADOS, FIERRO FUNDIDO ETC.

LAVAPLATOS ACERO INOXIDABLE METALICOS
Y GRIFERIAS
\$ 3.750

PRECIOS ESPECIALES A CONSTRUCTORES
Y COMERCIANTES

CONSULTENOS
SANITARIOS ARAUCO
MATUCANA 946
FONO 736117

SILLA DE PASEO
SILLA DE PASEO COCHES CUNAS CUNAS CORRALES
ANDADORES SILLAS PARA COMER BAÑOS
MUDADOR SILLAS DE AUTO
FABRICA DE RODADOS INFANTILES

chapitín

VENTAS POR MAYOR
SORRENTO 3268
NUNUA (MACUL ALI. 2.500 hacia la Cordillera)
FONO: 2211555
SANTIAGO

ARTICULOS DE FABRICACION ESPECIAL A PEDIDOS
(LICENCIA OPALINE)
Y EN LAS TIENDAS
NATALYS N° 1
PROVIDENCIA 1952
NATALYS N° 2
SAN DIEGO 910
NATALYS N° 3
EDIFICIO OMNIUM
APOQUINDO 4900 L-16



mercado automotriz

CAVEM


 Irarrazaval 1221
Fonos 491728
749475 Sgo.

27 CAVEM

 IRARRAZAVAL 1221
FONO 491728-749425

AUTOS USADOS

 M.G. 1.300, 1973,
\$ 122.000.-

 TOYOTA CORONA
HARDTOP, 1979,
\$ 385.000.-

 MAX CUORE, 1980,
\$ 175.000.-

 RENOLETA, 1971,
\$ 110.000.-

 DODGE GALANT
SEDAN 4 PUERTAS,
1977, \$ 375.000.-

 FIAT 600, 1977,
\$ 152.000.-

 VOLKSWAGEN MO-
TOR 1.500, 1966,
\$ 158.000.-

 CITROEN VISA,
1980, \$ 240.000.-

 AMI 8, 1977,
\$ 148.000.-

 DAIHATSU UNICA
MARCA QUE
OTORGA GARAN-
TIA DE 20.000 KI-
LOMETROS PARA
TODOS SUS VE-
HICULOS.

 CHARADE G-20
850, 1981, \$ 279.900.

 CUORE 1981
\$ 214.460.

 CAMIONES DELTA
3 TONELADAS
PETROLERO, 1981
\$ 643.110.

 FURGON CERRA-
DO 1981 \$ 233.610.

 FURGON WIDE
VAN (CON VENTA-
NAS), 1981
\$ 237.510.

 CHARMANT SED-
AN 1.600 1981
\$ 413.010.

 CHARMANT STA-
TION 1.600 1981
\$ 428.610.

 LOS FURGONES SE
ENTREGAN INSCRITOS
EN EL CONSERVADOR
Y CON ESTANQUE LLE-
NO.

AUTOS NUEVOS 1981

 HONDA ACCORD,
\$ 514.800.

 CAMIONETAS DATSUN
KING-CAB, \$ 486.000

 ENTREGA INMEDIATA
48 MESES SIN PIE

 DATSUN NUEVOS
TODOS LOS
MODELOS

 CREDITO EN
U.S.\$ 1.95% INTE-
RES.
CUOTAS FIJAS
3,19% INTERES.

ROJAS Y RUIZ TAGLE

SOLCIA

ELIODORO YANEZ 947

6 CAVEM

 ELIODORO YANEZ 947
FONOS: 251402-239850

 MAZDA SOLCIA
TODOS LOS MO-
DELOS. ENTREGA
INMEDIATA.

 FORD CORCEL.
SOLCIA. ENTREGA-
INMEDIATA.

 SMAC
SUPERMERCADO
AUTOMOTRIZ

109 CAVEM

SMAC

 COSTANERA 2887
VITACURA 2890

 FONO: 284293 EDIFICIO
LA PORTADA DE VITACURA

 TODOS LOS MO-
DELOS NUEVOS
1981 ENTREGA IN-
MEDIATA

DATSUN

 120 A 4 PUERTAS
\$ 428.610

 150 Y 4 PUERTAS
\$ 440.310.

 150 Y STATION WA-
GON \$ 467.610.

 160 J 4 PUERTAS
\$ 479.310

 180 B 4 PUERTAS
\$ 545.220.

 180 B STATION WA-
GON \$ 576.420

 180 B COUPE SSS
\$ 595.920.

 200 L LAUREL
\$ 662.220.

 CAMIONETA 1.600
\$ 402.480.

 CAMIONETA KING
CAB \$ 498.810.

 LARGO CREDITO
DIRECTO SIN
AVAL PESOS FIJOS
3,10%.

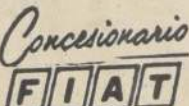
DOLARES 1.95%.



17 CAVEM

 PORTUGAL 306
FONOS: 223824

220795-225760



AUTOS NUEVOS

FIAT 147 850

FIAT 147 GL

FIAT SILVER

FIAT RITMO

FIAT 132 CM

FIAT 132 CA

AUTOS USADOS

 RECIBIMOS AUTOS
EN PARTE DE PA-
GO.

 ATENCION DIA SA-
BADO

 AUTOS MODELOS
1980 Y 1981.


55 CAVEM

 BILBAO 1429-FONOS:
231079-748799
ENTREGA INMEDIATA
ENTREGA INME-
DIATA
 FIAT 147, 850
FIAT 147, G.L.
FIAT 147, G.L.S.
FIAT 147 SILVER
FIAT RITMO
FIAT 132 CAMBIO
AUTOMATICO
FIAT 132 CAMBIO
MECANICO
FIAT FIORINO

 FINANCIAMIENTO
BANCARIO
HASTA 60 MESES


127 CAVEM

 AUTOS NUEVOS
1981.

LINEA CITROEN.

G.S.A., \$ 448.500

VISA II, \$ 279.630

 CITROEN L.N.A.,
\$ 272.610.

 DESCUENTO IVA.
2 C.V. - 6, \$ 208.650

 LINEA MITSU-
BISHI, TODOS LOS
MODELOS.

 AUTOMOVIL PONY
SEDAN, \$ 351.000

 AUTOMOVIL PONY
SEDAN PINTADO
DE TAXI, \$ 351.000

 FURGON L. 100
CON VENTANAS,
\$ 235.950

 L. 100 PANEL,
\$ 231.270

 L. 100 PICK UP
\$ 206.310

 LINEA VOLKSWA-
GEN.

 ESCARABAJO
1.300, \$ 272.610

LINEA CHEVETTE

 CHEVETTE 2
PUERTAS,
\$ 348.000

 CHEVETTE 4
PUERTAS,
\$ 372.450

AUTOS USADOS

 SUZUKI CERVO
FLAMANTE, 1980,
\$ 195.000

 PEUGEOT 504 FLA-
MANTE, 1977,
\$ 360.000

 MAZDA 323, 1977,
\$ 250.000

 SUBARU REX 600,
1981, \$ 165.000

 CITROEN A K 6,
1974, \$ 88.000

 FIAT 125 FAMI-
LIAR, 1979,
\$ 285.000

 ZASTAVA FURGON
CON VENTANAS Y
ASIENTOS 1980,
\$ 220.000

 PEUGEOT 404,
1972, \$ 215.000

 CREDITO BANCA-
RIO HASTA 60 ME-
SES SIN PIE

 NOSOTROS GES-
TIONAMOS SU
CREDITO

 SABADOS ABIERTO
TODO EL DIA


139 CAVEM

 IRARRAZAVAL 4357
FONO 265289

 PLAN DE VENTA
VEHICULOS
DAIHATSU
SIN PIE

 LICHT BUS
\$ 916.110.-
36 CUOTAS DE
US\$ 1.025.- 60 ME-
SES EN CUOTAS FI-
JAS \$ 39.400.-

 CAMION DELTA
\$ 643.110.-
36 MESES US\$ 720.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 27.650.-

 STATION WAGON
1.600 \$ 428.610.-
36 MESES US\$ 490.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 18.420.-

 SEDAN CHARMANT
1.600 \$ 413.010.-

 36 MESES US\$ 465.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 17.780.-

 CHARADE RUNA-
BOUT \$ 295.950.-
36 MESES US\$ 340.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 12.750.-

 CHARADE G-20
\$ 279.900.-
36 MESES US\$ 320.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 12.050.-

 JEEP L.F. 20 V.
\$ 409.110.-
36 MESES US\$ 460.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 17.600.-

 WIDW VAN HACH
ROOF \$ 249.910.-
36 MESES US\$ 280.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 10.720.-

 WIDE VAN
\$ 237.510.-
36 MESES US\$ 270.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 10.220.-

 WIDE FURGON
\$ 233.610.-
36 MESES US\$ 265.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 10.050.-

 CUORE \$ 214.460.-
36 MESES US\$ 245.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 9.250.-

 WIDE PICK - UP
\$ 212.550.-
36 MESES US\$ 240.-
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 9.150.-

 LINEA BLANCA
ELECTRONICA
T.V.
ELECTRODOMESTICO
BICICLETAS
SIN PIE 24 MESES CRE-
DITO BANCARIO


automoviles vespucio

 BILBAO: 5655 ESO. AMERICO VESPUICIO
FONOS: 2275085-2272032

46 CAVEM

 BILBAO 5655 ESQUINA
AMERICO VESPUICIO TELE-
FONOS 2275085-2272032

DATSUN

 CREDITO DIREC-
TO
SIN AVAL
\$ 3,19%
U.S. 1.95%

 120 Y SEDAN,
U.S.\$ 10.500 -

 120 A HATCH-
B A C K

U.S.\$ 10.990.-

 120 Y FURGON,
U.S.\$ 11.360.-

 150 Y SEDAN,
U.S.\$ 11.290.-

 150 Y COUPE,
U.S.\$ 11.690.-

 150 Y STATION WA-
GON. U.S.\$ 11.990.-

 160 J. SEDAN,
U.S.\$ 12.290.-

 160 J. SEDAN
AUTOMATICO,
U.S.\$ 12.590.-

 160 J. COUPE,
U.S.\$ 13.290.-

 160 J. STATION
W A G O N,
U.S.\$ 13.290.-

 160 J. HATCH-
B A C K,
U.S.\$ 12.700.-

 1.8 BLUE BIRD SE-
DAN, U.S.\$ 13.980.-

 1.8 BLUE BIRD SE-
DAN AUTOMATI-
CO, U.S.\$ 14.650.-

 1.8 BLUE BIRD
COUPE SSS,
U.S.\$ 15.280.-

 1.8 BLUE BIRD
STATION WAGON,
U.S.\$ 14.780.-

 180 S.X.,
U.S.\$ 16.490.-

 LAUREL 200,
U.S.\$ 16.980.-

 LAUREL 240,
U.S.\$ 23.300.-

 KING CAB 1800,
U.S.\$ 12.790.-

 KING CAB 1800
4 W.D.
U.S.\$ 16.450.-

 PICK UP 1.600 CHA-
SIS LARGO,
U.S.\$ 10.320.-

 PICK UP 1.600 CHA-
SIS CORTO,
U.S.\$ 9.890.-

 PICK UP 1.800
DOBLE CABINA,
U.S.\$ 14.490.-

 PICK UP 1.600
CARROCERIA ES-
T A C A S,
U.S.\$ 10.590.-

 NISSAN CABALL
SIN PICK UP,
U.S.\$ 13.980.-

 NISSAN CABALL
CON PICK UP,
U.S.\$ 14.980.-

 NISSAN JUNIOR
SIN PICK UP,
U.S.\$ 12.500.-

 NISSAN JUNIOR
CON PICK UP,
U.S.\$ 12.950.-

 CREDIC 2.800 cc
FULL EQUIPO,
U.S.\$ 31.390.-

 NISSAN PATROL
4.000 cc,
U.S.\$ 19.950.-

46 CAVEM

 BILBAO 5655 ESQUINA
AMERICO VESPUICIO TELE-
FONOS 2275085-2272032

AUSTIN MINI 1970

 \$ 85.000.-
AUSTIN MINI 850
1979 \$ 180.000.-

 CHEVROLET CHE-
VETTE 2 PUERTAS
1970 \$ 260.000.-

 CHEVROLET BLA-
ZER 1971
\$ 300.000.-

 CITROEN G.S.
CLUB 1974
\$ 250.000.-

 DAIHATSU MAX
CUORE 1979
\$ 165.000.-

 DAIHATSU MAX
CUORE 1979
\$ 165.000.-

 CHEVROLET
MONTE CARLO
1974 \$ 340.000.-

 DATSUN KING CAB
1980 \$ 370.000.-

 DATSUN LAUREL
1980 \$ 550.000.-

 FIAT 147 1979
\$ 210.000.-

 FIAT 147 1979
\$ 210.000.-

 FIAT 125 FAMI-
LIAR 1979
\$ 275.000.-

 HONDA ACCORD
AUTOMATICO 1978
\$ 380.000.-

 MAZDA 808 COUPE
1977 \$ 240.000.-

 MERCEDES BENZ
1966 \$ 320.000.-

 PEUGEOT 404 1969
\$ 170.000.-

 PEUGEOT 404 1972
\$ 230.000.-

 PEUGEOT 504 1979
\$ 420.000.-

 RENAULT 4 S. 1973
\$ 135.000.-

 SUBARU 600 1978
\$ 140.000.-

 SUZUKI FRONTE
1980 \$ 180.000.-

 TOYOTA CELICA
1977 \$ 320.000.-

 VOLKSWAGEN
BRASILIA 1976
\$ 230.000.-


balco

automotriz tda

134 CAVEM

 IRARRAZAVAL 401
FONO 746206-259070

 CONCESIONARIO
RENAULT CHILE
S.A.

 RENAULT 1981 TO-
DOS LOS MODE-
LOS PRECIO DES-
DE \$ 282.700.

 CREDITO BANCA-
RIO

48 MESES.

AUTOS USADOS

 RENAULT 17 T.S.,
1978, \$ 468.000.-

 RENAULT 4 S.,
1976, \$ 160.000.-

 RENAULT 4 F.,
1978, \$ 170.000.-

 CHEVETTE, 1978,
\$ 260.000.-

 HONDA CIVIC,
1978, \$ 315.000.-

 RENAULT 5, 1980,
\$ 250.000.-

 HONDA ACCORD,
1977, \$ 390.000.-

 SUBARU VAN 600,
1979, \$ 165.000.-

 CHEVROLET C-10,
1980, \$ 460.000.-

 RENAULT 18 G.T.S.,
1980, \$ 450.000.-

 CREDITO BANCA-
RIO

 48 MESES
SIN PIE.

clasificados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil, 7. actual, 15 horas, practicaré inventario solemne bienes Guillermo Labarca Aninat. Posesión efectiva. 3-4-5

QUIEBRA: Claudio Lubacher y Cia. Ltda. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuentía de Santiago, tuvo por propuesta tasación del inmueble ubicado en El Tabo, calle Baquedano S. N. inscrito a fs. 273 N.º 424 del Registro de Propiedad correspondiente al año 1960, del Conservador de Bienes Raíces de San Antonio, rol 172-8, avalúo fiscal \$ 471.605.- Se tendrá por aprobado si no se objeta dentro de tercero día. Secretario. 2-3-4

QUIEBRA: Soc. Industrial y Comercial Creaciones Comet Ltda. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cuentía de Santiago. Resolución 14 de julio de 1981. Tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Acreedores Valistas Reconocidos: Soc. Comercial Sauma Hnos. Ltda. por \$ 349.805.- por capital más \$ 31.598 por intereses más \$ 8.029,74 por gastos de protesto; Textil Kiber Ltda. por \$ 323.950,22 por capital, más \$ 39.889,99 por capital e intereses 4% mensual hasta 27.6.80; Adolph Saver Ag Sw Fr 839731,93 equivalentes moneda nacional a \$ 20.116.618,11 al 27.6.80 más \$ 43.304,21 por gastos de protesto más \$ 859.622,53 por intereses; Anilquímica, Anilinas y Productos Químicos Ltda. \$ 451.245,50 por capital y gastos de protesto. Créditos Preferentes Reconocidos: Banco Osorno y La Unión \$ 4.554.187,33 por capital, gastos de protesto e intereses 4,4% mensual desde el 13.7.79 al 16.8.79 Hipoteca art. 2477 C.C. Banco del Estado de Chile US\$ 1.999.259 DM 143.495 más intereses que correspondan más \$ 127.269.797,35 por capital intereses y reajustes, Hipoteca con Cláusula de garantía general y prenda industrial arts. 2470-2477 C.C. y art. 25 Ley 5687; Banco Regional de Linares \$ 7.887.525 por capital intereses y gastos de protesto, Prenda industrial Ley 5687 Hipoteca art. 2477 C.C.-Créditos Valistas Impugnados: No hubo. Acreedores Preferentes Impugnados: No hubo. Acreedores Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hubo. Secretaría. 2-3-4

NOTIFICACION extravió de talarario con cheques del N.º 618975 al 619000, Banco Santiago, número de cuenta 02-067994. 2-3-4

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Melania Herrera Caballero a Teresa Eliana, Violeta, Aníeto y Carlos Alberto Reyes Herrera. 2-3-4

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Clementina Cavallo a Hil-da Graciela, Anselmo Segundo, Alicia de la Cruz, René Hugo, Lucy de las Mercedes, Eliana del Carmen, Nelson Anibal y Clementina Ramona Donoso Cavallo. Practicará inventario solemne 7 septiembre 1981, 14 horas. Secretaría. 2-3-4

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Hugo Hernán Lira González a Manuel Hernán y Máximo Anibal Lira Cubillos, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente. Practicará inventario solemne 4 septiembre próximo, 14 horas. Secretaría. 2-3-4

POR robo orden de no pago, cheque N.º 68535 del Banco de Stgo. por \$ 40.000. Cuenta N.º 06-009013. 2-3-4

CONFECCIONES MC VY Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 25 de agosto de 1981. Tuvo presentada nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Créditos Valistas Reconocidos: 1.- Sauna Hnos. Ltda. \$ 249.809.- por capital más \$ 5.922.- por gastos de protesto. 2.- Panamericana de Algodones S.A. \$ 130.000.- más intereses. Créditos Preferentes Reconocidos: No hubo. Créditos Valistas Impugnados: No hubo. Créditos Preferentes Impugnados: No hubo. Créditos Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hubo. 2-3-4

QUIEBRA: "Soc. Constructora Fernández Drey y Cia. Ltda. Socofar". Resolución 20 y 25 de agosto de 1981 tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Valistas reconocidos: Adriana Sánchez Rodríguez \$ 415.200,81 e intereses; Cia. Inversiones Metropolitanas Ltda. \$ 1.204.282,00 e intereses; Banco del Trabajo \$ 455.432,22 e intereses. Secretaría. 2-3-4

TEXTILES Tuma Salvador. Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 26 de agosto 1981. Tuvo por presentada Nómina de Créditos Reconocidos con siguientes créditos: Créditos Valistas Reconocidos: Abastecedora de Combustibles S.A. \$ 352.336 más \$ 12.141 más intereses que correspondan; Abastecedora de Combustible S.A. \$ 95.294 por capital más \$ 2.807 por gastos de protesto más intereses que correspondan; Banco Continental \$ 4.605.010,50; Panamericana de Algodones S.A. \$ 8.283.845,77 por capital, gastos de protesto e intereses. Banco de Santiago \$ 617.537,34 por capital, gastos de protesto, costas procesales e intereses; Compañía General Financiera S.A. \$ 2.985.524,00 por capital, gastos de protesto e intereses. Financiera Mediterráneo S.A. \$ 44.728,78; Compañía Suiza de Maquinarias \$ 329.810,11; Paolo Orizio Sha US\$ 14.619,57 equivalentes a \$ 570.163,23 más \$ 3.740 por gastos de protesto; Textil Viña S.A. \$ 539.038 por capital, gastos de protesto más intereses que correspondan; Paolo Orizio Sha US\$ 2.007,55 por capital más \$ 1.858 por gastos de protesto; Oscar Perrot Salcedo \$ 180.103,86 e intereses corrientes; Manuel José Fernández \$ 944.975,74 por capital e intereses 4% mensual hasta 27.6.80; Adolph Saver Ag Sw Fr 839731,93 equivalentes moneda nacional a \$ 20.116.618,11 al 27.6.80 más \$ 43.304,21 por gastos de protesto más \$ 859.622,53 por intereses; Anilquímica, Anilinas y Productos Químicos Ltda. \$ 451.245,50 por capital y gastos de protesto. Créditos Preferentes Reconocidos: Banco Osorno y La Unión \$ 4.554.187,33 por capital, gastos de protesto e intereses 4,4% mensual desde el 13.7.79 al 16.8.79 Hipoteca art. 2477 C.C. Banco del Estado de Chile US\$ 1.999.259 DM 143.495 más intereses que correspondan más \$ 127.269.797,35 por capital intereses y reajustes, Hipoteca con Cláusula de garantía general y prenda industrial arts. 2470-2477 C.C. y art. 25 Ley 5687; Banco Regional de Linares \$ 7.887.525 por capital intereses y gastos de protesto, Prenda industrial Ley 5687 Hipoteca art. 2477 C.C.-Créditos Valistas Impugnados: No hubo. Acreedores Preferentes Impugnados: No hubo. Acreedores Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hubo. 2-3-4

QUIEBRA: Soc. Exportadora de Frutos de Chile Ltda. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuentía de Santiago. Resolución 24 de agosto de 1981. Tuvo por presentada cuenta parcial de administración, la que se tendrá por aprobada si no se objeta dentro de quince días. Secretaría. 2-3-4

"CUARTO Juzgado Civil de Santiago por auto de fecha 27 de agosto de 1981, concedió al Fisco con beneficio de inventario la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Florencia Margarita Hague Dawson. Inventario simple practicará el 7 de septiembre del Tribunal el día 7 de septiembre a las 14 horas, en Secretaría". 2-3-4

PRIMER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Modesto Parraguez Cornejo a Lidia del Carmen; Dominia del Carmen; Rosa Eliana, Manuel Jesús; Gabriel del Carmen; Mario del Carmen; Gilberto del Carmen; y Ema del Carmen Parraguez Donoso, sin perjuicio de conyugales sobreviviente Rosa Elvira Donoso Suárez. 2-3-4

NOVENO Juzgado Civil de Mayor Cuentía Rol N.º 913-81.- Concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Teresa Eliana Rojas Vargas acaecido el 22 de junio de 1977, en su domicilio Avenida Seis N.º 2860 Población Bizeta de esta ciudad, a su hija legítima doña Teresa Eliana Carrido Rojas, sin perjuicio de los derechos de su conyugue don Luis Alfredo Carrido Pérez. Fecha de resolución: Treinta de julio de mil novecientos ochenta y uno. Se practicó inventario de acuerdo a las gestiones señaladas en los Arts. 33 a 37 inclusive de la Ley N.º 16.271. 2-3-4

ORDEN de no pago al cheque N.º 539579 Cta. 060933 01-9 del Banco City Bank. Por extravío. 2-3-4

NOVENO Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Enrique Ernesto Watts Girón, a conyugue sobreviviente Marta Mirella Medel Muñoz. Secretario. 2-3-4

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Alberto Avayú Alazdrachi a José León Avayú Beres, sin perjuicio derechos Susana Beres Sabah. 2-3-4

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Fresia Jara Ríos a María Raquel Jara Ríos. 2-3-4

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Hernán Marchant Ibarra a María, Ana y Loreto Marchant Araya, sin perjuicio conyugue Laura Araya Zúñiga. Inventario solemne 7 septiembre 15 horas. 2-3-4

OCTAVO Civil, concedió posesión efectiva intestada de don Juan Miranda Quintanilla, a sus hijos legítimos: don Juan Crisóstomo y doña Patricia de las Mercedes Miranda López, sin perjuicio de los derechos de su conyugue doña María Mercedes López Acuña, Rol N.º 564-81 (V). La Secretaría. 2-3-4

QUIEBRA: J. Nudman y Cia. Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuentía Santiago. Resolución 25 de agosto de 1981, tuvo por propuesta tasación de el siguiente inmueble: de la finca "Merced N.º 783, Local 13, Santiago, rol de Avalúo 154-4 \$ 2.362.137. Se tendrá por aprobada si no se objeta dentro de tercero día. Secretaría. 2-3-4

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva testada Juana Ernestina Novoa Cifuentes a Eudomilia de las Mercedes Jiménez, Carlos Novoa Chevesich. 2-3-4

EXTRACTO. De conformidad a lo dispuesto por Oficio N.º 11887 del Departamento "de Cooperativas de la Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción, se modifica la escritura pública suscrita ante el Notario Interino don Manuel C.P. Cammas M., suplente de don Luis Contreras Delgado, con fecha 25 de mayo de 1981, en que consta la reforma de los Estatutos de la Cooperativa de Ahorro "Barrio Norte" Ltda., en los términos que señala la escritura pública de fecha 2 de septiembre de 1981, suscrita ante el Sr. Notario de Santiago don Mario Baros González. Los artículos modificados por esta escritura son: Art. 2.º; Art. 3.º; Art. 19.º; Art. 33.º; Art. 36.º; Art. 37.º; Art. 42.º; Art. 44.º; y Art. 47.º. 3-4

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Merari González Valdés a hijos Claudia Pamela, Andrés y Marcela Cecilia González Valenzuela, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente Yolanda Aída Valenzuela Rojas. Inventario solemne 7 septiembre, 18 hrs. 3-4-5

SEXTO Juzgado rectificó inventario posesión efectiva Cofre Cerdá Arturo, 7 septiembre, 10 horas. Secretaría. 3-4-5

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Patricia Salas Richaud a Loreto, Patricia y Joaquín Salas Fernández, sin perjuicio conyugue Loreto Fernández Parra. Inventario 7 septiembre, 16 horas. 3-4-5

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Carrasco Martínez a Pedro, Juan, Jorge, Erika, Patricia, Virginia y José Retamal Carrasco, sin perjuicio conyugue Pedro Retamal González. Inventario 8 septiembre, 16 horas. 3-4-5

NOTIFICACION. Quebra Cooperativa Unicoop Limitada. Rol 38581. Segundo Juzgado Civil Santiago, resolución 21 agosto 1981, tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Angel Dell'Orto Sampietro en representación Caja Compensación de Asignación Familiar Gabriela Mistral, antes Caja de Compensación de las Industrias del Cero y del Calzado, por \$ 15.177 más reajustes e intereses, proveniente aporte de capital y consta del certificado. Secretaría. 3-4-5

SEPTIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva de Ana Rosa Gómez Gómez y Carlos Andrés Retamales Herrera, con beneficio inventario a hijos María Angélica, Raquel del Carmen y Carlos Tadeo, todos apellidados Retamales Gómez. Inventario solemne 10 septiembre 1981, 15.30 hrs. Secretaría. 3-4-5

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva José Abett de la Torre Baños a hijos legítimos José Luis, Mario Enrique, Jorge Eduardo, Nora Elisa, Darío Alfonso, Elena y Humberto Ernesto Abett de la Torre Nieto. 3-4-5

MERCED de agua subterránea. Señor Director General de Aguas. Mario Valdés Gandarillas, domiciliado para estos efectos en Santiago, Matías Cousiño 150 oficina 521, vengo en solicitar merced de agua subterránea de las napas de la cuenca Maipo - Rapel (Estero Yali), para el riego de la "Hijuela Número Uno", del Fundo Las Aranas, inscrita a fojas 445 vta. N.º 654 en el Registro de Propiedad del año 1965, del Conservador de Bienes Raíces de Melipilla, ubicada en la Comuna San Pedro, provincia Melipilla. Características: 1.- Las aguas se captarán de la cuenca indicada, coordenadas 3350-7120, Hoya 121 Maipo-Rapel, por elevación mecánica mediante un sondeaje construido por SA-ACOL y que tiene el N.º 654, ubicado en el interior del predio beneficiado a 15 mts. al Poniente del Camino Público Melipilla-Las Cabras y 2.000 mts., aproximadamente, al Sur del Camino Público Melipilla-Central Rapel. 2.- La cantidad de agua que se desea extraer es de 45 l/s que estarán destinadas al riego de 45 Has. de las 659,6 Has. del predio individualizado. 3.- Las aguas captadas se vaciarán directamente a un canal matriz a bajo abierto, que las distribuirá mediante acueductos a los lugares de aprovechamiento. 4.- No es necesario imponer servidumbres. 5.- El caudal mínimo normal en el punto de captación es de 45 l/s. 6.- Los aprovechamientos más cercanos están ubicados a distancias superiores a 500 mts. y ellos corresponden a los pozos D-1-2-3-4 en la Hacienda Longovillo, que no se utilizan; pozo D-4 en el Fundo El Peumo, con un gasto de 85 l/s; pozo D-12 en el Fundo Longovillo Entel, con un gasto de 12 l/s. 7.- La merced que se solicita es de ejercicio permanente, continuo y no alternado. Por Tanto, de acuerdo con lo indicado, Arts. 37 y 248 y siguiente del Código de Aguas, Ruego a Ud. tener por presentada esta solicitud, y previo los trámites pertinentes, concederme el derecho de aprovechamiento de agua subterránea para el fin indicado. Acompaño memoria explicativa con estudio y proyecto de las obras de aprovechamiento, croquis de situación y presupuesto. Designo abogado patrocinante y confiero poder a don Gabriel Muñoz González, del domicilio ya indicado. 3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Fernando Porta Angulo para Gail y María Porta Tucker, sin perjuicio derechos Gwyneth Barnett Tucker Barnett. 3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Florencia Correa Gac para Rebecca, Sergio, Roberto, María, María Isabel, Florencia, Miguel y María Luisa Correa Bezanilla y Rebecca Bezanilla Larrain, sin perjuicio derechos última conyugue Yolanda Aída Valenzuela Rojas. Inventario solemne 7 septiembre, 18 hrs. 3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ana Rodríguez Suazo para Jorge Espinoza Rodríguez. 3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Ros Puigmoles para José Ros Sala y Herminia Puigmoles Roqueta. 3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Fajardo Farías para Oscar, María, Carmen, Carlos e Ismael Nardecchia Fajardo y Herminia Luisa Nardecchia Vázquez, sin perjuicio derechos Augusto Nardecchia Escobedo. 3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Varela Pérez para Jorge y Julia Karmelic Varela y Andrés Samsing Arentsen. 3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Julio Urbina Escobar para María Urbina González, sin perjuicio derechos Rosa González Escobar. Ley 16271 Artículo 33. 3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Carrasco Abarca para Marta y Miguel Carrasco Díaz, sin perjuicio derechos Marta Díaz Arancada. Ley 16271 Artículo 33. 3-4

buenos días, alumnos

Nuevo sistema de becas para alumnos de enseñanza media

□ El programa de intercambio estudiantil incluye viajes a Holanda, Alemania y Estados Unidos

Un nuevo sistema de becas para alumnos de enseñanza media, que deseen viajar a Holanda durante un periodo de un año, abrió el Programa de Intercambio Estudiantil a cargo de la Youth for Understanding.

Los interesados en postular deben ser alumnos regulares de educación media, tener entre 15 y 18 años y un promedio de notas superior a cinco, en los dos últimos años.

Según el Presidente de la Youth for Understanding en Chile, Guillermo Richards, los jóvenes seleccionados, antes de hacer uso de la beca, deben convivir en el hogar de una familia similar a la propia. Además es necesario que realicen un

curso intensivo de inglés durante tres meses, el cual lo entrega este organismo.

Al respecto añade que estos conocimientos permiten al becario una mayor fluidez con el idioma extranjero y más adaptabilidad a un nuevo sistema de vida. "El hogar foráneo que lo seleccionan al estudiante es muy parecido al propio, con el fin de contribuir a esa adaptación", acotó la autoridad.

PRIMEROS BECADOS

El representante de esta entidad informó que el fin de semana pasado partieron los dos primeros becados a Holanda, junto a otros 140 estudiantes que permanecerán con este mismo sistema en Estados Unidos. También viajaron 12 jóvenes a Ale-

mania, mediante este programa de intercambio.

Tanto los becarios a Alemania, Holanda y a Estados Unidos recibieron el curso de orientación en Santiago, además de las sesiones intensivas de inglés.

Guillermo Richards agregó que para el próximo año se espera ampliar este programa a Francia. Puntualizó que se encuentran abiertas las inscripciones para postular a las becas de 1982, por un periodo de seis meses, a partir de enero.

A través de este mecanismo, los estudiantes permanecerán desde enero a agosto en el extranjero, para regresar a Chile a completar el segundo semestre de enseñanza media, de acuerdo a un convenio del Ministerio de Educación.



Marisol Castro es la candidata a reina del 2º Año C del Liceo A-104, que esta semana culmina los festejos de aniversario.



De ese mismo establecimiento, nos visitó la candidata a reina del Tercer Año F, Mónica Santander.



La representante del 2º Año M, del Liceo A-104 de La Granja, es la joven Elba Gutiérrez.



Esta simpática alumna de 4º Año Medio C, Claudia Reyes, de ese mismo Liceo de la comuna de La Granja, también disputará el cetro de soberana de ese plantel.



Del Instituto Comercial Pitágoras acudió a nuestras oficinas la candidata a reina del 2º Año B, Rina Calcaño, de ese plantel de enseñanza.



Lorena Carvacho Barrajaes, es candidata a reina del Liceo A-55 de Maipú y representa al Primer Año A en los festejos de aniversario de ese colegio.

Jóvenes y adultos aprenden a bailar la danza nacional

Este domingo finaliza el curso masivo de cueca que organizó la Municipalidad de Santiago, a través de su Dirección de Turismo y Cultura, en conjunto con el Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación y el conjunto folklórico "Calicanto".

El encuentro, iniciado el 28 del mes pasado, tiene como objetivo promover una actitud favorable al desarrollo de nuestra danza nacional, desarrollar la habilidad para interpretar este baile, difundir esta danza en la comuna de Santiago e inv-

lucrar y promover el apoyo y la participación de todos frente a este baile.

De acuerdo a lo expresado por los organizadores, las metas de esta actividad son lograr la participación en estos cursos, de al menos dos mil personas de la comuna, y que el 80 por ciento de los participantes baile correctamente cueca.

FUNDAMENTACION

Este quehacer se fundamenta en que la cueca constituye, en cuanto a música y danza, la más genuina expresión del alma nacional. También se sustenta en que el

cultivo y práctica de nuestra danza nacional permitirá recuperar, difundir y defender nuestras tradiciones. Asimismo se estima que esto contribuirá a la formación integral del ser humano, a través de la apreciación de su cultura.

Las clases se realizan de martes a viernes entre 19.00 y 21.00 horas y los sábados y domingos desde las 11.00 hasta las 13.00 horas. Los locales de reunión son la plaza de Artesanos, el Puelito del Parque O'Higgins, el Parque Bustamante, la plaza Yungay y el Parque Forestal.



La picardía y belleza de nuestro baile nacional aprenderán los participantes a este curso, que organizó la Municipalidad de Santiago.

FUERA DE CAMARA

Patricio Campos y Claudia Di Girolamo ya no tienen el menor dominio sobre su horario. Deben trabajar en las últimas grabaciones de "La Madrastra", preparar su próximo estreno teatral y, a la vez, realizar un ti-

SCHLOMYT

Schlomyt Baytelman está feliz con la noticia de un retorno de "El Troncal Negro" a Canal 7. Todavía la gente la saluda como la Marita y aunque varios le piden "un mordisco" (por la producción que hace a una marca de chocolate) ella tiene enorme interés en esta serie chilena. Su rol en "La Remolienda" fue posible solo después del compromiso con las historias de Willy Bascuñán.

SOLEDAD HURTADO

Miss Chile, Soledad Hurtado, tiene proposiciones para hacer un programa juvenil en el renovado Canal 5 de la Quinta Región. Desde ya, será jurado del festival de la canción organizado por la Secretaría Nacional de la Juventud, sede Viña del Mar y fue integrante del programa "¿Cuánto Vale el Show?"

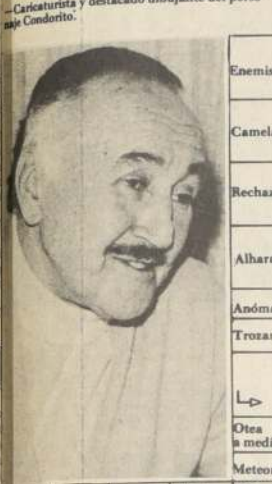
RENCORET Y ARTURO GATICA

Feliz está Jorge Rencoret con la presentación de "Cine Chileno" que realiza en Canal 11, además de su conducción del bloque matutino "Teleonce al Despertar" y de "Chilenazo". Esta semana corresponde a "Un Largo Viaje", hermoso filme de Patricio Kaulen.

El cantante Arturo Gatica es asiduo colaborador del espacio "Chilenazo" y gran amigo de Raúl Matas. Se prepara para intervenir, además, en una telenovela de corte histórico en TV Nacional. Este proyecto le entusiasma, de modo muy particular.

PUZZLE

Caricaturista y destacado dibujante del personaje Condorito.



El personaje	Falsos	Andará sin rumbo	Fintearéis	Arrojar	Cámara política inglesa	Suministra	Desdichadas	Donantes
Enemistad	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Camelará	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Rechazará	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Alharaco	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Anómala	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Trozar	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Otea a medias	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Meteoritos	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Que viven a expensas de otros	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Monopolizada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Aliadas	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Amotinán	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Podar	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Apoya (inv)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Después de ese	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Abarloar	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Tejada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Consejero	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Jota	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Malla en tenis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Estrella marina	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Soldado turco	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boro	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Tirala	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

El hombre no ha sabido organizar un mundo para sí mismo, y es un extraño en el mundo que él mismo ha creado. (CARREL)

clasificados

AGUSTINOS 1269- CASILLA 81-D- FONOS 82222

INMOBILIARIA Paidahue S.A. Segundo aviso de convocatoria. Citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 16 de septiembre de 1981, a las 10 horas, en las oficinas de la sociedad, calle Matías Cousiño N° 82, Depto. 1106, piso 11°, con el objeto de tratar las siguientes materias: 1) Modificar el artículo 6° de los estatutos, para aumentar el capital social; 2) Establecer un nuevo artículo transitorio, que dará relación con la forma de aumentar el capital con las reformas que se acuerden; 3) Designar las personas que firmarán el acta y las que tramitarán los acuerdos con facultades para aceptar modificaciones a los mismos; 4) Adoptar todos los demás acuerdos que tengan relación directa o indirecta con las reformas que se acuerden, incluyendo los destinados a darle la debida tramitación a esta reforma. Para los efectos anteriores el Registro de Transferencia de Acciones permanecerá cerrado desde el 10 de septiembre de 1981 hasta el día de la Junta, ambas fechas inclusive. La calificación de poderes se efectuará desde las 9 horas y 30 minutos en el día y lugar de la Junta. Los señores accionistas deberán presentar sus respectivos poderes en calle Matías Cousiño N° 82, Depto. 1106, piso 11°, Santiago, hasta las 17 horas del día quince de sep-

tiembre de 1981. En consecuencia, los poderes que fueren presentados con posterioridad a la fecha, hora y lugar indicados no tendrán valor y no serán considerados para los efectos de la Junta. Santiago, 4 de septiembre de 1981. El Directorio. 4-5

SOCIEDAD Comercial del Pacífico S.A. Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 16 de septiembre a las 9.00 horas, en las oficinas de la sociedad, calle Nueva York 17, entrepiso con el objeto de pronunciarse sobre la memoria y balance correspondientes al ejercicio 1980, ratificar o designar un nuevo director; elegir inspectores de cuentas y las demás materias propias de la Junta General Ordinaria. Citase asimismo a Junta General Extraordinaria de Accionistas que se celebrará inmediatamente después de celebrada la Junta General Ordinaria, en las oficinas de la Sociedad, calle Nueva York 17, entrepiso, con el objeto de designar un nuevo director, en conformidad a lo previsto en el artículo séptimo de los estatutos. Para los efectos de las juntas que han sido convocadas el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 6 y 16 de septiembre de 1981, ambas fechas inclusive. La calificación de poderes se efectuará entre las 8.30 y 9.00 horas el día 16 de septiembre próximo. El Directorio. 24-4

REMATES

REIMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morande 402, se rematará 22 de septiembre 1981, dieciséis horas, propiedad ubicada calle Canero 2800, departamento 54, Santiago, inscrita fojas 11.135 N° 15.689 Conservador

El actor Luis Enrique Madiñá se integra a la obra teatral "Antígona", que se presenta en el salón auditorium del Instituto Chileno Francés. Reemplaza a César Arredondo, quien debió ausentarse del montaje por motivos particulares. Madiñá interpretará diversos roles, como el narrador, a cargo del prólogo, guardia y en el coro de la obra.

"Todo esto está refundido en un solo personaje, que toma diferentes responsabilidades; ya está presentando al público la historia que van a ver, dando a conocer los acontecimientos previos a la acción o proporcionando los antecedentes relativos a la interioridad de los restantes personajes", explica el actor.

Confiesa que este tipo de montajes son de su total agrado, porque le permiten re-estudiar un poco más, el teatro griego. "En cuanto a Antígona, es necesario decir que experimentó una adaptación del francés Anuill, quien la trasladó a una época más contemporánea. En 1942 hizo este trabajo y lo presentó según una Francia más agguerrida, que no se deja vencer fácilmente", agrega Luis Enrique Madiñá.

TELESERIE

El actor también es uno de las figuras que trabajan en la teleserie "Amelia", que Televisión Nacional realiza en la actualidad. Interpreta al Briga-

La Nación Espectáculos

Santiago de Chile, Viernes 4 de Septiembre de 1981

13B

Enrique Madiñá se integró al montaje de "Antígona"

El actor también participa en la telenovela "Amelia", una producción nacional de Canal 7

dier General Mariano Osorio, quien reconquistó Chile para la Corona Española. "Es un trabajo interesante y emotivo. Se trabaja con una excelente producción, ya que se ha mandado a fabricar todo lo que no se pudo conseguir en el vestuario, puedo decir que todo con correspondencia a la época exacta, nos hicieron nuestros uniformes y ropas según nuestras me-

didias. Esto nos permite afirmar que los actores no salimos disfrazados a escena, sino vestidos", comenta el entrevistado.

En cuanto al personaje de Mariano Osorio, el actor explica que éste aparece cuando derrota a Bernardo O'Higgins en la batalla de Rancagua. Como el gobierno estaba acéfalo, debió hacerse cargo de él mientras viene Francisco Casimiro Marín del Pont. En la trama tiene a su cargo una serie de proyectos tendientes a prevenir cualquier ataque patriota, los cuales impulsa con la ayuda militar y de algunos españoles fieles al Rey.

La teleserie "Amelia" tiene una duración de 15 episodios, de los cuales siete están ya grabados. "No hemos seguido un orden correlativo. Filmamos escenas independientes que posteriormente serán insertadas donde corresponde. Debemos terminar de grabar en la tercera semana de septiembre, según tengo entendido, ya que luego, el director, junto con los productores, se darán a la tarea de edición. En cuanto a la fecha de emi-

sión, no tengo antecedentes de cuando pueda ser, aunque tengo la confianza de que sea luego. Todos los esperamos así, ya que existe deseo de ver otra teleserie nacional", explica Madiñá.

UN O'HIGGINS HUMANO

Al actor le correspondió encarnar a Bernardo O'Higgins en la visión histórica que se transmitió para la conmemoración del natalicio del Padre de la Patria, el pasado 20 de agosto. Según explica, debió informarse acerca de los últimos años de vida del prócer. Su psicología, su forma de valorar, su salud.

"Poco se sabía acerca de cuál fue la causa de su muerte. Una pequeña investigación en diferentes instituciones me permitió conocer que Bernardo O'Higgins sufría de hipertrofia cardíaca. Esto equivaldría a una hipertensión arterial, lo que le provocaba el dolor al pecho. Saber esto me permitió encarnarlo en la forma jadeante y un tanto dolorosa. Estos dos aspectos le dieron el toque realista a aquella actuación", puntualizó el actor Luis Enrique Madiñá.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR



FERIA DEL DEPORTE

PONE A SU DISPOSICION VESTUARIOS E IMPLEMENTOS PARA TODOS LOS DEPORTES

FUTBOL
TENIS
BASQUETBOL
VOLEIBOL
ATLETISMO
BALONES

GIMNASIA
KARATE-JUDO
CAMPING-PESCA
'ING-PONG
BOX-PESCA
BOLSOS

JUEGOS DE SALON ESGRIMA

equus

RECOLETA 730
FONO 373193

CONVENIO
CON INSTITUCIONES

MARCA REGISTRADA



CAFETHERA

EL CAFE MAS CALIENTITO DE SANTIAGO

PELIGROSO PARA SOLTEROS
ESTIMULANTE PARA CASADOS

SHOW CONTINUADO

Lunes a sábado de 11 a 22 hrs.
Consumo todo incluido \$ 79

Catedral 1029
esq.
Plaza de Armas

SUBTERRANEO



charlie Brown's

Comidas a la Carta

PARRILLADAS

Pollos al conchón
y al champiñón
Chanchito a la chilena
Platos rápidos
Convenios
con instituciones
Ordenes
para banquetes
Abierto
de lunes a sábado

Monjitas 779

2° Piso

nero efectivo por \$ 52.000.- Mayores antecedentes Secretaría del Tribunal, Autos Rosel con García Rol N° 1732-78. Secretaría. 4-12-14-15

REIMATE. Ante Octavo Juzgado Civil Stgo., expediente Banco del Estado de Chile con Sociedad Constructora Tres Torres de Vitacura Viviendas Económicas Ltda., rol 4578, especial hipotecario, se rematará 24 septiembre a las 16 horas, propiedad ubicada Las Condes, Torre A conjunto Tres Torres Vitacura correspondiente lote A plano subdivisión parcela 1, Hija 3, ex fundo 10, propiedad de 1.421 m², inscrita a fs. 24216 N° 30548 Registro Propiedades año 1973 Conservador Bienes Raíces Stgo. Mínimo posturas \$ 80.000. Pagadero contado dentro tres días desde adjudicación. Interesados deben acompañar 10% mínimo en dinero efectivo o boleto bancario orden Tribunal. Bases y antecedentes Secretaría. Juicio Banco Estado Chile con Sociedad Constructora Tres Torres de Vitacura Viviendas Económicas Ltda. Rol 3070. Secretaría. 3-4-5-6

4-5

REIMATE. Ante Duodécimo Juzgado Civil Santiago, audiencia 25 de septiembre 1981, 16 horas, se rematará inmueble Torre B conjunto Tres Torres de Vitacura correspondiente al lote B plano de subdivisión parcela 1, Hija 3, ex fundo 10, propiedad de 1.421 m², inscrita a fs. 24216 N° 30548 Registro Propiedades año 1973 Conservador Bienes Raíces Stgo. Mínimo posturas \$ 80.000. Pagadero contado dentro tres días desde adjudicación. Interesados deben acompañar 10% mínimo en dinero efectivo o boleto bancario orden Tribunal. Bases y antecedentes Secretaría. Juicio Banco Estado Chile con Sociedad Constructora Tres Torres de Vitacura Viviendas Económicas Ltda. Rol 3070. Secretaría. 3-4-5-6

4-5

REIMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morande 402, se rematará el 21 de septiembre 1981, a las dieciséis horas, propiedad ubicada en Panamá 8862, La Florida, inscrita a fs. 2382 N° 4342 Conservador Bienes Raíces Santiago 1954. Mínimo posturas \$ 405.992 pagadero contado. Dentro de tercero día de realizada subasta. Postores interesados deberán depositar vale vista, letra bancaria o dinero efectivo equivalente 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes juicio "Araya con Escobar", rol N° 1900-75. La Secretaría. 4-5-6-7

4-5-6-7

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, se rematará 28 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Romeral, Departamento Curicó, denominada Fundo La Laguna, con superficie aproximada de 9.000 hectáreas de cerro. Inmueble inscrito a fojas 1.652 vuelta N° 1.462 Registro Propiedad Conserva-

4-5-6-7

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, se rematará 28 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Romeral, Departamento Curicó, denominada Fundo La Laguna, con superficie aproximada de 9.000 hectáreas de cerro. Inmueble inscrito a fojas 1.652 vuelta N° 1.462 Registro Propiedad Conserva-

4-5-6-7

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, se rematará 28 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Romeral, Departamento Curicó, denominada Fundo La Laguna, con superficie aproximada de 9.000 hectáreas de cerro. Inmueble inscrito a fojas 1.652 vuelta N° 1.462 Registro Propiedad Conserva-

4-5-6-7

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, se rematará 28 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Romeral, Departamento Curicó, denominada Fundo La Laguna, con superficie aproximada de 9.000 hectáreas de cerro. Inmueble inscrito a fojas 1.652 vuelta N° 1.462 Registro Propiedad Conserva-

4-5-6-7

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, se rematará 28 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Romeral, Departamento Curicó, denominada Fundo La Laguna, con superficie aproximada de 9.000 hectáreas de cerro. Inmueble inscrito a fojas 1.652 vuelta N° 1.462 Registro Propiedad Conserva-

4-5-6-7

SABADO 11 y 16 horas remate antigüedades en La Sierra 1481 orden señor Vicente Monge Smith y señores Garrido, Gómez, Martínez, Fernández, Irarrázaval, Mugaburo, Marques, Alfonsi Manivet Mazzini, Miranda, Torres, Adriaola, Cutierrez, Landoff, Sweet Alvarez, Hurtado, Gómez, Schmutzer, De Luca, a la vista Eyzaguirre y Soffia Martilleros Públicos. 4-5

4-5

REIMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morande 402, se rematará el 21 de septiembre 1981, a las dieciséis horas, propiedad ubicada en Panamá 8862, La Florida, inscrita a fs. 2382 N° 4342 Conservador Bienes Raíces Santiago 1954. Mínimo posturas \$ 405.992 pagadero contado. Dentro de tercero día de realizada subasta. Postores interesados deberán depositar vale vista, letra bancaria o dinero efectivo equivalente 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes juicio "Araya con Escobar", rol N° 1900-75. La Secretaría. 4-5-6-7

4-5-6-7

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, se rematará 28 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Romeral, Departamento Curicó, denominada Fundo La Laguna, con superficie aproximada de 9.000 hectáreas de cerro. Inmueble inscrito a fojas 1.652 vuelta N° 1.462 Registro Propiedad Conserva-

4-5-6-7

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, se rematará 28 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Romeral, Departamento Curicó, denominada Fundo La Laguna, con superficie aproximada de 9.000 hectáreas de cerro. Inmueble inscrito a fojas 1.652 vuelta N° 1.462 Registro Propiedad Conserva-

4-5-6-7

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, se rematará 28 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Romeral, Departamento Curicó, denominada Fundo La Laguna, con superficie aproximada de 9.000 hectáreas de cerro. Inmueble inscrito a fojas 1.652 vuelta N° 1.462 Registro Propiedad Conserva-

4-5-6-7

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, se rematará 28 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Romeral, Departamento Curicó, denominada Fundo La Laguna, con superficie aproximada de 9.000 hectáreas de cerro. Inmueble inscrito a fojas 1.652 vuelta N° 1.462 Registro Propiedad Conserva-

4-5-6-7

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, se rematará 28 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Romeral, Departamento Curicó, denominada Fundo La Laguna, con superficie aproximada de 9.000 hectáreas de cerro. Inmueble inscrito a fojas 1.652 vuelta N° 1.462 Registro Propiedad Conserva-

4-5-6-7

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, se rematará 28 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Romeral, Departamento Curicó, denominada Fundo La Laguna, con superficie aproximada de 9.000 hectáreas de cerro. Inmueble inscrito a fojas 1.652 vuelta N° 1.462 Registro Propiedad Conserva-

4-5-6-7

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, se rematará 28 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Romeral, Departamento Curicó, denominada Fundo La Laguna, con superficie aproximada de 9.000 hectáreas de cerro. Inmueble inscrito a fojas 1.652 vuelta N° 1.462 Registro Propiedad Conserva-

4-5-6-7

dor Bienes Raíces Curicó, año 1978. Mínimo \$ 1.833.010.- Pagaderos contado: garantía: 10%; mínimo: Demás bases, antecedentes juicio despojo, Rol 2460, custodia Tribunal caratulos "Banco Español Chile con Ramirez Gilberto". Secretaría. 1°-2-3-4

1°-2-3-4

REIMATE. Tercer Juzgado Civil Santiago rematará 15 septiembre 16 horas inmueble calle Las Industrias N° 2601 ex N° 2 esquina Avenida Barón de Juras Reales Comuna Quilicura, inscrito fs. 1154 N° 1483 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1979. Mínimo subasta \$ 776.442,66. Para tomar parte remate interesados deberán acompañar depósito cuenta corriente Tribunal, vale vista bancario o dinero efectivo por 10% mínimo. Demás antecedentes autos 4828-79 "Durán con Wiedmaier" ejecutivo. Secretaría. 1°-2-3-4

1°-2-3-4

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil de Santiago, se rematará 29 septiembre próximo, 15 horas, hijuela N° 7 del Fundo o estancia El Saucé, Pan de Azúcar, comuna y departamento de Coquimbo, inscrito a fs. 215 N° 196 Registro Propiedad año 1978 Conservador Bienes Raíces Coquimbo. Mínimo: \$ 1.359.190.- Pagaderos contado. Garantía 10% mínimo en dinero efectivo o boleto bancario. Demás antecedentes bases, juicio ejecutivo "Banco del Estado de Chile con Sociedad de Gregori y Escudero" Rol N° 2957. Secretaría. 1°-2-3-4

1°-2-3-4

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil de Santiago, se rematará 29 septiembre próximo, 15 horas, hijuela N° 7 del Fundo o estancia El Saucé, Pan de Azúcar, comuna y departamento de Coquimbo, inscrito a fs. 215 N° 196 Registro Propiedad año 1978 Conservador Bienes Raíces Coquimbo. Mínimo: \$ 1.359.190.- Pagaderos contado. Garantía 10% mínimo en dinero efectivo o boleto bancario. Demás antecedentes bases, juicio ejecutivo "Banco del Estado de Chile con Sociedad de Gregori y Escudero" Rol N° 2957. Secretaría. 1°-2-3-4

1°-2-3-4

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil de Santiago, se rematará 29 septiembre próximo, 15 horas, hijuela N° 7 del Fundo o estancia El Saucé, Pan de Azúcar, comuna y departamento de Coquimbo, inscrito a fs. 215 N° 196 Registro Propiedad año 1978 Conservador Bienes Raíces Coquimbo. Mínimo: \$ 1.359.190.- Pagaderos contado. Garantía 10% mínimo en dinero efectivo o boleto bancario. Demás antecedentes bases, juicio ejecutivo "Banco del Estado de Chile con Sociedad de Gregori y Escudero" Rol N° 2957. Secretaría. 1°-2-3-4

1°-2-3-4

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil de Santiago, se rematará 29 septiembre próximo, 15 horas, hijuela N° 7 del Fundo o estancia El Saucé, Pan de Azúcar, comuna y departamento de Coquimbo, inscrito a fs. 215 N° 196 Registro Propiedad año 1978 Conservador Bienes Raíces Coquimbo. Mínimo: \$ 1.359.190.- Pagaderos contado. Garantía 10% mínimo en dinero efectivo o boleto bancario. Demás antecedentes bases, juicio ejecutivo "Banco del Estado de Chile con Sociedad de Gregori y Escudero" Rol N° 2957. Secretaría. 1°-2-3-4

1°-2-3-4

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil de Santiago, se rematará 29 septiembre próximo, 15 horas, hijuela N° 7 del Fundo o estancia El Saucé, Pan de Azúcar, comuna y departamento de Coquimbo, inscrito a fs. 215 N° 196 Registro Propiedad año 1978 Conservador Bienes Raíces Coquimbo. Mínimo: \$ 1.359.190.- Pagaderos contado. Garantía 10% mínimo en dinero efectivo o boleto bancario. Demás antecedentes bases, juicio ejecutivo "Banco del Estado de Chile con Sociedad de Gregori y Escudero" Rol N° 2957. Secretaría. 1°-2-3-4

1°-2-3-4

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil de Santiago, se rematará 29 septiembre próximo, 15 horas, hijuela N° 7 del Fundo o estancia El Saucé, Pan de Azúcar, comuna y departamento de Coquimbo, inscrito a fs. 215 N° 196 Registro Propiedad año 1978 Conservador Bienes Raíces Coquimbo. Mínimo: \$ 1.359.190.- Pagaderos contado. Garantía 10% mínimo en dinero efectivo o boleto bancario. Demás antecedentes bases, juicio ejecutivo "Banco del Estado de Chile con Sociedad de Gregori y Escudero" Rol N° 2957. Secretaría. 1°-2-3-4

1°-2-3-4

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil de Santiago, se rematará 29 septiembre próximo, 15 horas, hijuela N° 7 del Fundo o estancia El Saucé, Pan de Azúcar, comuna y departamento de Coquimbo, inscrito a fs. 215 N° 196 Registro Propiedad año 1978 Conservador Bienes Raíces Coquimbo. Mínimo: \$ 1.359.190.- Pagaderos contado. Garantía 10% mínimo en dinero efectivo o boleto bancario. Demás antecedentes bases, juicio ejecutivo "Banco del Estado de Chile con Sociedad de Gregori y Escudero" Rol N° 2957. Secretaría. 1°-2-3-4

1°-2-3-4

gastos Notaría, Conservador e impuestos serán de cargo licitador. El Secretario. 4-5-6

4-5-6

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil de Santiago, se rematará 29 septiembre próximo, 15 horas, hijuela N° 7 del Fundo o estancia El Saucé, Pan de Azúcar, comuna y departamento de Coquimbo, inscrito a fs. 215 N° 196 Registro Propiedad año 1978 Conservador Bienes Raíces Coquimbo. Mínimo: \$ 1.359.190.- Pagaderos contado. Garantía 10% mínimo en dinero efectivo o boleto bancario. Demás antecedentes bases, juicio ejecutivo "Banco del Estado de Chile con Sociedad de Gregori y Escudero" Rol N° 2957. Secretaría. 1°-2-3-4

1°-2-3-4

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil de Santiago, se rematará 29 septiembre próximo, 15 horas, hijuela N° 7 del Fundo o estancia El Saucé, Pan de Azúcar, comuna y departamento de Coquimbo, inscrito a fs. 215 N° 196 Registro Propiedad año 1978 Conservador Bienes Raíces Coquimbo. Mínimo: \$ 1.359.190.- Pagaderos contado. Garantía 10% mínimo en dinero efectivo o boleto bancario. Demás antecedentes bases, juicio ejecutivo "Banco del Estado de Chile con Sociedad de Gregori y Escudero" Rol N° 2957. Secretaría. 1°-2-3-4

1°-2-3-4

REIMATE. Ante Segundo Juzgado Civil de Santiago, se rematará 29 septiembre próximo, 15 horas, hijuela N° 7 del Fundo o estancia El Saucé, Pan de Azúcar, comuna y departamento de Coquimbo, inscrito a fs. 215 N° 196 Registro Propiedad año 1978 Conservador Bienes Raíces Coquimbo. Mínimo: \$ 1.359.190.- Pagaderos contado. Garantía 10% mínimo en dinero efectivo o boleto bancario. Demás antecedentes bases, juicio ejecutivo "Banco del Estado de Chile con Sociedad de Gregori y Escudero" Rol N° 2957. Secretaría. 1°-2-3-4

1°-2-3-4

<

Lo último en cassettes

Para las Fiestas Patrias

Los sellos discográficos nacionales ya comenzaron a lanzar al mercado canciones destinadas a alegrar las Fiestas Patrias. Es así como Philips Chilena editó varios musicassetes con cuecas y tonadas de destacados solistas y conjuntos.

LOS PUNTILLANOS: El famoso cuarteto de música chilena entrega un cassette con doce cuecas. Algunas son: "¡Esta sí que es cueca mi alma!", "Florcita Motuda", "No hay fiesta como el rodeo", "La novia tiene setenta y", "Buenazo el casorio".

ALBERTO REY: "Chile en un arpa" es el nombre del cassette con este solista en arpa. Los títulos que más llaman la atención son, entre otros, "El ay, ay, ay", "Río abajo", "El cuando", "Porque tengo pena", "Mi banderita chilena", "El pechén", "Yo vendo unos ojos negros" y "Cura de mi pueblo".

VIOLETA PARRA: También bajo etiqueta "Diamante", Philips Chilena editó una recopilación de temas que pertenecen a la destacada y desaparecida folklorista chilena. El cassette trae canciones como "Gracias a la Vida", "Volver a los 17", "El Albertito", "Pupila de águila", "Rin del angelito", "Una copla me han cantado" y otras, todas interpretadas por su autora.

EL BAILONGO: Con etiqueta "Rubí", el mismo sello lanzó al mercado un cassette con bailongos, cantados por varios intérpretes. Se trata del ritmo que ha impuesto Don Francisco en Chile y que, seguramente, se bailará entre cueca y cueca. Los temas que trae son: "Mosaico costa mar", "La guacamaya", "El tamarindo", "La flor del melón", "El calor" y "El gordo de la gorda", entre otros.

LOS HERMANOS CAMPOS: El festivo dúo de huasos cantores ofrece un cassette con 14 temas para bailar y reír durante las festividades de septiembre. Algunos de los títulos son los siguientes: "El huaso enamorado", "Me gustan de 15 a 20", "Los bolsos", "De cola y tirante", "Los cuadros de mi abuelita" y "El tramposo".

TITO FERNANDEZ: Bajo etiqueta "Diamante", Philips Chilena editó una recopilación de temas que pertenecen a la destacada y desaparecida folklorista chilena. El cassette trae canciones como "Gracias a la Vida", "Volver a los 17", "El Albertito", "Pupila de águila", "Rin del angelito", "Una copla me han cantado" y otras, todas interpretadas por su autora.

LOS PUNTILLANOS: El famoso cuarteto de música chilena entrega un cassette con doce cuecas. Algunas son: "¡Esta sí que es cueca mi alma!", "Florcita Motuda", "No hay fiesta como el rodeo", "La novia tiene setenta y", "Buenazo el casorio".

ALBERTO REY: "Chile en un arpa" es el nombre del cassette con este solista en arpa. Los títulos que más llaman la atención son, entre otros, "El ay, ay, ay", "Río abajo", "El cuando", "Porque tengo pena", "Mi banderita chilena", "El pechén", "Yo vendo unos ojos negros" y "Cura de mi pueblo".

VIOLETA PARRA: También bajo etiqueta "Diamante", Philips Chilena editó una recopilación de temas que pertenecen a la destacada y desaparecida folklorista chilena. El cassette trae canciones como "Gracias a la Vida", "Volver a los 17", "El Albertito", "Pupila de águila", "Rin del angelito", "Una copla me han cantado" y otras, todas interpretadas por su autora.

EL BAILONGO: Con etiqueta "Rubí", el mismo sello lanzó al mercado un cassette con bailongos, cantados por varios intérpretes. Se trata del ritmo que ha impuesto Don Francisco en Chile y que, seguramente, se bailará entre cueca y cueca. Los temas que trae son: "Mosaico costa mar", "La guacamaya", "El tamarindo", "La flor del melón", "El calor" y "El gordo de la gorda", entre otros.

LOS HERMANOS CAMPOS: El festivo dúo de huasos cantores ofrece un cassette con 14 temas para bailar y reír durante las festividades de septiembre. Algunos de los títulos son los siguientes: "El huaso enamorado", "Me gustan de 15 a 20", "Los bolsos", "De cola y tirante", "Los cuadros de mi abuelita" y "El tramposo".

TITO FERNANDEZ: Bajo etiqueta "Diamante", Philips Chilena editó una recopilación de temas que pertenecen a la destacada y desaparecida folklorista chilena. El cassette trae canciones como "Gracias a la Vida", "Volver a los 17", "El Albertito", "Pupila de águila", "Rin del angelito", "Una copla me han cantado" y otras, todas interpretadas por su autora.

LOS PUNTILLANOS: El famoso cuarteto de música chilena entrega un cassette con doce cuecas. Algunas son: "¡Esta sí que es cueca mi alma!", "Florcita Motuda", "No hay fiesta como el rodeo", "La novia tiene setenta y", "Buenazo el casorio".

ALBERTO REY: "Chile en un arpa" es el nombre del cassette con este solista en arpa. Los títulos que más llaman la atención son, entre otros, "El ay, ay, ay", "Río abajo", "El cuando", "Porque tengo pena", "Mi banderita chilena", "El pechén", "Yo vendo unos ojos negros" y "Cura de mi pueblo".

VIOLETA PARRA: También bajo etiqueta "Diamante", Philips Chilena editó una recopilación de temas que pertenecen a la destacada y desaparecida folklorista chilena. El cassette trae canciones como "Gracias a la Vida", "Volver a los 17", "El Albertito", "Pupila de águila", "Rin del angelito", "Una copla me han cantado" y otras, todas interpretadas por su autora.

EL BAILONGO: Con etiqueta "Rubí", el mismo sello lanzó al mercado un cassette con bailongos, cantados por varios intérpretes. Se trata del ritmo que ha impuesto Don Francisco en Chile y que, seguramente, se bailará entre cueca y cueca. Los temas que trae son: "Mosaico costa mar", "La guacamaya", "El tamarindo", "La flor del melón", "El calor" y "El gordo de la gorda", entre otros.

LOS HERMANOS CAMPOS: El festivo dúo de huasos cantores ofrece un cassette con 14 temas para bailar y reír durante las festividades de septiembre. Algunos de los títulos son los siguientes: "El huaso enamorado", "Me gustan de 15 a 20", "Los bolsos", "De cola y tirante", "Los cuadros de mi abuelita" y "El tramposo".

TITO FERNANDEZ: Bajo etiqueta "Diamante", Philips Chilena editó una recopilación de temas que pertenecen a la destacada y desaparecida folklorista chilena. El cassette trae canciones como "Gracias a la Vida", "Volver a los 17", "El Albertito", "Pupila de águila", "Rin del angelito", "Una copla me han cantado" y otras, todas interpretadas por su autora.

LOS PUNTILLANOS: El famoso cuarteto de música chilena entrega un cassette con doce cuecas. Algunas son: "¡Esta sí que es cueca mi alma!", "Florcita Motuda", "No hay fiesta como el rodeo", "La novia tiene setenta y", "Buenazo el casorio".

ALBERTO REY: "Chile en un arpa" es el nombre del cassette con este solista en arpa. Los títulos que más llaman la atención son, entre otros, "El ay, ay, ay", "Río abajo", "El cuando", "Porque tengo pena", "Mi banderita chilena", "El pechén", "Yo vendo unos ojos negros" y "Cura de mi pueblo".

VIOLETA PARRA: También bajo etiqueta "Diamante", Philips Chilena editó una recopilación de temas que pertenecen a la destacada y desaparecida folklorista chilena. El cassette trae canciones como "Gracias a la Vida", "Volver a los 17", "El Albertito", "Pupila de águila", "Rin del angelito", "Una copla me han cantado" y otras, todas interpretadas por su autora.



Recital de guitarra

Ximena Matamoros, uno de los jóvenes valores de la Facultad de Artes, ofrecerá hoy a las 19 horas, un recital de guitarra en la Sala Isidora Zegers. (Compañía 1264). Ximena Matamoros ha realizado más de cincuenta presentaciones en público, tanto en provincia como en la capital. Entre 1976 y 1979, perteneció al Conjunto Collegium Musicum en donde tocó laúd, vihuela y flauta dulce, grupo que dirigió su primer maestro Luis López. Con el curso de cámara de la profesora Elvira Savi ha efectuado diversas presentaciones y en 1977 ganó el 2° premio en el Concurso de Jóvenes Valores organizado por el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

LOS HERMANOS CAMPOS



Se acerca clausura del concurso "E. Dittborn"

□ Tiene por objetivo estimular a los creadores teatrales de Chile

El lunes 21 de este mes se cierra imposterablemente la recepción de las obras teatrales participantes en el Concurso Nacional de Dramaturgia "Eugenio Dittborn", organizado por la Escuela de Teatro y la Corporación de Extensión Artística de la Universidad Católica.

El concurso, que tiene por objetivo estimular a los creadores teatrales a lo largo del país, especialmente a los jóvenes talentos, convocó hace tres meses a la presentación de obras teatrales sobre cualquier tema que no hayan sido editadas ni representadas y que tengan un mínimo de duración de 90 minutos.

Un jurado, integrado por nueve personalidades del mundo del teatro y la cultura, dispondrá un Primer

Premio dotado de una recompensa de mil dólares, y un Segundo Premio de 700 dólares. A ambos galardones se les invitará a participar en un taller de dramaturgia para que junto a profesores, directores y actores de la Escuela de Teatro de la UC, afinen y perfeccionen sus textos escénicos. Además se otorgará al agraciado una beca-viático por tres meses, si su lugar de residencia está fuera del Área Metropolitana.

Los concursantes pueden enviar sus obras en nueve ejemplares a máquina, a la Escuela de Teatro de la UC, en Diagonal Oriente 3.300, y se aceptarán los envíos por correo cuyo matasello indique que fueron depositados el mismo 21 de septiembre.

Hoy, Sala O'Higgins

Con la cantata "Alexander Nevsky" finaliza Temporada de la Sinfónica

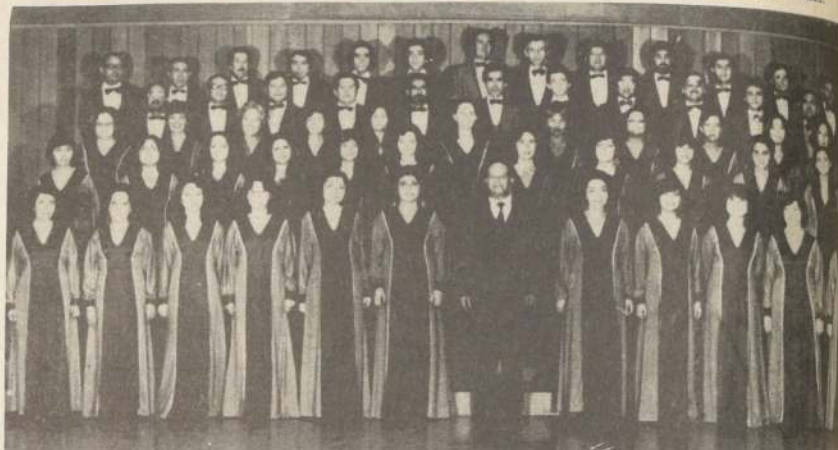
Con la cantata "Alexander Nevsky", de Mussorgsky, finaliza hoy en la Sala O'Higgins de la Escuela Militar, la Temporada Oficial de la Orquesta Sinfónica de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, que incluyó este año catorce conciertos.

Intervendrán en esta obra, estrenada en Moscú en 1939, el Coro Sinfónico que dirige el maestro Hugo Villarroel y el mezzosoprano Rosario Cristi, bajo la dirección de Víctor Tevah. El programa se completará con "El idilio de Sigfrido", de R. Wagner.

El Coro Sinfónico inauguró la temporada con "El Magnificat", de J. S. Bach y ahora la clausura con esta obra sinfónica coral. Es el conjunto más antiguo de la capital, con sus 36 años de ininterrumpida labor de difusión musical. Su primera participación en la temporada sinfónica fue en 1949, con "El Mesías", de Haendel, bajo la dirección del maestro Tevah. Desde entonces ha intervenido regularmente en las temporadas oficiales con decenas de obras barrocas, románticas y contemporáneas en primera audición.

Esta labor la comparte con el Coro de Cámara, director de otros conjuntos que a lo largo de su trayectoria se fundaron dentro del Coro de la Universidad de Chile, para interpretar música escrita para pequeños conjuntos. En 1975 fue premiado por los cronistas de espectáculos con el Laurel de Oro, por la excelente difusión musical que ha realizado a través de sus conciertos giras a lo largo del país. Ha visitado Europa por tres veces consecutivas.

El director, Hugo Villarroel, ingresó al Coro Sinfónico cuando estudiaba leyes en la Universidad Católica. Muy pronto pasó a ser subdirector del conjunto, para asumir la dirección del Coro de la Universidad Católica. En 1955 asume nuevamente su cargo, conjuntamente con Marcos Dusi, correspondiéndole dirigir el Coro de Madrigalistas y colaborar en la preparación de diversas obras sinfónico-corales.



Coro Sinfónico de la Universidad de Chile, que intervendrá en la cantata "Alexander Nevsky".

En Sala La Capilla actúa grupo folklórico "Logos"

El Grupo Logos, con sus trajes negros y figuras estilizadas, se presentan en "La Capilla" de los De Ramón. El conjunto está formado por cuatro jóvenes talentos, ex estudiantes de la Universidad Católica donde nacieron como cuarteto musical.

Manuel Vergara, barítono es la tercera voz del conjunto e interpreta guitarra. Compositor, es considerado el creador de Logos, grupo que formó en 1974. Carlos Jones es el tenor y primera voz del conjunto, toca guitarra y charango. Los otros dos integrantes son Jorge Mella, barítono, arreglador y director para efectos musicales y Raúl Navarro, guitarrista y responsable de la percusión.

"Logos" inicia su carrera profesional en octubre de 1974, obteniendo el triunfo en el Festival de la Canción de la Universidad Católica, logrando

convertirse en el conjunto oficial de esa casa de estudios. Posteriormente son contratados en diferentes locales de la capital como el Alero de los De Ramón y la Enoteca. Simultáneamente hacen grabaciones para televisión.

En 1975 traen a Chile con éxito "Candome para José" y en 1977 obtienen el premio como la máxima popularidad entregado por un matutino en el Festival del Huaso en Olmué. En 1978 el grupo es enviado como embajada cultural a Asunción, Paraguay, donde permanece por más de dos semanas presentándose en los principales centros nocturnos de esa capital.

También fue invitado a Brasil por el Consulado Chileno en Río de Janeiro. "Logos" se consideran como pioneros del retorno del neofolklore.

"Jamás vamos a ser un conjunto que busque la popularidad y el éxito fácil. Nos definimos como un grupo de mentalistas ni vocalistas, sino una excelente mezcla. En nuestros creemos que lo hacemos bien", son los integrantes.

Consideran que su aporte al tipo cultural: "Hemos dado merced recitales en colegios, universidades logrando interesar a la juventud en nuestra música".

El grupo con ocho años de trayectoria artística expresa que sus acciones en el campo musical son conciencia de que es necesario ver la música chilena a todo momento posteriormente proyectar al extranjero.



Ciclo cultural en el Municipal

A partir del 9 de septiembre se dará inicio en el Teatro Municipal a un ciclo denominado "Los miércoles Culturales" cuya presentación estará a cargo del escritor Carlos Ruiz Tagle, director del Museo Benjamín Vicuña Mackenna, y miembro de la Academia de la Lengua. Las charlas, que contarán con destacados invitados, se extenderán hasta el 25 de noviembre.

La primera sesión contará con la intervención del padre José Miguel Ibáñez Langlois y versará sobre la "Presencia de lo Religioso" en la obra de J.M. Ibáñez. La segunda charla tratará sobre el "Poema de Chile" de Gabriela Mistral será comentada por Gastón Von-Dembusch.

Otros conferencistas que intervendrán en estos "Miércoles Culturales" son: Hugo Montes, Oreste Plath, Carlos Morán, Julio Orlandi, Miguel Arceche, Martín Panero y Roque Esteban Scarpa. Las sesiones se llevarán a efecto en la sala La Capilla del Teatro Municipal a las 19.00 horas.

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) 19.30 hrs. "No hay burlas con el amor" de Calderón de la Barca. \$ 100. Estud. \$ 50.- Dirige Fernando Cuadra.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 19.15 hrs. "La niñamadre", de Egon Wolf \$ 200. Estud. e Inst. \$ 100.- Con Jael Unger.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (55912-82437) 19.15 hrs. "Circo Nazionale de Italia, Orlando Orfei". Pácos \$ 2.500. Platea adultos \$ 500. Niños \$ 300. Alta adultos \$ 300. Niños \$ 200 y Popular adultos \$ 150. Niños \$ 75. Promoción Cultural: de lunes a viernes.

CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. Alonso Ovalle 1465 (711948). Viernes a domingo: "Gabriela", de J. Marchant. Lazzano. Con Alicia Quiroga.

CIRCO DE LOS BOCHINCHEROS. Av. Kennedy y Luis Carrera. 15 y 18.30 hrs. "Tío Memo, Tía Puchero y el Clan de los Bochincheros". \$ 375 a \$ 50.

DEL-ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19.15 hrs. "La remolenda" de Alejandro Sieveking \$ 200. Estud. \$ 100.- Con Alberto Vega, Anita González. Dirige: Héctor Noguera.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) Rot. 20.30 y 22.30 hrs. "El Mirón mató a Patricia" \$ 200. Con atracciones internacionales, festival de nudistas, 8 strip tease, vedettes, J. Franco.

INST. CHILENO ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185). Exposición 16 a 19 hrs. "Oleas". Entrada libre.

INST. CHILENO DE CULTURA HISPANICA. Providencia 927 (747420). Viernes a domingo: "El automotorgo", de Manuel Gallegos.

INST. CHILENO FRANCÉS. Miguel Claro 209 (2235604). Viernes a domingo: "Antígona", de Jean Anouilh.

INST. CHILENO NORTeamericano. Moneda 1467 (63215). Jazz, cine, teatro, exposiciones, conciertos.

KAFEE ULM. Alameda 151 Interior. 19.30 hrs. "El cateo de la laucha" \$ 100. Popular.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19 hrs. "La mar estaba serena" de Ictus. \$ 250.-

LA CIGARRA. Seminario 141 (2226793) Los Muleros. 21.30 hrs. "Rise sin vergüenza" \$ 350.

MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio (31407). Salón Filarmónico. Jueves a domingo: "Alamos en la azotea", de Egon Wolf. Con: Mario Lora, Ana María Palma, Paz Irrazábal, Tennyson Ferrada. Dirige: Jaime Vadel.

PETIT REX. Huérfanos 725 (31143). Jueves a domingo: "La señorita Julia", con Diana Sanz.

PICARESCUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "Con la madrastra a la rastra". \$ 300. Con: Mino Valdés, Mónica Val, Wendolynne, Daniel Vilches, Natalie Lamour, Eduardo Thompson.

QUEEN'S DISCOTHEQUE. Apoquindo 5002. Liliana Ross, y Exequiel Lavanderos, en "Rose". Con: Peggy Cordero.

SANTA ROSA. Raúl Labbé 13501. Lo Barnechea. 19.30 hrs. "A la Mary se le vio el Poppins", de La Feria. \$ 200. Estd. \$ 70.

UNIVERSIDAD CATOLICA. J. Washington 26 (465652) 19.30 hrs. "El gran teatro del mundo" de Pedro Calderón de la Barca. \$ 250. Convenios 50% Estd. \$ 70.-

YELLOW PUB. Providencia 2124 (2234129). Jueves a sábado: "Los 7 pecados capitales". Con: Isabel Sunnah, Violeta Vidaurre y Pedro Villagra.

CINES

ALFIL. Alameda 778 (35375). Hor. Pel.: 11.45, 13.30, 15.25, 17.20, 19.15 y 21.00 hrs. "Una leyenda de amor" (14) \$ 80. M. y M. \$ 60.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Hor. Pel.: 12.00, 14.05, 15.55, 17.45, 19.35 y 21.20 hrs. "Las mujeres son cosa de guapos" (Jorge Porcel y Coco Legrand) (18) \$ 120. M. y M. \$ 80.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 12.00 hrs.: "Superman II Parte" y "King Kong" (Men.) \$ 80. M. y M. \$ 50.

CAPRI. Monjitas 823 (392414) Desde las 10 hrs.: "El humanoide" (Richard Klev) y "Juntos son dinamita" (Bud Spencer) (men) \$ 60.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs.: "Halcones de la noche" (Lindsay Wagner) (18) \$ 100. M. y M. \$ 70.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 12.30 hrs.: "Cómo eliminar a su jefe" (Jane Fonda) (14) \$ 90.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.15 hrs.: "Las artes marciales de Bruce Lee" (Lee Wuan Lung) y "Humor de guerra" (Brad Davis) (18) \$ 50.

CITY. Agustinas 1022 (66607). Desde las 11 hrs.: "El resplandor" (Jack Nicholson) (18) \$ 80. M. y M. \$ 60.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs.: "Susana quiere perder eso" y "Actos impuros a la italiana" (21) \$ 80. M. y M. \$ 50.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Hor. Pel.: 11.30, 13.40, 15.35, 17.30, 19.25 y 21.20 hrs. "Ahora me toca a mí" (18) \$ 100. M. y M. \$ 70.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488).

Desde las 13.00 hrs.: "La puerta del cielo" (18) \$ 120. M. y M. \$ 80.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12 hrs.: "Vestida para matar" (21) \$ 100. M. y M. \$ 70.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs.: "El último vuelo del Arca de Noé" (Men.) \$ 90. M. y M. \$ 60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.00 hrs.: "Más allá del Arcoiris" (Dick Van Dyke) (21) \$ 100. M. y M. \$ 70.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11.00 hrs.: "La esfinge" (Lesley Anne Down) (14) \$ 100. M. y M. \$ 60.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs.: "La casa de Ireno" (21) \$ 80. M. y M. \$ 60.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hor. Pel.: 11.20, 13.10, 14.45, 16.30, 18.10, 19.55 y 21.35 hrs. "Una mujer de segunda mano" (21) \$ 120. M. y M. \$ 80.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Adiós Bruce Lee" y "Lucha a muerte" (21) \$ 70.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12.30 hrs.: "Ahorra mi nombre es Nadie" (14) \$ 80. M. y M. \$ 60.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Las variaciones del amor" y "El hombre del río profundo" (Me Me Lay) (21) \$ 70.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs.: "Socorro, me persigue una virgen" (21) y show con strip tease en vivo \$ 80 V. y S. función tarde noche a las 23 hrs.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs.: "El carnaval del terror" (Elizabeth Beridge) (18) \$ 100.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs.: "Cuentos eróticos" (Joanna Fomni) (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 12 hrs.: "Yo te amo" (Sonia Braga) (21) \$ 100. M. y M. rebajas.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs.: "La chicharra" (Vivian Lisi) y "Pasión" (Ma. José Cantudo) (21) \$ 60. Mier. \$ 40.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs.: "La Rosa" (Bette Midler) y "El hereje, exorcista 2" (Linda Blair) (18) \$ 60. J. y V. rebajas.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs.: "La menor de edad" (Gloria Guida) e "Italia en pijama" (Edwige Fenech) (21) \$ 80.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15, 18.30 y 21.30 hrs.: "Furia de titanes" (Lawrence Olivier) (Men.) \$ 120.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Hor. Pel.: 12.00, 13.55, 15.45, 17.35, 19.25 y 21.15 hrs.: "La gran pelea" (14) (Jackie Chan) \$ 120. M. y M. \$ 80.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs.: "Pecado de familia" y "Escándalo" (Franco Nero) (21) \$ 80. M. y M. \$ 60.

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 16.30, 19.15 y 22.00 hrs.: "Ahorra mi nombre es Nadie" (14) (Terence Hill) \$ 100 y \$ 120. Mier. \$ 80.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (2287992). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: "Yo te amo" (Sonia Braga) (21) \$ 120.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: "Una puerta al cielo" (18) \$ 120 y \$ 150. M. y M. \$ 100.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16, \$ 120, 19.00 y 22.00 hrs.: "La esfinge" (Frank Langella) (14).

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs.: "La jaula de las locas I Parte" y "La jaula de las locas II Parte" (Ugo Tognazzi) (21) \$ 70.

ORIENTE. P. de Valdivia (89149) y 21.45 hrs.: "Como eliminar a su jefe" (Jane Fonda) (14). \$ 120.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia (2235846). 16.00, 18.00, 19.00 y 22.00 hrs.: "Las mujeres son cosa de guapos" (Coco Legrand y Moria Caszary) \$ 120 y \$ 150. M. y M. \$ 100.

PROVIDENCIA. M. Montt (2227992). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: "Yo te amo" (21) \$ 100.

SALA LILA. Vitacura 6780 (224019) 19 y 22 hrs.: "Ahorra me toca a mí

COMENTARIO DE TELEVISION

POR JORGE TAPIA VIDAL

Goles, "knock out" y público en la televisión criolla

En los últimos quince días, los televidentes han podido ingresar al estadio, al ring side y camarines que de costumbre y, felizmente, han tenido el gusto de quedar satisfechos: todos los resultados —o su mayoría— han favorecido a los locales.

Pero al margen de lo que significa una transmisión deportiva —goles, knock out, entrevista en camarines y la emoción propia de toda contienda de esta naturaleza— hay hechos que nos permiten analizar y concluir que esta naturaleza —hay hechos que nos permiten analizar y concluir que esta naturaleza— hay hechos que nos permiten analizar y concluir que esta naturaleza—

La televisión se mira, se ve, se escucha y se oye. Eso la diferencia de los otros medios. Y en este campo ha sido muy paulatina la transformación que han sufrido los comentaristas y relatores deportivos para la televisión. En un comienzo era bastante notorio el problema de relatar lo que simplemente no pasaba en la cancha o cuadrilátero. Luego y en forma rápida el comentarista modificó su estilo y fue cada vez más veraz. Finalmente su función se limitó a mencionar los nombres de los jugadores y comentar en forma breve la jugada exhibida. Hasta aquí el televidente ya estaba encontrando grata la transmisión.

El problema se presenta cuando el relator intenta reiterar la acción vista, mirada, oída y escuchada a través de las reacciones del público. Esta reiteración, además de incomodar y no aportar mayores antecedentes al juego, distrae y deja en muy mal pie al comentarista. No se trate que mienta, sino más bien que interprete la jugada y repite lo ya visto.

En algunos hogares se ve la televisión sin escuchar el audio. Un poco exagerado. Pero tiene su poco de razón. Otros, los más entusiastas hasta se apoyan de la radio para los comentarios de pasillo y camarines.

En el ambiente televisivo tenemos comentaristas de diferentes estilos y géneros. Los hay parcos, entusiastas, interpretativos, sobrios, documentados, audaces, pintorescos y hasta imaginativos. Todos en su forma funcionan, pero todos convienen.

El relator de nuestro medio proviene en su totalidad, por lo menos así se puede apreciar, de la radio, un medio noble y de gran auge actual. Esto provoca de una u otra forma una mar de confusiones y hasta desagradar por tener una reiteración inadecuada de los hechos y a veces inexacta.

El punto está en entregar datos que el televidente no tiene a mano y le sirven para dimensionar bastante mejor los sucesos televisados. Así por ejemplo se tienen en un match de fútbol, distancias que, por el medio mismo —la televisión— no son apreciadas en la pantalla. Los lentes y encuadres pueden ofrecer de pronto imágenes bidimensionales. El espectador en el estadio lo tiene en forma tridimensional, y a veces se producen problemas de simple apreciación.

Lo mismo ocurre en otros deportes y muy especialmente en el boxeo. Entre los dos contendores existen distancias que el plano medio de la cámara muestra con irreales distancias, y no por tener problemas de profundidad de campo o foco, sino que simplemente por ser un medio visual con los naturales problemas de la óptica.

Es aquí entonces cuando el comentarista debería enriquecer más aún la información. Todo dato que aproxime más —al televidente a esta realidad en el cuadrilátero, hará de la exhibición y emisión del programa algo bastante más rico en imágenes apoyadas por el relator o comentarista. Huelga señalar que toda reiteración está totalmente de más y se usa y abusa de lo obvio, lo que no es grato para nadie.

Conjuntamente con este problema, está la limitación del medio, pero más aún están las ventajas de la electrónica. En muchos casos, el comentario inmediato de una jugada o cambio de golpes, tiene apreciaciones inexactas, aunque no sucede con frecuencia, pero las hay. Viene entonces la cámara lenta y se puede complementar el comentario y demostrar al televidente que la vista a veces engaña a la distancia, lo que viene a avalar lo señalado anteriormente con respecto a la tridimensionalidad de estar en vivo y directo personalmente en el sitio y no a través del tubo.

Otra de las garantías del medio televisivo es la posibilidad de tener varios puntos de vista de la misma acción. Esto que no ocurre en el estadio —hay un solo punto para el espectador sentado en graderías— se ve notablemente mejorado para el televidente, y es aquí justamente cuando la misma jugada vista de diferentes ángulos demuestran que los seis metros, 20 centímetros o dos grados de ángulo con respecto al travesaño o vertical, en el caso del fútbol, se transforman en medidas bastante más distintas que la realidad mostrada. He aquí entonces el momento en que el comentarista pierde ante su telespectador.

Se trata entonces de no apresurarse a entrenar la información y embargarla hasta revisión del video tape grabado. Una buena forma de evitar inexactitudes, interpretaciones y hasta deformaciones de la realidad.

En nuestro ambiente televisivo hay excelentes observadores de la pantalla y mejores comentaristas —Pedro Caruro: vitalidad, entusiasmo, energía y mucha participación del encuentro televisado; por una parte; Sergio Livingstone: moderado, documentado, discreto y fiel a los sucesos. Incluso, de pronto cauto y respetuoso con la imagen y, por consiguiente, con el telespectador. Edgardo Marín: bastante más audaz de pronto en sus apreciaciones, pero siempre correcto y estudioso, apoyado de un cúmulo de datos y hasta anécdotas de cada protagonista en pantalla. Sergio Silva: pintoresco, bordea lo serio del match con ocurrencias tan contrastantes como humorísticas, sin perder jamás el hilo conductor del evento. Incluso, en algunas oportunidades hace participar al televidente de la atmósfera creada por el público que asiste al coliseo en forma notable e interesante, algo poco usual en nuestro medio.

Todos, en general, ya han superado la etapa del locutor televisivo tipo radio. Se han pulido las muletillas, los arreglitos verbales y todo aquello que era el trigo y la paja juntos. Hoy en día la cosa es bastante mejor, incluso, a nivel latinoamericano se puede observar un mayor respeto hacia el televidente en nuestro país que otros del continente, lo que de alguna forma nos debe parecer muy bien, salvo las pequeñas fisuras ya señaladas entre la televisión, la realidad y lo relatado por el conductor de un programa deportivo.



Lalo Vilches, invitado al show, desplegó su simpatía y picardía habitual al interpretar sus payas.

Sólo teatro

TEATRO DE CAMARA

En estos momentos se hacen los preparativos para la presentación de la obra "El Buen Doctor", de Neil Simon, que ofrecerá el Teatro de Cámara, en el Salón Filarmónico del Municipal, a partir de la primera semana de octubre. La pieza es una adaptación hecha de una obra que contiene cuentos humorísticos del autor ruso Anton Chejov.

Papel protagonista en "El Buen Doctor" tendrá la actriz Ana María Palma.

"OTELLO" EN EL ANTONIO VARAS

Con una función para escolares, el martes 22 del presente a las 15.00 horas, el Teatro Nacional Chileno estrenará en el Teatro Antonio Varas (Morandé 25) el drama de William Shakespeare "Otelo". Esta obra fue estrenada el 1º de agosto pasado en la Sala O'Higgins de la Escuela Militar, bajo la dirección de Hernán Letelier y la actuación, en los roles más destacados, de Alejandro Cohen, Cecilia Hidalgo, José Soza, Violeta Vidaurte, Pedro Villagra y otros.

Las funciones en la Sala Antonio Varas se realizarán de martes a domingo, siendo los martes y miércoles matinee para los estudiantes a las 15.00 horas y los demás días funciones de vermouth a las 19.00 horas.

El precio de las entradas para alumnos será de \$ 50 pesos y el resto de los días —excepto el jueves que será popular a \$ 100— costará \$ 300 la platea baja y \$ 200 la platea alta.

Este fin de semana es el último "Otelo", en la Sala O'Higgins de la Escuela Militar, en sus habituales funciones de las 19.30 horas, los sábados y domingos.

ALICIA QUIROGA Y SU NUEVA LINEA

La actriz Alicia Quiroga está sorprendida y contenta con la reacción que ha causado su intervención en el programa "Japening en Ja". "Siempre me ha gustado hacer teatro de humor", dice.

Para Alicia Quiroga representar la obra "Gabriela" es cumplir un sueño de su vida. Le preguntamos por qué no aceptó el rol de la protagonista en "La Extraña", telenovela en Canal 7. "Jamás me lo han ofrecido —explica—, me gusta hacer TV y tanto, que cada vez que Pepe Vilar me incluye en alguna de sus obras, me siento muy estimulada. Me encanta trabajar con él porque da un cierto margen a la improvisación y en este terreno es realmente extraordinario. Un comediante como quedan pocos. Además es respetuoso de la obra y de sus colegas de acción.

La actriz continuará colaborando con los integrantes del "Japening", a quienes admira en su terreno, y no deja de lado la posibilidad de traer a otra sala más céntrica la producción de "Gabriela".

"Me emociona la respuesta que nos brinda el público joven que me admira un texto respetuoso y serio, escrito por alguien tan talentoso como Jorge Marchant", dice.

Finalistas de Concurso Folklórico se medirán en estelar de Canal 7

Los seis temas finalistas del Cuarto Concurso Nacional de Música de Raíz Folklórica se enfrentarán, por primera vez, el 28 de septiembre en el programa estelar de Televisión Nacional "Chile, Chile Lindo", de donde saldrán los ganadores en los rubros cuecas y tonadas, cantos y bailes regionales y versos a lo humano y lo divino, en cada uno de los cuales fueron seleccionados dos temas.

En la jornada final, realizada el miércoles en el teatro Carola, participaron destacados conjuntos folklóricos, logrando una cariñosa recepción por parte de los asistentes. Sin desconocer los méritos de "Villa San Bernardo" y Graneros, los integrantes de "Los Grillos" fueron los más aplaudidos, pues los 60 componentes del grupo, niños entre 6 y 12 años aproximadamente, "conquistaron" a la platea con sus cantos y juegos infantiles.

Por su parte, Lalo Vilches, quien ha hecho carrera en poco más de un año, fue la otra figura del show que, a decir de muchos "se robó la película". La simpatía y la picardía de cada una de sus payas, no exentas de un doble sentido, hicieron que los presentes le exigieran su retorno al escenario que se prolongó por breves minutos, pues se debía entregar el veredicto.

El jurado, compuesto por Jorge Cáceres, presidente de la Confederación de Folklore de Chile; Jorge Onate Saaavedra, director gerente del sello Coiron; Raúl de Ramón, folklorista en representación del Departamento del Pequeño Derecho de Autor y Jorge Carrasco, asesor musical del Bafona, en representación del Ministerio de Educación, coincidieron en señalar que "el nivel de las canciones ha ido superándose" y, como explicó Homero Zamorano, del "Pequeño Derecho

Los seis temas seleccionados se enfrentarán, por primera vez, el 28 de septiembre, en "Chile, Chile Lindo".

de Autor, "los temas que se presentan son cada día de mejor calidad y eso permite un mayor desarrollo de la música nuestra".

Las canciones elegidas fueron las siguientes: En Cuecas y Tonadas quedaron "Cuidando estoy una Rosa", de Osvaldo Alcázar, y "En Quinchao 'tan pololiando'", de Alicia Valdés y Raúl Vives. En Versos a lo humano y lo divino quedó "Aquí bautizo el guitarrón", de Luisa Balcaza, y "Ayer, hoy día y mañana", de Fresia Sotelo Pontigo. Cantos y bailes regionales con "Diablito Tarapaqueño", de Ernesto Yáñez Menares, y

"Rosas del querer", de Marcela Sobarzo.

El evento, organizado por la Secretaría de Relaciones Culturales de Gobierno, permitirá que los triunfadores de esta competencia folklórica obtengan 60 y 40 mil pesos para el primer y segundo lugar, respectivamente, en cada uno de los rubros.

Asimismo, se estima que la participación de los ganadores en el programa de Televisión Nacional y la grabación, en una cassette, que se hará con los 12 temas clasificados, permitirá cumplir con los objetivos del torneo que son difundir la música chilena e incentivar la creación en este género.



En el grabado, aparecen los intérpretes de los 12 temas que llegaron a la semifinal del Cuarto Concurso Nacional de Música de Raíz Folklórica chilena.

Mundo de las estrellas

DUPLEY MOORE

El pequeño, pero ya famoso actor Dudley Moore es el reciente amor de Liza Minelli, la actriz que estuvo bastante tiempo retirada del cine. El astro se impuso en el filme con Bo Derek, "La Mujer Piez".

PLACIDO DOMINGO

El célebre español, Plácido Domingo, considerado una de las voces más bellas del mundo, ha tenido tanto éxito cantando tangos, como homenaje a Carlos Gardel, que sería incluido en un filme alemán, en el rol de un artista de pura cepa porteña.

TONY Y SORAYA

El actor Tony Curtis aparece, en forma periódica, en filmes de espionaje y de acción, en estos momentos cuenta ya con casi 60 años, pero siempre mantiene su humor y su figura atlética. Además, tiene una novia que es todo un caso internacional, una belleza llamada Soraya Khashoggi, de 40 años, ex esposa de un magnate árabe lleno de petróleo y de riquezas navares.

ELIZABETH TAYLOR

La dinámica actriz Elizabeth

TELLY SAVALAS

El calvo y famoso multimillonario, del cine, Telly Savalas, se ha convertido en director de TV y películas. El actor considera que luego de cuatro décadas dedicadas al espectáculo ha llegado el momento para estar detrás de las cámaras y así, mostrar a otros lo que aprendió en estas jornadas. Su primera producción está relacionada con lo musical.

COMICOS

"Las Hermanas Mandrake" se presentaron en Nueva York, con tacsos altos y vestidos de color rojo chillón, entonando una canción humorística, pero con voces algo raras.

Si uno miraba de cerca se podía dar cuenta que se trataba de Bob Hope, el atleta olímpico Bruce Jenner y el ex jugador de fútbol y ahora artista de televisión, Merlin Olsen.

La presentación fue para la grabación de una comedia especial preparada por Bob Hope que se transmitirá este domingo en la cual participarán otras figuras conocidas como Loni Anderson, Cathy Lee Crosby, Barbara Eden, Linda Evans, Kelly Lange y Cheryl Tiegs.



Telly Savalas, el famoso "Teniente Kojak", es ahora director de cine y TV.

GRAN HOTEL

LAS VEGAS.— Famosa meca del juego en Nevada, será el escenario de un nuevo esfuerzo de Hollywood, la versión moderna de "Grand Hotel", basado en la famosa obra de Vicki Baum.

El filme original, data de 1932 y recibió muchos premios.

Aún no se han seleccionado los artistas para el nuevo esfuerzo pero será difícil superar a los de la primera versión, con figuras tales como Greta Garbo, John y Lionel Barrymore, Joan Crawford, Wallace Beery, Lewis Stone y Jean Hersholt.

CASA UTIL



arrienda

DISFRACES PARA ADULTOS Y NIÑOS
TRAJES DE NOVIAS
REINAS
MADRINAS Y DAMAS
PIELES Y SOMBREROS FINOS

LOZA, SERVICIO, MESAS, SILLAS
ALFOMBRAS DE PASILLO
IGLESIA O CASA, ETC.

SAN ISIDRO 618
FONO 2221003



Vestidos y trajes sport

Vestidos de cóctel y buzos de fiesta
Además vestidos y blusas norteamericanas
Ventas por mayor:

Fábrica Teatinos 446

VENTAS AL DETALLE

Boutique Club 96

CENTRO: HUERFANOS 1023

PROVIDENCIA: EDIFICIO LAS

TERRAZAS LOCAL 41



DISCOTHEQUE
GRILL-BAR

La Cle

•INTIMO
•ELEGANTE

San Martín 98 Esq. Moneda
Fono: 88972-Santiago.

APERITIVO
DESDE LAS 12 A.M.



Alicia Quiroga

castrodonoso
Casimires Ingleses
Telas, Marzotto 100% lana peinada
Franelas \$999mt
Jackets 899
Escotes 799
castrodonoso
Moneda 950 - Fonos 718769 - 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312
(Aire acondicionado)

Llegó Susana Rinaldi para actuar en el "Vamos a Ver"

Participó durante el 5 y 6 de agosto en el Festival de Creta, Grecia, donde según confesó la crítica la calificó como lo más relevante

Llegó Susana Rinaldi, la cantante de tango, invitada a los 100 programas que celebra hoy "Vamos a Ver", conducido por Raúl Matas en Televisión Nacional. La artista estuvo durante el mes pasado en el Festival de Creta, Grecia, donde se presentaron expresiones artísticas de las distintas partes del mundo. Lo hizo junto al maestro Astor Piazzolla, por una invitación personal de Manos Adjidakis, director del evento.

Explicó que este encuentro reunía la música, la danza, la poesía y el teatro. "Yo actué dos días. En mi primer recital presenté 24 canciones con una primera parte de música exclusivamente tradicional. Luego, lo más moderno del tango. El segundo día lo hice junto a Astor Piazzolla en el concierto de bandoneón y orquesta de este mismo autor y en compañía de la sinfónica de Grecia; señaló la cantante.

Agregó que la crítica local calificó de óptima la participación de ambos, señalando algunos que lo mostrado por Rinaldi y Piazzolla fue lo más relevante del Festival. "A esto hay que agregar que el maestro Piazzolla dio una conferencia sobre el origen y la función del bandoneón en la música popular argentina. La respuesta de los entendidos fue muy alentadora y estimulante para la actividad creadora de artistas como nosotros", puntualizó Susana Rinaldi.

LA INNOVACION AYUDA AL TANGO A SER POPULAR

La cantante es una de las figuras que le ha dado al tango un sello innovador. Muchos círculos musicales y periodísticos la califican de "adelantada" en cuanto a su música. "Esto me ha sorprendido mucho. Es algo alentador, sobre todo cuando pareciera que el tango está llamado a ser de una élite. Las innovaciones que se le introducen ayudan a su popularidad y a ser gusto de todas las personas. Pero esto cuesta, al igual que todas las cosas importantes. Sin embargo, en esta tarea estamos", comentó la artista.

Dijo que lo porteño cuenta con el apoyo de los jóvenes y que no encuentra diferencia entre un recital que ella da o el que muestra un conjunto de rock o de música progresiva. "Yo no veo la diferencia. Reaccionan de la misma manera y con ese temperamento tan impulsivo cuando algo les gusta o fanatiza. Las veces que he podido conversar con ellos, me dan las gracias porque experimentan una identificación con las historias y los hechos narrados por los tangos. Es algo hermoso y estimulador", argumentó.

En cuanto al repertorio de temas que presentará, no quiso entregar mayores antecedentes, diciendo que será el mismo espectáculo exhibido en el Teatro Presidente Alvear, de Buenos Aires. "Excúsenme ante el público, pero una de las cosas que me gusta es sorprender en cuanto a mis canciones", afirmó la intérprete.

Consultada acerca de lo que pensaban los tangueros clásicos acerca de las innovaciones que ella presenta en este rubro musical, se remitió a decir que ellos no conversaban con Susana Rinaldi.



SUSANA RINALDI arribó al país ayer acompañada por su representante artístico. La tanguera explicó que la amistad chileno-argentina es algo que nada podrá quebrantar.

Sonia Viveros volcó en auto

Sonia Viveros se volcó ayer en su automóvil. La actriz que interpreta a Claudia en la teleres "La Madrastra" transitaba por la Avenida Lo Plaza, cuando al realizar una mala maniobra se dio vuelta su vehículo. La artista fue trasladada hasta

la Fota N° 4 de Ñuñoa, víctima de una crisis nerviosa.

El examen médico diagnosticó que Sonia Viveros no tenía lesiones físicas, por lo cual se le trasladó hasta su domicilio particular ubicado en la misma comuna.

Al norte viajaron "Los Jaivas"

Para cumplir con sus últimas presentaciones en Chile antes de partir a Perú, donde realizarán su espectáculo "Alturas de Machu Picchu", basada en

"Los Jaivas" viajaron ayer hacia el norte del país para cumplir sus últimas actuaciones en territorio chileno el 5 y 6 de septiembre en Antofagasta e Iquique respectivamente. Posteriormente se dirigirán a Perú, donde realizarán su espectáculo "Alturas de Machu Picchu", basada en poemas de Pablo Neruda y relatos del escritor Mario Vargas Llosa.

Su presencia en esas ciudades de la zona norte del país para cumplir sus últimas actuaciones en territorio chileno el 5 y 6 de septiembre en Antofagasta e Iquique respectivamente. Posteriormente se dirigirán a Perú, donde realizarán su espectáculo "Alturas de Machu Picchu", basada en poemas de Pablo Neruda y relatos del escritor Mario Vargas Llosa.

Se están gestionando otras actuaciones en Santiago, entre el 21 y 26 de septiembre, pero aún no se ha determinado el local ni tampoco el definitivo. Sin embargo, el próximo concierto por este conjunto hace parte de un ciclo de conciertos que se presentarán en un local de gran capacidad que no está definido, pero como explicó Saint Jean, "se están haciendo los estudios pertinentes".

Finalmente dijo que este sábado partirán, a las 20 horas, en el avión Sokol de Antofagasta y al día siguiente, a las 19 y 22 horas, en la Compañía de Iquique.



COMENTARIO DE YOLANDA MONTECINOS

Cine: crisis general en las pantallas argentinas

Baja y en forma alarmante, el público de cine en Argentina, perfilando un fenómeno que se veía llegar hace ya tres años. El tema, preocupa al público, a los exhibidores y, por supuesto, a la prensa especializada. Se barajan las causas como es natural en estos casos: la crisis económica general que afecta al país hermano; el rol de la censura porteña, algo zigzagueante; los precios de las entradas y el constante peligro de la TV. Las vacaciones de invierno fueron apenas un paréntesis ya que resultaba menos oneroso, para las familias de ingresos medios y bajos, llevar a sus hijos al cine, que a unas vacaciones a la montaña o el campo.

LOS FILMES MAS TAQUILLEROS

El hecho irredargüible es que el público se ha reducido, por lo menos a la mitad de hace seis años. Las estadísticas son claras y señalan que en 1970, la masa de espectadores era de 70 millones y ahora es de 45 millones y si se mantiene el ritmo decreciente actual, podría llegarse a un 50 % de descenso. El orden de prioridades del argentino medio, con un peso devaluado en un 275 % en los primeros seis meses de este año, determina, en primer lugar, la urgencia de ir al cine sólo cuando se trata de algo probablemente excepcional.

Un vistazo a las carteleras, de estos últimos días arroja como los mejores filmes, desde el punto de vista de la taquilla los siguientes: "El león del desierto" con Anthony Quinn, con 44.663 espectadores; "Tiempo de revancha", con 25.937; "El resplandor" (filme de terror psicológico de Stanley Kubrick, con buena respuesta en nuestro medio) con 21.995; "Cuarto de hotel", con 21.788; "Incorregible en apuros", con 19.541; "Noche de los asesinos", con 13.983; "Hermano sol, hermana luna", con 12.598; "Amante para dos", con 12.086; "Vestida para matar (buena respuesta en Santiago), con 11.301 y en 10º lugar "El que no corre vuela". Siguen en orden decreciente, "Enemigos naturales", "The end", "Al borde del Paraíso, la panamericana", "The Human Factor", "Amor a domicilio", "Duelo de valientes", "La pulga en la oreja", "La hiena indomable", "La última cacería" y "La competencia", que lleva varias semanas y fue vista y bien recibida en Chile. Recibe una buena respuesta también el filme con Shirley Mc Laine, James Coburn y Susan Sarandon "Parejas amantes".

La moda de los "remakes" también se hace presente en las carteleras porteñas y un caso que podría desmentir lo de "segundas partes, nunca fueron buenas" es "Sin novedad en el frente". Se exhibe la producción británica de 1980 sobre el famoso best seller antibélico del mismo nombre. La primera versión fue un clásico del cine con la dirección de Lewis Milestone con Ley Ayres en el rol central. Ahora es Delbert Mann quien se atrevió a entregar una buena versión con una destacable reconstrucción del ambiente y del estilo de actuación del sólido elenco. El equipo está integrado por Richard Thomas, con Ernst Borgine, Donald Pleasance y la gran figura del cine, Patricia Neal. La crítica argentina, muy exigente y en general, poco satisfecha con la calidad general de los filmes en cartelera, reconoce en esta versión, calidad, respeto del texto y de su mensaje.

La gran película en una temporada que se juzga débil es "El león del desierto" con Anthony Quinn en el rol central. Encarna a un líder beduino que enfrenta, en pleno desierto, al poderoso ejército de Mussolini. El filme se basa en hechos concretos y auténticos que son reconstruidos con absoluta rigurosidad. Se la señala como una super producción, liberada de la densidad excesiva de este género. En un Buenos Aires que se preocupa más del nuevo amor —tan joven— de Susana Giménez, poco interés tiene la crisis de espectadores que conmueve y afecta a esta industria. Los filmes nacionales son escasos y "Las mujeres son cosas de guapos" no despertó ni interés ni controversias, siendo señalada sólo como "otro filme de Porcel".

Mientras la TV mantiene su lugar preferencial en los hogares porteños, el teatro sufre alguna merma en sus "bordereaux" y el cine es el más directamente afectado. Varias salas, estarían a punto de cerrar sus puertas y pocos creen que una nueva rebaja de precios, tendrá respuesta notoria. Ya se había recurrido a este tipo de anzuelo, para hacer retornar a los espectadores a las salas de cine, pero ese 20 % existente hace varios meses debió ser aumentado al 50 % a partir del lunes último y en tres días a la semana.

CAUSAS DIVERSAS PARA UN MISMO PROBLEMA

Cuando tuvimos la oportunidad, en el curso de este año, de medir en el terreno mismo, la fuga de público de las salas de cine en Francia, en especial en París, las causas esgrimidas eran similares. El problema material era menos notorio hasta el mes de mayo último, pero igual los empresarios y realizadores, se quejaban de modo amargo, por esta realidad.

Se aducía con insistencia, como motivo central, la

escasa calidad de los filmes mismos, en especial, los nacionales y la ausencia de una generación joven que reemplazase a los Alain Delon, Catherine Deneuve, Lino Ventura y otros, que llevan décadas activos y en primer lugar, de la preferencia masiva. Algo similar sucede en Buenos Aires. El cine argentino, salvo las astracanadas de Jorge Porcel y Olmedo, muy poco produce y los directores serios viven en una etapa de inactividad. El otro punto que se analiza con ejemplos concretos, es el de la baja funcionalidad de las salas de cine de la capital hermana. Varias tienen una fachada llamativa, pero sus butacas no siempre se conservan con igual interés y varias revelan como confirmamos un pasado lejano en el que fueron enormes hodgepodes sin atractivo, excepto su capacidad.

Un hecho es sintomático, el filme más taquillero de las últimas semanas es "El león del desierto" dirigido por Maustapha Aukkad y coincidiendo con su estreno, se inauguró en la sala Grand Splendide de Santa Fe 1880, el moderno equipo de audio Dolby Stereo de proyección sonora envolvente. Esta última conquista de la electrónica elevó, en forma evidente, la atracción de este filme sobre el argentino medio.

Foros realizados en TV, reportajes colectivos en diversas publicaciones, indican que la solución para este hecho es compleja. Ante todo, se tiene que asumir una actitud directamente relacionada con la realidad económica, que afecta al país, en general. Este hecho no dice cualquier intento de trazar planes numéricos en la escala de hace diez años. Sin considerar que esta situación, transitoria en una nación tan pujante y rica en recursos naturales aleja al espectador de toda atracción que signifique desembolso de dinero y lo aproxima, por lógica a la TV. La compra masiva de televisores en color en los últimos meses, elevó los "ratings" y el porcentaje de aparatos encendidos en una población que busca amortizar el enorme gasto extra.

La solución, según los empresarios responsables es asumir una línea de conducta realista y general. Buscar la fórmula para invertir más, trayendo los mejores filmes disponibles aunque se sepa que se está arriesgando una pérdida. Variar la línea de las salas... demoliendo las antiguas y levantando multicines, modernos, dotados con todos los nuevos sistemas de exhibición. Por último, intentar una labor conjunta con la TV y sus ciclos de largometrajes, a fin de complementarse y no separarse de un ámbito probablemente difícil de anular. Desde ya, se anuncian dos excelentes producciones como: "Pasión prohibida" de Anthony Harvey con Liv Ullmann y "Dos amores en conflicto" con Peter Finch y Glenda Jackson. Ambos podrían anticipar una mejor selección del material a estrenar, en un futuro inmediato.



Jack Nicholson, protagonista de la cinta "El Resplandor", de Stanley Kubrick.

teleprogramas

CANAL 5

- 17.45 CARTA DE AJUSTE. "Música orquestada".
- 18.00 IDENTIFICACION
- 18.01 TERRY TOONS. Dibujos animados.
- 18.30 KING KONG. Aventuras de un colosal gorila.
- 19.00 BONANZA.
- 19.35 DEPORTEVISION. Calendario de actividades del deporte amateur para el fin de semana con los dibujos de Iván Arenas.
- 20.00 CRONICA 5. Noticias.
- 20.30 CAPTURA.
- 21.00 ERRADICANDO LA DESNUTRICION. Documental sobre la labor que desarrolla la Corporación para la Nutrición Infantil, CONIN.
- 21.30 BRIGADA DEL TIGRE. Serie policial. hoy: "El crimen del sultán".
- 22.20 ARSENIO LUPIN. Serie policial.
- 23.15 CRONICA 5. Noticias.
- 23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.
- 23.45 IDENTIFICACION Y CIERRE.

CANAL 7

- 10.40 CARTA MUSICAL
- 11.00 SPUNKY Y TADPOLE. Microprograma didáctico.
- 11.05 CEPILLIN. Programa infantil.

- 11.25 SGOOBY DOO. Dibujos animados.
- 11.45 EL RINCON DEL CONEJITO TEVE. Gabriela Velasco y el Conejito Tevé entretienen a los niños con canciones, cuentos y anécdotas.
- 12.00 EL OSO YOGUI. Dibujos animados.
- 12.25 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. Dibujos animados. La más apasionante aventura: la del Hombre. Esta semana, la cultura islámica.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. Show musical con Enrique Maluenda y sus invitados.
- 14.00 EDICION UNO. Noticias.
- 14.10 ACTUALIDAD COSMETICA. Con la especialista Eva Berndt.
- 14.15 ARIANA. Telenovela protagonizada por Arnaldo André, Gladys Rodríguez y Luis Abreu.
- 15.00 UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.05 EL CORAJE DE QUERER. Teleres argentina que cuenta con la participación estelar de Jorge Mayorano y Silvana Rada.
- 15.55 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. El Hombre y su evolución, en dibujos animados. Esta semana estamos presentando la cultura islámica.
- 16.00 MI BELLA GENIO. Comedia. Las aventuras de un genio y un atontado astronauta. Con Bárbara Eden y Larry Hagman.
- 16.25 VALLE DE PASIONES. La vida de los Barkley, rancheros

- del Oeste, una familia que tiene como cabeza a una valiente mujer. Con Bárbara Stanwyck, Richard Long y Lee Majors.
- 17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LOS AGUILUCHOS", con Rock Hudson y Gail Russell. Llenos de ilusiones, varios muchachos ingresan a la Fuerza Aérea. Lo duro del sistema y la estricta selección hacen que sólo alguno de ellos logren llegar al final de la carrera.
- 19.10 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE.
- 19.15 MUSICA LIBRE. Espacio juvenil.
- 19.45 EL CHAVO. Humor.
- 20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejito Tevé invita a los niños a dormir.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiario.
- 21.25 TV TIEMPO. Informe meteorológico.
- 21.30 VAMOS A VER... FESTEJO DEL PROGRAMA NUMERO 100. Con Raúl Matas, Susana Rinaldi y otros artistas.
- 00.30 EDICION DOS. La síntesis noticiosa del día, con Rodolfo Herrera.
- 00.45 CINE DE TRASNOCHE. "DE REPENTE EN EL VERANO". Drama basado en la novela de Tennessee Williams, con Elizabeth Taylor, Montgomery Clift y Katharine Hepburn.
- 02.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 11

- 06.45 CARTA DE AJUSTE
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Jorge Rencoret.
- 09.05 CIERRE
- 11.05 CARTA DE AJUSTE
- 11.20 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil
- 11.50 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Programa donde el público, previa selección, puede demostrar sus aptitudes artísticas, recibiendo un estímulo en dinero que le otorga un jurado compuesto por: Yolanda Montecinos, René Kreutzberger, Luis Urquidí, Alicia Quiroga, Jorge Rencoret.
- 13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE.
- 13.30 SEPTIMO ARTE. Hoy: "SIEMPRE ADELANTE VAGUERO". (COMEDIA DEL OESTE). Con Sidney James y Jim Dale.
- 15.00 HAWAI CINCO O. Aventuras con Jack Lord, James McArthur, Zulu y Kam Fong.
- 15.50 LOS BOCHINCHEROS
- 16.00 DIBUJOS ANIMADOS
- 16.45 LOS BOCHINCHEROS
- 17.50 FESTIVAL DE LOS ROBOT
- 18.15 LOS BOCHINCHEROS
- 18.25 ULTRAMAN.
- 18.55 NUEVA MUSICA JOVEN 81.
- 19.30 CONCIERTO EN DIRECTO. Desde la sala O'Higgins de la Escuela Militar. Hoy: Sinfonía N° 35 Haffner de Mozart e

- Idilio de Sigrído de R. Wagner. Dirección: Victor Tevah.
- 20.15 ADELANTO NOTICIOSO
- 20.30 CONTINUA CONCIERTO EN DIRECTO. II parte. Cantata Alexander. Nescy de S. Prokofiev y el coro Sinfónico de la Universidad de Chile. Solista: Rosario Cristi.
- 21.15 EL TIEMPO
- 21.25 TELEONCE NOTICIAS
- 22.30 MARIANA. LOS RICOS TAMBIEN LLORAN. Telenovela mexicana interpretada por Verónica Castro y Rogelio Guerra.
- 23.30 TELEONCE NOTICIAS
- 24.00 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.
- 00.30 CINE DEL RECUERDO. Hoy: "CADAVERES ATOMICOS". Año 1955 (terror). Con Richard Denning, Angela Stevens y Gregory Gaye. Un delincuente y un científico unen sus ambiciones en un proyecto desatado. Hacer revivir a los muertos mediante el uso de la energía nuclear.
- 02.30 CIERRE

CANAL 13

- 10.00 CARTA DE AJUSTE. Tema del L.P. Quena, interpretado por Una Ramos.
- 10.30 PISTA DE ESTRELLAS. Programa realizado en Francia

- con el mundo mágico del cine. Hoy: Dynamite 2ª parte.
- 10.45 FESTIVAL INFANTIL. Con vin y el coronel: Benito Cordero y Ruff and Reddy.
- 12.00 EXITOS MUSICALES.
- 13.00 ALMORZANDO EN EL CINE. Con la conducción de la periodista Gloria Stanley.
- 14.00 ROSA DE LEJOS. Telenovela argentina, basada en una novela de Celia Alcántara.
- 15.00 INTRIGA EN ALTA MAREA. Miniserie de suspense. Protagonizada por Telly Savell, Shelley Winter, Marie France Pisier, José Ferrer, Louis Jourdan y Horst Buchholz.
- 16.30 SHIRLEY. Comedia dramática, con Shirley Jones, Bret Fisher, Tracey Gold y Peter Onorati.
- 17.30 DIBUJOS ANIMADOS.
- 17.45 CINE EN SU CASA. "Punto de buena ley". Western con Robert Taylor.
- 19.15 LA MADRASTRA. Telenovela chilena, protagonizada por Unger, Walter Kliche y un elenco de primeras figuras.
- 20.25 LOS TELEVICENTES. Telenovela tan a los más pequeños como a los mayores.
- 20.30 TELETRUCE. Noticias.
- 21.30 LA PELICULA DEL DIA. "El despertar". Con Gregory Peck y Jane Fonda.
- 23.30 TELENOCHES. Informaciones de actualidad.
- 23.50 CINE DE MEDIANOCHE. "Salvajes y valientes". Documental sobre África. Con Ian Ross y Paul Salini.